Utrecht University Library
Partner in Science
Universiteit Utrecht

Verzameling van XXIV origineele charters, privilegien en keuren van de provincie van Vlaenderen, van de XIII, XIV, XV en XVIe eeuw, zoo in de archieven van het Land van Waes, als ter griffie van d'Heeren Schepenen, en in de archieven der stad Gend berustende, door 't bevel en op kost van de staeten der zelve provincie gedrukt in de jaeren M.D.CC.LCCVII. en M.D.CC.LCCVIII

https://hdl.handle.net/1874/32129

VERZAMELING

VAN

XXIV. ORIGINEELE CHARTERS,

PRIVILEGIEN EN KEUREN

VAN DE PROVINCIE VAN

VLAENDEREN,

VAN DE

XIII.e, XIV.e, XV.e, EN XVI.e EEUW,

Zoo in de Archieven van het Land van Waes, als ter Greffie van d'Heeren Schepenen, en in de Archieven der Stad GEND beruſtende, door 't bevel en op koſt van de Staeten der zelve Provincie gedrukt in de jaeren

M. D. CC. LXXXVII. en M. D. CC. LXXXVIII.



TOT GEND,
By BERNARD POELMAN, op de Hoogpoorte in het gekroond Zweird.



TAFEL

Der Privilegien, Charters en Keuren van de Provincie van Vlaenderen, gedrukt door het bevel en op koſt der zelve Provincie in de jaeren 1787. en 1788.

1. *Keure van Waes* van den Graeve *Thomas van Savoyen*, en de Graevinne van Vlaenderen *Joanna van Conſtantinopelen*, gegeven in de maend Juny 1241. *In 't Latyn.*
2. Confirmatie van de *Keure van Waes*, gegeven door *Philippus den Goeden* Hertog van *Bourgognen* en Graeve van Vlaenderen, te Ryſſel in de maend Maerte 1453. *In 't Franſch.*
3. *Karel den V.* laet toe aen de Hoofd-Schepenen van den Lande van Waes de Proceſſen te wyſen by geſchrift, den 11. Maerte 1531. *In 't Franſch.*
4. Charter van *Philippus den Schoonen* Koning van Vrankeryk ter herſtelling van verſcheyde laſten, waermede den Graef en 't Land van Vlaenderen waeren belaſt, gegeven te Parys in 't jaer 1295. *In 't Franſch.* (*)
5. Tractaet van Vrede en Verzoeninge tuſſchen *Lodewyk van Maele* Graeve van Vlaenderen, en tuſſchen *Gent*, *Brugge* en *Iperen*, en den *Commune van Vlaenderen*, gemaekt te Mechelen den eerſten December 1379.
6. 't Zelve Tractaet van Vrede gedrukt naer een affchrift.
7. Pointen en Verzoeken gedaen aen *Jan zonder Vreeze* Hertog van Bourgognen door Schepenen van *Gent*, en de Gedeputeerde van *Brugge*, *Iperen* en van den Lande *van den Vryen*, en de antwoorden daer op gegeven in 't jaer 1405. den 21. April.
8. Ordonnancie ende Antwoorde op de pointen verzogt ten tyde dat den Graef *Jan* meende te doen eene Reyze in Vrankeryk, gegeven te Ryſſel den 28. Jully 1417. *In 't Franſch.*
9. Charter van *Philippus den Goeden* gegeven den 9. Auguſti 1423., eer hy zyne reyze naer Bourgognen ondernam. *In 't Franſch.*
10. Proviſie en Privilegien verleend door *Marie van Bourgognen* aen alle haere Landen van herwaerts over, gegeven te Gent den 11. dag van Sporkle-maend 1476.

(*) Niet tegenſtaende alle mogelyke oplettendheyd om de druk-feylen te verbeteren, is'er in dezen Charter eene ingeſlopen in de derde linie, het tweede woord, de welke wy den goedjonſtigen Lezer verzoeken te verbeteren en te lezen *Guis Cuens de Flandres* in de plaets van *Luis Cuens de Flandres*.

11. De zelve Privilegien naer een afſchrift gedrukt.

12. Privilegien, Vryheden, Coſtumen en Uſagien gegeven, geaccordeerd en gewillekeurd door *Marie van Bourgognen* ten voordeele van den Lande van Vlaenderen te Gent den 11. van de maend van Sporkele in 't jaer 1476.

13. Brieven van Schepenen van Gent en

14. Brugge, waer door zy hunne toeſtemming geven aen den Vrede gemaekt tuſſchen de Switſers en *Marie van Bourgognen* en *Maximilian* Artshertog van Ooſtenryk. In April 1478.

15. Vrede-Tractaet geſloten *te Atrecht* den 23 Decembre 1482, tuſſchen *Lodewyk XI.* Koning van Vrankeryk, *Maximilian* Artshertog van Ooſtenryk en de Staeten van *Brabandt*, *Vlaenderen*, *Zeeland &c. &c. In 't Franſch.*

16. Voorwaerde van Vrede tuſſchen den Artshertog *Maximilian* en de Staeten van *Vlaenderen*, geſloten te Brugge, den 28. van Wedemaend in 't jaer 1485.

17. Eendragtighede van de landen van *Braband*, *Vlaenderen*, *Henegauw* en *Zeeland*, geſloten te Gent, den 11. Meye 1488. in 't byweezen der Staeten.

18. Den Vrede tuſſchen *Maximilian*, Koning der Romeynen, Artshertog van Ooſtenryk &c. en de dry Leden van *Vlaenderen*, gemaekt te Brugge den 16. Meye 1488.

19. Brief van *Philippus den Schoonen* van den 24. 9bre 1494. waer by hy verklaerd, dat den eed gedaen voor hem door zyne Gezanten, niet zal ſtrekken ten nadeele van de gebruyken van 't Land van Vlaenderen. *In 't Franſch.*

20. Verklaering van *Karel den V*, waer by hy beloofd dat de ligting der twee thiende in 't vervolg geenzints zal ſtrekken tot nadeel der Privilegien en gewoonten der Provincie van Vlaenderen. Gegeven te Gent den 10. December 1544. *In 't Franſch.*

21. *Proces-Verbal* van de Bleyde-Inkomſte van *Philippus den tweeden*, gedaen te Gent den 17. Jully 1549. *In 't Franſch.*

22. Charter van *Philippus den tweeden* van den laeſten April 1576. *In 't Franſch.*

23. Accord gemaekt tuſſchen *Jan van Ooſtenryk*, en de *Staeten Generael.* In 't jaer 1577. *In 't Franſch.*

24. Brief waer by de *Generaele Staeten* ontkennen voor genaturaliſeerd de Vremdelingen die in de Nederlanden woonachtig waeren. 1. Maerte 1577. *In 't Franſch.*

Wy lodewyc grave van vlaendren htoghe van brabant grave van neūs van reth ende here van machline. doen te wetene allen lieden dat als van den gheſcille ende diſcoorde dat gheweeſt heift tuſſchen ons of eene zide ende onſen drien ſteden ghend brugghe ende yppre, ende den cōmune van onſen lande van vlaendren of ander zide, bi traitiete van onß lieven zone den htoghe van bourgoingen. pais ende accoort ghemaect ende gheordeneert es, inder manieren hier naer volghende. t'eerſt dat hemleiden vergheven werde al t ghone dat ghevallen es toten daghe van heden van dies wy of yemene diere ancleift ontpait wezen moghen of zun up tcōmun up haer beleet of haren beleede toebehorende mettē Cōmune ghealyert. Item dat de goede lieden vorß ſullen behouden ende ghebruken harer previlegen coſtumen uſagen ende vryheiden. ghelyc dat wyſe an hemleiden vonden ende ghezworen hebben Jtem dat alle verbinde en bezeghelten die ghemaect zun in contrarien der previlegen ende vryheiden zyt van ſteden caſtelrien of neringhen. zy bi wille bi conſtrainten of anderſins van al tal zun quite ende te nieuten ende van ghere waerden ende de bezeghelte ovghegheven dane zy quamen eñ te nieuten ghedaen ende ſpeciaelike t verbind ende bezeghelte dat de goede lieden van der weverie van ghend up hem zelven ghemaect hebben in contrarien harer ouder cueren ende vryheiden te nieuten ghedaen zynde, ende behouden hare oude previlegen ende vryheden ſtaende ende zynde vrye lieden alzo wyſe vonden ende diere ghelike al tcōmun van vlaendren ende dat wy zun een vry here, eñ onſe lieden vrye lieden. Jtem dat alle de ghone die gheruumt ende ghevloon zun ute hare jeghenoden ute ſteden caſtelrien of waer dat zy bin onſen lande van vlaendren in contrarien van den cōmune ende die ghenieten willen wet ende vonneſſe ende de inqueſte alzo zoe gheaccordeert es, dat die incōmen zullen moghen elc in ſine jeghenode om de redene dat niemene mach zegghen datmen bi wille voort gaen wille, maer bi wette ende vonneſſen. Jtem dat alle baillius ende knapen vanghers zynde ter tyt van nu verlaten zullen zun ende die ghenieten durren ende willen wet ende vonneſſe bider inqueſten ende niet meſdadich bevonden werden zullen meughen ſtaen ghelyc haren gheburen ende die meſdadich bevonden werden ſullen bliven verlaten ende nēmermeer in officien gheſtelt up dat den ghonen die over de

inqueſte zitten zullen redelyc dinct ende zyt wyſen om dat niemene zal moghen zegghen dat men bi wille voort ghaen wille maer bi wette ende vonneſſen Item dat de proofst van S. donaes zal buten lande van vlaendren bliven, zonder enich middel ende verlatene van onſen rade, ende nēmermeer t onſen rade te ſin. Jtem dat men dinqueſte doen zal al vlaendren duere van allen den ghonen die hem meſdregen hebben in contrarien den previlegen ende vryheiden van den commune ende diemē meſdadich bevint dat mene naer verdiente corrigieren zal, ende deſe inqueſte ende correxie ghedaen ende bezeten te zine bi den ghonen diere de drie ſteden over ghelieft te hebbene ende diere over wezen zullen bi onſen bailliu eed der of doende, ende niemene der in te ſpaerne, ende waert dat in ons ende onſen bailliu ghebrec ware dat de wet van den drien ſteden elke die zoe ghecoren zal hebben, haren eed ſtaven zal moghen om de inqueſte ghehouden te ſine ghelyc dat t point verclaert, ende om ons ende onſe goede lieden te verwaerne voordan ende elken, es gheaccordeert dat elcx jaers eeuwelike ghedaen zal zun eene inqueſte bi vive ende twintich p̄ſonen emmer de dartiene ende niet min der over zynde, ghecoren uten ghemeenen lande van vlaendren bi der wet van den drien ſteden, ende de vorß vive ende twintich p̄ſonen elx jaers te vernieuwene bi den wetten van den drie ſteden die danne wezen zullen, van welken vive ende twintich p̄ſonen die van ghend zullen kieſen de neghene. die van brugghe de achte. ende die van yppre de achte ende ghevielt dat eneghe van den vive ende twintich p̄ſonen ſtorven dat de wet dieſe ghecoren hadde andere zullen moghen kieſen in haer ſtede alzo vorſeit es, om up de ghone die hem voor dane meſuſeren ſullen correxie te gheſchiene wie zy zun naer verdiente, om de goede lieden ghemeenelicke te blivene in haer previlegen ende vryheden. ende dat alle de proffite diere of cōmen, ons toebehoren zullen behouden den ſteden haer recht te hebbene der in als verre als zyt ſculdich zun te hebbene naer coſtumen ende uſagen van ouden tiden. jtem dat al vlaendren duere zal zun gheſtelt nieuwe wet naer coſtumen previlegē ende rechte van den lande. Jtem datmen van allen den duutſchen ende alle andre die ons cōmen zun te dienſte goede beloeften ende bezeghelde brieve, nemen zal dat zy nēmermeer den vlaminghen of haren

goede meſdoen zullen of laten meſdoen int occoiſoen van hemleiden bin vlaendren. of der buten om enich ſtic ſprutende ute deſen geſcille ende beroerte. wy ter eere van gode ende van onſen lieven zone vorß ende om te ſcuwene de deſtruxie van onſen lande ende mits ooc dat onſe goede lieden ghemeenlike, beloeft hebben te wezene tonſwaert ende tonſen naercõmers goed ende ghetrauwe. ende al te doene dat goede lieden ſculdich zun te doene te haren gherechten vryen here, hebben vergheven alle meſdaden alſoet vorſeit es, ende alle de pointe vorſcreven. gheloeft ende gheloven te houdene in der manieren võrß over ons ende onſe naercõmers graven van vlaendren. bi der orconſcepen van deß lr̃en bezeghelt met onzen zeghele. ghegheven te machline den eerſten dach van decembre int jaer ons heren m. ccc. neghene eñ zeventich. op den ploy ſtaet by min here in ſinen Raed geteekent h: heere met paraphe waer aen was hangende den Zeghel van Grave Lodewyc voornoemt aen dobbelen ſteert van parchemyn gedrukt in geluwe waſch.

Accordeert met den originelen Chartre beruſtende in d' Archiven der Stad Gend, ter reſerve van de geſubliniëerde Woorden ende Letteren, de gone als onleesbaer, ſyn moeten geſuppleert worden uyt de ſelve Acte, geregiſtreert in den Witten-Boek, ook beruſtende in de ſelve Archiven. t'Oorconden als eerſten Secretaris was ond.r P. GOBERT.

Extrait uyt den Witten Boek beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, waer in onder andere folio 146. recto ſtaet als volgt

Dit ſyn de pointen ende verſouken die an hu harde gheducht heere ende prinche huwe oedmoedeghe ſubgiten ende onderſaten ſcepenen ende Raed van uwer ſtede van ghent metgaders den ghedeputeirden van uwen ſteden Brugghe ypre eñ van den Lande van den vryen doe huut laſte van hemlieden ghegheven huten gheмeenē courſe van huwen oedmoedeghen onderſaten van den voorß ſtedē ende lande van den vryen eñ de antworde daer up ghegheuē bi mer heinricke van ſpiere Gouverneur van Ryſſele in preſentie van onſen gheduchten Heere.

EErſt dat hu arde gheducht heē ende natuerlic prinche ghelieven wille reſidētie te doene midsgaders onſer gheduchter vrauwē ende princheſſe der hertoghinnen van bourgoengen graefnedinne van vlaendren uwer gheſelnedē binnē uwen voorſeidē lande vā vlaendren ter ſtede daert hu beſt ghelieven ſal. ende in t' cas dat hu gheliefde te vertreckene dan te latene onſe voorß gheduchteghe vrauwe ende princheſſe in huwe vorß lant ghelaſt wezēde in de name van hu met vulre macht eñ gheſtoffeirt van rade de natuere van uwen voorſeiden lande kennende omme reparacie te doene van allen ſaken ende ſtickendie den voorß uwen lande overcommen mochten ſonder uwe vorß landen om eeneghe ghebreke voorder te volghene anghefien de groote ſcaden. grieve achterdeele. die tvoorß lant bi der abſentien van den prinche gheadt heift ghelyc dat te diveerſchē tiden ende vele ſtonden gheweiſt ghetooght es van ſlants weghe voorß. vp welc point

voorſchreven den goeden lieden van den ghemeenen lande boven ghenoōt was verantwoort in de maniere als hier na volghet. dat onſe voorß gheduchte heere eñ prīche binnen den levene van minen heere ſinen vader ende van miere vrauwen ſiere moeder wien god ghenadich zy. ende ſint dat hi eerſt beſeffen ende kenneſſe adde groote minne ende ionſte ghehadt heeft ten lande waert van vlaendren. ende groote begheerte omme daer in te cōmene ende dat te viſenteirne ende ghecōmen hadde bi alſo dat goedelics adde moghen weſen ende dat die minne ende ionſte in hem niet ghefaelgiert en ware. maer noch heeft die minne ende ionſte. eñ vele te meer dat hi heere ende prinche es vanden lande ende goeden wille dicwille daer in te reſideirne ende ſaude ſo hi eerſt mochte daer inne ombieden onſer gheduchter vrauwen ziere gheſelneden Ende ſo welken tiden hi daer buten weſen moeſte omme eeneghe ſaken die hi te doene hadde ſoude haer inne laten met vulre macht ende gheſtoffeirt met rade de condicien ende natuere van den lande kennende. Ende waert dat hem buten lande wezende hi hare ontbode of dat zo bi hem trecken moeſte. waert om thuwelic van haren kinderen ofte anderſins. hi ſoude laten binnē ſinen lande heerē van ſinen rade de conditien ende natueren van ſinen Lande kennende. te wien men vertrec hebben ſoude moghē omme berecht te hebbene van ſaken die den lande overcommen ſoudē moghen. Jn der manieren dat tlant verſocht heeft

D ander point

D ander point dat hu arde gheducht heere ende prinche ghelievenen wille hu lant van vlaendren te houdene ende te doene houdene ende in rechtē wetten privilegien coſtumen ende uſagen ghelyc het van ouden eñ langhen tiden binnē den live vā goeder ghedinckeneſſen tsgravē lodewycs huwes grootheeren ghehouden was. Ende dat het gheregiert zy bi ſcepenen bi mānen elc daer hi behoren ſal ſond' voorder betrocken te ſine. behouden dien dat tgheent uwer ſouvrainteit toebehoort te ſcheedene. dat te doene handelne in vlaemſche bi den heeren van huwen rade jn de audiencie alſo gecoſtumiert was bi den levene van den voorß Grave Lodewyc ende daer hu gelieft camer te houdene in vlaendren binnen der leyen in vlaemſcher tonghen. Ende in ſulker voormē als de grave Lodewyc voorſeit zine camere te houdene plach.

Up t point voorſchreven ſo was verandwort aldus ghelyc dat de ghedeputeirde t andren tiden beſeven mochtē hebbē bi den ghuenen dat hem verandwort adde gheſyn onſe gheduchte heere meende ende wilde dat de privilegien vryheden coſtumē ende uſagen van zinen lande ghehouden worde. Ende dat lant gheregiert worde bi ſcepenen eñ mannen elc daer hi behoorde altoos behouden ziere eerlicheden die hi betroude dat dlant houdē wilde. Ende dat van allen ſakē ziere heerlicheden anclevende. hi voortan ſine audiencie doen houden ſoude in vlaemſcher tonghen ghelyc dat van ouden tiden ghecoſtumeirt was. Ende als van zynder cameren ghemeerct dat hi nieuwelinghe in dlant commen ware. hi lettelraeds ende avys gheadt adde omme camere te houdene of waer hiſe houden wilde. maer gheliefde hem camere te houdene dat hi die houden ſal in vlaendren daer men vlaemſch ſpreict ende in vlaemſche tonghen. ende dat omme dat binnen den levene van minen heere ſinen vader. eñ van mer vrauwen ſiner moeder vele proceſſen ghinghen in de camere te ricele. daer af dat waren eeneghe in rechte. andre in cōmiſſariſſe. ende ſoude men die andelen in vlaemſche ende van nieus weder beghinnen ghemerct dat in walſſche overghegheven is. ende die gheſcriften ghemaect zy dattie grootelic commen ſoude ten quetſe van partien. ſo ſal hi daer toe deputeiren eeneghe van zinen rade omme die ſaken ende goedinghen te ſlitene ſo men eerſt ende curtſt ſal moghen ſonder eeneghe nieuwe ſaken daer in te betreckene. Ende ſo welken tyt de proceſſē gheſleten ſullen zyn men niet meer te ryſſele camere houden en ſal ⁘

T derde point

Jtem dat hu arde gheduchte heere wille ghelieven neerenſtelike ende ſonder vertrec te verſtane tē traitiete tuſſchen ynghelant ende vlaendren anclevende der neeringhen van der draperien van der ynghelſcher wullen ende der ghemeenre coopmanſcepe d'mede huwen lande grootelic gheholpē mach werden ende daer de contrarie ghefciede dies god verdē moete grootelic ontholpen ghemeerct dat voorß lant van vlaendren niet gherekent en es noch ſculdich en es te ſine allen andren landen die up hem ſelven leven ghelyc mids dat tmeeſte deel van dien gheſuſtineirt moet weſen bi avōtueren van den coopmanſcepen daer an commende ende arriveirende bi der zee vut allen

Coninckrikē. de welke coopmanſcepe heeſcht eñ begheert vryelichede paeys ende ruſte. Ende vriendelike antieringhe ghedaen te ſine den guenen die met haren goede ende coopmāſcepe tvoorß lant van vlaendren verſoucken ſullen corte expeditie van wette ſonder gheleet te ſine bi lancheden van proceſſe of ghedinghe. anders ſo waren de cooplieden gheſcepen t voorß lant te ſcuwene. ende hem met allen daer vute te vervremdene. welke ſaken ende ſticken redundeiren ſouden in groote quetſe preiudicie ende achterdeele beede vā hu arde gheducht heere ende van uwen lande van vlaendren ghemeenlic daer tieghen het zeere qualic moghen ſoude. ghemeerct den crancken ſtaet eñ groote armoede d'inne tſelve land bi ghebreke van neeringhen. eñ coopmanſcepen langhe tiden ghedervet ghevallen es eñ noch meer vallen ſoude moeten daer bi hu harde gheduchte heere niet cortelic gheremedyert en worde. alſo wy te vullen in hu betrauwē ende voort dat bi hulpen van hu tvoorß lant van vlaendren moghē bliven ſtaende in payſe neeringhen ende coopmanſcepen ſonder hem in eeneghe manierē te bewindene vander orloghe tuſſchen vranckerike ende ynghelāt alwaert dat tvorſeide orloghe voort ghinghe ghelyc dat ſtont bi den tiden vanden grave lodewyc voorſeit ende het ſculdich es te ſtane vuten virtuut van zekeren privilegien gheottroyert ende ghegheven bi den ſelvē lande bi den Coninc philipſe. eñ andren Coninghen van vranckerike dies ziele god ghedincke. ende ſonderlinghe den lande van vlaendren van noode es

Hier up was verandwoort hoe dat naer toverliden van onſen gheduchter vrauwen ziner liever moeder hy alle die diligencie ghedaen adde. beede te parys an den Coninc ende an de ambaſſateurs van ynghelāt omme tvulcommen van den traitieten. Ende deſe ſake niemen zo zeere an en cleve als hē dat zyn lant ghehouden worde in neeringhen coopmanſcepen want ſo tland ende ſine ſubgitē ziker waren ſo hem meer daer mede gheholpen ware. eñ meende ghelyc dat hi begonnē adde al ſine neerenſt te doene omme tvulcommen van den traitiete ende van der dachvaert ſo dat an hem gheen ghebrec wezen en ſal ende dat tlant wel beſeffen ſal ende ten profite van ſinē lande.

T vierde point

Jtem dat hu arde gheduchte heē wille ghelieven de ſtede van greveninghen ende dweſt lant te houdene adjonct uwen voorſeidē lande van vlaendren. ſonder te ghedoghene de voorß ſtede eñ dlant afgheſceeden te weſene van den ſelven uwen lande

Hier up verandwoort dat onſe gheduchte heere de palē van ſinen lande te houdene eñ dat hi meende de ſtede van greveninghe ende dweſt lant te houdene ghelyc ſinen andren landen van vlaendren. ende ne gheenſins te ghedoghene dat men die affcheeden ende verminderen ſoude

T vyfſte point

Jtem arde gheduchte heere ende prinche anzien ende ghemeerct. tlaſt dat de voorß ſcepenen ende Raed midsgaders den ghedeputeirden ontfanghen hebben elc in tſine daer buten dat zy niet en ſoude moghen hebben Eiſt te uwer edelre preſentien ter preſencien van minen heere den Cancellier ofte vanden heeren van huwen edelen rade van den. iiij. leden weghe van huwen voorſeiden lande in tghemeene of bi elken ſonder te verandwordene in vlaemſcher talē die uwen lande ghemeene es. wāt anders in ne gheenre manieren zy en ſoudenſe durren ontfaen ghemeerct dat binnen den tide van huwen voorß grootheere de welke meer landen adde dan vlaendren ende omme die te beleedene ende te regierne hi adde diveerſſche rade bi den welken hi dede elken van ſinen landen die verſouc an hem deden verandworden in de tale vā den lande danen zy waren ende adde zeere vremde gheweiſt in diē tiden ende ſoude noch dat men diē van bourgoengen van artois eñ van neveers verandwort adden ofte noch verandworden vp hare verſoucke in vlaemſcher tonghē ende ooc zyn die van vlaendren niet ſculdich te weſene van aergherer condicien dan de voorſeide van bourgoengen ende van artoys ofte die van brabant van hollant ende van zeelant die niet ne uſeiren dan hare moederlike tale. niet wederſtaende dat myn heē van Lymborch ende regent van brabant vuter vrancſſcher croonen commen es ende myn heere van hollant andre landen heeft daer men walſch ſpreict

Up tvoorß point was verandwoort aldus dat onſe voorſeide heere

wilde ende conſenteirde dat alle die verſouke die de. iiij. leden van zinen lande te gadere of elc bi zonderlinghe voortan doen ſullen. zy an hem zy an onſer gheduchter vrauwen of an ſinen raed dat men ſe doe i vlaemſſcher tongen ende dat men daer up verandwoorde in vlaemſſche ende na deſe antworde was bi den voornoomden ghedeputeirden gherepliquiert in deſer manieren. Eerſt bedanckē de onſen gheduchten heere ende prinche van der ſoeter ende gracieuſer andworden die hem ghelieft adde te ghevene zinen ghedeputeirden up hare verſoucke ende mids dat hi onder d andre adde ghedaen verandworden. dat hi zine neerenſt doen ſoude omme de voorderinghe van der coopmanſcepen te verſtane ten traytiete tuſſchen vlaendren eñ ynghelant. Ende ooc van den ſlote van greveninghen ende van den weſt lande boven verclaert jn der manieren ſo wert hem dat weder verſocht ende ghebeden dat hem gheliefde bevel te doene te greveninghe ende eldere up den zeecant dat zy niet vutvaren en ſouden om eeneghe ſcade te draghene ter zee. daer mede dat voorſeide traitiet belet mochte werden ende als vanden proceſſen hanghende in de camere te ryſſele even verre dat die gheſpruudt waren ofte zyn vut cauſen van diſpointemente die de liedē gheadt hebben bi den officyers in huere vryheden coſtumen eñ uſagen dat hem ghelieven wilde de proceſſen te doene ceſſerene met allē ghemeerct dat hi belooft ende bezworen adde tlant te houdene in ſine wet vryheden coſtumen ende vſagen alſo zy vulmaectelic hē betrouden dat hyſe houdē ſoude ghelyc dat hy hem toegeſeit hadde ende dat de proceſſen touchierende partie iegen partie hemlieden ghelieven wilde te legghene in de audiencie in ſulken ſtate al zy nu zyn ende d' hem dat zy ghebueren mochte zy danctens gode. daer hē niet ghebueren en mochte. dochte hemlieden dat de coſtumen van den lande niet ſoude moghen werden ghehouden alſo hi hem belooft heift ⁘

Up welke replique verandwoort was aldus eerſt van den bedanckene vander ſoeter andwoorden dat hy dat gherne ghedaen adde ende alſo zoude hyt houden. ende als vā der ſtede van greveninghen dat hy daer inne bewaren ſoude zine heerlichede alſo hi boven adde ghedaen verandwoorden

Jtem als van bevel te doene dat men vut greveninghe eñ eldre vp de zeecant niet vut varen en ſoude omme meſdoen ter zee ynghelſche

cooplieden noch andrē dat hi daer inne doen ſoude tbeſte dat hi doen ſoude moghen tē profite van ſinen lande ende ſo vele dat lant gheware ſoude werden ende als van den proceſſen hanghende te ryſſele dat van dien hi lettel wiſte maer ſoudſe doen viſenteiren ende alſo verre als die noopten ten deſpointementen van den ledē dat men hem die overgave hy daer inne ſoude vulcommē de andworde boven ghegheven ende in alſo verren als de proceſſen hanghen partie ieghē partie ſo ne ſoude hi gheenſins bewaren de partie rechten die elder moghen nemen betrecken. anſiende dat de proceſſen in walſſche ghehandelt zyn ende in zulker manieren die gheſcriften overghegheven. en ſoude men die wedernieus beghinnen partien te zeere ghenieſt zoude weſen. Maer ſal tuſſchen partyen doen tractieren omme die te appointierne ende tbeſte daer inne te doene ende mids deſen conſenteirde alle partien eenen langhen tyt te verſettene te dien hende dat binnen middelen tiden in deſer manieren voorſcreven daer inne gheprocedeirt mochten werden.

Deſe antwoorde was ghegheven ende ghedaen bi minē heere voorſeit ende in ſine preſēcie in ſyn hof te walle binnen der ſtede van ghend. den xxi ſtē dach van aprille jn tjaer .xiiij.c ende .b. preſent minen heē van Neveers ſinen broeder mer janne de fauch zinen cancellier minen heere den prooffts van ſente donaes myn heere van ghiſtele. Myn heere vā ſente ioris de vidame damiens de heere van Croy Mer heinric van ſpiere Myn heere vander Capellen Myn heere van poukē Mer Jan van Ghiſtele myns heerē ſone Mer Jan van ghiſtele heere van dudſele. de heere van waurin Mer Jacob van Cortiamble Mer willem van alewyn M her Jan blanchaert Jan blondeel. Meeſtr Jan de Melas Meeſter Eulaert des abeaulx clais vutenhove. Meeſter daneel alaert. digne raponde Meeſter roelant van mourkerke danckaert vā ogier lande ende meer andre Eñ deſe andworde was ontfaen van den .iiij. leden van den perſoonē hier naer ghedaen. Eerſt van der ſtede weghe van ghent ghelnoot Damman. Jacop van den pitte voor ſcepenen. victor van der ſickelen. martin ſoetaert thomaes ſtorm Jacob vutergaleydē Joos van valmerbeke. ende Jacop ſneevoet penſionaris Jtem vander ſtede weghe van Brugghe Lievin ſcuetelare burghmeeſter Jan oenin Jan heldebolle. Jan vā der burſen ende victor van leſſinghem penſionaris Jtem vander ſtede van ypre mer Jan van belle heer van beſſinghen

Jan belle vooghden. mer victor van lichtervelde heere van ſtaden ende boudin de medon penſionaris Jtem vanden lande van den vryen. Mer Jan van ooſtkerke gillis vander kercſteden ſtevin houtſin Burchmeeſters. ende meeſter clais vander eeken penſionaris ende dit aldus ou'leden wezende de voorß. iiij. ledē droughen over een ende ſloten dat van nu voort an alle die verſouke die men doen ſoude an minē gheduchten heere ende an miere gheduchter princeſſen ziere gheſelneden. an minen heere den Cancellier ende an minen heere van den rade eiſt van den. iiij. leden weghe oft elc bi zonderlīghe ende bi wien de verſouke ghedaen ſullen weſen dat men die doe in vlaemſſche ende de antwoorde in vlaemſſche ontfanghē ende waert alſo dat men die antwoorde in vlaemſſche gheven wilde dat ment niet wederſegghen ſoude ende gheenſins over andwoorde ontfaen. maer ghevē te kennene dat ment ſoude moeten bringhen ter kenneſſen van den. iiij. leden van den lande. de welke ghehouden ſullen wezen dat te achtervolghene te dien hende dat de andwoorde van onſen gheduchten heere vulcommen zy. eñ dat niement in gheenre manierē hier buten gaen ſoude. Jtem dat elc van den. iiij. leden dit te kennene gheven ſal den ſteden wetten of caſſelrien onder hemlieden gheſeten. te dien hende dat zy voortan aldus houden ſonder in eenegher manieren daer jeghē up de verbuerte de biſtandichede vanden lande. Ende zyn hier af ghemaect. iiij. cedullen. daer elc vanden lande een af heeft ludende al eens van woorde ghecollatiiert deen metten andren.

Accordeert met den voorſeyden Boek, t'oorconden als eerſten Secretaris der Stad Gend, was ond.' P. GOBERT.

Extrait uyt den Witten Boek beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, waer in onder andere folio 150. verſo ſtaet als volgt

Ordinancie ende andworde vp de pointen verſocht ten tiden dat grave Jan meeninghe adde te doene de voyage in vranckerike.

JEhan duc de bourgoingue conte de flandres dartoys et de bourgoingue. Palatin ſeigneur de ſalines et de Malines. a tous ceulx qui ces preſentes lettres verront ou orront ſalut. cõme par nos boins ſubgies les habitans de noſtre pays de flandres ſentans que par linprinſe du voyage que avons mis ſus et entendons faire es parties de franche a lonneur de bien de monſeigr le Roy et au relevement de utilite de la choſe publique de ſon royaume nous ferons diſpoſez de nous eſlongier prouchainement de noſtre dit pays de flãdres nous aient eſte nagaires faites en noſtre ville dypre les requeſtes qui ſenſievent Premierement que en noſtre abſence veuliſſons ordonner et laiſſir en nre dit pays de flandres nre treſchier et tresame filz le conte de charloys pour la garder et gouverner dycelluy pays de flãdres a yaulz ſurce plain pooir de nous et garni de gens de conſeil ſachans la nature t cõdition de noſtre pays deſſus dites Jtem que les treves et ſeurtes eſtans entre engleterre et nre dit pays de flandres feuſſent prolongiez juſques a. x. ou .xij. ans ou au tel terme dont len porroit eſtre daccort et que les informations tant des biens dengleterre iadis arreſtes a leſcluſe cõme des attemptas et dõmages fais par nous ſubgies a lencontre des proviſions et ſeurtes aultre fois accordez ſur le fait du cours de la marchandiſe denter engleterre et noſtre dit pais de flandres feuſſent faites et perfaites per les cõmis a ce ordõnees ou aultres et telement procede

en la matere que par faulte dentretenement du darnier appointement prins a calais ſur ce fait ceulx de la partie dengleterre neuſſent cauſe de refuſer a tenir traitie aveec ceulx qui ſerrient cõmis ad ce pour noſtre dit pais de flandres

Jtem que nous voulſiſſons conſentir et faire ordonner nouvelle monnoye tant dor cõme dargent ſelon ce que aultre fois en noſtre correction avoit eſte aviſe par ceulx des quatre menbres de noſtre dit pays ceſt a ſavoir deniers dor de . lxx . ou marc a ving et trois quarans et demy dont la pieche auroit cours po.r quarante gros. demy deniers dor et quars denier dor chaſcun de ſon pris a lavenant dudit denir dor Jtem pareillemẽt doubles deniers dargent de . ij. gros la piece dont les vingt deniers vaudroient vng des dis deniers dor et petis gros demy gros et quart de gros. yceulz deniers dargent correſpondans en valeur et fineſſe dudit denir dor et pareillement doubles mites et petites mites dõt les . xij . doubles vaudroient vng gros et les . xxiiij . mites vng gros, et que nous receuſſons doreſenavant pareille mõnoye que nous ſubgies recevront les vns des aultres Jtem que les habitans de noſtre dit pais de flandres feuſſent demenez et traittiez ſe lonc les drois lois coſtumes et vſages dicelli noſtre pays chaſcun ſe lonc ſa Juriſdiction ou il appertendra ſi comme ils avoient eſte juſqs aores et que la nouvellete en commence par ce nõment commiſſaris generaulx de par nous fuſt oſte avoec les executions quilz faiſoient en noſtre dit pays de flandres Jtem que nous voulſiſſons tant faire que les paſſages dartoys et de aultres marches en france fuiſſent ouvres en toutes nouvelles et indeues exactions oſtees que len . y . avoit mis ſus ſi que marchandiſe tant de blez que dautres biens puiſt avoir generalment et paiſiblement cours cõme elle a eu en tamps paſſe. ſupplient hũblement nos dis ſubges que tos les poins deſſus dit pour le biẽ de nous et du profit cõmun de noſtre dit pays de flandres et nous ſubges dicelluy eſtre garde en iuſtice et rayſon et preſerver de grief et de dõmage ſi que marchandiſe dont ũre dit pais le plus eſt ſouſtenu y puiſſe avoir cours ou bien cõmun dycellui pour conſideration auſſi des grans et notables ſervices courtoyſies et plaiſiers quilz nous ont fait en temps paſſe et eſperons que encore nous feront ſõmes favorablement enclines a leurs dites requeſtes et ſur ycelles par ladvis de ũre conſeil a grant et meure deliberation avons ordonne et accorde ordonnons et accordons les choſes

et par la maniere qui ſenſient ceſt aſſavoir quant a la primiere que a ñre p̄tement pour aler en noſtre dit voyage nous laiſſerons en noſtre dit pais de flandres au gouvernement et pour la garde dicellui noſtre pais ñre dit filz de Charrolois a tout bon povoir et ſouffiſant et en ſa cōpaignie bonnes et notables gens de noſtre dit pais de flādres ſaichans le langaige et la nature de ñre dit pais deſſus dit. Quāt a la ſeconde requeſte pour la grāde et bonne voulente que tous iours avons eu a lentretenemēt du traitie ſur le fait du cours de la merchandiſe dentre engle tr̄e et noſtre dit pais de flandres. Nous ferons noſtre loyal pooir que les treves generales et ſeurtes deſſus dites puiſſent eſtre p̄ longies iuſques audit terme de .x. ou .xij. ans ou au plus long terme que len porra eſtre daccort avoec ceulx de la partie dengletr̄e et des maintenant avons accorde et accordons que par nous cōmis ſur ce aultrefois ordōnez ou que nous y ordonnerons de nouvelle beſoing eſt les informations tant des biens apperteñ aus engles ia piecha arreſtes a leſcluſe cōme des p̄nſes et attemptais fais ſur les engles en venant contre les ſeurtes t proviſions deſſuſdites ſoient faites et expedies le plus brief que faire ſe pourra. Et par ceulx que par les dites informations ou autrement deviennent ſerrōt trouves eſtre tenues de faire reſtitution des dis biens arreſtees a leſcluſe voulons et conſentons eſtre faite et ad ce les ſerrons conſtraindre ou leurs hoirs de ceulx qui ſerront treſpaſſez vigoureuſement afin que la dite reſtitution ſe face par la maniere quil appertendra quant a la tierche req̄ſte touchant le fait de la monnoye. Nous pour le bien et vtilite de nous et de noſtre dit pais et pour le fait de la merchandiſe mieulx eſtre nourri et entretenu voulōs et ſōmes daccort que par aucūs de noſtre conſeil et de gens de no^{s} monnoies des .iij. eſtas de noſtre pais de flandres et auſſi aulcuns merchans quil ſe cognoiſſent en tel fait. les quelz pour ceſte cauſe voulons eſtre enſemble dedēs le my aouſt prouchain venant ſoit veu ladvis ſur ce baillie. par les dis deputes des quatre menbres comme cy deſſus en leur requeſte eſt contenu et au cas que meilleur advis et plus prouffitable pour nous et noſtre dit pais et au bien de la marchandiſe ne ſoit par entre eulx trouve dedens le iour de ſaint michiel prouchainement venant que le dit avis baillie par les dis de quatre mēbres ſoit lors mis ſus et execute ſans plus delayer et q̄ de lors en avant nous prendrons et recevrons a la dite monnoye nous rentes et revenues cōme feront nous ſubgies de noſtre dit pais les vngs des aultres pour-

veu que ceulz de noſtre dit pais entẽdront les ordonnances que ſur ce ſeront faites et adviſees au regard des eſtrainges monnoyes comme ilz ont offers en leur dite requeſte quant a la quarte requeſte Nous voulõs et ordonnons desmaintenant q̃ les cõmiſſaires generaulx ſur le fait des alienances dons finãces reformations et aultres choſes. a quoy. ilz ſont ordonnennes de par nous ceſſent de plus uſer de leur pooir que nous revocons enſemble tous les executions texplois par eulx en commenchies au regard de noſtre dit pais de flãdres e ferons doreſmais les habitans de noſtre dit pais demener et traitier ſe lonc les drois loys coſtumes et uſages dycelluy ſi comme iuſques a ores ilz ont eſte acouſtumes chaſcun ſoubs la iuſdiction la ou il appertient et quant a la chuinciſme et derreni requeſte touchant les paſſaiges Nous voulons et ordonnons que tous les dis paſſaiges que ſont en nos pais terres et ſeignouries ſoient et mandons tantoſt eſtre ouvres et que toutes exactions. nouvelletes qui y ſont miſes ſus sancunes y a ſoient oſtes et les oſtons et ferons noſtre pooir et diligence que les paſſages des aultres lieus ou dit royaume puiſſẽt auſſi eſtre ouvers ſi que la dite mchandiſe ait et puiſt avoir cours generalment et paiſiblement cõme elle a eu en temps paſſe toutes les queles choſes et chaſcune dy celluy promettons en bonne foy tenir et complir de point en point et eu par la maniere deſſuſdites ſans fraude ou malengien en teſmoing de ce nous avons fait mettre noſtre ſcel a ces preſentes donne en noſtre ville de lille le xxbiij. iour de iullet. lan de grace Mil quatre cens et .xbij.

Accordeert met den voorſeyden Boek, t'oorconden als eerſten Secretaris der Stad Gend, was ond.r P. GOBERT.

A TOUS CEULX qui ces p̃ntes l̃res verront Jaques de ſtoute-ville Chevalier ſeigneur de beyne et de blainville baron divry et de ſaint andry en lamarche conſeiller Chambellan du roy nr̃e ß.r et garde de la prevoſte de paris ſalut ſavoir faiß que le jourduy date de ces p̃ntes nous avons fait extraire dun livre ou regiſtre eſcript en parchemin couvert de cuir vert appelle le derrenier livre vert eſtant en la Chambre du procureur du roy nr̃e & ß.r en Caſtellet de paris, des cinquante neuf cinquante dix cinquante unze et autres feulletz enſuyvans juſques ou ſoixante dixhuitieſme feullet du⁹ livre le traictie de la paix fait ẽt le feu Roy loys que dieu abſoulle le roy nr̃e ß.r qui ap̃t eſt, le royaume leurs pais ſeigneuries dunepart et le duc maximilian dautriche le duc phelippe et damoiſelle marguerite d'autriſche ſes enffens leurs pais ſeigneuries et ſubgects dautrepart du quel traictie la teneur enſuyt phelippe decrevecueur ſeigneur des querdes de lannoy conſeiller et chambellan du roy nr̃e ß.e, ſon lieutenant et capitaine g̃nal ou pais de picardie chevalier de ſon ordre olivier de quartmain auſſi c̃hlr conſeiller et Chambellan du Roy nr̃e ß.e et ſon lieutenant en la ville de franchiſe alias arras, Jehan de la vacquerie conſeiller du roy nr̃e & ß.r et premier preſident en ſa Court de parlement a paris, Jehan guerin maiſtre doſtel, tous ambaſſadeurs c̃mis du roy nr̃e ſouverain ß.r Jehan de Lannoy abbe de ſaint bertin Chancelier de Lordre de la toiſon dor phelippe abbe de ſaint pierre de gand, goſſum abbe daffelghem guillaume abbe daumont de Lordre ſaint benoiſt, Jehan ſeigneur de lannoy de rune et de ſebourg Jehan de berghes ſeigneur de walhain boudin de Lannoy ſeigneur de molenbras chevaliers dudit ordre conſeillers et Chambellans, Jehan de le bouverie ſeigneur de vierbeque et de wievre chancelier de brabant paoul de vacaſt ſeigneur de vermiſelle preſident de flandres, Jaques de gouy ſeigneur damby chevalier conſeiller et chambellan et haultbailly de gand, Jehan dauffay conſeiller et maiſtre des requeſtes ordinaire de loſtel, gerart numam et Jehan de beere ſecretaires en ordonnance de nr̃e tresredoubte ſeigneur monß.r le duc maximilian, jehan puymel c̃hlr burg̃n Jehan Roland eſchevin de la ville de louvain nicolas de hetvelde roland de mol c̃hlrs echevins, gord roland conſeiller pencionnaire de la ville de brucelles, Jehan coleghenz bourch̃n Jehan dimnerſelle c̃hlr eſchevin de la ville denvers george delemone premier eſchevin, guillaume rim premier conſeiller

Jaques deſtenwerpere conſeiller des eſchevins des parchons de la ville de gand, Jehan de wiete ſeigneur de radermordre burchñ de la ville de bruges, jehan de meullenhove chevalier conſeiller, gilles guiſelin et jehan creve pencionnaire de la ville dippre, Jacques de landas eſchevin Jehan franchois conſeiller de la ville de Liſle, ſimon de berens premier eſchevin Jehan de le vacquerie conſeller de la ville de douay, ẽpoſle goutier premier eſchevin de la ville de mons, Jehan fourneau clerc du bailliage de hanneau ſervais wandart conſeiller de la ville de mons, thierry de poivre eſchevin gobert de maneville chevalier bailly nicolas danroult mayeur david daidenfort eſchevin phe liger conſeiller et robert deſprez pcureur de la ville de ſaint omer tous ãmbaſſadeurs cõmis et depputez de monſ ß.r le duc tant en ſon nom que en nom de monß.r le duc phe et madamoiſelle marguerite dauſtriche ſes enffens noz princes et ſeigneurs, naturelz, et des eſtatz de leurs pais tant pour eulx que auſſy pour et ou nom diceulx duc phe et mademoiſelle marguerite A TOUS CEULX qui ces pntes lres verront ſalut ſavoir faiß que en vertu des povoirs a nous donnez et cy apres inſerez nous avons fait conclud accepte promis et jure faiſons concluons acceptons promectons et jurons paix final union intelligence et aliance perpetuelle ent le Roy monß.r le dauphin le royaume leurs pais ſeigneuries et ſubgectz dunepart mondit ß.r le duc monß.r le duc phelippe, et damoiſelle marguerite ſes enffens pais ſeigneuries et ſubgectz d'aut enſemble le traictie de mariage qui au plaiſir de dieu ſe fera ſolempniſera et parfera de monſ ß.r le dauphin, et dicelle damo.le marguerite, ainſy par la forme et maniere quil eſt contenu, et declaire es articles ſurce par nous adviſez conſentis et accordez deſquelz la teneur ſenſuyt ——————————————————————

Premierement ou nom de la louange de Dieu nre createur et de la glorieuſe virge marie et de toute la court celeſte paix final union alience et intelligence a touſiours eſtre faicte promiſe et juree ent le roy le dauphin le royaume leurs pais ſeigneuries et ſubgectz dunepart et monß.r le duc maximilien dautriche monß.r le duc phelippes, madamoiſelle marguerite dautriſche ſes enfens pais ſeigneuries et ſubgectz dautrepart par la quelle toutes rancunes haynnes et malviolence des ungs envers les autres ſont miß jus et oſtees et toutes jnjures de fait et de parolles remiß et pardonnees, ——————————

Jtem pour plus grant ſeurete de la paix traictie et alience de mariage eſt fait promis conſenty et accorde entre mon ß.r le dauphin ſeul filz du roy et heritier apꝑant de la couronne et ma dame marguerite dautriſche ſeulle fille de mon ß.r le duc et de feue ma dame marie de bourgongne fille unicque de feu monß.r le duc Charles que dieu abſoulle et ſe parfera et ſolempniſera le mariage la damoiſelle venue en aage requis de droit ——————————

Jtem que incontinant la paix publiee et les ſeelles p̃meſß et obligacõns lr̃es et ſeurete baillees auſ ambaſſadeurs du duc et des eſtatz de ſeſ pais en la ville de liſle ou de douay. ma damoiſelle ſera en toute diligence ſans mectre la choſe en delay amenee en ceſte ville de franchiſe alias arras et miſe et delaiſſee es mains de monß.r de beaujeu ou aũt ſeigneur et prince du ſang cõmis de par le roy et la fera le roy garder nourrir et entretenir cme ſa fille primogenite eſpouſe de monß.r le dauphin ——————————————————

Jtem que en faiſant la delivrance, mon ß.r de beaujeu ou aũts princes cmis de par le roy ayans povoir eſp̃al ace en la p̃ce des princes et ſeigneurs qui auront conduit de amener jcelle damoiſelle promectra par ßr̃nt ſolempnel ſur le fuſt et la vraye croix et ſainctes evangilles de dieu pour le roy tant en ſon nom que comme pere et ſoy faiſant fort de mondit ß.r le dauphin, que ma damoiſelle venue en aage de droit, mon ß.r le dauphin la prendra a femme et eſpeuſe legitime et procedera au ſurplus au p̃faict et conſũmacion du mariage de luy et delle ſelon lordonnance de ſainte egliſe ——————

Jtem pareille p̃meſſe et ßeñt fera mon ß.r de beaujeu, ou aũt prince cmis ayans povoir ſouffiſant ace de mon ß.r le dauphin auctoriſe et diſpenſe par le roy de ſon jeune aage, pour et ou nom diceluy ß.r

Jtem en faveur dudit mariage jceulx ß.rs duc d'auſtrice et les etatz de ſeſ pais, ont conſenty et accorde tant en leurs noms que pour et ou nom du duc Phelippe et pour ſon mineur aage compans en ſon lieu, que la conte dartois de bourbongne et les terres et ſeigneuries de maſconnois auxerrois ſalins bar ſur ſeine et de noyers ſoient le partaige dot et partement de ma damoiſelle avecques mon ß.r le dauphin pour en joir par eulx leurs hoirs maſles et femelles

qui yſtront duꝫ mariage heritablement et a tousjours et en faulte diceulx retourneront auꝫ duc phelippe ou a ſes hoirs, ——————

Jtem et pourceque le roy tient en ſa main et occuppe p̃ntement leſꝫ conte de Bourgongne maſconnois auxerrois ſalins bar ſur ſeine noyers et la pluſpart de laꝫ conte dartois il conſente pour autant que la choſe luy peut toucher que jcelles contes et ſeigneuries ſoient le dot heritaige et patrimoigne de laꝫ damoiſelle pour en joir par monꝫ ß.r le dauphin comme ſon futeur mary par elle et leurs hoirs yſſus de leur mariage, et en faulte de ce retourner cm̃e deſſ ſauf que sil advenoit que leſꝫ contes terres et ſeigneuries veniſſent et eſcheiſſent en aut̃ main que de monꝫ ß.r le dauphin ou des hoirs yſſus diceluy mariage en ces cas le roy et mondit ß.r le dauphin et leurs ſucceſſeurs roys de france pourront poſſider et retenir leſꝫ contes dartois de bourgongne et autres terres et ſeigneuries deſſuſꝫ juſques a ce quil ſoit appoincte du droit pretendu par le roy es villes et chaſtellenyes, de Liſle douay et orchies, eſquelles trois villes et Chaſtellenyes ſe leꝫ cas de retour ne advient le roy ni ſes ſucceſſeurs ne y pretendront aucun droit mais en joiront les contes et conteſſes de flandres comme ilz ont fait par cy devant et ſe leꝫ cas de retour advient le roy et auſſy le conte de flandres qui lors ſeront feront diligence chũn de ſa part d'appoincter duꝫ differend en dedens trois ans enſuyvans, la venue duꝫ cas ou pluſtoſt ſe faire ſe peut ——————————

Jtem que maꝫ Damoiſelle venue en la ville de franchiſe alias arras ſera du Conſenteñt du roy par monꝫ ß.r de beaujeu en la p̃nce des p̃ſonnes des eſtatz dartois et des autres terres et ſeigneuries de ſon lot qui illecques ſeront trouvez leſquelz ſans en faire aucunes aſſemblees repreſenteront les trois eſtatz dartois tenue receue et delivree conteſſe dartois de bourgongne et des autres ſeigneuries et ſeront, monꝫ ß.r le dauphin, comme bail et futur mary delle et elle tenus par le roy pour diligens, touchant les devoirs quilz ſeroient tenus de faire pour leſꝫ terres qui ſont du royaume ——————————

Jtem et de la en avant leꝫ pais et conte dartois, ſauf la ville Chaſteau et bailliage de ſaint omer dont cy apres ſera touche, ſera regie et gouvernee en ſes droiz uſaiges, et previlleiges acouſtumez tant au regard des corps des bonnes villes comme du plat pais ſoubz lamain et

nom de monſ ß.r le dauphin, futur mary et bail de maſ damoⁱᵉ et le demaine et revenue diceluy pais et conte reduict au plus grand prouffit que on pourra et les officiers de Juſtice et recepte deſſ pais et contes et les loix des villes crees, et renouvellees de par luy ou nom comme deſß. ——————————————————

Jtem ſera pareillement fait de la conte de bourgongne et auts terres et ſeigneuries qui ſont du lot de laſ damoiſelle ——————————

Jtem que ſur la requeſte que leſſ duc et eſtatz font que le plaiſir du roy ſoit remectre la ville de franchiſe alias arras, en ſon ancien police et gouvernement ſoubz lamain de monſ ß.r le dauphin en y commectant de par luy officiers cñe dit eſt le roy ſe actend a monſ.r le dauphin futur mary de maſ damoiſelle de entretenir et traicter laſ ville en ſes gouvernemñs et previlleiges anciens et acouſtumez comme les autres villes dartois, ——————————————————

Jtem au regard de la ville Chaſteau et bailliage de ſaint omer qui eſt de laſ Conte dartois elle eſt comprinſe et tout leſ bailliage avec leſ mariage, au lot et partement de mariage que maſ damoiſelle fait avecques monſ ß.r le dauphin ſoubz les limitacõns qui ſenſuyvent ——

Laſ ville caſteau et bailliage ſeront mis et delivrez en la poſßon de monſ ß.r le dauphin et delle incontinant leſ mariage parfait et conſũme et non devant pour en joir p̃ eulx leurs hoirs et ſucceſſeurs cõme de laſ conte dartois et auts pais et ſeigneuries deſſuſſ ——————

Jtem des a pnt leſſ duc et eſtatz en leurs noms cñe pour et ou nom dudit duc Phelippe remectent la garde et gouvernemñt delaſ ville chaſtel et bailliage et les delaiſſent du tout en la garde et entretenement que feront et ſeront tenus de faire les gens degliſe nobles bourgois manans et habitans delaſ ville pour la garder et delivrer a monſ ß.r le dauphin, leſ mariage conſũme tous les quelz manans et habitans et trois eſtatz delaſ ville ſeront des apnt tenus faire ſeremñt ſolempnel es mains du roy, ou de ſes cñis de faire bonne et ſeure garde delaſ ville durant la minorite de maſ damoiſelle et non ſouffrir ou permectre a leur povoir que leſſ duc dauſtrice et duc Phelippe ſon filz ne autre de par eulx y aient ancun port auctorite ne ancunes gens, mais demourra icelle ville ou gouvernemñt deſſ eſtatz pour la bailler rendre et delivrer

en plaine obeiſſance a monſ ß.r le dauphin mary de maſ damoiſelle incontinant jcelle venue en aage leſ mariage conſomme ceſſans tous contredictz excuſacõns, ou delays ———————————————

Jtem pareil ſerement ſeront tenus faire leſ habitans et trois eſtatz a monſ ß.r le duc d'auſtriche de non delivrer laſ ville au roy ne a monſ ß.r le dauphin, ne a aut de par eulx durant la minorite et juſques leſ mariage ſoit conſomme ———————————————

Jtem que en particulier les prelatz gens degliſe nobles mayeur eſchevins manans et habitans delaſ ville qui ſont Chiefz doſtel et autres qui viendront demourer en jcelle ville durant laſ minorite de quelque eſtat ou condicõn quilz ſoient feront ßement ſur la Croix et les ſainctes euvangilles de entretenir leſ traictie ſur peine deſtre tenus et reputez parjurez et deſloyaulx auſſ princes et a laville, et auſſy comme infracteurs et violateurs de paix eſtre pugniz a la voulente et ordonnance de juſtice. et ſera leſ ſerement enregiſtre en ung livre et regiſtre a ce ſervant et afin que laſ ville ait mieulx de quoy pour ſoy garder et entretenir, le demaine dicelle ville et banlieue et bailliage tel que au conte dartois doit apptenir demourra durant la minorite de maſ damoiſelle au prouffit delaſ ville pour lentretenement dicelle et ſi feront leſ habitans delaſ ville et bailliage durant leſ temps quictes de leur porcion de laide ordinaire dartois, et sil leur conviẽt faire plus grant miſe pour laſ garde, le roy et auſſy monſ ß.r le duc dauſtriche leur ſuccurront et aideront ———————————————

Jtem au regard de linſtitucõn des officiers que le conte dartois a acouſtume de inſtituer en laſ ville comme bailly ſoubzbailly chaſtellain bourgrant amanſtip procureur receveꝛ ſergens et auts, monſ ß.r le duc comme pere de maſ damoiſelle en aura durant leſ temps la nomiãcion et monß.r le dauphin comme futur mary delle linſtitucõn et ſeront jceulx officiers tenus en obtenir lres de monſ ß.r le dauphin et faire le ßemt es mains des eſtatz delaſ ville avans quilz puiſſent exercer leſ offices et leur ſeront leſ lres expediees ſans fraiz et ſe maſ damoiſelle alloit de vie a treſpas paravant leſ mariage conſomme laſ ville Chaſteau et bailliage ſeront par leſ manans et habitans remis en lobeiſſance deſ duc d'auſtriche et duc phelippe ſon filz ou ſes ſucceſßrs ———————————————

Jtem que pendant et durant la minorite de laꝗ damoiſelle la loy de laꝗ ville ſe fera et renouvelera par ceulx dicelle ville en la maniere accouſtumee et ſi auront leſꝗ mayeur et eſchevins povoir de creer les officiers deſſoubz eulx comme ilz ont fait par cy devant et ſi ſe fera la juſtice en laꝗ ville et banlieue par les mayeur et eſchevins qui ſeront entretenuz en leurs anciens droiz et prerogatives et au bailliage de la juſtice ſe y fera et executera comme il seſt fait de tout temps et ſoubz le reſſort ou il apꝑtiēt et entant quil touche la garde les trois eſtatz de laꝗ ville pourront faire telles ordonnances et ſtatutz quilz adviſeront eſtre requis pour leurs ſeuretez ſoit pour tenir ſoldoyeurs ou mortepoyes pour la garde delaꝗ ville et Chaſteau et silz entendent en leurs conſciences qui leur ſoit beſoing pourront cōmectre et eſlire ung chief entre eulx pour la garde djcelle tel quilz adviſeront en tenant tousjours a eulx la charge et gouverneīt dicelle ville pour leur delivrañ comme dit eſt ——————————

Jtem et quant aux fors et Chaſteaulx ꝑchains de laꝗ ville par les quelz ilz pourroient eſtre tenus en aucune ſubgectōn jlz auront les ſcellez et ꝑmeſß des ß.rs diceulx fors, et forterreß de non leur nuyre, mais les aſſiſter a la garder et a la delivrance dicelle comme dit eſt

Jtem et ſe aucune guerre ſordoit entre le roy et leꝗ duc d'auſtriche ou autres voiſins de laꝗ ville jlz ne ſe meſleront ne releveront garniſon dun coſte ne dautre ——————————

Jtem que les bourgois manans et habitans, de la ville banlieue et bailliage de quelque eſtat ou condicion quilz ſoient pourront aler hanter et frequanter marchandeīt et autrement par tout le royaume de france par les pays de monꝗ ß.r le duc d'auſtriche, monß.r le duc phelippe ſon filz et en autres royaumes et pais voiſins pourront ſeurement hanter et converſer ſans aucune reprinſe, ne en ce faire ou donner aucun empeſchement pour merque ou contremerque ordonnañ ou deffenß au contraire ——————————

Jtem ſe leſꝗ de ſaint omer ne ſont contens des ſ̄tres ſellez et ſeuretes qui ſe bailleront par la ſ̄gnalite de ce traictie, le roy pour ſa part, et auſſy monꝗ ß.r le duc d'auſtriche pour la ſcienne leur bailleront lectres en particulier et feront bailler par les eſtatz de leurs pais vil-

les et cmunaultez, qui requerront, par les quelles chun en ſon regard promectra entretenir et faire entretenir tous les poins conſentis et accordez touchant la garde de laſ ville ——————————

Jtem que en faiſant par leſ manans et habitans la delivrance et plaine obeiſſance de laſ ville de ſaint omer amonſ ß.r le dauphin et a maſ damoiſelle le mariage conſomme comme dit eſt jceulx ſeigneur et damoiſelle ſeront tenuz dentretenir et garder laſ ville Chaſteau banlieue et bailliage comme menbre de laſ conte dartois, et auſſy jcelle conte dartois en leurs droiz franchiß libertez uſaiges et previlleiges accouſtumez comme les predeceſſeurs contes et Conteſſes dartois, ont fait, ſans les derroguer ne mectre le gouvernement et police de laſ ville ne des autres villes dartois en autre train que par cy devant a eſte ——————————————————

Jtem ſi conferme des maintenant le roy les proviſions obtenues par laſ ville, tant de feue ma dame la Ducheſſe d'auſtriche, comme auſſy de monſ ß.r le duc d'autriche mary pour la quictance et moderacion des debtes et rentes deues, par laſ ville et auſſy pour le delay du paiement djcelles debtes, et rentes les quelles proviſions demourront en leur force et ſeront vallables, ——————————

Jtem les ambaſſadeurs duſ duc dauſtriche, ont remonſtre que laſ deffuncte Ducheſſe d'auſtriche le duc Charles ſon pere et autres predeceſſeurs poſſeſſeurs deſſ contes et ſeigneuries ont emprunte pluſeurs deniers et vendu rentes et jcelles aſſignees, eſtre paiees ſur les demaines et revenues deſſ contes terres et ſeigneuries requerãs que pour lacquit et deſcharge des ames deſſ deffunctz le roy et monſ ß.r le dauphin poſſeſſeurs deſſ terres et ſeigneuries facent paier leſſ Charges et debtes a ceulx a qui elles ſont deues, ——————

En obtemperant a laſ requeſte le roy et monſ ß.r le dauphin poſſeſſeurs deſſ terres feront doreſenavant acquiter et paier, le cours des rentes deues par les corps des villes et autres qui en ſont obligees pour leſſ deffunctz leſquelz en ſeront rembourſez ou leur ſera deſduit ſurce quilz devront par les receveurs du domaine deſſ contez. ——

Jtem quant aux deniers preſtez en la Conte de bourgongne, ceulx qui ont fait leſſ prestz, bailleront leurs lres enſeigneñs et aſſignacõns

quilz en ont eſmains de ceulx qui ſeront cmis a faire leſtat du demaine dudit conte pour en faire rapport a monſ ß.r le dauphin et les appoincter comme par raiß ſera ——————————————

Jtem et au regard des anciens officiers qui par laſ ducheſſe le duc Charles, et le duc phelippe ſon ayeul ont eſte aſſignez d'aucune ſomme anuelle par forme de pviſion pour leur vivre a la prendre ſur le demaine deſſ contez et ſeigneuries ilz y ſeront entretenus, et en ſeront paiez ſelon leurſ aſſignacon ——————————————

Jtem ſurce auſſy que leſſ ambaſſadeurs ont requis que le plaiſir du roy ſoit faire entretenir par monſ ß.r le dauphin les ßviteurs de feu maſ dame et de monſ ß.r dautriche es offices a eulx donnez eſſ contes et ſeigneuries en faiſant le ßement eſmains de monſ ß.r le dauphin a eſte reſpondu que cy apres len pourra informer le roy de lidoneite deſſ officiers et en ſera fait pour le mieulx ——————————————

Jtem que moiennant le dot et partaige fait a laſ damoiſelle deſſ contez et ſeigneuries deſß declairees le roy ou nom de monſ ß.r et pareillement monſ ß.r le dauphin auctoriſe et diſpenſe de ſon aage comme futur mary de ma dicte damoiſelle promectront luy faire ratifier elle venue en aage et renoncer a tout tel droit part et porcion que jcelle damoiſelle et leſ ß.r a cauſe delle pourroient avoir clamer et demander es duchez contez terres et ſeigneuries, biens meubles et inmeubles quelzconques, demourez du treſpas de ma dame la ducheſſe mere djcelle damoiſelle ſe nouvelle ſucceſſion ne eſcheoit ----

Jtem que Lentencon de monſ ß.r le duc et deſſ eſtatz eſt que le dot et partaige conſenty a maſ damoiſelle en favenr du mariage de monſ ß.r le dauphin et delle pourquoy s il advient pour quelque cas de mort ou autrement, que leſ mariage ne permengue, leſſ dot et partaige ſeront tenus pour non fais, et ſeront leſſ contez et ſeigneuries delivrees rendues et reſtituees a monſ ß.r le duc ou cas que leſſ enfens ſont encores ſoubz aage et leſſ enfans eſtans aagez a monſ ß.r le duc phelippe comme heritier principal de maſ dame ſa mere ſauf a jcelle damoiſelle ſa ſeur ouſ cas ſon droit et partaige naturel tel que avoir le devra par les droiz et couſtumes deſſ pais et ſeigneuries entendu auſſy que ence cas le roy ſeroit entier ou droit quil

pretend eſſ villes et Chaſtellenyes de Liſle douay et orchies ſelon la reſervacion deſſuſſ ——————————————————

Jtem que le mariage parfait et conſoñe sil advenoit que monſſ ß.r le dauphin, a qui dieu par ſa grace donne bonne vie et longue allaſt de vie atreſpas, delaiſſant ou non, enfens de maſſ damoiſelle elle joira deſſ contez dartois de bourgongne et autres ſeigneuries deſß nõmees comme de ſon dot et heritaige et avecques ce aura pour ſon douaire, cinquante mil livres tourñ qui luy ſeront aſſignez prendre, ſur le boys de vinciennes creil montargis et auts les plus belles places que on ſaura adviſer en Champaigne berry et thouraine. ——————

Jtem au contraire sil advenoit quelle voiſe de vie a treſpas par avant monſſ ß.r le dauphin les enffens deulx yſſus ſuccederont eſſ contez et ſeigneuries qui ſont du dot et partaige delle et s il ny a nulz enffens leſſ contes et ſeigneuries retourneront a ſes plus prochains hoirs ſoubz la limitacõn deſſuſſ ——————————————————

Jtem que ſoubz umbre de ceſte aliance de mariage le roy ne mondit ß.r le dauphin durant la minorite duſſ duc phelippe, ne pretendront avoir le gouverneñt deſſ pais de brabant flandres et auts appteñ auſſ duc, mais les laiſſeront en tel eſtat quilz ſont ——————————

Jtem ſe le joſne duc phelippe alloit de vie atreſpas, en minorite de aage, que dieu ne veulle parquoy laſſ damoiſelle ſuccedaſt aux duchez contez et ſeigneuries de ſonſſ frẽ en ce cas le roy et monſſ ß.r le dauphin accordent que le gouverneñt deſſ pais demeure en Leſtat quil ſera trouve tant qu elle ſera venue en aage en faiſant par leſſ pais a monſſ ß.r le dauphin ou nom d elle les devoirs que jceulx pais doivent a leur ſeigneur ——————————————————

Jtem et auſſy sil advenoit maſſ damoiſelle eſtant en aage, et le mariage conſomme, que monſſ ß.r le duc phelippe moruſt ſans delaiſſer hoir de ſa Chair, ou par quelque autre cas les pais et ſeigneuries diceluy monß.r le duc phelippe ſuccedaſſent a maſſ damoiſelle ſa ſeur et aux hoirs yſſus delle qui feuſſent heritiers de la Couronne de france le roy et monſſ ß.r le dauphin p̃mectront et bailleront leurs lr̃es pour eulx et leurs ſucceſſeurs et feront bailler par les eſtatz de france achun deſſ pais de ou dit cas traicter leſſ pais ſelon leur nature et de les entre-

tenir en leurs anciens droiz exempcions uſaiges couſtumes et previlleiges et les villes en leurſ& previlleiges franchiß polices et gouvernement acouſtumez. et quant aux pais qui ſont hors du royaume, que les ſubgectz diceulx ne ſeront traictez par appellacion ne autrement en lacourt de parlement aparis grand conſeil du roy ne ailleurs hors deſ& pais

Jtem jceulx ſeigneurs leurs pais ſeigneuries et ſubgectz pour la conſ̃vacion de la paix amour et union perpetuelle p̃cedans dela& aliance et mariage procederont et aſſiſteront lun lautre comme amys envers et contre tous ceulx qui vouldront entreprandre ſur leſtat et perſonnes deſ& princes ou de lun djceulx et auſſy ſur le& royaume leurs pais ſeigneuries et ſubgectz ——————————————————

Jtem recongnoiſſent leſ& duc et eſtatz au roy la ſouverainete et reſſort en la conte de flandres ſelon ce quil a eſte ou temps paſſe et promectent que le& duc phelippe venu en aage fera les foy hommaige et devoirs comme il ſ̃apptient et que len a acouſtume de faire et de ce en bailleront l̃re de mon& ß.r le duc d'auſtriche et les trois menbres de flandres. ——————————————————————

Jtem que le Roy de ſa certaine ſcience puiſſance et auctorite a conſerve et conſerve tous previlleiges anciens nouveaulx accordez et confermez par jcelle feue dame av̄at ſon mariage et par mon& ß.r le duc et elle conſtant leur mariage tant aux trois menbres de flandres tant en ſ̃gnal comme en particulier aux villes et c̄mñaultez deſ& pais de flandres, villes et Chaſtellenies de liſle douay orchies et ſaint omer enſemble tous les droiz loix uſaiges et couſtumez deſ& villes et c̄mñaultez de flandres villes et chaſtellenyes de ſaint omer liſle douay et orchies, ---

Jtem auſſy le roy conferme aux manās et habitans de la ville denvers les previlleiges quilz ont de ſes predeceſſeurs roys de france pour la franchiſe de la foire djcelle ville ——————————————

Jtem entant quil touche le droit d yſſue du royaume impoñ foraine et ſ̃auts droiz que lon pourroit demander pour les vivres denrees et marchandiß qui ſeront amenees et conduictes au pais et conte de flandres villes et Chaſtellenyes de Liſle douay et orchies en ſera fait comme du temps du feu le duc phelippe derrenier et paravāt ——————

Jtem que les appellacõns des ſieges de la gouvernance de Liſle douay et orchies ſe relevront en la Chambre de flandres comme reſſort inmediat et delaꝫ chambre yrõt en laꝫ court de parlement aparis et ce tant que leſꝫ villes et Chaſtellenies ſeront poſſidees par les contes et conteſſes de flandres et ſur la reſervacõn deſſuſꝫ ——————————

Jtem les appellacion des loix de flandres et de la riviere du liz, qui par moien ou ſans moyen ſe releveront en la Court de parlement ſeront muez et convertiz en reſſormacõn et executera le juge repparable par diſſinitive a cauc̃lon ſelon les ordonnañ qui pour le bien et cours de la marchandiſe ouꝫ pais de flandres ont eſte faictes ou temps paſſe ——

Jtem que ence traictie de paix eſt comprinſe laꝑſonne de ma dame marguerite ducheſſe de bourgongne veſve de feu monß.r le duc Charles et luy ſera rendue la plaine joiſſance des terres de camchins et de la perriere au rachact de ꝯ mil eſcuz dor ou pais de bourgongne et ſurce luy octroyera le roy ſes lr̃es patentes, ſelon le contenu des lr̃es quelle a deſꝫ duc et duceſſe et s il advenoit que dieu ne veulle que monß.r le joſne duc allaſt de vie atreſpas et que acemoien les pais eſquel maꝫ dame a ſon douaire et autres terres a elle donnees ſa vie durante vienſiſſent en lamain du roy ou de monꝫ ß.r le dauphin que le roy et monꝫ ß.r le dauphin en ce p̃mectront par leurs lr̃es laiſſer joir maꝫ dame de ſonꝫ douaire et autres terres ſa vie durant paiſiblement ſans a elle faire ou ſouffrir faire aucun empeſchement et ſe elle a meſtier daide et port du roy et de monꝫ ß.r le dauphin jcelle ilz la conforteront en ſes affaires, et ayderont comme leur parante et couſine et auſſi entretiendra maꝫ dame ouꝫ cas les traictiez et pactions quelle a euz avecques maꝫ dame d'auſtrice pour la reſtitucõn duꝫ dot et des deniers de ſon mariage

Jtem par ceſte paix eſt faicte abolicion gnalle rapeau de tous bans de deffaulx et conſtumaces, aux ſubgectz dun party et dautre et de quelzconques cas criſmes delictz ou offenß que len les pourroit impoſer c eſt aſſavoir que le roy de ſa planiere puiſſance et auctorite royal fera et fait abolicion gnalle a tous les ſerviteurs et ſubgectz tant des pais de bourgongne comme de pardeca et autres qui ont tenu le party de feu monß.r le duc charles, ma dame la ducheſſe marie ſa fille de monꝫ ß.r le duc et de meſſ.rs les enffc̃s, de tous et quelzconques cas c̃mis et perpetrez depuis le commancem̃t des guerres du dit duc charles ſoit en

ayant tenu leꝰ party les ayans ſervys et avoir eſte en ambaſſade pour eulx en angleterre vers le duc de bretaigne ou ailleurs, ou eulx avoir arme et ſervy en guerre contre le roy, conſeille aide et favoriſe de fait de parolle ou par eſcript la partie et querelle diceulx duc et ducheſſe, avoir eſte contre leurs ßeñs et p̃meſß, ou en quelque autre maniere que ce ſoit ou puiſt eſtre avoir offenſe et delinque envers le roy toute offenſe et peine corporelle et civile remiſe enſemble toutes peines et amendes adjugees ou temps paſſe impoſant ſurce ſilence perpetuel a ſon p̃cureur ſans ce quil ſoit beſoing a nulz deſꝰ ſubgectz et ßviteurs en obtenir autre abolicõn et pardon en particulier et neantmoins ceulx qui en vouldront avoir lr̃es, les auront ſans fraiz et pareille abolicõn offre faire et fait monꝰ ß.r le duc pour ceulx qui ont tenu le party du roy, auſſy por les manans et habitans de laꝰ ville banlieue et bailliage de ſaint omer eſt particuliereñt accorde par le roy abolicõn gñal en telle facon que pour choſe faicte dicte et reſcripte pour le temps paſſe lon ne les pourra jamais redarguer en juſtice ne autrement ———

Jtem que auſſy les ſubgectz et ßviteurs dun party et dautre, tant prelatz chappitres colleiges nobles corps de villes c̃munaultez et les particuliers de quelque eſtat ou Condic̃on quilz ſoient retourneront a leurs dignites benefices fiefz terres ſeigneuries et aũts heritaiges deniers rentes heritables et viageres deues par les princes comme celle deue a monß.r de hermes ſur le demaine damiens, qui par corps des villes ou particuliers, ont a en joir et poſſider, depuis lejour de la paix en tel eſtat quils les trouveront qui eſt a entendre que ceulx qui retourneront a leurſꝰ biens par ceſte paix ſeront tenuz en leur poſſeſſion et joiſſance de leurs dignites benefices et autres biens quilz avoient p̃avant lempeſchement ſurvenu a cauſe de la guerre ſans ce que lon leur puiſt obicer interrupc̃on de poſſeſſion ou preſcripc̃on pour le temps que la guerre a dure depuis quelle c̃manca du temps duꝰ feu duc Charles et ce non obſtant quelzconques dons ou diſpoſic̃ons a temps ou a tousjours fais au contraire par le roy en ſon party ou par meſꝰ ß.rs le duc et ducheſſe ne quelzconques declarac̃on de confiſcac̃on ſentences ou arreſtz obtenus par contumaces qui dun party et dautre pour le bien de ceſte paix ſont mis au neant et declairez nulz non obſtant auſſy quelzconques vendic̃ons diceulx heritaiges ou rachactz deſꝰ rentes fais durant la guerre par ceulx, ou a ceulx qui ont en don deſꝰ heritaiges et rentes ———

Jtem ſe aucuns heritages ou rentes ont eſte venduz par decret pour debtes ypothecques dont les debteurs feuſſent en party contraire les& debteurs ou leurs heritiers pourront retourner incontinant apres laditte paix aleurs hereritages ainſy vendus en ſatisfaiß en dedans lan du deu pour lequel ilz ſeroient vendus tant ſeulleñt et silz navoient ſatisfait en dedans le& temps le decret demourra en ſa force et retournera de plain droit ledit achetteur en ſapoſſeſſion mais ſele proprietaire vouloit debatre et ſouſtenir contre la debte il y ſera receu en nampti ſſant des deniers cõme sil euſt eſte ꝑnt ſe touttesfoiz par la& adjudicacõn des decretz aucunes rẽtes auroient eſte ſoſpitees par jcelles ſeront du jour de ceſte paix remiſes en leurs cours comme par avant --

Jtem auſſi ſe les debtes pour le paieñt des quelles lon auroit procede a vendre les heritaiges diceluy ou ceux qui eſtoient en party contraire eſtoient pures perſoñelles non ypothecquees deſquelles euſt eſte fait don par recompenſe ou party ou le debteur eſtoit demourãt jceluy debteur retournera a ſon heritage ainſy vendu ſans reſtituer les deniers principaulx ne autre choſe alachetteur deſ& heritages ou aſon ayant cauſe

Jtem en touttes autres mathieres eccleriaſticques et prophaines ou ſont donnez aucune deffaulx ou contumaces contre ceulx eſtans en party contraire jlz ſe porront purger en dedans lan contre quelz quilz ſoient obtenus ——————————————————

Jtem les ſubgectz dun coſte et dautre retourneront a leurs biens inmeubles c eſt aſſavoir tant de ceulx dont ilz joiſſoiẽt avant les diviſions commenciez du temps de feu le duc Charles que de ceulx qui depuis leur ſont ſuccedez et eſcheuz ſuppoſe ores que le treſpas decelluy du quel viendroient les& biens fuſt advenu ou que leſditz biens ſoient ſcituez au party contraire ou quel seſt tenu ſon pluſprochain heritier ſans ce que luy puiſt obicer aheritier que ſon predeceſſeur ſoit mort ennemy du prince ſoubz lequel il avoit ſes biens ou en ſervice de guerre contre luy ou audit heritier quil ſoit inhabille a ſucceder par ce quil auroit tenu party contraire du lieu ou leſditz biens ſont eſcheuz ——

Jtem quant aux fruitz et levees des heritages et rentes tout ce que a eſte leve et donne depuis le conmancement des diviſions du duc Charles juſques au jour de la paix par mandemans des princes leurs

lieutenans ou commis demoura leve et donne et nen pourra jamais eſtre faitte pourſuite contre les commiſſaires qui sen ſont entremis ne contre ceulx qui les ont receuz ou qui en ont proufite ne auſſy contre ceulx qui les ont paiez et contentez ——————————

Jtem et quant aux arrerages des rentes cenſes dont les termes ſont eſcheuz ou pour prez coppez qui ne ſont encores levez affin de oſter touttes matieres de proces ilz demourront a ceulx qui en ont ledon des princes ——————————

Jtem pareilleīnt touttes debtes perſonnelles donnees par les princes ou leurs lieutenans ſuppoſe que riens ne ſoit leve demourront au prouffit dicelluy ou ceulx qui en auront ledon et quant a touttes autres choſes mobiliaires quelque don qui en a eſte fait ſe elles nont eſte levees ou quil nen ſoit proces ce quil ſe trouvera en eſtre apres la paix publie appartiendra aceluy ou ceulx auſquelz les biens eſtoient au p̄avāt la guerre et les pourront prendre et lever par tout ou ilz les trouveront ſans ce que on leur puiſſe donner aucun contredit ou empeſchement pour quelque cauſe que ceſoit ——————————

Jtem ſemblableīnt eſt accorde pour leſ de ſaint omer que pour quelque recompanſe receue remiſſion quictance obtenue par le corps delaville et auſſy par les particuliers bourgois manans et habitans dicelle banlieue et bailliage de quelque eſtat ou condicion quilz ſoient ilz en demouront quictes et deſchargez et nen pourra contre eulx eſtre faicte pourſuitte ——————————

Jtem que ſoubz la generalite dece traictie mon ß.r le duc dauſtrice et leſ enffans ſeront et demourront quictes et deſchargez de touttes debtes quilz peuent debvoir a ceulx qui ont tenu party aeulx contraire et ne ſeront leſ creanciers pour quelque cauſe q̄ leſ debtes procedent jamaiz ne ſeront receuz a en faire pourſuitte contre mondit ß.r le duc meſditz ß.rs ſes enffans ou leurs biens ſauf toutesvoyes des rentes et penſions advenir qui ſe paieront des en avant ——————————

Jtem que pour retourner auſien lon ne ſera tenu de faire aucun ßement au prince ou ſeigneur ſoubz qui les biens ſont, ſauf les fiefvez et vaſſaulx qui ſeront tenus de faire ſerement de fidelite pour leurs

fiefz le quel ßement ſe pourra encores faire par procureur aiant povoir eſpecial ——————————————————

Jtem ſurce que les ambaſſadeurs de mon& ß.r le duc et des eſtatz de ſes pais ont requis que madame vefve de feu meſſire pierre de luxenbourg et damoiſelles marie et francoiſe ſes filles retournent a leurs biens tant ceulx dont ont jouy en leurs vivans meſſire loys de luxembourg conte de ſaint pol madame jehanne de bar ſa femme Meſſire jehan de luxembourg conte de marle leur filz aisne come ledit meſſire pierre de luxembourg et ce non obſtant quelzconques arreſtz ſentences declaracõns de confiſcacõn et forcluſion de treves faittes par cydevant, et pareilleñt monß.r de croy conte de portien pour lequel auſſy ilz ont requis quil retourne en ſes biens terres et ſeigneuries dont feu monß.r de croy ſon pere et madame marguerite de lorraine ſamere ont eſte joyſſans et nõmeeñt a la conte de portien les greniers a ſel dudit Chaſtel et de cãbarſay moncornet et autres appandences du dit conte a la ſeigneurie de bar ſur aidre et autres terres de picardie, leſ& vefve et enffans du& feu meſß.r pierre de luxembourg, et ledit ß.r de Croy joiront du benefice de la paix ſauf quilz ne retorneront preſentement a leurs biens et pourront pourſuir leur cas devers le roy quant bon leur ſemblera ——————————————————

Jtem quant a ce lesditz ambaſſadeurs ont requis que le roy face rendre et reſtituer amonß.r le conte de romont ſaconte de romont ſon pays de vaulx et autres terres et ſeigneuries qui luy appartiennent en la conte de ſavoye a cauſe de ſon partage les& terres ne ſont point en la poſſeſſion du roy ne dautre de ſa ſubgection et quant le& ß.r de romont vouldra faire diligence de les recouvrer le roy en ce lefavoriſera

Jtem touchant les prince et princeſſe dorenge le conte de joigny liepart de chalon ſeigner de l orme meſß.r guillẽ de la bauline ß.r dirlan meſß.r glaude de touloujon ſeigneur de la batre pour leſquelz lesditz embaſſadeurs ont ſemblableñt requis quilz ſoient comprins en ceſte paix a eſte reſpondu quilz y ſont comprins et retourneront a leurs biens ou quilz ſoient tant au royaume que au daulphine et conte de bourgongne ſoubz la generalite comme les aultres ——————

Jtem pareilleñt les religieux abbe et couvent danchin ſont comprins

en la generalite du retour auſien tant pour les biens de labbe comme du couvent et en auront les deſſus nõmez et autres lettres particulieres ſe avoir les veullent ——————————————————.

Jtem ſemblablemt les religieux de leſgliſe et abbaye de ſaint vaaſt qui ſe ſont tenus en lobeiſſance de mondit ß.r le duc dauſtrice pour leſquelz les& ambaſſade^rs ont fait requeſte pourront retourner a leur& abbaye et vivre des biens dicelle ——————————————————

Jtem ſurce que les& ambaſſadeurs requirẽt que les habitans de la ville de franchiſe alias arras qui ſont eſpars et retraictz en divers lieux tant en lobeyſſance du roy que en lobeyſſance de mon& ß.r le duc puiſſent franchement retourner a leurs maiſons et habitacõns faire leurs marchandiſes meſtiers et eſtatz cõme ilz faiſoient avant la guerre ſans ce que de choſe faitte ou advenue le temps paſſe depuis le cõmancemt des diviſions lon les puiſt de riens impoſer, lon entend que par ce traictie ceulx dela& ville qui ſont retraiz es pays du dit duc d'auſtrice retournerõt aleurs biens ſoubz la generalite de tous les aultres et pourront aler converſer et demourer en la& ville et y faire leurs marchandiſes et meſtiers es lieux du royaume, et quant aux autres habitans qui ſont demorez en lobeyſſance du roy lon y a desia pourveu, les heritiers de ceulx qui ont eſte executez et mis a mort pour cauſe de la guerre et pour avoir tenu parti ou adhere a lautre que a celuy a qui ilz eſtoient demorans retourneront a leurs biens quilz trouveront en nature et ſuccederont, et auſſy les veſves des& executez a leurs droiz et douaires ſe neſtoit q̃ telles execucons ayent eſte faittes par proces et juges ordinaires ——————————————————

Jtem pour avoir la joyſſance du ſien lon ne ſera tenu venir ou faire reſidence en lun ou lautre des& partiz maiz joiront ceulx qui ſont du parti du roy des biens quilz ont es pays de mon& ß.r le duc et mesß.rs ſes enffans et pareillemt ceulx qui ſont demorans es pais de lobbeiſſance de mon&t ß.r le duc, tant les deſſus nõmez que aults de quelque eſtat ou condicion quilz ſoient des pais de bourgongne et des pays de pardeca joiront des biens a eulx appartenans et qui leur ſuccederont ou party et obeyſſance du roy et de mon&t ß.r le daulphin ſans ce quilz ſoient cõtraictz venir reſider et demourer ſur les& biens ——————

Jtem ſurce que leſ ambaſſadeurs ont remonſtre que pour reſſourdre le pays et conte dartois il plaiſe au roy conſentir et accorder que la ville de franchiſe als arras avec leurs bappaulines bethune les villages deſditz lieux et Chaſtelenie de liners, et leurs en claveures ſoient tenus quictes paiſibles de Layde ordinaire dartois ces p̃miers douze ans, et que nulle aultre aide ne taille extraordinaire ny ſoit levee ce temps pendant, et pareillem̃t de tous arrerages duſ aide du temps paſſe afin que les habitãs deſ villes et bailliages qui la plus part ſont jnhabitez et au plaiſir de Dieu la paix faitte ſe repeuplerõt, ne puiſſent eſtre pourſuitz mais en ſoient tenus quictes et deſchargez le roy aquicte touttes les aides pour le temps paſſe aux villages inhabitez es Lieux qui ont delaiſſe a paier a cauſe de la guerre et auſſi affin quilz ſe puiſſent mieulx reſſourdre et labourer il les tiendra quictes de leur porcion daide lespace de ſix ans a compter du jour djcelle paix, POURCE que deffuncte madame d'auſtrice apres quelle fut venue a ſeigneurie et elle joyſſant de la conte dartoys aumoins de la ville de franchiſe alias arras a conſenty et octroye a ceulx de la ville de Douay pour les bourgois manans et habitans bonnes maiſons et hoſpitaulx de laſ ville quilz feuſſent et demeurent quictes exemps et affranchiz de paier tailles eſ pais dartoys pour les heritages quilz ont illec dont ilz ont lettres par forme de Chartre en las de ſoye et cire vert, le roy a la req^te deſ ambaſſadeurs tant pour luy comme pour mon^t ſ.^r le daulphin confirmera et octroyera de nouveau leſ previleige ———

Jtem que ceulx qui retourneront a leurs biens par la paix ne ſeront et auſſi leurs heritages pourſuivables des rentes foncieres. et ſurcens pour le temps de la guerre, mais ſeront tenus les deſcharger ceulx qui en auront joy par recompenſe et ſe ſont heritages qui pour cauſe des guerres aient eſte en ruyne et ſans labour ilz demourerõt deſchargez deſ rentes et ſurcens pour le temps qui nont eſte labourez juſques au jour de noel inſtand et includ mais duſ jour en avãt ſoit que lon les Labeure ou non les rentes et ſurcens ſe paieront ———————

Jtem pource auſſi que pluſſ.^rs ſe trouverõt qui ſeront tenuz pour entrer en la joiſſance des francs fiefz et heritages a eulx ſucedez durant la guerre faire et paier les reliefz et aults devoirs aux ſeigneurs de qui leſ fiefz et heritages ſont tenus conſenty et accorde eſt que ceulx

qui doivent faire leſd devoirs auront terme et induxe de trois moys du jour de la paix ſans avoir regard a ce que leſd reliefz et devoirs ne ſoient encores faiz ——————————————————

Jtem que les nobles et fiefves deſd pais de mond ß.r le duc d'auſtrice et de mond ß.r le duc phle ſon filz qui auront ſeigneuries et fiefz ou royaume ne ſeront cõtraincts a ſervir que ſoubz meſd ß.rs ou leurs Lieutenz et cõmis en cas quilz ou lun deulx ſoient ou ßvice du roy et ſe meſd ß.rs ou lun deulx neſtoient en perſonne ou dit ßvice leſditz fiefvez ne ſeront contraincts de ſervir en perſonne mais pourront faire ßvir par aultruy ſelon la valleur de leurs fiefz ——————————

Jtem les ſentences et appoinctemãs rendus ou grant conſeil de feux les ducs phle Charles et duceſſe, et monß.r le duc p̃nt et auſſi en ſacourt qui ſeſt tenue a malines dentre les ſubgectz diceulx ducs et ducheſſe ou pour heritages contractz clamz arreſtz ou ſucceſſ.rs de biens lors a eulx ſubgectz. ſortiront leur effect pourveu que leſd ſentences ne touchaſſent directement le droit du roy ou quil nen y euſt queſtion en la Court de parlem̃t a par̃ ou aultre court ſouveraine ou le procur̃er du roy feuſt adjoinct avec la partie ——————————

Jtem que les cauſes parcydevant introduites eſd grans conſeil. et court de malines qui encores ne ſont deciſes du pays dartoys des reſſors et enclavemãs diceluy et des terres de la riviere de ſomnee qui lors tenoient le party du duc charles tant celle de premiere inſtance que en cas dappel ſamblablem̃t les appellõns de bouche ou par eſc̃pt remiſes de la Chambre de flandres relevees en lad court de malines ou aud grant conſeil ſeront renvoyees en leſtat quelles ſont en la Court deparlem̃t a paris et y pourront ceulx qui vouldront pourſuivir leur droit faire aſſigner jour a leurs parties adverſes et ſeront leſditz proces receuz aſß ceulx qui ſont couchez en droit pour les juger et decider a fin deue et les aultres pour inſtruire et y proceder par les parties ſelon les retractez et derr̃ appoinctem̃s ——————————

Jtem pareillemant les advertiſſemãs compoſicions de nouveaulx, acqueſtz anobliſſemans faiz par leſditz ducs et ducheſſe demouront en valleur et ſortiront leurs effectz en prenant par les ſubgetz du pais

dartois nouvelles lettres danobliſſemt les quelles leurs ſeront baillees ſans frait et ſans finance. ou silz n en obtiennent aucunes lres ſe pourront aider de ce pnt traictie———————————————

Jtem auſſy les abolicions remiſſions et pardons faiz et baillez par monß.r le duc Charles mademoiſelle ſa fille, et par monß.r le duc d'auſtrice et elle depuis ſon mariage aux villes et cmunaultez et auſſy aux particulrs deleurs pays de flandres de liſle douay dartois et de bourgongne ſeront entretenuz en prenant par les ſubgectz dartois lettres cme en larticle precedent, et ne ſera nul receu a faire proces pour reparacon de mort ou autres jniures contre les corps ou particuliers deſß villes et cmunaultez pour les cas contenuz eſdittes abolicions

Jtem que pour le temps avenir eſt conſentu par ce traictie de paix que les bourgois manans et habitans es villes et pais de frontiere desß duc d'auſtrice ſes enffans et autres eſtans ſubgectz a la Courone adjournez acomparoir en perſonne en laß court de parlemt ou pardevant autres juges royaulx pour quelque cas que on vouldra dire par eulx avoir eſte cmis ſeront receuz acomparoir par procureur non obſtat lesß adjournemas perſonnelz durant le temps et eſpace de la minorite de maditte damoiſelle et pareillemt eſt accorde pour les habitans delaß ville banlieue et bailliage de ſainct omer———————————

Jtem que pour les dignitez auſquelles les ſubgectz en ten le party de mondit ß.r le duc ont eſte pourveuz par elections graces expectatives ou aultre proviſion de Court de Romme benefices donnez par ledit duc Charles par feue maditte dame avant ſon mariage et depuis par mondit ß.r le duc dauſtrice et elle conſtant leur mariage par leur patronnage et auſſi par les collaeteurs ten leur party ou qui ont eſte acceptez par lesdittes expectatives ou aultres proviſions de Court de Romme les poſſeſß.rs et ceulx qui ainſy ont eſte pourveuz ne pourront eſtre inquietez ou traveillez pour jcelles dignitez ou benefices ſoubz coule.r de la pramaticque ou pour quelconque aultre cas ordonnace deffence loix ſtatuz faiz ou Royaume en petitoire ne en poſſeſſoire et ſe aucun compediteur ſe apparoiſſoit les pourſuittes sen feront par les juges cmis es pays duß duc d'auſtrice et ne pourront lesß ſubgectz eſtre traictiez andehors ſoubz umbre des previleges des eſtudiens es univſitez de par orleans ou aillieurs———————

Jtem en jcelle paix ſont comprins les villes et bailliage de tournay tourneſis ſainct amand et mortaigne et les ſubgectz et habitans dicelles et en joyrõt entierement comme les autres pays ville et ſubgectz du roy

Jtem et ſe le roy ou aultre ayant cauſe de luy treuvent aucunes places fors ou non fors en la duche de luxembourg et conte de chiny, elles ſeront rendues et reſtitues auſd duc dauſtrice et phelipe ſon filz ou aux ſubgectz auſquelz elles appartiennẽt non obſtant quelzconques dons faiz par le roy leſquelz il revocque ——————————

Jtem les maiſons de flandres en paris et de flandres ſeront renduz audit duc d'auſtriche et phle ſon filz et la maiſon dartois aud lieu de paris demourra amaditte damoiſelle, et ſurce que leſd ambaſſadeurs ont remonſtre que feue madame la ducheſſe pour conſcideracõn des leaux ſervices que luy avoit faiz monſ.r le prince dorenge et proximite de lignage et demaditte dame et de madame la pnceſſe luy donna les ſeigneuries de Chaſtelbelin orgelet et aults contenus es lettres de don ſituez ou conte de bourgongne leſquelles ſont anciennemt parties de la maiſon de Chalon dont mondit ſ.r le prince eſt le Chef, requerant jceulx ambaſſadeurs quil plaiſe au roy ou nom de mond ſ.r le daulphin conſentir et accorder que le dit don demeure valable conſcidere que quant il a eſte fait maditte dame eſtoit dame et poſſeſſoit dud conte le roy ne ſcet que ceſt et len pourront leſditz prince et princeſſe faire jmformer

Jtem a la remõſtrance que leſd ambaſſadeurs d'auſtrice et des eſtatz deſd pays ont fait que pour entretenir le cõs de marchandiſe cõmunicacõn des ſubgectz dun party et dautre, auſſy affin quil ne leur faille tenir garniſons ſur les frontieres le plaiſir du roy ſoit que apres que maditte damoiſelle ſera amenee et delivree entre ſes mains pour mond ſ.r le daulphin faire partir les gensdarmes des frontieres,, le roy fera partir les garniſons de touttes les petittes places comme lens leſcluſe et aults ſemblables et quant a ceulx qui ſeront ordonnez pour la garde des grans villes ſur les frontieres aſſavoir arras bethune aire therouenne eſdin ſaint pol, guiſe et ſainct quentin il les diminuera et mettra regle en tel facon que mondit ſ.r le duc et ceulx des eſtatz des pays qui font ceſte requeſte auront cauſe deſtre contens ——————

Jtem ſur ce que leſd ambaſſadeurs ont requis que pour certains

regards et conſcideracions qu ilz ont remõſtre aux gens du roy que ſon plaiſir ſoit cprẽdre en ce traictie de paix le roy dangleterre et le duc de bretaigne, a eſte reſpondu que les anglois ſont entreves avec le roy et que ce traictie ne le^{r} touche de riens et quant au duc de bretaigne le roy nya point deguerre et apaix final entre le roy et luy que le roy de ſa part veult entretenir,, furce que leſditz ambaſſadeurs ont requis que le plaiſir du roy ſoit declairer par ceſte paix quil ne fera ne ſouffrera bailler par quelque voix directe ou indirecte aucun aide ſecours ou aſſiſtence de gens ou dargent a meſſ.^{r} guille daranberth et aux liegois adeherens a luy faiſant guerre ou pays et duche de brabant ne aceulx de Cleves et de la cite dutrecth faiſans guerre contre ceulx de gheldres et de hollande et meſmemt que ſon plaiſir ſoit mettre hors de ſon ſervice et habandonner ledit meſſire guille, a eſte reſpondu que cy enſuyvant l article cy deſſus faiſant mencion des amities et aliances, le roy la paix faitte aſſiſtera et aidera a mondit ß.^{r} a ceux de brabant et aults des pays du& duc contre tous ceulx qui leur vouldrõt nuyre ———————.

Jtem que pour ſeurete des pais et ſubgectz dun party et daultre qui ſont ſur le coſte de la mer le roy et mondit ß.^{r} le duc prometteront tenir la mer, en bonne ſeurete en telle facon que les ſubgectz dune part et daultre ypouront ſeurement labourer et eulx tenir pour peſcher ou ~qlque aultre negociacõn et auſſy pourront ſauvement et ſeurement aller venir hanter et frequenter a tout leurs navires denrees et marchandiſes par la& mer et par eaue doulce du royaume es pays et ſeigneuries de mondit ß.^{r} le duc et de meſß.^{rs} ſes enffans et aultres pays et royaumes et des pays de mon&^{t} ß.^{r} le duc et de meſß.^{rs} ou dit royaume de france et aultres pays es royaulmes ſeiourner demourer es pors et havres en chun deſdits paiz, et eulx en partir a tout leurſdittes navires vivres et marchandiſes a leur plaiſir et voulente ſans ce que aux ſubgectz du roy ſoit faitte aucune offence deſtourbier ou empeſchement par les officiers et ſubgectz du& duc d'auſtriche ne aux ſubgectz diceluy duc d'auſtrice ne aux ſubgectz diceluy duc, par les officiers et ſubgectz du royaulme aincoys feront leſ& officiers et ſubgectz toutte amitye ayde et aſſiſtance de lun alautre ———————

Jtem encores eſt conſenty ſe aucunes prinſes ou deſtrouſſes ſe

faiſoient en lamer en aucuns portz ou havres dicelle depuis la publicacõn de laᵈ paix en ce cas le tout ſera entierement rendu et reſtitue a celuy ou ceulx ſur les quelz la ditte prinſe ſeroit faitte non obſtant que les facteurs ou prenneurs ne feuſſent advertiz de laᵈ publicacõn, et fera chaſcun de ſa part incontinant laditte publicquacõn faitte advertir ceulx de ſon party afin de faire ceſſer par laditte mer comme par la terre tous exploictz de guerre ——————————

Jtem s il avenoit apres laditte paix publiee que aucuns malfaitteurs ſe retiraſſent en lun party ou en lautre pour eulx garentir, aians conmis quelque delict jceulx du party ou ilz auront delinque en feront linformacõn et ce fait en advertiront les prouchains juges du lieu ou len entendra quilz ſeront refugez, leſquelz ſeront tenus prendre et apprehender leſᵈ delinquans ſe faire ſe peut ou en avertir les aultrs juges ſoubz leſquelz ilz entendront eſtre leſditz malfaitteurs pour par eulx les prandre et pugnir ſelon lexigence des Cas ou les rendre aux juges du party ſoubz qui les delictz auroient eſte cmis ——————

Jtem pareillemt les infracteurs et violateurs de ceſte paix ſaucuns sen treuvent de quelque party eſtat ou condicion quilz ſoient, ſeront pugniz ſans deport et diſſimulacõn des peines ordonnees de droit alexemple de tous aultres es lieux ou ilz ſeront trouvez en apprehendez ſans en faire aucun renvoy, et ſaucuns pour eulx evider ſaulver ſe abſentent ou refugent dun party a autre on ſera tenu ou party ou ilz ſeront refugez les prendre et apprehender et ſur les informacõns quilz ſeront renvoyees du party dont ilz ſeront abſentez en faire la juſtice ——————————

Jtem et neantmoins ſe a ceſte paix eſtoit cy apres contrevenu que dieu ne veulle en aucuns de ſes poincts ung ou plusß.ʳˢ par qui que ce ſoit pourtãt ne ſera elle tenue ne reputee eſtre en fraincte mais ſeront incontinant les entrefaittes reparees et ſoubz couleur daucun enfrancte ou de la juſtice et reparacõn non faicte lon ne pourra proceder par voye de fait au contreignage de marque ne contre marque ne retournez a la guerre que pareillement les ambaſſadeurs du roy, et les embaſſadeurs de monᵈᵉ ß.ʳ le duc, monß.ʳ le duc phle ſon filz et les eſtatz de leurs pays nayent ensemble parlemente entendu des

debatz et diſcors qui ſeront pour les appaiſer amiablem̃t ſe faire ce peult ——————————————————

Jtem par ce pn̄t traictie le Roy et mondit ß.r le daulphin d une part, et mon&t ß.r le duc, et mon&t ß.r le duc ph̄le ſon filz d'autre demourẽt entiers entre autres choſes non comprinſes en jceluy pour les povoir demander ne pourſuivir par juſtice et non aul̄tment ——

Jtem que maditte damoiſelle amenee en la& ville de liſle douay prealablem̃t et avant quelle ſoit amenee en la ville darras al̄s frãchiſe et delivree es mains du roy, ſeront faittes et baillees auſ& ducs et eſtatz pour lentretenemt et acompliſſem̃t dece que dit eſt les ſelles promeſſes et ſeuretez qui ſenſuyvent ——————————————

Jtem que s il avenoit que dieu ne vueille q̃ ma& damoiſelle venue en aage mon& ß.r le daulphin ne voulſiſt proceder au parfait et c̃ſũmacõn du& mariage ou que le& mariage rompiſt par le roy mon&t ß.r le daulphin ou aul̄t de leur part durant la minorite de la& damoiſelle ou apres en ce cas maditte damoiſelle ſera aux deſpens du roy ou de mon& ß.r le daulphin rendue remiſe et reſtituee a mon& ß.r le duc ſon pere ou a monß.r le duc ph̄le ſon frere franchemant et liberalem̃t deſchargee de tous lyens de mariage et de touttes aul̄ts obligacõns en lune deſ& bonnes villes des pays de brabant flandres henault en lieu ſeur eſtant lors delobeyſſance diceulx ducs et ou& cas le roy pour luy mon&t ß.r le daulphin et leurs ſucceſſeurs en la Courõne ſe ſoubz mettront et promettront des maintenant pour lors eulx departir dela detencion et occupacõn des pays et contez d artoiz de bourgongne charrolois maſconnois auccerrois ſeigneuries de ſalins de bar ſur ſainne et de noyers et diceulx ou dit cas ſouffreront et laiſſerõt jouyz mon& ß.r le duc ou nom de mon&t ß.r le duc ph̄le ſon filz eſtant ſoubz aage, et jceluy mon& ß.r le duc ph̄le venu en aage cõme ſon vray et ancien heritier, ſauf et reſerve ſeulem̃t au roy et a ſes ſucceſſeurs le reſſort et ſouverainnete qui en deppendent ——————————————

Jtem et pareillem̃t ou cas deſſusdit de la rompture diceluy mariage le roy pour luy et ſes& predeceſſeurs roys de france renoncera et renonce au rachat des villes et Chaſtellenies de liſle douay et orchys et

conſentira quelles demeurent a perpetuite aux contes et conteſſes de flandres ſans ce que ouꝁ cas ſoit plus avant enquiz et congnu du droit pretendu par le roy eſꝁ contez et ſeigneuries deſſuſꝁ ne pareillement eſꝁ trois villes et Chaſtellenies par rachat ne aultment ——

Jtem que le roy pour luy monß.r le daulphin et ſes ſucceſſeurs roys de france par ſes lettres pateñ en las de ſoye et cire vert conſentira ratiffiera approuvera et confermera tous les points et articles cy deſſus deſcleirez, et en parolle de roy les promettera entretenir garder et obſerver et pour lobſervacion djceulx ſubmetra ſa perſonne celle de monꝁt ß.r le daulphin et ſon royaume a touttes cohercions et cenſures eccleriaſticques non obſtant le previlege quil a de non povoir eſtre et pareilleñt ſon royaume aſtraint et contrainct par cenſures ——————

Jtem et monꝁt ß.r le duc pour luy et monꝁ ß.r le duc phle ſon filz et auſſi les eſtas des pais fera et feront de leur part parelle confirmacõn et ratifficacõn de ce p̃nt traictie ſur cenſures et en toutte telle aultre forme et manieres, que le roy monꝁt ß.r le daulphin leurs gens et Conmis requerront que encores le roy et monꝁt ß.r le daulphin auctoriſe et diſpenſe de ſon joſne aage en lapreſence des ambaſſadeurs ou cõmis de monꝁt ß.r le duc, et jceluy monß.r le duc en lapreſence des ambaſſadeurs et conmis de part le roy jureront ſolempnelleñt ſur le precieux corps de ñre ß.r ſur le fuſt de la vraye croix canon de la meſſe aux ſainctes euvangilles entretenir ce pnt traictie de paix et de mariage en ſes poinctz et articles de non jamais aller ne ſouffrir eſtre alle au cõtraire par quelque voye ou moien que ce ſoit que pour plus grant ſeurete ce pnt traictie de paix ſera interine enregiſtre et veriffie en la preſence et du conſentement, du procureur du roy en la court de parlement a paꝛ eschambres des comptes et du treſor ——

Jtem et ſi fera le roy bailler et deſpeſcher lettres par les trois eſtatz de ſon royaume ou nom deſtatz leſquelz prometteront par lordonnance et conmandement du roy et obligeront entretenir ce ꝁ traictie et tous les poins et articles cy deſſus contenuz, et sil advenoit que dieu ne doint que le roy ou mondit ß.r le daulphin ou leurs ſucceſſeurs roys de france y contreveniſſent, en ce cas ilz ne les aideront aſſiſteront ou favoriſeront aincoys au contraire porteront toutte aide

faveur et assistence a mon^{t} ß.^{r} le duc a son filz et a ses pays pour lentretenemt du $ traictie et oultre fera le roy bailli a mon^{t} ß.^{r} le duc et aux estatz de ses pays les lettres scellees en particulier de mesß.^{rs} les ducs dorleans, dangolesme de bourbon cardinal de lyon, du conte de nevers, de monß.^{r} de beaujeu et de vendosme comme princes du sang subrogues au lieu des pers, larcevesque et duc de reins, des evesques et ducs de laon et de langres des evesques et contes de noyon, chaalons beauvaiz pers de france de lunivsite de par des villes citez et cõmunaultez rouan orleans tournay lyon troyes bourdeaulx la rochelle angers poittiers toulouse, reims, amiens abbeville monstreul saint quentin peronne franchise als arras hedin therouenne, aire, bethune boulõgne salins dolle, poligny arboys, prelatz et nobles contez dartois et de bourgongne, tous lesquelz prometteront par leurs lettres et scellez entretenir le$ traictie en tous ses poinctz et articles y estans et espiciallement en ce quil touche que par mondit ß.^{r} le daulphin sera procede au parfait du mariage de Luy et de maditte damoiselle jcelle venue en aage et que jamais ne se cõsentiront a autre mariage et ou cas q̃ le$ mariage ne pervint de ren$ maditte damoiselle franche delivre et deschargiee de tous lyens de mariage et aults obligacons en la puissance du$ duc d'austrice son pere, selon Larticle dessus couche de ce faisant mencion et pareillement les articles qui touchent la restitucon des Contes et seigneuries baillees en dot ala$ damoiselle ou cas que le$ mariage ne pervint, ou q̃ jceulx escheussent a retour sur mon$ ß.^{r} le duc phle ou ses hoirs et encores que mondit ß.^{r} le daulphin et maditte damoiselle ne pretenderont ne quereleront jamais autre droit se de nouvelle suceſſion ne eschiet es pays et seigneuries venans deladitte dame la ducheſſe marie aussy entant quil touche le point et article que se par faulte de hoir yssu par mon^{t} ß.^{r} le duc phle les pays de brabant de flandres hainaut, hollande, zellande et aultres qui luy appartiennent succesdassent sur maditte damoiselle ou ses hoirs yssus delle heritiers delacourõne que le Roy les traictera en leur ancienne nature sans de riens les desrigler comme il est contenu cy dessus et encores que delapart du roy de mon$ ß.^{r} le daulphin ou aultres de par eulx ne sera faitte aucune entreprinse ou praticque au contraire du traictie et seuretez accordez aux trois estatz de la ville de sainct omer durant le temps de la minorite de maditte damoiselle et que en ce ilz

les ayderont et aſſiſteront par effect et generallement de aider et aſſiſter a lentretenement de tous les aultres pointz et articles deſſus ſpecifiez et contenus ou dit traictie et sil advenoit q̃ de la part du roy et de monß.r le daulphin yeuſt aucune enfraincte ou contrevenc̃on. en ce cas deſtre aidans et confortans mon&t ß.r le duc, et monß.r le duc phle ſon filz et leurs pays et a ceſte fin le roy desmaintenant leur accorde et ordonne ou dit cas ainſy le faire, et les a deſchargie et deſcharge de le&rs ſeremens ——————————————

Jtem ſeront baillez de la part du& duc dauſtrice et des eſtatz de ſeſ& pays pareilles ſeuretez des prelatz nobles villes et cõmunaultez des pays et duchez de brabant, lembourg luxembourg gheldres contez de flandres haynaut hollande zellande namur qui le Roy vouldra avoir, que leſ& habitans de ſainct omer bailleront leurs lettres ſcellees au roy et a mon& ß.r le daulphin futeur mary de ma& demoiſelle, par leſquelles ilz prometteront et ſe obligeront par leur foy et ßement ſur leur honneur de bien et layaument garder leſ& ville et Chaſteau durant la minorite de maditte damoiſelle et de non ſouffrir ou parmettre que du quartier ou party de mon& ß.r le duc ou de monß.r le duc phle ſon filz ſoit fait procure ou pratique directement ou indirectement aucune choſe au preiudice du traictie, et que maditte damoiſelle venue en aage et le mariage de mondit ß.r le daulphin et delle c̃ſumme ilz bailleront et delivreront par effect ceſſans tous contreditz excuſac̃ons ou delaiz au contraire, leſ& ville et Chaſteau en pleine et entiere obeiſſance de mondit ß.r le daulphin comme mary et bail delle et pareillement leſ& de ſainct omer bailleront leurs lettres et ſcelles a mes&ts ß.rs les ducs et aux eſtatz de leurs pays, par les quelles ilz prometteront et ſe obligeront par leur foy ßement et ſoubz leur honne.r que durant la& minorite et juſques le mariage de mon&t ß.r le daulphin et maditte damoiſelle venue en aage ſoit conſomne ilz ne delivreront leſ& ville et Chaſteau au roy ne a mon&t ß.r le daulphin ne a aultre de par eulx mais les tiendront en bonne et ſeure garde et oultre ce que sil advenoit que le mariage ne p̃vint par la mort de mon&t ß.r le daulphin que dieu par ſa bonte vueille garder ou par quelconques aultre cas procedant du fait du Roy ou dicelluy monß.r le daulphin ou aultre de leur party ou auſſy par la mort de la& damoiſelle, durant la minorite de en chaſcun diceulx cas rendre

leſd ville a mond ß.r le duc pour et ou nom de monß.r le duc phle, ou a monß.r le duc phle s il eſtoit en aage le quel traictie de paix et de mariage en tous et ſinguliers les poinctz et articles cy deſſus contenus nous avons promis et promettons leallement et de bonne foy ſoubz ñre honneur nous lesditz ambaſſadeurs du roy ou nom dicelluy et nous les ambaſſadeurs de mondit ß.r le duc et de nosditz ß.rs ſes enffans et des eſtatz de leurditz pays ou nom djceulx fournir entretenir et acõplir de point en point et les faire greer ratiffier et approuver par jceulx princes et lesd des eſtatz et de ce en faire bailler et delivrer leurs lettres patentes en forme deue ſouffiſanment dun parti et daultre ———

LOYS. PAR LA GRACE. DE DIEU. ROY. DE FRANCE. a tous ceulx qui ces preſentes lettres verront ſalut comme pour trouver moyen de paix final entre ñre royaulme pays ſeigneuries et ſubgectz et ñre tres cher et tres ame couſin le duc maximilian d auſtriche auſſi ñre trescher et tresame couſin le duc phle ſon filz les pays de brebant flandres hainnault hollande zeellande et aultres leurs ſeigneuries et ſubgectz, parolles ont eſte ouvertes et pour parlees, entre aucuns noz embaſſadeurs et les ambaſſadeurs de ñre dit couſin du mariage de ñre trescher et tresame filz Charles daulphin de viennois, et de ſa fille aiſnee dicelluy ñre couſin le duc d auſtrice et de la ducheſſe ſa feue femme, pour traictier et conclurre le quel mariage affin de parvenir a lad paix ſoit beſoing conmettre et ordonner de ñre part aucuns grans perſonnages, a nous ſeurs et feables, qui aient puiſſance de nous, de beſoingner plus a plain en ceſte mathiere avec ñre dit couſin ſes gens et ambaſſadeurs et les gens des eſtatz des pays de brabant flandres hainnault et aults ſavoir faiſons que pour la grande et ſinguliere et antiere confiance que nous avons des p̃ſonnes de noz amez et feaulx conſeillers et Chambellans, phle de Crevecueur ß.r des querdes ñre Lieutenent general en noz pays de picardie et dartois chlr de ñre ordre olivier de quetinan ñre lieuteñ en ñre ville de franchiſe jehan de le vacquerie p̃mier preſident en ñre court de parlemt a paris, et jehan querin ñre maiſtre d oſtel et de leurs ſens loyaulte et bonne dilligence a jceulx pour ces cauſes et aults adce nous mouvans avons donne et

octroye donnons et octroions par ces preſentes plain povoir auctorite et puiſſance de traicter conclurre et accorder avec ñre& couſin le duc d'auſtrice ou ſesdittes gens et commis les& gens des eſtatz des& pays de brabant flandres haynault et aultres tant en leurs noms comme ou nom du& duc phle et deladitte fille aiſnee, ledit mariage de noſtre dit filz, le& mariage de ñre dit filz le daulphin de viennois, et dicelle fille de ñre dit Couſin duc dautriche de promettre bailli et accorder les choſes qui verront eſtre affaire pour traicter et conclurre le& mariage faire prendre et jurer paix final entre nous noſtre dit royaulme pays et ſubgectz ledit duc d'auſtriche, ledit duc phle ſon filz et les& pays et eſtatz de brabant flandres haynnault et aultres leurs terres ſeigneuries et ſubgectz et jcelle paix faire crier et publier par tout ou il appartendra et generalleñt de faire beſongner traicter promettre conclurre et accorder toutes choſes touchant les& mariage et paix deſſus& tout ainſy que ferions et faire pourrions ſe preſens en ñre p̃ſonne y eſtions ſans avoir de nous aultre charge poſe quil y euſt aucune choſe qui requiſt povoir plus eſpecial promettons de bonne foy et en parolle de roy par ces preſentes ſignees de ñre main tenir et entretenir tout ce que par eulx ſera fait et beſogne conclud et accorde promis et jure touchant les choſes deſſus& et les faire entretenir et acomplir par ñre tres cher et tres ame filz Charles Daulphin de viennois et de tout ce que par eulx ſera fait et beſongne en bailler noz lettres de c̃firmac̃on ratifficac̃on et approbacion telles et ſy amples et en la forme et maniere quil appartendra ſans jamais aller ne venir ne faire venir ne aller a lenc̃tre en quelque maniere que ce ſoit en teſmoing de ce nous avons fait mettre ñre ſcel a ceſ& preſentes donne au pleiſſiz du parc lez ñre ville de tours le quatre.me jour de decembre lan mil quatre cens quatrevingts et deux ainſy ſigne loys et ſur le ploy, par le roy les ß.rs de bouchaige de rochechouart et de horſan de la roche maiſtre jaques de Coittier preſident des Comptes et aultres p̃ns parent ———————

MAXIMILIAN PAR LA GRACE. DE DIEU archiduc-d'auſtriche de bourgongne de Lot de brabant de lembourg de ſtirie de karinte de carniole de luxemburg de gelbre conte de flandres

de haſpurg. de tirol de ferete de kiburg dartoys de bourgõgne palatin, de haynault de hollande de zelande de namuur de zupthen marquis du ſainct empire conte de bourgongne conte de palatin en elſes ß.r de friſe de ſclavonne de portenaon ſeigneur de friſe de ſalins et de malines a tous ceulx qui ces pntes lettres verront ſalut comme plusß.rs parlemens journees et aſſemblees ayent parcy devant eſte tenues en divers Lieux pour accorder et terminer leſquerelles queſtions et debatz et mettre fin a la guerre meue a ceſte fin entre treshault et puiſſant prince monß.r le roy ſon royaume pays ß.ries et ſubgectz dune part nous feue nre treschere tresamee conpaigne la ducheſſe q dieu abſoille noz treschiers et tresamez filz et fille noz pays ß.ries et ſubgectz d'autre depuis nagueres nous et les eſtatz de noſ pays avons envoye en nre ville darras, noz amez et feaulx maiſtres jehan dauffay conſeiller et maiſtre des requeſtes ore re de nre hoſtel, goord roelland conſeillr et penſionnaire de nre ville de brucelles, jaques ſtenwerpere conſeillier et penſionnaire des eſchevins de parcons de nre ville de gand et depuis nous et leſ eſtatz, avons ilec renvoye avec les trois duſſus nõmez reverend pere en dieu noz amez et feaulx mesß.e goſſin abbe daffelghen, meß. jeh ß.r de lannoy de rume et de ſebourg mesß.e bauduin de lannoy ß.r de molanbas mesß.e jaques de gouy ß.r dauby nre hault bailly de gand chlrs noz conſeilliers et Chambellans leſquelz tant pour parvenir au bien de paix, que auſſy alaliance de mariage de treshault et puiſſant prince nre trescher et ame couſin meſſ.e Charles daulphin de vienne ſeul filz de monſt ß.r le roy et de nre tres chere et tres amee fille ayent eu plusß.rs cmunicacõns avecques les gens et Cõmis du roy eſtans au lieu darras dont de tout nous a eſte et auſ des eſtas de noſ pays-fait ample rapport tant debouche que par eſcpt et ſont les matieres en telle diſpõn que alonneur louange et aide de Dieu nre createur acteur de paix elles ſoient en eſperance et apparence deſtre en bref traictiees achevees et conciees en tout bien pour la quelle concluſion faire et fournir de nreſte part et de la part de noſ filz et fille et des eſtatz de noſ pays ſoit beſoing choiſir et ordonner notables pſonãges gens dautorite Leaux et preudõmnes a nous et ausditz des eſtatz congnuz et experimẽtez ſavoir faiſons que nous cfians a plain es ſens vaillance et experiance loyautez et bonnes preudõmies que congnoiſſons et ſcavons eſtre es perſonnes de noz amez et feaulx conſeillrs meſſire jehan de ſainct bertin chancelier de nre ordre de la

toiſon d or meſſire phle abbe de ſainct pierre lez ñre ville de gand le& mesß.e goſſin abbe daffelghem, meſſire guillẽ abbe domont, le deſſuſ& mesß.e jeh ß.r de lannoy et de ſebourg meſſire jehan de berghes ß.r de walam le& meß.e baudin ß.r de molambais tous chevalrs noz chambellans meſſire jehan dele bouverie auſſy chevalier ß.r de bierbeke et de dewierre chancelr de ñre pays de brabant mesß.e pauls de baonſt ß.r de vormiſelle preſident de flendres, le& mesß.e jaques de gouy ſeigneur d auby hault bailly de gand le& maiſtre jehan d auffay maiſtre gerard nunam et jehan de beere noz ſecretaires en ordonnãce mesß.e jehan pumoel chlrs bourgmaiſtre de ñre ville de louvain loys rolof et jehan roland eſchevins et maiſtre jehan lobbe pencionnaire du& louvain meſſire clais de ettvelde mesß.e roland de mol chlrs, eſchevins de ñre ville de brucelles le& maiſtre goord roland pencionnaire dicelle ville maiſtre jehan alleghenz burgmaiſtre de ñre ville denvers meſſire jehan dumerſelle chlr eſchevin dela& ville george de le meere p̃mier eſchevin de la kuere de ñre ville de gand maiſtre gerol vander haghe p̃mier eſchevin des parcons de ñreditte ville, le& maiſtre jacques de ſteemwerpẽ pencionnaire des eſchevins deſ& percons de gand mesß.e charles halevin Chlr ß.r divrette bailly de ñre ville de bruges mesß.e jehan de nieuwenhove chlr ñre chambellan maiſtre jehan de wite burghmaiſtre de ñre ville de bruges gillis gaiſelin jacques van holebeke eſchevyns de ñre ville dippre maiſtre jehan orene penciõnaire dela& ville jehan le mouvrier jaques de Landas maiſtre jehan francois conſeillrs et penſiõnaires de ñre ville de Liſle ſimon de bertns jehan de le vacquerie coſeillr de ñre ville de douay, c̃ofle gautier p̃mier eſchevin de ñre ville de mons en henault ſervais wandart pencionnaire de ñre ville de mons jehan bruneau prevoſt de ñre ville de vallenciennes, thierry le poivre eſchevin gobert henry pencionnaire du& valenciennes meſſire robert de maireville chlr bailly nicolas de daverhout mayeur david de deufort eſchevin maiſtre phle deſſusß.t legier conſeillr et robert des prez procure de ñre ville de ſainct omer a jceulx noz ambaſſadeurs qui ſont en nombre de quarẽte huit perſonnes et aux dixhuit d iceux pour le moins deſquelz ſoient ſix de noſ& conſeillrs de ceulx des eſtatz de ñre pays de brabant depputez des trois menbres de flandres contez de haynnaut hollande zellande et de ñre ville de ſainct omer douze avons donne et donnons plain povoir auctorite et mandemt eſpecial abſolut et inrevocable de ou nom de nous et de ñre tres cher et tresame filz

mesß.e phle archeduc d'auſtruche et de bourgonge et. deſquelz cõme pere avons le bail gouvneñt et admiſtracõn accorder cõſentir et conclure avecques monꝛ ß.r le roy en ſa perſonne ou avec telz princes de ſon ſang ou autres de ſes gens et cõmis que ſon plaiſir ſera ordoñer et depputer paix finalle intelligẽce et amittie p̃petuelle entre le roy monꝛ ß.r le daulphin leurs pays ſeigneuries et ſubgectz dune part nous noſꝛ enffans pays et ſubgetz dautre et pour ſeurete et fermete de laꝛ paix traittier accorder, et conclurre aliance de mariage de monꝛ ß.r le daulphin et de ñre ꝛ fille auſſy conſentir et promettre la delivrance dicelle en ñreꝛ ville d arras ou autre lieu et a tel jour quilz adviſeront de rechef accorder et conclurre avecques le roy et ſes gens touttes et ſingulieres les choſes que noſꝛ ambaſſadeurs adviſeront pour le bien et ſeurete delaꝛ paix repos, et tranſquillite des pais des ſubgetz d une part et d aultre ſe obliger a faire toutes telles ſeuretez que de ñre party et de noſꝛ enffans ſeront requiſes et par leꝛ traictie ſe deverõt faire cõſtituer et accorder aũreꝛ ville pour ſon dot et partage les contez dartoys de bourgogñe macõnois auxerrois ſeigneuries de ſalins bar ſur ſainne et noyers ſoy contenter du douaire et proviſion de vivre qui luy ſera aſſigne de tout ce prendre et recepvoir lettres et ſeuretez et dicelles ſe tenir pour cõtent bailler lettres de recepiſſe nous obliger ſoubz lobligacõn de tous noz biens pays terres et ſeigneuries p̃ns et advenir, et ſoubz ñre honnr a entretenir leꝛt traictie et de ce faire ou nom de nous ßeñt ſolempnel nous ſubmettre a le faire en perſonne et a le cõfermer et ratiffier par noz lr̃es patentes et generalleñt de entant quil touche leꝛ bien de la paix et traictiez de mariage ſeuretez et touts aultres choſes qui en deppendent faire accorder conſentir et promettre tout ce que nous meſmes en perſonne faire pourrions ſe p̃ns y eſtions jafuſt il que le cas requiſt povoir plus eſpicial promettant en parolle de prince ſoubz ñre honnr foy ßeñt et obligacõn de tous et quelzconques noz biens p̃ns et avenir avoir agreable tenir ferme et acomplir de point en point tout ce que entieremt q̃ par les deſſus nõmez noz ambaſſadeurs en tel nombre et de tel faculte que dit eſt ſera faict traicte conſenty acorde et promis pour ledit bien de paix et traicte de mariage ſans jamais faire dire ne aller au contraire en quelque maniere q̃ ce ſoit ou puiſt eſtre en teſmoing de ce nous avons ſeſꝛ p̃ntes ſignees de ñre nom et les fait ſceller

de ñre ſcel dont l en uſe en noſtre chancellerie de brabant en l abſence du ñre donne en ñre ville D aloſt le ſix^me jour de novẽbre l an de grace mil iiij^c iiij^xx et deux ainſy ſigne maxi.^n et ſur le ploy eſtoit eſc̃pt, par monß.^r le duc en ſon conſeil ou mõß.^r de raveſtain le conte de naſſou_p̃mier Chambellan le ſire de bevres et aults eſtoient numan ——————————————————

LES GENS DES TROIS ESTATZ des pays et duche de brabant des trois menbres du pays et comte de flandres des trois eſtatz du pays et conte de hollande zellande des trois eſtatz des villes banlieue et bailliage de ſainct omer villes et Chaſtellenies de Liſle douay et orchiez nous faiſons fors et prenons Charge pour les gens des eſtatz des pays et Duchez de lemb luxembourg et gelres a tous ceulx qui ces p̃ntes lettres verront ſalut comme plusß.^rs pleins journees et aſſemblees ayent par cydevant eſte tenues en divers Lieux pour traicter appoincter et decider des querelles queſtions et debatz et mettre fin a la guerre meue aceſte cauſe entre tresexcellans treshaulx et tresredoubtez princes le roy de france ſouverain de nous les & de flandres ſainct omer Liſle douuay et orchies, monß.^r le daulphin ſon ſeul filz et heritier et apparant de la Couronne le royaulme leurs pays ſeigneuries et ſubgectz d aut et puis nagueres par ladvis de nous leſd des etatz de brabant et menbres de flandres ont envoye en la ville d arras noz tres chers et bien amez maiſtre jehan dauffay coſeillr et maiſtre des requeſtes ordinaires de loſtel de ñre ß.^r, goord roelans cõſeillr et penciõnaire de la ville de bruell et jacques de ſtenwerpere cõſeillr et pencionnaire des eſchevins des parcons de la ville de gand et derreniereñt ñre&^t ß^r et nous leſd des eſtatz de brabant menbres de flandres et hainault aions po^r rẽforceñt delad ambaxade envoye au & lieu darras reverend pere en dieu noz treschers et honnorez ß^rs et eſpeciaulx amis meſſire goſſam abbe d'afelghem, meß^e jehan ſeigneur de Lannoy et de Rime, meß^r boduin de Lannoy ß.^r de molembays et meſſ.^e jaques de gouy ß.^r d auby hault bailly de gand chlrs cõſeillers et Chambellans du roy ñre &^t ß.^r leſquelz avecques les trois deſſus noumez ſe ſont joincts et trouvez avecques les gens et ẽmis du roy au dit lieu d arras tant pour parvenir au bien de la paix que pour la ſeurete et fermete dicelle

alaliance du mariage poup̃le, et qui au plaisir de dieu se perfera de mon&t ß.r le daulphin et de n̄re ditte damoiselle la josne princesse, et ensemble ont eu plusßrs cōmunicacōns adviseez cōceves plußrs provisions et seuretez pour le bien de paix repoz et transquillite des pays et subgectz dune part et daultre et aussy pour ledit traictie de mariage et choses qui en deppen& dont detout aeste fait rapport bien au long de bouche ou par escpt a mon&t ß.r et anous et il soit que a laide de dieu nostre redempteur acteur de paix les& matieres soient cy avant perachevees quelles sont en apparance et bonne esperance destre conduittes et menees a bonne et fructueuse fin, pour quoy soit besoing de nōmer ordonner et cōmettre notables personnages gens de bonne auctorite et preudom̄es, qui ayent, conmission et povoir souffisant de mon&t ßr et de nous pour conclurre les& mathieres et a jcelles mettre fin savoir faisons que nous confians a plain des sans vaillance loyautez preudom̄ies et bonnes dilligences que par esperiance savons et cougnoissons estre es personnes de reverends peres en dieu nobles et puissans noz treschers et honnorez ß.rs et amys, meß.e phl̃e abbe de sainct pierre lez gand le& messire gossum abbe daffelgham, messire guill̃e abbe domont, le dessus& meßß.e jehan ß.r de lannoy et de Rume, meß.e de berghes ß.r de walain le& messire boduin de Lannoy ß.r de melambays tous Chl̃rs et Chambellans de n̄re &t ß.r messire jehan de le bouverie aussy chevalier ß.r de vierbeque chancelier de brabant, messire paule de baenst ß.r de vormiselle president de flandres, le& messire jacques de gouy chevalier hault bailly de gand, le & maistre jehan dauffay maistre des requestes, maistre gerard ninam et jehan de bere secretaire en ordonnance de nostre dit seigneur mesß.e jehan pimel chl̃r bourgmaistre de la ville de lannoy, loys rolof et jehan roeland eschevins et maistre Jehan lobe pencionnaire du& louvain, messire clais de ettvielde messire roland de mol chl̃rs eschevins dicelle ville messire jehan colleghm̄ bourghmaistre de la ville denvers messire jehan demmizelle chl̃r eschevin dela& ville george de lemoere premier eschevin de la ville de gand maistre gerof van&hache p̄mier eschevin de p̄cons deladitte ville guill̃e Riny cōseiller et pencionnaire djcelle ville, le&t maistre jacques de stenwerpere pencionnaire des eschevins des& percons de gand messire Charles de halewin chl̃r ß.r duterle bailly de la ville de bruges, mesß.e jehan nieuwenhove aussy chevalier chambellan de nostre &t ß.r maistre jehan de wite bourchm̄ de

la ville de bruges, gilles guiſelin jacques de holebecque conſeillrs de la ville d ippre maiſtre jehan creve auſſy conſeillr et pencionnaire delaꝫ ville de Liſle, ſimon de vereus, jehan de le vacquerie conſeillr de la ville dauuay, ꝯpoſle gautier p̄mier eſchevin de la ville de mons en haynault jehan fourneau clerc du bailliage de haynault ſervays wendaert pencionnaire delaꝫ ville de mons, jehan bruneau p̄voſt de la ville de vallenciennes thiery le poivre eſchevin, gobert herny penciõnaire duꝫ vallenciẽnes meß.e robert de maneville Chlr baillj nicolas daverhout mayeur, david dadoufort eſchevin, maiſtre phle deſßß.t liger cſeillr, et robert de prez procure.r de la ville de ſaint omer a jceulx deſſus nonmez qui ſont en nõbre de quarente huit perſonnes, les dixhuit d iceulx pour le moins, deſquelz en ait les ſix du Conſeil de noſtredit ſeigneur et du pais de brabant flandres haynault holande, et de ſainct omer douze avons donne et donnons plain povoir avec mandem̃t eſpicial abſolut et inrevocable de ou nom de nous les eſtatz des pais deſſuſꝫ nonmez aſſemblez en ceſte ville delaoſt et auſſy des eſtatz des aults pais et ſeigneuries de noſditz ß.rs et princes de pardeca deſquelz prenons la charge et nous faiſons fors et auſſy ou nom de noſtre dit ß.r joſne prince ſi avant que pour leur jeune aage, nous comme leurs bons et loyaulx ſubgectz povons et nous loiſt avoir regard cure et ſoing ſur eulx le bien et eſtat de leurſꝫ pays, faire prandre conclurre et accepter paix final intelligence et amittie perpetuelle entre le roy mondit ß.r le daulphin le royaume leurs pays ſeigneuries et ſubgectz d une part noſꝫ ß.rs et princes leurs pays ſeigneuries et ſubgectz d autre accepter recepvoir et conclurre touttes telles proviſions et ſeuretez que le bien deladitte paix et des pays ſeigneuries et ſubgectz le requerra et ſera adviſe et encores de ou nom de nous promettre et accorder telles ſeuretez et proviſions que les gens du roy requerront avoir de nous pour lentteneṁt deladitte paix a la ſeurete du royaulme et ſubgectz d jcelluy auſſy de conſentir accorder conclurre le mariage de monꝫt ß.r le daulphin et de ñre ꝫ damoiſelle, et la delivrãce d jcelle atel que pour ce ſera prins et adviſe par noſꝫ ambaſſadeurs avec le roy ou ſes gens a faire conſtituer et conſentir a jcelle damoiſelle dot et partage des terres et ſeigneuries de lancien heritage de feu noſtre treſredoubtee dame madame la ducheſſe d'auſtrice de bourgongne de brabant et conteſſe de flandres et que dieu abſoille, et nõmeem̃t de ou dit dot comprandre les comtez d artois

bourgongne maſconois auxſerrois ß.ries ſalins bar ſur ſainne et auſſy de traicter et convencionner le douaire de ñre ditte damoiſelle, ou cas quil ayt lieu, et proviſion de vivre nous ſubmettre et obliger abailler de touttes leſd ſeuretez et proviſions qui ſeront adviſees lettres et ſcelles en nom de cmun des eſtatz deſd paiz par emſemble ou des eſtas de chun pays ap̃ſoy ou en cmun ou en particulier de telz prelatz nobles villes et cmunaultez, que le roy et ſes gens le requerront, jurerons ou nom de nous de tenir leſd traictiez de paix pactions et convenances de mariage recepvoir touttes les ſeuretez par lettres et aultrement que le Roy mond ß.r le daulphin les eſtatz princes pers prelatz nobles et cmunaultez du royaume ſeront tenus den faire bailler de leur part deulx tenir comptans deſd lettres, et en baillr lettres de recepiſſe et generallem̃t en tout ce qui concerne regarde et deppend ledit traictie de paix et auſſy ledd traictie de mariage faire paſſer accorder et cclurre avec le roy ou avec ſes gens ou comis toutes et ſingulieres les choſes convenſions proviſions et ſeuretez qui ſeront requiſes et adviſees dun partj et dautre et autant faire, que nous meſmes faire pourions ſe en noz perſonnes preſens y eſtions j a fuſt il que le cas requiſt povoir plus eſpicial promettans de bonne foy ſoubz noz honneurs et obligacon de tous et quelzconques nos biens fournir et entretenir de point en point tout ce que par leſd ambaſſadeurs deſß nonmez les dixhuit djceulx de la qualite que deſſus ſera fait conceu conſenti accorde et promis ſans jamais aller faire ne ſouffrir eſtre alle au contraire a quelque tiltre couleur ou occaſion que ce ſoit en teſmoing et approbacion de verite nous avons pour nous tous, fait ſceller ceſd preſentes du ſcel aux cauſes delad ville delaoſt et requis les notaires ſoubzſcriptz pardevant leſquelz tout le cõtenu en ceſd preſentes a eſte paſſe et recõgnu le vouloir teſmoigner roborer teſmoigner et ſignifier de leurs ſaings accouſtumez, fait aud laoſt le viij[e] jour de decembre Lan mil iiij[c] iiij[xx] et deux ainſi ſigne et nos petrus clericj et johannes de vale clerici cameracen dyoceſis publicj applica et inperiali auctoritatibus notariis quia premiſſis oñibus et ſingulis ut ſupra ſcribuntur fierent et agerentur una cũ honorabilibus viris robert van d viſſcherien et joh[e] bocaert ſcabinis opidj aloſtenß dicte cameracen dioceſis teſtibus ad hec vocatis preſentes inter manus jdcirco litteras p̃ntes ſigillo ad Cauſas eiuſd opidij ſigillatas manibus ñris ſubſcripſimus ac ſignis manualibus ñris conſuetis ſubſignavim[s] in oñj et ſingulorum

premiſſionum fidem et teſtimonium requiſitj et rogati anno menſe die et loco predictis en temoing de ce nous les ambaſſadeurs du roy deſſus nõmez et nous jehan abbe de ſainct berthin phle abbe de ſainct pierre, goſſum abbe d affelghem, jehan ſeigneur de Lannoy, boduim ß.r de molenbas jehan de le bouverie ſeigneur de vierbeque paule de Baenſt ſeigneur de vermiſelle jehan daufay maiſtre des requeſtes jehan de beere ſecretaire jehan pimre chlr jehan roland eſchevin goord roland pencionnaire george de le moere p̃mier eſchevin jehan de wite bourgmaiſtre ſimon Deberens eſchevin, jehan de le vacquerie conſeillier thierye le poivre eſchevin gobert herny pencionnaire et robert des prez procureur ambaſſadeurs de monſ ß.r le duc et ſeſ pays avons ceſdittes preſentes ſignees, de noz ſeings manuelz donne auſ lieu de franchiſe aĩs arras le vingtquatre.me jour de decembre l an mil iiij.c iiijxx et deux dont et deſquelles choſes honnorable homme et ſaige maiſtre jehan coignet procureur des eſchevins et conſeil de la ville de gand, et de tous les bourgois et habitans d icelle nous a requis lr̃es ſi luy avons octroye ces p̃ntes eſquelles en teſmoing de ce nous avõs fait mectre le ſeel de laſ prevoſte de paris, ce fut fait et extraict le mardi huitieſme jour de juing l an mil CCCC. quatrevings et dix etoit ſigné f Coſtec avec paraphe et y étoit appendu le ſcel de la prevoté de paris imprimé en cire verte a double queue de parchemin.

Pour Copie conforme à la Depéche originale, repoſant aux Archives de la Ville de Gand, témoin comme prémier Sécrétaire, ſigné P. GOBERT.

MAximilian par la grace de Dieu Roy des Romains tousiours auguſte. De hongrie de Dalmacie de Croacie ēt. et Phē par la meſme grace. Archiducz dauſtrice ducz de Bourgoingne de Lothr̄ de brabant de lembourg de lucembourg et dē gheldres. Contes de flandres de tyrol dartois de bourgoingne. palatins de haynnau. de hollande de Zeelande de namur et de Zutphen marquis du Saint empire Seigñrs de friſe de Salins et de malines. a tous ceulx qui ces pñtes lr̄es verront ſalut. Comme noz bien amez les gens des trois eſtas de ñre pays et conte de flandres aient liberalment accorde de recevoir nous ſphe en nr̄e ville de Gand a nr̄e dit pays et conte de flandres, aux perſonnes de noz ambaſsadēurs et coñis telz que vouldrions a ce ordonner et deputer, et que la dcē recepcion. enſemble les ſermens qui ſeront faiz de par nous ſphe par nos diz ambaſsadeurs et coñis, pour et ou nom de nous et celui que feront les diz des eſtas, ſoient de tel effect valeur et vertu cōme ſe faiz eſtoient par nous ſphe en perſonne moyenñ que ce ſoit pour ceſte foiz ſeulement et que en autres choſes ne ſoit preiudicie aux droitz previlleges couſtumes et vſaiges quilz ont au contraire, et que la dcē recepcion par ambaſsadeurs et coñis ne ſera tiree a conſequence pour le temps avenir. Savoir faiſons que nous les choſes deſsus& conſiderees. vueillans vſer de bonne foy envers les& des eſtas de nr̄e& pays et conte de flandres. nous avons declaire conſenti et accorde declairons conſentons et accordons par ces pñtes, que la dcē recepcion de nous ſphe qui ſe fera ceſte foiz par les& des eſtas de nr̄e dit pays et conte de flandres par et aux perſonnes de nos& ambaſsadeurs et coñis cōme dit eſt, ne ſera tire a conſequence par nous et noz Succeſseurs, pour le temps avenir et ne ꝑiudiciera aus& previleges couſtumes et vſaiges, que les& des eſtas de nr̄e& pays de flandres peuent avoir au contrē. Sy donnons en mandement a noz tres chier et feaulx les chancelr̄ et gens de nr̄e grant conſeil preſident et gens de nr̄e chambre de Conſeil en flandres et a tous noz autres Juſticiers et officiers cui ce puet et pourra touchier et regarder et a chūn deulx en droit foy et ſi cōme a lui appartiendra que de noz pñt accord et declaracion ſelon et par la maniere que dit eſt jlz facent ſeuffrent et laiſsēt les& des eſtas de nr̄e pays de flandres plainement et payſiblement joyr et vſer car ainſi nous plaiſt jl. En teſmoing de ce nous avons fait mectre nr̄e ſcel a ces pñtes Donne

**

en nr̃e ville de malines. le xxiiij.me jour de Novembre l an de grace mil quatre cens quatrevins et quatorze. et des Regnes de nous Roy aſsavoir de celuy des Romains le neufieſme. Et des & de hongrie ēt. le quatrieſme ſur le pli eſt comme ſ'enſuit Par le Roy etoit ſigné B. Lefeure avec paraphe et y étoit appendu le grand Scel de Sa Majeſté imprimé en cire rouge à double queue de parchemin

Pour Copie conforme au Chartre original repoſant aux Archives de la Ville de Gand, témoin comme prémier Sécrétaire
Signé P. GOBERT.

MARIE bi der gracie Gods hertoghinne van Bourg.en van Lothī van Brabant van Lymborch van Lucemborch ẽn van gheldẽ Graefnede van Vlaendẽ van Artois van Bourg.en palatine van henegauwe van hollant van Zeelant van Namen ende van Zuytphen marcgraefnede des helichs Rycx Vrauwe van Vrieſlant van Salins ende van Mechelen DOEN TE WETENE alle den ghonen die nu zyn ende namaels weſen zullen Alſo naer den overlidene van wylen zaligher memorie onſen lieven heẽ ende Vadẽ hertoghe Karels heere in zinen tyt van den landen en ſhlicheden vorß t onſer begheerte ende verſouke bi ons cõmen zyn in deſe onſe Stede van ghend de ghedeputeerde ende ghecõmitteerde van den ſtaten beede gheeſtelic ẽn weerlic van onſen vorñ landen van haerwaerts ovẽ, den welken Wy in pñcien ende jeghenwordicheyt van den moghenden heẽn heẽ lodewyc van bourbon Biſſcop van ludicke hertoghe van bullion ẽn grave van Loon onſe gheminde oom ẽn mer Adolf van cleven ẽn van der marke heẽ van Raveſtein Stedehoudẽ gñael ẽn gouverne.r van onſen vorß landen onſe ghemnde neve die onſe naeſte maghen ziin van onſen bloede ẽn bi aviſe ende Rade van hemlieden hebben doen vertoghen ende open doen de groote ẽn zware laſten daer in onſe voṽn landen langhen tyt gheweeſt hebben ẽn die hemſ noch daghelicx overcõmen mids der overdaet ẽn nauwe liſten die eenighe van andre nacien jeghen ons ẽn onſe vorß landen te weerke legghen ẽn hem vervoordẽn te doene met diverſsche ſteden ſloten ẽn plaetſen ons toebehorende in te nemene ẽn tot huẽr obediencien te treckene, jeghen Redene ẽn Recht begheẽnde mids den toeverlate ẽn t groote betrũwen dat Wy hebben toten goeden lieden onſen onderſaten dat zy ons daer in bi rade ẽn dade te hulpen cõmen wilden ten hende dat zy eñ onſe vorñ landen van ſchade ẽn laſte mochten werden beſcut ẽn beſchaeremt daer vp de vorß ghecõmitteerde van onſen voorghenomden landen bewyſende ẽn tooghende den goeden wille ẽn groote jonſte die zy als onſe ghetrauwe onderſaten t onswaert hadden ons ghepñteert hebben met alle huẽr macht hulpe ẽn biſtant te doene dies Wy hemlieden grootelicx bedancken Ende om dieswille dat die van onſe vorñ landen ons te kennen ghegheven hebben de verderflicke ſcade quets ẽn achterdeel die zy ghehadt ẽn verdreghen hebben jn allen huẽn leden overmids den orloghen die onſe vorñ lieve heẽ ẽn vadẽ toten hende van zinen levene gheach-

tervolcht heeft in zulker manieren dat de onderſaten van den zelven onſe landen zeē veraremt ontgoet ēn t onderghegaen zyn ende dat meer es zyn den vorñ onſen landen ēn goeden ſteden grootelic ofghenomen ēn jnneghebroken jn diverſsche maniēn de rechten previlegen coſtumen ende vſagen van dien, zonder van & welken wederōme voorzien ēn ghereſtitueert te weſene de vorß onſe landen in huēn vorñ rechten p̄vilegen Coſtumen ēn Vſagen jn t onderhouden van& Juſticie niet ſtaende en zouden moghen bliven noch gheregiert ēn beleet weſen de vorß ghecōmitteerde ēn ghedeputeerde van den Staten hebben overghegheven in onſen handen in gheſcrifte zekē pointen ēn articlen dienende ten orbore proffite ēn welvaert van allen onſen vorß landen jn t ghemeene ons oetmoedelike biddende dat Wy als hertoghinne ende princeſſe der landen vorñ hemlieden de vorſcreven pointen ēn articlen van onſer ſpecialer gracie gheven conſenteren ēn willekuēn willen voor ons onſen hoirs ēn naercōmers, hertoghen ende hertoghinnen princen ēn princeſſen der ſelver landen, de welke pointen wy bevonden hebben bi aviſe van onſen vorß oom ēn neve ēn ooc by onſen Rade grootelicx dieneñ nootſakelic ende proffitelic zynde voir ons onſen hoirs ende landen ende den jnwonende van dien Eñ hebben daer ōme bi onſer rechter wetenthede ende zonderlinghe gracie macht ēn moghenthede ēn bi aviſe ende rade als vooren den zelven onſen landen gheconſenteert ghegheven ēn ghewillekuert conſentēn gheven ēn willekuēn voor ons onſen hoirs ēn naercōmers hem̄ huēn hoirs ēn naercōmers generalic ēn p̄ticulierlic elken lande zonderlinghe de pointen ēn articlen hier naer verclaert om daer of te ghebrukene ende die t'onderhoudene teewighen daghen zonder verbreken Jn den eerſten dat wy ſtellen ende ordinēn zullen eenen grooten Raed van perſonen ēn condicien alſo hier naer volcht die huē reſidencie doen zullen ter plaetſen daer wy binnen onſen Lande wezen zullen daer of alleene deen principael hooft ēn cancellier weſen zal conende Latyn Walſch ēn Duytſch alſuc als ons van dien ghelieven zal ēn dat wy tote dien ſtellen ēn ordinēn zullen vut onſen walſſchen landen vier heēn ēn goede mānen vut onſen landen van Bourg.en, twee vut onſen lande van Artois ēn van picardien, twee vut onſen lande van henegauwe ēn eenen vut onſen lande van namen Eñ vut onſen duytſſchen landen, viere vut onſen lande van Brabant, viere

uyt onſen Lande van Vlaendẽn, viere vut onſen landen van hollant ẽn van zeelant, twee vut onſen lande van Lucemborch ẽn twee vut onſen lande van lymborch ẽn van overmaze, ende vut elken van den zelven landen van den notabelſten et niet meer, daer of altoos de heelft vanꝰ vorß perſonen vut elken lande zyn zal edele ẽn d andre heelft clerken van rechte, ẽn deen vut onſen lande van namen alſuc als ons nader vorß manicn ghelieven zal Eñ dat tot deſen de princen ende heeren van onſen bloede bi ons weſeñ bi den zelven Rade zullen moghen cõmen alst ons ẽn hem̃ ghelieft om onſe zaken te beſorghene, de welke van onſen Rade gheen kenneſse en zullen hebben van gheenrande zaken dan van den ghonen daer onſe p̃ticulic̃ raden van onſen landen ẽn wetten van dien naer huer̃ p̃vilegen rechten coſtumen ẽn vſagen niet kennen en moghen Jtem dat onſe ſecretariſse tot onſen vorñ Rade behouvende zullen weſen jn alzulken redelikꝫ ghetale als ons ghelieven zal vut onſen vorſcreven landen conende ten minſten beede de talen walſch ẽn duytſch Jtem dat de vorß van onſen grooten Rade ẽn jnſghelycx van onſen pticuliẽn camẽn van den Rade in elc van onſen vorß landen zullen ghehouden weſen te zweerne ẽn te ghelovene dat zy de rechten previlegen oude ẽn nieuwe ẽn ooc de coſtumen ende vſagen van elken onß landen ẽn ſteden in allen zaken daer of zy kennen zullen ẽn hem onderwinden, onverbrekelic zullen onderhouden Jtem dat de zaken die voor onſen voorñ grooten Raed ghehandelt zullen werden vut eenighe vanꝰ vorß landen zullen werden beleet ẽn ghedinght tuſschen den ghonen dient ancleeft jn alſulker talen als men ghemeenlic ſpreect in de landen daer de verweerers wonachtich zyn Jtem dat al tguent dat in de vorß landen boven ẽn in contrarien van den voorghenomden p̃vilegen rechten coſtumen ẽn vſagen jnghebroken es of namaels inbreken mochte zal alsnu ẽn alsdan of ẽn te nieuten weſen crachteloos ende van onweerden zyn Jtem dat alle brieven opene ẽn beſloten die men vut onſen grooten Rade of pticulic̃ camẽn van den rade zenden zal zullen weſen in alſulker talen als men ſpreect ter plecken daer die gheſonden zullen werden Eñ of de contrarie van dien gheviele zo en zal men die ter plaetſen daer die ghezonden werden niet ſculdich zyn te obedierne noch de ghedaechde te compareerne, Jtem dat de Conſiſtorien van den parlemente ẽn andre te mechelen onlancx vpghezet ceſseren zullen ẽn van

nu voortan teewighen daghen te nieuten zyn ẽn of gheſtelt bliven zonder dat men eenighe ghelike hoven ẽn gherechten jn toecomenden tiden vpſtellen zal moghen Jtem dat alle zaken die int vorß plemt bi evocacien betrocken zyn ẽn die aldaer noch hanghen ongheſleten wederghezonden zullen werden met alle den acten ẽn ſcrifturen daer ancleveñ ter plaetſen ẽn den wetten ẽn jugen daer of die gheevoceert ende vutgheroupen zyn om jn de zelve zaken voort te werdene gheprocedeert alſo naer rechte ẽn coſtumen behoren zal jtem dat alle de zaken die bi appellacien betrocken ẽn noch hanghende zyn in t vorß plemt in de welke overgheſcriet es t gherechte oft den hove daer zy bi ordenen ẽn grade eerſt zouden behoort hebben ẽn ghereſorteert, zullen jnſghelicx met allen den acten ende ſcriftuẽn daer ancleveñ wedergheſonden werden voor den hove ẽn gherechte alſo oñgheſcrict ghelyc vorß es Jtem dat wy noch onſe nacõmers princen oft princeſſen van& vorß lan& ne gheen orloghe jn anlegghers oft verweerers ſtede an zullen moghen annemen wy oft zy en zullen eerſt de ſtaten van allen onſen landen daer vp beſcriven ẽn daer inne doen bi ghemeener concluſie ẽn overdraghe Eñ ofte wy of onſe nacõmers anderſeins eenighe orloghe annamen dat jn dien ghevalle onſe leenmãnen oft onderſaten ons noch onſen vorß nacõmers niet ſculdich en zullen zyn te dienene, noch dat de heẽn van den contrarie landen huẽ liedẽ landen eñ onderſaten niet en zullen werden ghehouden of gherekent voor ons lants vianden maer zullen dien niet jegheſtaeñ moghen verkeeren in pſone eñ met huẽn goede coopmanſche wyſe in onſe vorñ landen ombeſcadicht Jtem waert zo dat bi overdraghe van onſen ghemeenen landen orloghe gheſloten worde dat men daer of publicacie doen zal jn allen onſen goeden ſteden van onſen vorß landen Eñ naer die publicacie van den ſelven orloghen zullen de perſonen van & contrarie ptie ten tyde van & publicacien jn onſen lande weſeñ goet eñ vry gheleede hebben den tyt van veertich daghen om hem in huẽ pſonen eñ met huẽn goede te moghen vertrecken zonder dat menſe eenichſins zal moghen arreſtẽn houden oft becõmẽn binnen den tyde vorſcreven Jtem zo wanneer eenighe orloghe alſo vpgeſet eñ gheſloten weert zo zullen onſe vaſsallen eñ mannen van leene leenhoudẽn ſtaende ten dienſte van wapenen van ouden tiden, ter cauſe van huẽ vorß leenen dienen of doen dienen tot vp de frontiẽn van & landen daer huẽ leene gheleghen zyn eñ niet voordẽ

het en zy dat hem̃ ghelieft Eñ dat nader onder coſtumen als onſe vorß vaſsallen eñ leenmãnen hem̃ zullen vpſtellen dat zy alſdan van & heẽ daer onder zy dienen, zullen hebben huẽ wedden eñ ſoudee alſo langhe als zy in den vorß dienſt zullen weſen dies zullen de mãne mãnen leenhoudeñ ſtaende te gheliken dienſte van wapenen den vaſsalen te hulpe moeten cõmen naer de ordinañ van den ſtaten van elc van onſen landen Jtem dat alle andẽ ordinancien onlancx of voermaels ghemaect vp den dienſt van& vorñ leenen zullen werden ghecaſseert eñ te nieuten ghedaen jtem dat de ſtaten van onſen vorß landen om de zaken welvaert eñ proffit van onſen ghemeenen landen eñ jnſghelycx de ſtaten van elken van onſen vorß landen pticulierlic om eenighe zaken elken lande aengaende zullen moghen vergadẽn eñ bi mallincandẽn cõmen ter plaetſen daer hem̃ dat ghelieven zal eñ daer toe mallincandẽn moghen roupen ende beſcriven alſo dicwile eñ menichwaerven als hem̃ dat goetdincken zal zonder daer vp te moeten vercriggen ons of onſen hoirs eñ naercõmers conſent oft orlof eñ zonder daer õme te cõmene jn eenighe jndignacie of ondanc tot eenighen begripe te ſtane Jtem oft gheviele dat bi ons oft onſen hoirs eñ naercõmers oft bi onſen grooten oft particuliẽn Raden eenighe bevelen gheboden oft verboden vutghezonden worden gaende zonder middele of bi middele jeghen de generale of pticuliẽ previlegen van onſen landen dat de zelve bevelen gheboden oft verboden gheen ſtede en zullen houden maer zullen van onweer& zyn eñ niet aſtringiẽn noch verbinden den ghonen die daer bi ghequeeſt zoude moghen zyn Jtem dat onſe onderſaten van elken van onſen vorß landen zullen ſtaen te rechte eñ juriſdictie van huere ordinariſse eñ jmmediate Jugen eñ rechtẽn daer onder zy naer den rechten p̃vilegen coſtumen eñ vſagen van ouden tiden ghereſorteert hebben zonder voorder oft eldre betrocken te werdene jn de eerſte Jnſtancie Jtem dat men gheene officien van juſticien van onß vorß landen verpachten en zal jtem dat men gheenre coopmanſcepen binnen onſen vorñ landen loop hebbende huẽn loop benemen en zal bi eenighe verboden of reſtrictien of anderſins jn eenigher maniẽn Jtem dat men gheenrande abdien prelaturen of digniteden van onſen vorñ landen van nu voortan jn coñenden en zal laten gheven in eenigher manieren Jtem dat men gheene nyeuwe tollen of wachters van nyeuwen tollen van nu voortan vpſtellen en zal Eñ dat alle nieuwe tollen die zonder con-

ſent van onſen landen vpgeſtelt zyn of eñ te nyeuten ghedaen werden Alle de welke pointen eñ articlen eñ elc bizondre wy ghelooft hebben eñ met deſe jeghenwordeghe lrẽn gheloven in goeder trauwen voor ons onſen hoirs eñ naercõmers onſen vorñ landen ende den onderſaten van dien eñ huẽn naercõmers eñ elken van hem̃ zonderlinghe teewighen daghen vaſt eñ geſtadich te houdene zonder verbreken eñ zonder daer jeghen te cõmene te doene of te doen doene of ooc te laten gheſchiene in eenigher manier̃ ghelovende voort, voor ons onſen hoirs eñ naercõmers dat wy nẽmermeer allegien noch voortbringhen en zullen of laten allegiẽ dat Wy hem̃ de vorñ pointen ẽn articlen jn t ſpeciale gheghevẽ hebbẽ ẽn mids dien de ſelve niet ſculdich te houdene noch ooc dat wy ten tyde van den zelven Conſente tot oudẽn jaren niet cõmen en zouden zyn oft eenighe andre zaken of redenen die ons daer jeghen zouden moghen dienen ẽn onſen vorñ landen ẽn onderſaten p̃iudiciẽn maer bekennen dat wy die alleenlic hem̃ bi onſer rechter wetenthede als boven ghegheven ende ghewillekuert hebben Ende waer t dat wy onſe hoirs of naercõmers hier jeghen ghinghen quamen of daden bi ons zelven ofte bi yement anders jn al of jn deele hoe ẽn jn wat manier̃ dat ware zo conſentẽn wy eñ willekuẽn onſen vorß landen eñ den onderſaten van dien eñ hũen naercõmers eñ elken van hem bezondẽ dat zy ons eñ onſe naercõmers nẽmermeer gheenranden dienſt doen en zullen noch onderhoorich zyn jn gheenrande zaken die ons van noode zullen zyn of die wy an hem̃ begheeren of verſouken mochten tot er tyt toe dat wy hem̃ alſuc ghebrec als daer jnne ghedaen ware weder daden betẽn eñ vprechten eñ daer of gheheelic of ghelaten eñ ons verdreghen zullen hebben daer toe wy willen decernẽn eñ verclaren dat terſtont al t guent dat ter contrarien van dien inghebroken ware of eñ te nieuten zy eñ van gheenre weerden ghehouden jn toecõmenden tiden renũcierende voort eñ afgaende te deſen voor ons onſen hoirs eñ naercõmers van allen andẽn excepcien cavillacien ſubtylheden van rechte of van feyte die ons ofte ons hoirs eñ naercõmers te baten cõmen zouden moghen eñ den vorñ onſen Landen eñ onderſaten oft eenighe van hem̃ te ſcade eñ achterdeele jn eenigher manier̃ Eñ zonderlinghe den rechte zeggende generale renũciacie van gheener weerden weſeñ het en ware dat ſp̃ale vooren-ghinge, Jn orconden van welken dinghen eñ van eewigher vaſtichede

zo hebben Wy onſen Zeghel hier an doen hanghen eñ voort ghebeden onſen lieven oom eñ neve voirſcrꝛ dat zy in meerder verzekertheden roboracien eñ auctoriſacien der zelver dinghen huẽ Zeghels bi den onſen an deſe vorß lrẽn hanghen willen t welke Wy Lodewyc van bourbon bi der ghedoeghe gods biſscop van Ludic hertoghe van bullioen eñ grave van loon eñ Adolf van cleven eñ van der Marcke heẽ van raveſteyn ẽt. bovenghenomt ter begheerte van onſer vorß nichten der hertoghinne gheerne alſo ghedaen hebben ghegheven jn onſe ſtede van ghend den xj.ſten dach van Sporkelè jn t'jaer ons heẽn duuſt vier hondert zeſse eñ tſeventich ende was onderteekent Marie, op de ploye ſtont als volgt bi miner Joncfrauwe der hertoghinne tegengeteekent A halewin met paraphe waer aen waeren hangende den Zeghel van de hertoginne Marie gedrukt in groen waſch aen dobbelen ſteerte van groene ende roode zyde, ende den gonen van de Mogende heeren Lodewyc van Bourbon ende Adolf van Cleven voornoemt gedrukt in rood waſch aen dobbelen ſteerte van parchemyn

Accordeert met den originelen Chartre beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, t'Oorconden als eerſten Secretaris

Onderteekent P. GOBERT.

COME LE DIXSEPTIESME JOUR DE CE MOIS de feburier xv.c ſoixante dix ſept ait eſte publie en la ville de Bruxelles l accord faict entre nous Don Jehan d Auſtrice, Chlr de l'ordre de la thoiſon d or au nom du Roy mon ſeigneur et frere, et les Eſtatz gnãulx de ces pays, et que pour plus grande aſseurance et confirmation du &.t accord, les & Eſtatz ayent requis que le meſme accord fut aggree approuve ratifie, et ſigne par ſa ma.te meſmes en Eſpaigne et ſur ce depeſchees lres patentes ſoubz le ſcel de ſa& ma.te a ceſte cauſe nous deſirans proceder de bonne foy, et tenir la main a ce que le &.t accord comme en tout conforme a l jntention, volunte et ordonnãn de ſa ma.te en tous ſes poinctz ſoit accomply et effectue, Avons promis et promectons par ceſtes en Parolle de Prince de tant faire vers ſa &.e ma.te que jcelle endedens trois ou quatre mois prochainement venans aggreera, approuvera ratifiera et ſignera en Eſpaigne le& Accord, et fera ſur ce depeſcher lres patentes ſoubz ſon ſcel en forme deue, Et les nous fera tenir pour les faire delivrer aux &s Eſtatz gnaulx, ou a leurs deputez, faict a namur le vingtſixieſme jour du&.t mois de feburier au& an xv.c ſoixante et dix ſept, ſigne Jehan, Et en bas eſtoit eſcript Par ordonnãn de ſon Alteze et ſigne le Vaſſeur /.

Collatione a ſon original par moy ſigné
Cornelius Weellemãs avec paraphe

Pour Copie collationnée
Signé P. GOBERT.

V III
63

COMME AULCUNS DES PROVINCES DES PAYS BAS, auroient faict requerir de Meſsieurs les Eſtatz gnãulx, s ilz ou aulcuns d jceulx vouldroient et polroient ſans eſtre meſprins de la qualite naturaliſer ou tenir pour naturaliſez aulcuns Eſpaignolz, Italiens, Bourgoingnons, ou aultres eſtrangers, qui ſeroient deliberez demourer pardeça, mes & S.rs des & Eſtatz ont declaire et declairent ouvertement de commune voix, que nulle telle naturalization ſe doibt donner ou accorder, comme directeñ contraire a la pacification de Gand avecq monß.r le Prince d orenges, Eſtatz d hollande Zelande etc faicte le viij.e jour du mois de novembre dernier, union et privileges des & pays bas, et accord dernier faict avecq le Seigneur don Jehan d Auſtrice, au nom de ſa ma.te, faict a Bruxelles a l aſsãblee des & S.rs Eſtatz, le premier de mars, l an mil cincq cens ſoixante [redacted].

Moy preſent, et par expreſſe ordonnãn
des & S.rs Eſtatz ſigné Cornelius
Weellemans avec paraphe

Pour Copie collationnée
Signé P. GOBERT.

PHelippe duc de Bourgoingne Conte de flandres, dartois et de Bourgoingne Palatin Seigneur de Salins et de malines a tous ceulx qui ces pñtes lr̃es verront ſalut, comme pour tres groſses beſoignes que neccessairement avons a faire en noz pays de Bourgoingne, touchans grandement au bien de nous et diceulx nous aions propoſe et conclu de prouchainement nous abſenter de noz pays de pdeca et au plaiſir de nr̃eß, aler en noz avant diz pays de Bourgoingne, et parce ſoit beſoing et neccesſite de laiſsier en nr̃e abſeñ aucunes perſonnes notables qui de par nous aient la charge du gouvernement de nr̃e pays de flandres pour pourveoir ſecourir et remedier preſtement aux beſoignes et affaires, qui journelment y affluent et ſurviennent affin que jceulx noz pays, puiſsent demourer en paix vnion transquilite et entretenement de bonne Juſtice, ſavoir faiſons que nous plainem̃t jnfourmez des ſens ſuffiſſañ vaillañ et preudõmie de noz amez et feaulx conſeilliers, le doyen de liege prevoſt de Saint Pierre de lille, le Sire de Coolscamp, le Sire de Cõmines meſß rolland Dunckerke Seigneur de heeſtert, le Sire de maſmines maiſtre Jehan de le Keythulle et Godeffroy le Sauvage, confians plainement de leurs loyaultez preudõmies et bonnes diligeñ jceulz noz conſeilliers, avons par grand et meure deliberacon de conſeil, ordonne et ordonnons par ces pñtes, pour en nr̃e abſeñ et durant le dit voyage, ou tant quil nous plaira, avoir la charge du gouv̄nement de nr̃e dit pays de flandres de nr̃e terre et ſeignourie de malines et des apparteñ et appendeñ diceulx, En leur donnant par ces meiſmes pñtes plain povoir auctorite et mandement eſpãl de gouverner bien et deuement noz pays de flandres ville et ſeignourie de malines deſß&, de y adminiſtrer et faire raiſon et juſtice, en gardant les loix et couſtumes diceulx, de oyr̃ cougnoiſtre appointier et pourveoir ſur tous les cas et affaires qui y ſurvendront, de en cas de neccesſite et eminent pil convoquier, aſsambler les gens desglẽ noz parens vaſsaulx et feaulx ſubgez et toutes manieres de gens darmes et de trait, pour la tuicoñ et deffeñ de noz diz pays de flandres terre et ſeignourie de malines et par leurs advis y ordonner et pourveoir de faire viſiter noz villes chaſteaulx et fortereſses et contraindre noz receveurs gens de finañ et autres, qui ce pourra touchier, a y faire les fortificacions edefices et repara-

cions neccesaires, de ausi les faire bien et songneusemt garder, tellement que aucun jnconvenient que Dieu ne veulle nen adviegne, de susspendre noz officiers qu ilz trouveront avoir delinquie et ou lieu d iceulx et ausi d autres qui yroient de vie a tresspas cõmettre et jnstituer par maniere de provision jusques a ce que par nous en ßa autrement ordonne, personnes notables et bien esleues, de pourveoir se aucun eschiñ ou autre estant en loy, aloit de vie a tresspas, d un autre souffiſß et bñ esleu en son lieu, de pardonner quitter et remettre tous cas criminelz et rappeller banniſsemens et congiemens excepte toutes voies de conſpiracon, de donner toutes lres de mandems de Justice, de ottroyer relievemens avec congie de traictier paciſsier et accorder entre parties, et ausi debitis graces a plaidier par procureur et saufconduis de franches festes ou autres, de ausi donner soñacions et lres de marque se mestier est et les quatre membres de nre pays de flandres le requierent, pour avoir restitucion des biens et marchandises des subgez de nre dit pays et autres, hantans et frequentans ycellui et genãlment de faire toutes et singulieres choses qui ßont neccesaires et convenables pour et au gouvnement de nre dit pays au bien et vtilite de nous et de la chose publique d icellui excepte lalienacion amortiſß charge et engaigement de nre heritage et Demaniẽ. conceſsion de previleges, colloñ de benefices, don et quittañ de droitures, quindeniers reliefz espaves et confiſcacõns, dont nous reßvons a nous la cognoiſsance, Si donnons en mandement a noz amez et feaulx les vaſsaulz nobles justiciers officiers et subgez de noz pays de flandres ville et seignourie de malines deſßꝛ et des apparteñ d icell prions et requerons ceulx qu il appartendra, que a noz avant diz conseillrs et a leurs cõmis et deputez en toutes choses touchans et regardans le dit gouvernement obeisent et entendent diligamnt et leur baillent et prestent conseil confort obeisañ et asisteñ se mestier est et requis en sont En tesmoing de ce nous avons fait mettre nre scel de secre en l absen du grand a ces pñtes, aux vidimus desquelles faiz soubz seaulx autentiques ou aux copies d icelles collonñ par l un de noz Secretaires pour ce que elles ne pourroient estre portees ne exhibees en tand de lieux, que mestier ßoit nous voulons que plaine foy soit adiouste coñe a ceſt original Donne en nre ville d ypre le

ix.e jour daouſt lan de grace mil quatre cens vint et trois /. Ainſi ſigñ par monß le duc en ſon conſeil ./. de Gand

la Collon de ceſte pñte copie a eſte ftē aux lres originaulx par moy étoit ſigné Guido avec paraphe

Pour Copie collationnée
Signé P. GOBERT.

ALlen den ghonen die deſe lſren zullen zien of hooren leſen, Burchmeeſters ſcepẽn ende Raed van der ſtede van Brugghe ſaluut., wy doen te wetene dat vte dien, dat tuſschen onzen harde gheduchten heere ende vrauwe, eñ princen, den hertoghen van ooſtryck, van bourg.en van brabant et graven van vlaendren an deen zyde, ende den princen van& duutſche lande, die van & lyghe, ende hueren ghealierde, an dander zyde, onlancx in de ſtede van ſuerick, zekere appointemẽt ende tractaet van payſe gemaect ende gheſloten heift gheweiſt, twelke appointement ende tractaet de voorß princen van der duutſche lande die van der lyghe ende huere ghealierde begheert hebben bezeghelt thebbene, boven den zeghele van onß voorß harde gheduchten heere, ende prince, metten zeghelen van den drie hooftſteden van den landen van brabant vlaendren en bourg.en te wetene luevene, ghend ende ſalines, ende dat vten voorß lande van bourg.en te deſer cauſe zekere ghedeputeerde cõmen waren binnen der voorß ſtede van ghend, ande heẽn van der wet aldaer, õme van hemlieden thebbene de voorß zeghelinghe evenverre dat der zelver ſtede anghync twelke de voorß heẽn van der wet van ghend, õme zekere redenen eñ cauſen hemlieden daer toe porrende, niet en hebben willen doen, zondere conſent wetene ende adveu, van ons, ende hebben alzo ter cauß van dien, by ons ghezonden huere ghedeputeirde, jn notablen ghetale, õme ons van tghuend dies voorß es, te advertẽne eñ te kennene te ghevene, ſo eyſt dat naer dat wy ghezien hebben de lſren van & voorß appointemẽten van payſe, gheſcreven in duutſche tale, ende ghezeghelt metten zeghele van onß harde gheduchten heere ende prince eñ ooc de tranſlatie, in franchoiſe van& zelven lſren ons ghetoocht eñ ghegheven by & voorß gedeputeirden van ghend, ende naer dat wy daer vp raed handelinghe eñ cõmunicatie ghehadt hebben metten ouden Burchmeeſters notablen eñ goede mãnen van & voorß ſtede van Brugghe, de zeghelinghe te doene by de voorß heeren vander wet, van & voorß ſtede van ghend, vanden voorß lſren van appointemente van payſe ende accorde gheconſenteirt gheavoweirt eñ gheapprobeirt hebben eñ by deß onzen lſren conſentẽn advoweren en approberen jn oorcondſcepen van welken dinghen hebben wy deſe lſren ghedaen zeghelen metten zeghele van zaken van& voorß ſtede van Brugghe ghemaect ende ghegheven jn t jaer ons heeren duuſt vier hondert achte

eñ t zeventich vpten . xxv.en dach van april op de ploye was onderteekent Loup met paraphe waer aen was hangende den zegel der ſtad Brugghe in groen waſch aen dobbelen ſteerte van parchemyn

Accordeert met zyn Origineel beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, t'Oorconden als eerſten Secretaris

Onderteekent P. GOBERT.

XI
69

ALſoe mynen gheduchten heē mynen heere den hertoghe van oiſtryke van Bourg.en ēt onlancx ghelieft heeft te bevelene den Scepenen van beeden bancken ende beeden dekenen van der ſtede van ghend dat zy zeghelen zouden metten zeghele van zaken van der ſelver ſtede zekere traittiet van payſe onlancx ghemaect ende ghesloten jn de ſtede van ſurick tuſschen mynen vorß gheduchten heē zinen landen ende gheallieerden over een zyde ende den princen van den duytſſchen lande die vander lighe ende huere gheallieerde over andē zyde. Zo zyn vp den dach van heden xxvſte van der maent van April jnt jaer achteñtſeventich ghecompareert bi mynen vorß gheduchten heē de ghedeputeerde vander vorñ ſtede van ghend, de welke mynen vorß heere ende zonderlinghe mynen gheduchter vrauwe van oiſtryke opengedaen hebben ende verclaerſt zekere redenen ende middelen daer omme zy zwaricheit ende difficulteyt ghemaect hebben tvorñ traitiet te zeghelne, jnt maken ende ſluten van den welken zy pñt noch gheroupen en hebben gheſyn pñterende niet min om te obedierne de bevelen van minen vorß heē ende vrauwe t vorñ traittiet te zeghelne vp dat hemlieden dat alſo expreſſelic ende bi monde bevolen worde bi miner vorß gheduchter vrauwe die principalic gheintereſseert es in dit ſtic ende de welke alleene ende over al vrauwe ende hoir es van den ſteden ende landen begrepen int vorß traittiet Ende naer dien dat mine vorß geducht, heē ende vrauwe van oiſtryck van bourg.en ēt ghehoort hebben den vorß van ghend ende vp al rypen Raed ende avys gehadt zo hebben myn vorß gheduchte heē ende myn gheduchte vrauwe neēnſtlic ghebeden ende niet min expreſſelic ghelaſt ende bevolen den vorñ van ghend, dat hoe wel zy in t maken ende ſluten van den zelven traittiete niet pñt noch gheroupen en hebben gheweeſt alſo vorß es, tvorñ traittiet van payſe te willen zeghelne metten zeghele van zaken van der zelver ſtede van ghend ende beloven voor hemlieden huēn hoirs ende naercōmers den vorß van ghend huēn hoirs eñ naercōmers gheheelic ende al te ontlaſtene ende quitene eewelic ende t allen daghen ende alsnu ontlaſten ende quiten van al tguent dies men hemlieden ter cauſe van deſen zoude moghen heeſschen of jmputeren in wat manieñ het mochte weſen Ende in meerder verſekertheden van deſen zo hebben mine vorß gheduchte heē ende vrauwe deſe pñte acte gheteekent elc met

ziner handt ende voort bevolen my Antheunis van halewin huẽn ſecretaris jnſghelicx deſe vorñ acte te teekene met mynen handteekene twelke jc gedaen hebbe Actum te Brugghe int jaer ende dach als boven was geparapheert maxi v.t onderteekent marie met paraphe, leeger ſtont moy p̃t tegengeteekent a halewin met paraphe

Accordeert met zyn Origineel beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, t'Oorconden als eerſten Secretaris
Onderteekent P. GOBERT.

XII
71

MARIE bi der gracie gods hertoginne van Bourg.en van lothr̃ van Brabant, van Lymborgh van Lucemborch en van ghelrẽ graefnede van Vlaendẽ van Artois van Bourg.en Palatine van henegauwe van hollant van Zeelant van namen ẽn van Zuytphen marcgraefnede des helichs Rykx Vrauwe van Vrieslant van ſalins ende van Mechelen doen te wetene allen den ghonen die nu zyn eñ namaels wezen zullen Alſo naer den overlidene ende verſcheedene van deſer weerelt van wylen zaligher ghedachten onſen Lieven heere ẽn Vadẽ hertoghe Karels heere in zinen tyd van den Landen ẽn heerlicheden vorſcreven, tonſer begheerte ẽn verſoucke bi ons cõmen zyn in deſe onſe ſtede van Ghend de Ghedeputeerde ẽn gecõmitteerde van den ſtaten beede gheeſtelic ẽn Weerlic van onſen vorñ landen van harwaerts overe, den welken wy in de pñcie ẽn jeghenwoordichede van den moghenden heẽn heẽ Lodewyc van Bourbon biſſcop van Ludicke hertoghe van buillon ende grave van Soon onſen gheminden oom ende mer Adolf van Cleven ẽn van der marcke heẽ van raveſteyn Stedehoudẽ generael en gouverneur van onſen voorß Landen onſen gheminden neve hebben doen verthoogen ẽn opendoen de groote ẽn ſware Laſten daer in onſe vorñ Landen langen tyt geweeſt hebben ende die heñl noch daghelicx overcõmen mids der overdaet ende nauwe Liſten die eenighe van andẽ nacien jeghen ons ẽn onſe vorß landen hem pooghen ẽn vervoorden te doene met diverſſchen ſteden ſloten ẽn plaetſen ons toebehoẽnde in te nemene ende tot huẽr obediencien te treckene jeghen redene ẽn recht begheerende mids den toeverlaete ẽn tgroote betrauwen dat wy hebben totten den goede lieden onſen onderſaten dat zy ons daer in bi rade ẽn dade te hulpen cõmen wilden ten hende dat zy ende onſe vorñ landen van laſten comere ende ſcade mochten beſcut ẽn beſceeremt werden daer vp de vorß ghecõmitteerde ende Ghedeputeerde zonderlinge van den vier leden van onſen lande ende graeffcepe van Vlaendẽn bewyſende ẽn tooghende tonswaert huẽn goeden wille ende jonſte, hebben als ghetrauwe onderſaten ons liberalic gepnteert hulpe ẽn biſtant te doene met alle huer macht om te beſceermene ẽn te behoudene onſe vorß landen die ons toecõmen ende verſchenen zyn van gherechter patrimonie ende ſuſſeſſie bi der doot van onſen lieven heẽ en Vadẽ vorſcreven, dies wy hemlieden grootelicx bedancken ẽn om dieswille dat de voñ van onſen Lande van Vlaendẽn jnſgelycx ons verthoocht hebben de

groote ſcade aermoede ẽn overlaſt die ſy hebben moeten draeghen ter cauſen van den orloghen die onſe vorß heẽ ẽn Vadẽ toten hende van zinen levene gheachtervolght heeft ẽn bi den toedoene ẽn middele van eenighen, in zulker wys dat de onderzaten ons vorß lants van Vlaendẽn gheſcepen waeren ghedeſtrueert ẽn verdorven te zine het en ware datter Ripelic ẽn deuchdelic in vorzien worde, ẽn voort dat den zelven onzen lande ende goeden ſteden van dien grootelicx afgenomen ẽn ingebroken zyn in diverſſchen maniẽn hũe rechten p̃vilegen coſtumen eñ vſagen ſonder van welken grieve eñ inbrekene gherepareert en wederghereſtitueert te zine ons voṛn land ẽn ſteden van Vlaendẽn eñ ſouden niet moghen bliven ſtaende in goeden ſtate eñ policie noch onderhauden weſen in rechte eñ juſticie, de voṛn Gedeputeerde eñ gecõmitteerde ons Lands van Vlaendẽn hebben ons overghegeven in geſcrifte zekẽ pointen eñ articlen dienende tot welvaert orbore ẽn proffite van onſen vorß lande overmids dat van hem ſelven niet zeẽ vruchtbarich en es maer alleenlic gefondeert vp de Coopmanſchepe ende neeringe ende vp previlegen vryheden coſtumen eñ vſagen ons oetmoedelic biddende dat wy de zelve pointen ende articlen hemlieden gheven conſentẽn ende willekũen willen voor ons onſen hoirs eñ naercõmers, welcke pointen eñ articlen wy bevonden hebben grootelicx eñ nootſakelic wezẽn eñ dienende onſen vorß lande van Vlaendẽn õme dat wederõme te bringhene eñ ſtellene in zinen ouden rechten eñ vryheden eñ hebben daer õme vut ſpecialer gracie eñ van onſer macht ẽn moghenthede ẽn bi rade ẽn aviſe van onſen vorß oom ẽn neve, den vorſcreven onzen lande ẽn graefſcepe van Vlaendẽn ẽn den onderſaten ẽn Inwoneñ van dien ghegheven gheconſenteert ende ghewillekuert, gheven conſentẽn ẽn willekũen bi deſe onſe lṛen voor ons onſen hoirs ẽn naercõmers graven ẽn graefneden van Vlaendẽn heñl. hũen hoirs en naecõmers de pointen ẽn articlen boven genomt in der manṛen alſo hier naer volght om daer of te ghebrukene ende die tonderhoudene teewighen daghen ſonder verbreken Ende eerſt dat de Wetten van onſen vorß lande van Vlaendẽn van nu voortan gheſtelt ẽn ghemaect zullen werden alſo die van ouden teden gheplogen hebben geſtelt ẽn ghemaect te zine ende de Juſticie ẽn Judicature van den zaken van den zelven lande ẽn van den Inzetene van dien geexẽceert ẽn gheadminiſtreert bi den notablen wyſen ẽn rechtveerdeghen mannen van&

voſn lande in der voorme ẽn manſe hier naer verclaerst Te wetene dat van nu voortan niement ghecõmitteert of ghedeputeert en zy ter vernieuwinghe van den Wetten van Vlaendẽn noch õme te hoorne de Rekenīghen van den zelven Lande het en zy goede ſouffiſante ẽn notable p̃ſoonen gheboren Vlaminghe vlaemſch ſprekẽn ende verſtaende, item dat de vorß Comiſſariſſe of Kyeſers van den Wetten al eer zy ontfaen zullen wezen oñe de Wetten te vermakene werden ghehauden openbaerlic ẽn voor den Baillius of principale officīes van den plecken in de name van ons als graefnede van Vlaendẽn ẽn onſen naercõmers en ook ter jeghenwordichede van den Wetten van den ſelven plecken ſolemnelic eed te doene dat õme de vorß cõmiſſie te hebbene zyne hebben belooſt noch doen beloven ghegheven noch doen gheven ne zullen gheven noch doen gheven bi heñl. noch bi andẽn directelic noch indirectelic noch anderſſeins in eenigher manieren Item dat zy oñe yemende in Wetten te ſtellene niet nemen en zullen noch ghedooghen te nemene bi heñl. noch bi ãnde ghiften of corruptie beloſte van eenighen officien of officie t'hebbene te haerlieder diſpoſicie of eenige obligacie of verband hoedanich het zy maer ſullen hem te vreden houden van den ordinairen ende gecoſtumeerden auden Rechten ende Wedden alleenlic alſo men hier voortyts ẽn van auden tidẽn plach te doene zonder eenige zake of beloften daer af te nemene noch ooc te ſtellene ofte ordineerne yemende in Wetten vutbeden die men mochte doen oñe ghelike zaken Item dat voortan in de hande van& vorß Cõmiſſariſſe p̃nt den Bailliu of Officier principael vander plecke ende vander onderwet, de ghone die in Wette gheſtelt zullen wezen ghehouden worden te zweerne dat om hũe officie of in Wetten gheſtelt te zyne, zy niet ghegheven en hebben noch doen gheven gheleent noch doen leenen belooft noch doen beloven gheven leenen noch beloven zullen noch van hũen goede noch van den goede van& Stede of plecke daer zy Wethouders of in officien bi onſe Comiſſariſſe gheſtelt zyn of anderſſeins in eenigher manier Eñ dat wy onſe voſn Cõmiſſariſſe Baillius eñ Wethouders noch yement anders wie dat zy van den vorß eeden te doene den voſn Cõmiſſariſſe Kieſers of nyeuwe Wethouders niet en zullen moghen verdraghen noch ontlaſten Item dat ſy ter cauſen van hũen Officien of Wethouderſcepe daer zy inne geſtelt zyn niet nemen en zullen van yemende die vooren of met heñl te doene heeft, bi ghiften corruptien of anderſſeins in wat manſen het zy maer zullen rechtveerdelic doen

ẽn adminiſtrẽn Recht Wet en Juſticie allen den ghonen die voor heml̃ te doene zullen hebben ſonder ſubmiſſie of compoſicie om te fraudeerne t recht van ons van onſen naercõmers Graven ẽn Graefneden van Vlaendẽn, t recht van& p̃tien of van den plecken daer zy Wethouders en Officiers gheſtelt zullen zyn, ende zo wie de contrarie dade dat hy daer af ghepugniert ẽn ghecorrigiert zy als overterdẽ van deſer Ordinancie ẽn anderſſeins alſo daer toebehoort naer rechte in zulkerwys dat hy exempel zy allen andẽn heml̃ van gheliken te wachtene, item ten hende dat voorzien zy alzo wel vp de Officiers en Dienaers van den Steden Lande ẽn Caſtelrien van onſen vorn Lande van Vlaendẽn als vp de Officĩs van ons ẽn van onſen naercõmers Graven ẽn Graefneden ẽn ooc van den Vaſſalen van onſen vorß Lande zo hebben wy gheordineert ẽn ordinẽn in eeuwicheden dat onſe Cõmiſſariſſe gheſtelt oñe de vorß Wetten te vermakene eed zullen doen doen den ghonen die zy in Wetten gheſtelt zullen hebben ẽn ooc den Dekenen ẽn andẽn die moghenthede hebben van eenigen Officien te diſponeerne, dat zy voortan niemende wie hy zy ne ſtellen in Officien van den Steden Lande Caſtelrien ẽn andẽn plecken anders dan goede wyze notable en diſcrete Mãnen, item dat zy ooc in gheenre manieren en ſtellen eenighe Dienaers vàn den Wetten als Pencionariſſen Treſoriers Ontfanghers Secretariſſen Cleerken Alheeren Vinders Erfſcheeders Peertſenaers Hoofmans Paiſierers Zeghelaers van Lakenen Deken noch Gezwoorne van Ambochten oft andre Officiers ẽn Dienaers hoedanich die zyn ſtaende te haerlieder ghifte ẽn diſpoſicie ende bezondẽ de ghone die men ghewonlic is te vernieuwene alle jare, zonder die te vercoopene leeninghen bienfaiten of hooſſcheden daer af te nemene, noch ooc anderſſeins vp hope van daer af te hebbene eenich proffit of voordeel dat de ghone die zy daer toe gheſtelt zouden hebben, heml̃ mochten gheven beloven of p̃nteren van hũen goede ofte van yement anders goede noch ooc om eenighe bede die gedaen mochte werden bi geliken middele Item ook zullen de vorß Wethauders eed doen hũe Pencionariſſen Clercken ende andre Officĩen weſende t hũen rade kenneſſe hebbẽn van zaken ende bi hemlieden geſtelt in hũe Officien dat zy negheene ghifte corrupcie proffyt noch emolumenten nemen en zullen by eenighe p̃ſoonen wie dat zy zyn õme die te draghene ofte wordeerne ombehoorlike jeghen Juſticie of hũe Officie in eenigher manieren ẽn zo wie de contrarie dade van dies vors.t es dat hi gecorrigeert weſen zaude als boven

Item dat wy noch onſe vorß naercomers Graven ẽn Graefneden niet en zullen ghedoegen dat men vernieuwen zal noch ooc dat wy of onſe voõrn Cõmiſſariſſe vernieuwen zullen eenighe Buerchmeeſters Voogh-den Sceẽn Raden of andre die de vorß Cõmiſſariſſe van auden tiden gheploghen hebben te vernieuwene an& ẽn dan ten daghe ẽn plecke dat de Previlegen van dien inhouden ẽn verclaerſen ende ooc dan alſo men die gewone es van doene van auden tiden in de plecken die danof geen p̃vilege en hebben ẽn dat men die zal laeten kieſen ẽn geheelic ẽn al ſtellen bi den Cõmiſſariſſen ofte andren die daer toe gheſtelt zullen werden ẽn dat behoren te doene Item dat in gheene cõmiſſien oñe eenighe van den vorß Wetten te vernievwene van nu voortan meer gheſtelt en worde dan vier perſoonen ẽn niet min dan twee vutghedaen in eenighe cleene Steden ẽn plecken daer men van auds ghecoſtumeert es niet meer te hebbene dan eenen Cõmiſſaris metten Bailliu of ander Offic̃i principal van& plecke ẽn dat in elke plecke gheen meerdre ghetal en zy van Cõmiſſariſſen dan van auden tiden ghecoſtumeert es gheeweeſt mmm, de welke alleenlic hebben zullen de wedden alſo zy van ouden tiden ghehadt hebben, ẽn ne zullen de ghone die p̃nt zyn daer niet meer hebben dan hũen gherechten taux ẽn dat de ghone die abſent zyn niet hebben en zullen alwaert ooc dat zy yemende in hũe ſtede ſtelden, de welke men niet ghehouden en weert te ontfanghene als Cõmiſſariſſen metten andren die p̃nt zyn oñe met hemlieden de Wet te vernieuwene of de rekeninghe te hoorne, ẽn zal de porcie van den wedden van den abſenten bekeert werden ten prou-fite van& Stede of plecke daer men de Wet vermaeken zal zon& die te ghevene of te deſtribueerne den abſenten noch andẽn in eenigher manieren. Item ẽn waert ooc zo dat eenige Cõmeſſien al nu ghegheven wãen ẽn gheexpedieert oñe t vernieuwen van eenighen toecõmenden Wetten dat die ghedeclareert worden te nieuten ẽn van onwerden, in alzo verre als die niet gemaect en waren in der manĩen boven ver-claerſt en insgelycx ooc de cedulen cõmiſſien lĩen ẽn mandementen die al nu bi ons zouden moghen ghegheven zyn oñe eenighe Borch-meeſters Sceẽn Voogden Scependoñen Raedſcepen ẽn andr̃e Officien van Wetten ſtaende t onſer ghiften ordinancie ẽn deſpoſicie de welke eenichſeins contrarieren mochten ten ghonen dies vorß es wy belo-ven de vorß cõmiſſien van& Wetten die noch niet vernieut en zyn alſo

vorß es te vernieuwene in der voormen en manïen voirſcreven, item zo bevelen wy onſen Cancellier ẽn alle andẽ die in bewaerneſſen hebben zullen onze Zeghelen bi den eede die zy ons ghedaen hebben of doen zullen ẽn bi der trauwe die zy ons ſculdig zyn dat zy t guent dat vorß es achtervolghen ẽn hauden ẽn doen achtervolghen ẽn houden zonder ter contrarien yet te doene in eenigher manïen ẽn dat zy niet en nemen noch en ghedooghen te nemene van yemende directelic noch indirectelic oñe de Zeghelen van& vorß cõmiſſien noch anders dan den rechten tacx van auden tiden gecoſtumeert, voort om dieswille dat binnen den levene van onſen voorß heẽ ẽn vadẽ eenighe hem vervoorderden doe hy ter heerlichede van& vorß lande van Vlaendẽ quam onder t dexel van zynder nieuwer incomſte van hem te vercrighene diverſſche Officien ẽn dienſten ſtaende ter ghiften ẽn deſpoſicien van den Wetten van den Steden Lande ẽn Caſtelrien van onſen vorß lande van Vlaendẽn ẽn andẽ nyeuwe officien vpſtellende ghelic van Lantmeters meematen ẽn andre ende insgelycx dat onſe vorß heẽ ẽn vadẽ gaf de Weertſcepen ẽn mynen van den Viſſche vp den zeecant ẽn eldẽ in diverſſche plecken hoe wel die tzynder ghiften ẽn deſpoſicien niet en ſtonden ter cauſe van den welken de vïe principale ẽn andre Wetten van den Lande ẽn ooc de onderzaten van dien zeẽ ghetravelgiert ẽn ghemoleſteert hebben gheweeſt ẽn groote ẽn zware coſten hebben moeten liden ẽn draghen ſo hebben wy ter begheerten vanden vorß vier leden verclaerſt ẽn verclaerſen voor ons ẽn onſe naercomers dat van nu voortan de voorſchreven Wetten elc in tzine diſponẽn ẽn ordinẽn zullen van allen den officien hoedanich die zyn die onder hemlieden zyn of dienen het zyn penſionariſſcepen greffierſcepen ſectãriſſe clercken duerwaerders ſerganten van& cañe garſſoenen boden meſſagïen p̃ntmeeſters conciergen dekenen vinders ghezwoorne ẽn alle andẽ hoedanich die zun danof ſy gheploghen hebben te diſponeerne van ouden tyden ẽn dat wy ons verdraghẽ zullen van eenighe nieuwe officien vp te ſtellene ẽn insgelycx dat de gaſten ẽn viſſchers kieſen moghen zodaneghe weerden als hemlieden goetdincken ende ghelieven zal die de mynen hebben zullen daer myn es ẽn alle andre emolumenten den Weertſcepe anclevende zonder dat wy of onſe naercõmers Graven en Graefneden van Vlaendẽn ter cauſe van onſen nieuwen ancõmene ter heerſcepie van Vlaendẽn

eenichſeins die zullen moghen gheven of daer af diſponẽn te nieuten doende alle de ghiften ẽn proceſſen die daer vute gheſpruyt zyn alwaert zo dat bi zulken ende gheliken ghiften ghegheven binnen der tyt van onſen vorß heẽ ẽn vadẽ de impetranten van dien onder tdexel van den zelven, die officien mynen ẽn weertſcepen beſaten ẽn poſſeſſeerden vp den dach van heden ordineeren dat de voorß Wetten elc in tzyne daer of diſponẽn moghen te haerlieder ghelieſte ẽn insgelycx de gaſten ẽn Viſſchers zulke weerden kiezen als hemlieden goetdincken zal ẽn ghelieven zo vorß es, item dat men de Leenhouders ẽn Achterleenhouders nieuwers el betrecken en zal in de eerſte Inſtancie dan voor haerlieder huusghenoote ẽn aldaer zal men de zaken termineren naer de Rechten van den hove, daer of alzulke Leenen zonder middele ghehouden zyn behouden treſoort van onſer Wettachtegher caũe te nyeuten doende alle de regiſters die daer af gemaect zyn Eñ als van den ghegoedden mannen dat die anders niet ghelaſt en werden dan bi haerlieder expreſſen conſente, item dat men voortan niet en verpachte noch en vercoope eenighe officie van onſen vorß lande van Vlaendẽn het zy van judicaturen macht hebbende van wyzene of van manene ẽn alſo wel van& caũe van& Rade in Vlaendẽn als andẽ Caſteleinſcepen Capitainſcepen ontfangherſcepen ſergantſcepen beriderſcepen of eenighe andre officien van& zelven Lande maer dat men alle de officien van onſen voṽn Lande van Vlaendẽn van nu voortan ewelic ghedũende gheven zal Pſoonen die daer toe nuttelic ẽn orborlic zyn Inzetene weſende ẽn gheboren van den zelven Lande ende dat die ghone dieſe hebben zullen die zelve bedienen zullen zonder die voorder te verpachtene of te vercoopene in eenigher maniẽn Item dat men voortan alle zaken onſen voorß lande van Vlaendẽn angaende handelen ẽn propoſẽn zal in de tale van den zelven lande ẽn insgelycx dat men tguent dat men propoſẽn ſal van sprincen of sprinceſſen weghe tzy in openinghen verſouken of antworden oec doen zal in de zelve tale ẽn alle lr̃en het zy ſentencien appointtementen p̃vilegen proviſien van Juſticien of andre die men gheven zal van sprincen of sprinceſſen weghe gheven en expedieren zal in vlaemſſche Item dat men de zaken onſen vorß lande van Vlaendẽn aengaende in tgenerale oft in tpticulĩe niet voordẽ ghehouden en wert te volghene dan binnen den palen van den zelven Lande als boven, item dat men voortan tvorß land van Vlandẽn niet

en belaſte in wat manïen het zy dan by den eendrachteghen conſente van den vier leden van den zelven Lande zonder dat de meeſte menichte van den zelven Leden de minſte vermeueghen of vervanghen moghe, voort zo hebben wy geconſenteert ten verſouke van den drie Leden van onſen vorß lande van Vlaendẽn te weten Ghend Brugghe ẽn tland van den Vryen metgaders den ghonen die hemlieden ſculdich zyn te volghene in contribucien en anderſſeins naer transpoort van Oudenborch dat mẽn de geconſenteerde laſten vpheffen en ontfanghen zal naer den vorß gnãlen tranſpoorte ẽn alſo die gheconſenteert zyn zullen zonder deen den andẽn te belaſtene breedẽ dan naer tconſent als võen ẽn dat vp de pſoonen daer elc wonachtich ẽn juſticiable es zonder dat yement van den zelven Lande gehouden zy met andẽn te contribueerne ter cauſen van hũen goede dan metten ghonen daer hy wonachtich ẽn juſticiable es of daer hy wãt ẽn weede haelt zonder eenichſeins yements gront te belaſtene of te ſtellene, item vp dat voortan eenighe queſtie of proceſſen reſen tuſſchen den Wetten van onſen voorß Lande van Vlaendẽn ter cauſe van& vorß laſte dat daer af de kenneſſe toebehõen zal onſer Camẽ van& Rade in Vlaendẽn en niement anders in d'eerſte inſtancie, item dat alle betrecken van appeelen oft reformacien verheven zullen werden voor onſen voorß Raed in Vlaendẽn ẽn nieuwers el ẽn zullen de Proceſſen tet cauſe van deſen eldẽ beghonnen waer dat zy werden ghebrocht voor hemlieden oñe ghewyſt ẽn ghetñineert te zyne alſoo t behoren zal Item angaende der Munte, dat men van nu voortan gheene nieuwen voet en make noch die ne hoghe noch en nedere noch loopen gheve binnen onſen voorß Lande van Vlaendẽn het en zy bi wetene over een draghene ẽn conſente van den vier Leden voorß naer de oude Rechten ẽn Vryheden van den zelven Lande, ẽn dat men niemende en gheve de Officien van Gnãelmeeſters Wardam Contregarde ẽn Aſſayeurs van& Munte van Vlaendẽn hy en zy gebõen binnen den Lande, ẽn connende de tale ſpreken zonder die te verpachtene, vercoopene of yemende daer of eenighe hooſſchede ofte ſconeſſe te ghevene, item dat men geene relievemente en gheve dan van behoorliker tyt ẽn in zulkerwys ẽn van zulken zaken dat men naer rechte die vermach te ghevene Item angheſien dat ons vorß Land van Vlaendẽn ẽn de Wetten ẽn Onderzaten van dien groote zware laſten coſten ẽn moyten hier

voortyts ghehadt ẽn ghedreghen hebben ter cauſen van den evocacien van proceſſen ẽn zaken hanghẽn voor de Wetten van vorß Landè ẽn oñe daer af ontlaſt te zine ẽn dat elc getraittieert weſen moghe te Wette daer hy behoort ẽn bevryt es zo ordinẽn wy ẽn bevelen onſen Cancẽllr ẽn den Lieden van onſen grooten Rade dat zy hem van nu voortan verdraghen eenighe zaken te evoquierne die voor dè voorß Wetten in queſtien hanghen daer af dè kenneſſe latende den ſelven Wetten verclaerſẽn van nu dat worden bi inadvertencien of anderſſeins eenige evocacien van ons vercregen dat men te dien niet ghehouden en zy te obtempereerne noch te obedieerne als weſẽn van aller nieuten ẽn onweerden ẽn contrarierende den p̃vilegen Rechten en Vryheden van onſen vorß Lande van Vlaendẽn Item om dieswille dat de Raedſliede van onſer vorß Camẽ van Rade in Vlaendẽn hier voortyts hemlieden vervoordert hebben ẽn noch dagheliex vervoordẽn tè nemene de kenneſſe van diverſſchen zaken annopende den Inſetenè van onſen vorß lande daer of den Wetten van den ſelven lande dè kenneſſe toebehoort ter cauſe van welken vele groote ẽn onvertallikè proceſſen voor hemlieden hanghen ẽn zo lanc zo meer geſcepen waren tè cõmene ten grooten quetſe coſte ẽn laſte van vorß Wetten ende onderzaten ſo intdicẽn ẽn verbieden wy den vorß van onſer Cãme van den Rade eenighe kenneſſe te nemene in de eerſte inſtãn van den zaken ẽn geſcillen weſẽn tuſſchen den inwonẽn van lande latende den voorß Wetten daer of de kenneſſe ẽn ẽmer de voorkenneſſe van dien het en zy dat hem die bi hũen p̃vilegen expreſſelic verboden zyn ſonder daer vp proces ordinaire te houdene maer ſomierlic van vorß kenneſſen ſceedende, ſo wanneer hemlieden bi eenich van vorß Wetten te kennen gegeven ẽn ghecertifieert werde, dat de p̃tien haerliede juſticiable zyn ſonder middele ẽn dat zy van den zaken kennen moghen bi dat hemlieden de kenneſſe van dien niet verboden en es zo vorß es ẽn ẽmer dat men den vorß Wetten late dè voorkenniſſe voerſtaens ẽn ſonder proces als ſyſe begheeren Item dat men van nu voortan allè de proceſſen daer in partien te vreden hebben ghezyn recht te nemene vp t guent dat ſy voor dè vorß Wetten gheproduceert hebben mids daer af ẽn van der ſentencie doende blyken bi acten of lẽn danof dat gheappelleert werde of dat dè vorß Wetten betrocken worden in t cas van reformacien voor de vorß van onſen rade dat zy die proceſſen

ghehouden werden t ontfanghene als proceſſen by gheſcriften ẽn die te wiſene ẽn decideerne ex eiſdem actis an bene vel male En vp dat de vorß Wetten wel ghewyſt hebben dat men de appellante condempnere in de boete van t'ſeſtich pond pariß vlaemſſcher m̃nten jeghen ons ẽn onſe naercomers ẽn jeghen de geintimeerde in de coſten ende eiſt bevonden dat de Wetten qualic ghewyſt hebben dat men die alleenlic wyſen in de boete zonder enighe coſten te betaelne ghemerct dat zy an de zake niet winnen noch verlieſen en moghen noch en willen ẽn dat zy wyſen naer haerlie& beſtẽ vroedẽme ẽn leeke pſõn zyn zulc als den prince oft Princeſſe gelieve te ſtellene, item ẽn bi alſo dat de vorß van onſen Rade de proceſſen beleedt voor de voorß Wetten niet wyſen en conſten noch tm̃nen ex eiſdem actis ẽn dat men de zake moeſte herdinghen van nieus of yet anders daer toe doen dan voor de voorß Wetten gheleden ware van& zake ẽn dat zy die niet ſuſtinẽn en wilden dat menſe alsdan buten proceſſe doe zonder hemlieden te bedwinghene te procedeerne of bi ghebreke van dien in eenighe boete of coſten te wiſene maer dat de gheintimeerde te wiens proffite de ſentẽ ghegheven es die ſuſtinere tſinen coſte vp dat hy vrucht daer af hebben wille, ẽn dat de vorn van onſen Rade insgelycx als boven geſeit es van den cauſen van appeele hemlieden reghelen in de zake daer de vorß Wetten betrocken zyn int cas van reformacien Item achtervolgende der eerſter inſtitucie van onſer voorß cãme van& rade Wy ordõnnen zullen eenen preſident ẽn twalef raedslieden danof de viere zullen wezen clercken d'andẽ vïe edelmãnen ẽn d'andẽ viere van den notabelſten Couſtumiers alle gheboren van onſen vorß lande van Vlaendẽn ẽn de tale verſtaende, ende connende ſpreken den Walken de cõmiſſien oñe de enqueſten te doene ghediſtribueert zullen werden bi der vorß cãme zonder yement anders zy Cõmiſſariſe of andẽ daer toe te ordineerne ẽn dat õme elke ẽnqſte te doene men niet meer en ordineere dan eenen van& vorß heẽn õme Comiſſariz daer in te zyne de welke eenen goeden notablen man niet ſuſpect den ptien ghehouden weert te nemene õme adioinct te zyne ter plecke daer men d enqueſte doen zal ten minſten coſte van den zelven partien ẽn dat bet voort den vorß vier Leden ghecomuniqueert ẽn gheghevẽ zy de copie autentique vander eerſter Inſtitucie vander zelver cãme ten hende dat hem elc die in de zelve cãme te doen hebben zal daer naer reghelen mach ẽn

vp datter yet in es dat preiudicieren of contrarieře mach den vryheden rechten ẽn previlegen van onſen voorß lande dat men daer in voorzie alvooren bi aviſe van& vorß vier Leden als van node wezen zal ter welvaert van den zelven lande, item dat men alle de proceſſen hanghende te mechelen int plẽmt nopende onſen vorß lande van Vlaendẽn ẽn den wetten ẽn inwonenden van dien metgaders den proceſſen hanghende in de cãme van den treſoere ẽn van den gnãlen aldaer zende ẽn renvoyere in onſe vorß cãme van& rade in Vlaendẽn in zulken ſtate als die zyn õme in de zelve camere ghewyſt ẽn ghetermineert te zyne alſoo t behooren zal belovẽn voort dat wy de cãme van rekeninghen nu ligghẽn te mechelen alſo verre als tannoopt den zelven onſen Lande ẽn graefſcepe van Vlaendẽn ẽn datter ancleeft metgaders allen den regĩen chaertren boucken Rekeninghen ẽn andẽ bewyſen daer ruſtende nopende ẽn concernerende t'vorß land wederſtellen zullen ẽn doen cõmen te Ryſele of eldẽ in Vlaendẽn daer t ons goetdincken eñ ghelieven zal item dat alle manieren van goede tonſen vorß lande waert van Vlaendẽn cõmende van waer dat zy vry eñ zonder eenich belet cõmen moghen te watre eñ te lande met zinen ouden tolle eñ onghelde eñ naer der ouder coſtume eñ den pvilegen eñ vryheden van den vorß lande zondre breedẽ belaſt of bezwaert te zine het zy bi nyeuwen laſten daer vp te ſtellene van vercoopinghen verpachtinghen pacte monopolie eenichede of anders maer dat alle coopmanſcepe zo vorß es vry cõmen mach alſo die van ouden tiden gheploghen heeft zonder dat men ter cauſe of onder t deexele van eenigher orloghe beletten moghe den loop eñ cours van der zelver coopmanſcepen alle cooplieden wie zy zyn tzyn vianden of andẽ ne moghen met hũen goede eñ coopmanswyſe vry eñ ſonder eenich belet t vorß land anthĩen eñ frequentẽn eñ insghelycx de onderzaten van& vorß lande allõme vry varen eñ kẽen moghen met hũen goede ende coopmanſcepe zonder daer af in eenighen begrype te ſtane jeghen ons noch tieghen onſen naercõmers graven eñ graefneden van Vlaendẽn of yement anders van hũen halven eñ ingelycx dat men den loop van der coopmanſcepe niet en zal moghen beletten onder t dexele van eenighen lĩen van marque cõntmarque neminghen of repreſaille dan alleene vp de beſculdeghe eñ gheenſeins vp de innocente eñ ontſculdeghe van dien eñ dat de coopman vut Vlaendẽn niet vervreemt noch veriaecht en zy vut occu-

ſoene van eenighen orloghen die zouden moghen weſen tuſſchen andẽn landen ons toebehoorende ẽn andren vreemden nacien ẽn landen. Item achtervolgẽn dezen zo doen wy te nieuten alzulke impoſicie ẽn nieuwe laſten als binnen zekẽn jaren haerwaerts vpgeſtelt gheweeſt heeft jeghen den wille of conſente van& voorß vier leden, vp tallun of andẽ coopmanſcepe hoedanich dat die zyn conſentẽnde dat men van gheliken niet meer en vsẽ in eenigher maniẽn jtem ten hende dat de coopman weten moghe wat hy ſculdich is ẽn daer boven niet bezwaert noch gheexactionneert en worde dat men alle de tolle van ouden tiden onß vorß graeflicheden van Vlaendẽn en andren vaſſallen toebehören den vorß vier leden overgheven zal in autentiker voorme ten fine dat elc coopman weten moghe waer mede hy ſchuldich es in elke plecke te ontſtane jtem dat den tol van greveninghe afghedaen zy ghemerct dat den tyt dat den zelven tol maer en zoude gheduert hebben over langhe tyt gheexpireert en gheleden es jtem dat men ſghelycx af doe bodemghelt eñ de twee groote gheheeten de quade plake die men ontfaet ter ſluus eñ eldẽ in Vlaendeñ vp elke tonne hollandſcherkueten gheſien dat t ſelve bodemghelt eñ quade placque vpgeſtelt geweeſt hebben zonder t conſent van den lande ende dat men ooc afdoe ſekẽ audẽ onghelt dat men daer ontfaet dat men heet leenknecht ghelt jtem dat ooc õme de zelve redene af eñ te nieuten doe de twee ß vj & gr die men ontfanct vp elc laſt haryncx cõmende binnen vlaendeñ t welke men heet s heẽn geldt jtem õme dat de onderſaten van onſen vorß lande van vlaendeñ zeẽ ghetravelgiert hebben gheweeſt by den Watergrave van Vlaendeñ eñ andẽn ontfanghers van den brieven van pĩet maſiers van aſſenede van artrike die men nu heet middelborch van ſgraven lyfneere rente van aſſebrouck ẽn andẽ renten die men haelt met cleenen pceelen bi ſitdaghen ẽn anderſſeins daer of de vorß ontfanghers dicwile ontfaen bi ghebreke van betalinghen voor eenen penĩnck hondert penninghen oft meer in boeten ẽn ooc dat de vorß onderſaten zeere ghelaſt zyn metten verſtelle ghelde twelke gheenſſeins en comt ten proffite van den Prince of princeſſe maer alleenlie ten orbuere ẽn proffite van den vorß pticulĩen ontfanghers die de vorß onderſaten daghelicx compoſẽn te haerlieder gheliefte zo conſentẽn wy den vorß van den leden dat elc van den onderſaten in de vorß brieven ẽn renten gheldende de zelve rente loſſen moghen betalende voor elken p̃eninck van die xxiiij p̃enin-

ghen of ẽmer ter ſulker ſõme als ons redelic dincken zal. Item om dieswille dat onſen vorß onderſaten van vlaendẽn wonende bi der dunen lancx der zeecant van der ſluus tot grevelinghe de cooplieden ẽn andre tvorß land antīende ẽn daer in converſerende zeẽ ghetraveilliert ẽn verexactionneert zyn ẽn hebben gheweeſt hier voortyts byzondre zindert der tyt dat de dunen in vlaendẽn eerſt in pachte ghegheven ghezyn hebben bi den vpperdunherdere van vlaendẽn zynen ſerganten ẽn dienaers die hy ... committeert ẽn ſtelt ter bewaerneſſen van den dunen in t guent dat al eiſt zo dat de vorß vpperdunheerdere van Vlaendẽn geene juriſdictie noch kenneſſe van zaken en heeft vp noch in de vorß Dunen eenighe faitten daer gheſchiende cmīnelic of civile te berechtene, anders dan hy macht heeft te vanghene ẽn doen vanghene de gone die in de vorß dunen cõmen õme eenich wilt te vanghene of anders eenige ſcade daer vp of daer in te doene, dat zy onder tdexele van den duerlide ẽn overloope van& vorß Dunen zonder dat daer in eeneghe ſcade gedaen zy de Cooplieden ẽn andẽ daer duerlydende ẽn gaende vanghen arreſtẽn ẽn callengieren ẽn van hemlieden bi compoſicien ẽn concuſſien exigīen zonder Wet of vonneſſe groote ẽn exceſſive ſõmen van penninghen ẽn boeten ẽn bet voort verpachten de vorß dunen õme de beeſten daer in te laeten gaene weeden ẽn de dunen te ettene ẽn ooc õme pacht of ſcoeneſſe die zy & af nemen, de halmen daer waſſende of ſniden bi den Viſſchers õme hũen viſsch daer inne te packene Eñ dit contrarie den ouden rechten previlegen vryheden kũen ẽn ſtatuten van onſen vorn lande, bi den welken dat expreſſelic verboden es te doene of laten geſchiene, dwelke harde groot quets ẽn ſcade es õme tlant daer omtrent gheleghen ẽn onderſaten diere wonen mids dat ter cauſen van dien de voorß dunen haerlieder ſtaercte verlieſen ẽn overvlieghen tlant daer bi leggende ter grooter ſcade ẽn achterdeele van& ghonen die daer ghelant zyn ẽn dat meer es de vorß vpperdunherdẽ zyne ſerganten ẽn dienars laten ẽn ghedooghen de coninen loopen in de dycken die naeſt der zee ligghen de welke groote gate & inne maken zonder te willen ghedooghen dat menſe ſtoppen moghe ẽn de conunen van daer vute te weerne ẽn veriaghene, vuten welken onſen vorß lande van Vlaendẽn comen mochte harde groote ẽn onverwinlike ſcade vander zee waert zo dat de vorß conunen en andẽ wilt vut den vorß dunen niet verdreven verjaghet ẽn ghehouden en worden

ẽn ooc gheweert vuten lande datter note ghekeert es õme vruchten daer inne te winnene daer zy den ghonen diere omtrent wonen groote ſcade ẽn verlies inne doen omme in twelke te voorſiene ẽn te remedieerne ſo hebben wy gheconſenteert ẽn conſentẽn den vorß van den vier leden dat men de vorß dunen niet meer in pachte vute en gheve in geenre manĩen int gheheele noch zom Eñ dat den vorß vpperdunherdere zyne ſerganten dienars ẽn wachters van& voorß dunen verboden ẽn gheinterdiceert zy van onſen weghe van nu voortan yemende zinen wech paiſinelic duergaende te vanghene in de vorß dunen het ne zy dat zy bevinden dat hy daer eenighen quets of ſcade in doet tzy in twilt of an& daer boete punicie of correctie toe dient de welke ghevanghene de vorß vpperdunheerdere zine ſerganten ẽn dienaren ghehouden werden te bringhene voor de wet of ſcepen onder wiens ſcependom of Juriſdictie die ghevanghẽ worden ſonder die enichſſeins te compoſeerne of eenich ghelt te nemene van hemlieden ẽn dat zy gheheelic ẽn al van nu voortan die kenneſſe ẽn berecht van den faitten in de vorß dunen geſciet laten den Wetten van onſen vorß lande van Vlaendẽn ondẽ wiens juriſdictie die ghevallen ẽn geſciet zullen zyn hemlieden verdraghen de dunen eenichſeins in pacht te ghevene of compoſicien daer af te nemene oñe beeſten daer inne te laten gane ẽn die te ettene ẽn de vorß halmen af te ſnidene ẽn dat elc omtrent de vorß dunen woneñ of land hebbeñ ẽn beſittende dat zine es of dat hy in pachte heeft ombegrepen de gaten die de vorß conunen maken in de dunen moghen ſtoppen ẽn doen ſtoppen Eñ de vorß Coninen ẽn Wilt daer vute ẽn vut zinen lande en vruchten jaghen ẽn weeren moghe zonder meſdoen of in boeten of calengen te vallene, yet te verbuerne ofte ghevanghen of anderſſeins ghemoleſtr̃t of ghetraveilliert te zine bi den vorß Vpperdunheerdẽ zine ſergãten ofte dienars jtem voort zo jnterdiceren Wy eñ verbieden onſen Souverainen Bailliu van Vlaendẽn en zynen dienaers van nu voortan yemende te vanghene ofte te arreſteerne buten oft binnen den vryen ſteden van den zelven lande hy en werde ghehouden de zelve ghevanghene te rechte eñ te vette te laten ſtane ter plecke daer zy ghevanghen of ghearreſteert zullen werden vp dat zy dies verſocht zyn het zy van den Wetten van der plecken daer t vanghen of arreſt gheſcien zoude of by den ghonen die ghevanghen zyn of ghearreſteert het en zy dat de vorß ghevanghene ballinghe waren ofte

wetteloos Jtem oñe gheremedieert eñ vorſien te zine vp diverſſche exactien hier voertyts gedaen bi sheēn knapen in t watre eñ ooc te lande ter Sluus ſo conſentēn wy dat t getal van& zelven de welke nu zyn twalef te watre eñ twaelf te lande ghereduciert eñ ghemindert zy ter heelſt eñ datter in elker van& vorß plecken maer ſeſſe en zy hemlieden ghevende reghele eñ maniere van exploittierne vp den vreemden Coopman eñ andren jngheſeten van den lande ēn ooc van hũen ſalariſſe, ēn dat de ghone die t hier voortyts gheſyn hebben ghepugniert ēn ghecorrigeert werden van& grooten overdaden ēn exactien by hemlieden hier vortyts den vreemden Coopman ghedaen ēn ooc den jnſetenen vorß achtervolgēn zekē cōmiſſien onlancx daer vp ghegheven ordonnerende voort dat onſe Bailliu van den Watē die nu es of namaels weſen zal hem voortan verdraghe yet te exigierne vp de Cooplieden ēn Sciplieden in t watē onder t'dexel van zīe officie of ter cauſen van& emolumēten van dien anders dan alſo men van ouden tiden ghecoſtumeert es gheweeſt bi rechte te hebbene eñ te ontfanghene ēn ghelyc dat men plach te doene over xxx of xl jaer zonder hem in eenigher wys te reghelne naer de nieuwe exactien en manīen van doene onlancx bi zinen vorſaten vpgheſtelt jtem ōme dieſwille dat de onderſaten van& vorß lande zeē ghetraveilleert eñ ghemoleſteert zyn bi daghinghen in de gheeſtelike hoven van zaken daer af de wetten van den lande kennen moghen bi hũen p̄vilegen wetten ēn vſagen ēn dat ter cauſe van dien de Prince oft Princeſſe van den Lande zeē verminder zyn in hũen amenden ēn boeten ēn ooc de Steden ēn wetten van& zelven lande in tguent dat hem bi hũen kũen ſtatuten ēn p̄vilegen toebehoort ſo ordonñen et bevelen wy onſen voṙn van& Rade dat zy den vorß wetten ēn p̄ticulīen van den lande proviſie gheven als zy sbegheṙe zullen omme de partien die zulke betrecken doen te bedwinghene bi handſtellinghen van hũen goede ēn arreſten van hũen p̄ſoonen hem van dien betrecken te verdraghene ēn ele andēn te wette ſtellen daer zy bevryt ēn juſticiable zyn beſondē als de ghone die betrocken es leze es ēn queſtie es van zaken die ſeculier ēn werlic zyn jtem dat men van nu voortan ne gheene ghewysde boeten binnen onſen lande van vlaendēn eldṙe jnnen noch executēn en moghe dan binnen der huuſe van& Roede Juriſdictie daer die ghewūſt zyn het en waere dat eenighe wetten van onſen voṙn lande van vlaendēn ten onderhoudene van hũen p̄vilegen

eñ vryheden ōme de cohercie van dien vſancie eñ ghebruucſaemhede hadden ter contrarien, jtem dat ōme de groote eñ exceſſive ſalariſſen die eenighe ſecretariſſe van wylen onſen vorß heē eñ vadē gheploghen hebben te nemen van den ſteden wetten eñ jnwonende van& vorß lande eñ ten fine dat daer inne gheremedieert zy wy hebben gheordineert dat van nu voortan onſe ſecretariſe ēn greffiers die laſt hebben zullen eeneghe lr̄en te expedieerne niet meer en zullen moghen nemen noch hebben voor hemlieden noch voor den wyn van haerlieder clercken van& lr̄en die zy maken zullen ēn teekenen hoedanichl. ēn van wat inhaudene die zyn of weeſen moghen dan van elken velle parchemyns of franchyns iiij ß gr. vlaemſch ghelts ēn van den ghonen die minder zyn dan een vel franchyns of pchemyns in advenante van haerlieder groodte Eñ iñtdicerēn ēn verbiedende onſen Cancellier ēn den lieden van onſen grooten Rade teeuweghen daghen over ons ēn onſe naercōmers graven en graefneden van vlaendēn te ghevene ofte ottroyeerne eenighe reſpyten cort of lanc of andre gracien hoe die ghenaemt zyn ōme de ſculdenaers te beſcuddene van hūen ſculden te moete betalen jeghen die Jnſettene van& vorß lande ēn den Cooplieden tſelve land frequenterende noch ooc debitiſſen te expedierne ten prouffite van eenighen ſcultheeſchers jeghen de vorß jnſetene of andre tvorß land frequenteṙede zo voorß es verbiedende voort onſe vorß Secretariſſe vp de pvacie van hūen ſtate ēn officien zulke gracien ēn reſpyten of debith meer te teekeñ naer dōvgheven van al welken pointen en articlen bi den voṙn van& vier leden zo hebben de ghedeputeerde van& prelaten ēn andre kerken collegiael reṗnterende den gheeſteliken ſtaet ons vorß lants van vlaendēn jnſgelycx ons gheṗnteert ēn overgheghe ven in gheſcriften de pointen ēn articlen hier naer volgheñ die wy hemlieden ooc ghegheven gheconſenteert en ghewillekuert hebben voor ons onſen hoirs ēn naercomers om daer of te gebrukene tewigen daghen Eñ eerſt achtervolgheñ den kerkeliken liberteten eñ previlegen in beede den teſtamēten van gods weghen gheinſtitueert ēn bi allen kerſtenē Princen bezworen ſo beloven wy den vorß van& gheeſteliken ſtate te onderhoudene ēn doen onderhouden beſcudden ēn bewaren paiſinelic in haeṙl gheeſtelike poſſeſſien ēn fondacien exempcien rechten ēn andē p̄vilegen in t generale ēn bi ſpeāle van nu voortan in kerkeliker vryheden naer de vacancien oft reſignacien van prelacien oft andēn digniteten collegiale altyts te

vermoghene electie ẽn kieſinghe van dien paiſinelic te doene by godliken weghen van ouden tyden ghecoſtumeert conſenteñde dat alle verboden of beletten ter contrarien mmm van onzen weghen ofte van andren werliken heeren ceſſeren zullen angeſien dat de eere gods de ſalicheyt vanden fondateurs de welvaert ẽn de nocie van allen cloõſts ẽn kerken ſtaet in t regement ẽn bequamicheyt van haerlieder Vpperſten ẽn prelate ẽn in de officie van zinen Convente ẽn onderſaten te hemwaert mids dat bi der hẽen violencien ẽn der p̃laten ombehoorliken jnſtitucien zeẽ vele notable Cloõſts ẽn Kerken in grooten proceſſen coſten ẽn zwaren laſten cõmen zyn ẽn by dien gheheelic ẽn met allen veraermt ẽn bedorven grootelic in vreeſen ẽn verdõmeneſſen der zielen van& weerliken hẽen ẽn Vrauwen die daer af beſculdich zyn voort verclaren wy ẽn beloven dat wy gheene recõmendacien an onſen helegen Vadẽ den Paeus ſcriven en ſullen noch voortan hier in t land conſent noch confort gheven van eenighen prelatien ofte kerkelike digniteten õme yemende van buten dien Cloõſt ofte Kerken ghereſerveert te zyne ofte andẽn hẽen ghegheven te werdene in penſioene ofte cõmenden angeſien dat men daer in noch Gode noch ſaligheit en zouct maer alleene quade etinghen quade ghiericheyt ẽn openbare deſtructie van& godshuuſen ẽn ooc ondeuchdelic coleur van electien te belettene by prevencien in ſulken weghen van practyken Jtem õme voortan deſe twee vorſcreven pointen te blivene onderhouden zo conſentẽn Wy den vorß van den gheeſteliken State onſe opene lr̃en van conſente ende beſlotene brieven van beden õme die an onſen helighen vader den Paeus te zendene ten coſte van hemlieden õme alſo den vorß gheeſteliken ſtaet van vlaendẽn als van dien gheſtelt te zine ẽn onderhouden voortan paiſinelc in haerlieder oude vryheden Liberteten ẽn previlegen jtem om dieswille dat de vorß kerckelike lieden ẽn prelaten tot nu toe zwaerlic hebben met wapeninghen ghetravelgiert gheweeſt ẽn grootelic tachter zyn wy beloven heñl. haerlieder kercken cloofters ẽn pachtgoedinghen te lande waerts voortan te bevredene ẽn beſcuddene van fortſen, ẽn onbeſcaedt ẽn onbelaſt de doen blivene van allen landzettinghen taillien croweyen waghenen ẽn logyſten van lieden van wapene naer de oude goede onderhouden coſtumen jtem aenghefien dat de cloofters ẽn kercken in vlaendẽn van ouden tyden gheredimeert ẽn afgecocht hebben de logyſten theer coſten ẽn laſten van den vpper-

jaghers vppervalkenaers honden ẽn voghelen met haerlieder dienars met zekẽn jaerlicxſſchen sõmen van pẽninghen deen min dander meer zo conſentẽn wy den zelven prelaten voor haerlieder cloõſts ẽn pachthoven dat zy voortan bevrydt ẽn onbelaſt bleven van Logyſten van zulken jaghers valkenaers voghelen ẽn honden alſo verre als zy haerlieder ſome van redempcien overlegghen ẽn hemlieden jaerlicx wel betaelen jtem õme dat men onlancx bi nyeuwer practiken de cloõſts van vlaendẽn belaſt heeft met elken nyeuwen Princen of Princeſſen te moeten gheven een broot of provende in de cloõſts ẽn dat qualic heeft moghen wederſtaen ghesün maintenẽnde de vorß prelaten dat zulke ghiften van gheeſteliken provenden hem allen een zware belaſtinge gheweeſt heeft contrarie haerlieder ouder liberteten ẽn coſtumen ſo beloven wy daer toe te verkieſene goetwillige clercken ẽn ſcolieren die Gode dienen moghen ẽn datte begheẽn ẽn die ten religioene ydoine bevonden zullen zyn bi den convente , de welke pointen en articlen vorſcreven ẽn elc ſonderlinghe wy ghelooft hebben ẽn met deze jeghenwordeghe lĩen gheloven in goeder trauwen voor ons onſen hoirs ẽn naercõmers Graven en Graefneden van vlaendẽn onſen vorñ lande van vlaendẽn ẽn den Prelaten en andẽ kerckeliken lieden onderſaten ẽn jnwonẽn van dien ẽn hũen naercõmers tewighen daghen goet vaſt ẽn van weerden te houdene zonder verbreken of daer jeghen te doene noch te laten doene ter contrarien in eeniger manĩen ghelovende voort voor ons onſen hoirs ẽn naercõmers dat wy neñermeer allegĩen noch voortbringhen en zullen of laten allegĩen dat wy heñl de vorß pointen ẽn articlen niet ſculdich en zouden zun te houdene mids of vute dien dat wy heñl de vorñ pointen ẽn articlen in t ſpeãle ghegheven ẽn gheconſenteert hebben noch ooc dat wy ten tide van den zelven conſente tot oudẽn jaren niet cõmen en zouden zyn ofte eenighe andẽn zaken of redeñ die ons daer jeghen ſouden mogen dienen ẽn onſen vorñ Lande ẽn onderſaten van Vlaendẽn ontdienen ẽn ꝑiudicieren maer bekennen dat Wy die alleenlic hemlieden bi onſer rechter wettenthede als bovengheghevẽn ẽn ghewillekuert hebben ẽn waert dat Wy onſe hoirs of nacomers hier jeghen ghingen quamen of daden bi ons zelven ofte bi yement anders in al of in deele hoe ẽn in wat manĩen dat ware zo conſentẽn Wy ẽn willekũen onſen vorß lande van Vlaendẽn ẽn den on&ſaten van dien ẽn hũen nacomers ẽn elken van hem biſondẽ dat zy ons onſen hoirs ẽn nacõmers neñermeer

gheenranden dienſt doen en zullen noch onderhorich zyn in gheenranden zaken die ons van node zullen zun of die Wy an hem beghēen of verzouken mochten toter tyd toe dat Wy heml. alſulc ghebrec als daer inne ghedaen ware weder daden betēn en vprechten ēn daer of gheheelic of ghelaten ēn ons verdreghen zullen hebben, daer toe wy willen decernēn ēn verclāen dat terſtont al t guent dat ter contrarien van dien jnghebroken waē of ēn te nyeuten zy en van geenre weerden ghehouden in toecomenden tyden renucīende voort ēn of gaende te deſen voor ons onſen hoirs ēn nacōmers van allen andēn excepcien cavillacien ſubtillicden van rechte of van feyte die ons oft onſen hoirs ēn nacōmers te baten cōmen houden moghen ēn den vorß onſen lande ēn onderſaten van Vlaendēn of eenighe van heml te ſcade ān achterdeele in eenigher manīen ēn zonderlinge den rechte ſeggeñ generale renūciacie van gheender weerder wesēn het en ware dat ſpeāle vooren ghinghe Jn oorcondſcepe van welken dinghen ēn van ewigher vaſticheede der zelver zo hebben Wy onſen Zeghel hier an doen hanghen ēn ghebeden onſen vorñ oom ēn neve boven genomt dat zy in meerder verzekertheden auctoriſacien ēn approbacien der ſelver dinghen hūe Zeghels bi den onſen an deſe vorß līen doen hanghen willen t welke Wy Lodewyc van Bourbon bi der ghedoeghe gods Biſſcop van Ludic hertoghe van buillion ēn grave van Loon ēn adolf van Cleven ēn van & marken hēc van raveſteyn vorſcī ter begheerte van onſer vorß nichten de hertoghinne gheerne ghedaen hebben Ghegeven in onſe ſtede van Ghend den Elleſten dach van& maent van ſporkele in t jaer ons hēen duuſt vier hondert ſeſſe ēn tſeventich was onderteekent Marie op den ploye ſtont bi miner Joncfrauwe der hertoghinne geteekent Kraiewin met paraphe en al d'ander zyde Dup^{ta} ende leeger op de wederploye ſtont tegengeteekent Punteou.

Accordeert met den originelen Chartre beruſtende in d'Archiven der Stad Gend, t'Oorconden als eerſten Secretaris

Onderteekent P. GOBERT.

XIII.
90

MAXIMILIAEN BY DER GRACIE GODS ERTSHERTOGHE van ooſtr̄yck, vader voocht ende mambour van Phelips by ghelycken gracie ooic Ertshertoge van ooiſtr̄yck hertoghe van bourgoingnen van Lotthr̄ van brabant van limborch van lucemborch ende van gheldre Grave van vlaenderen van artois van bourg.en Palatinen, van henegauwe van hollant van zeelant van namen ende van zuytphen marcgrave des heilicx rycs heere van vrieſlant van ſalins ende van mechelen doen te wetene allen jegenwoordigen ẽn toecom̃en dat omme of te legghene ẽn te godlicken ende deuchdelycken payſe te brengen alzulke twiſten geſcillen ende tweedrachten als zydent den overlydene van wylen onſe harde Lieve ẽn gheminde gezelnede vrauwe marie ertshertoghinne van ooſtryck hertoghinne van bourg.en ẽt. moeder van onſen vorß Zone wiens Ziele god ontfaermen wille gereſen geſpruyt onderhouden ende geachtervolght zyn geweiſt tuſſchen ons als vader voocht ende mambour van onſen vorß Zone over een zyde ende den ghemeenen Lande ẽn graefscepe van vlaendẽn of d andẽ ter cauſen van dat de vorß van vlaendẽn by toedoene van eenigen onſen quaetwillende ons geweygert ontrocken ẽn onthouden hebben totten daghe van hedent t bewelt adminiſtracie ende bewaerniſſe van den perſoen van den zelven onzen Zone, ende oec t gouvernement van den vorß lande ende graefscepe van vlaendẽn als vader voocht ẽn mambour van onß voirß Zone gelyc die van allen anderen zynen landen dat verkent hebben, vele ende diverſche dachvaerden, vergaderingen, ende cõmunicatien gehouden zyn geweiſt, tuſſchen onſen gedeputeerden ende ambaſſadeurs, ẽn den lyeden ẽn gedeputeerden van den vorß lande van vlaenderen, zo verre dat by middele ẽn tuſſchen ſprekene van eenigen ter eeren ẽn weerdicheyt van gode vpperſte Prince ẽn aucteur van payſe compaſſie ende medelyden hebbẽn vp t verlies ende ſturtinge van den kerſten bloede, ẽn op de groote ende onverwinlycke ſcade ende jntereſten die by der oorloghe tuſſchen ons ende den vorß lande van vlaendẽn clagelic geſchiet zyn, ende noch meer geſcapen waẽ te geſchiene, al ten laſte van onſen vorß Zone, ende zynen voirß landen als van allen zynen onderſaten. Wy als de ghone die altyts meer te payſe geneghen zyn geweiſt dan ter oorloghe. hebben alle de onderſaten ẽn ingeſetene van den vorß lande ende graefscepe van vlaendẽn geeſtelic ende werlic. Vuyt onſer rechter wethentheyt ende princelicken vermoghen ontfaen ende

ontfangen hemlieden by deſen in gracie, ende met hemlieden hebben wy alzoe wel tuſſchen ons als tuſſchen den onderſaten ende jngeſetenen van allen den andẽn landen weſende onder onſe onderdanicheyt, ende onſen voirß Zone toebehorende, goeden vaſten geſtadighen ende eendrachtigen paix ende vrede gemaeckt, mits den pointen ende condicien hier nae volgende. Jn den eerſten dat die drie Staten van den Lande ende graefſcepe van vlaendẽn, eendrachtelic ons kennen ende ontfaen zullen, als vader voocht ende wettich mambour van onſen vorß Zone, ende ons conſenteren in die qualiteyt t gouvernement ende adminiſtratie alzoe wel van den pſoone van onſen voirß Zone, als van den voirß lande, ende ons hulden ende eedt doen binnen der ſtede van ghendt; ende alõme elders daert ende alzoot behooren zal. naer dat wy hemlieden den behoirlicken eedt in gelycker qualiteit gedaen zullen hebben. Jtem dat zo wanneer onſe gelieſte zyn zal om t guent dat voirß is te comene binnen der voirß ſtede van ghend, de voirß van den Staten van Vlaendẽn zullen onſen voirß Zone ons te gemoete brengen tot buyten der poirten van der zelver Stede daer wy jnne zullen cõmen ende den zelven onſen Zone ons aldaer in onſen handen bringen ende preſenteren. Jtem dat wy tot onſer voirß compſte binnen ghend ende om onſe verſekerthede mit ons zullen mogen bringen alle onſe State alzoe ons dat betaemt ende gelieven zal. Jtem dat alle de ballingen ẽn andẽ pſoonen die hemlieden vuyt den vorß lande van Vlaendẽn geabſenteert hebben by reden dat zy ons partiſcap hebben gehouden, of ons favorable geweeſt, zullen wederomme binnen den zelven lande mogen cõmen zonder ter cauſe van den voirß banne oft huerlieder abſentie eenichſins begrepen oft aengeſproken te mogen zyne. Jtem indien eenich geſchil of donckerhede reſe omme te wetene oft yemant van & zelven ballingen gebannen wac̃ oft hem geabſenteert hadde ter cauſe voirſc̃, oft eenige misdaden of delicten daer af es de jnterpretatie ende verclaers gereſerveert ons, ende dien van onſen Raide in Vlaenderen. Jtem ende mits deſen zo hebben wy als Vader Voocht ende wettelic mambour voirß geconfirmeert ende confirmeren by deſen alle de previlegen Rechten coſtumen ende vſaigen van den vorß lande ende graefſcepe van Vlaenderen alzoe wel in t'generale als in t particuliere. Jtem dat voor de ſcaden laſten ende groote coſten by ons ter cauſe van der oirloge geſuſtineert de drie leden van Vlaenderen

zullen daer vp cõmuniquieren, mitgaders die van den ſmale Steden ende plecken dient aengaet, ende ooghemerc hebbeñ vp de vorß ſcaden coſten ende jntereſten by ons gehadt, ende oec vp de deſolatie van den zelven lande zullen ons toelegghen ende conſenteren eẽn redelick ſomme van penningen zulk als zy mit ons overcõmen zullen tot onſer gelieften omme die te heffene vp t geheele lant van Vlaenderen naer tranſpoort binnen drie termynen daer of dierſte weſen zal den jerſten dach van Laumaent naeſtcõmende t andre binnen eenen jaẽ daer naer ende t derde binnen eenen anderen jaẽ t welke wezen zal in t jaer lxxxvij. Jtem aengãen mer Vrauwe die douagiere wy begeeren dat huer eene redelycke ſomme toegeleyt worde voir huer ſcaden ende jntereſten oick tot onſer gelieften ten tm̃inen als voirß is. Jtem jnſghelicx hebben wy geconfirmeert ẽn confirmeren mit deſen alle ottroye remiſſien gracien abolicien relievementen proviſien ẽn andere zaicken van Juſticien geexpedieert ende bevolen by den ghonen die t regement van den zelven lande gehadt hebben oft by eenigen particulieren officieren oft Wetten zydent den overlyden van onß voirß geſelnede alzoe wel binnen der tyt dat alle zaicken binnen Vlaendẽn gedaen ẽn geexpedieert hebben geweiſt onder den name van onſen vorß Zone als te voren behauden ons onſen Zone ẽn eẽn yegelycken zyns rechts Jtem dat alle onderſaten ẽn jngeſeten van beeden zyden vuytgeſteken die pſoonen hier onder by namen ende toenamen gereſerveert zullen wederkeeren ẽn gebruicken van hũen goeden waer die gelegen zyn het zy binnen Vlaendẽn of daer buyten ende daer aen zullen zy mogen terſtont hand ſlaen alzoe ẽn in zulk ſtate als zy die vinden zullen zonder dat men hemlieden ter cauſe van deſer voirß oorloge daer aen meer belet of ongebruyck zal mogen doen. nyet jegenſtãen eenige ghiften of diſpoſicien daer af gedaen het zy by tyde of t eeuwigen dagen by ons oft by anderen van beeden zyden, ende oick eenige declaratie van confiſcacien fenteñ vercregen by contumacien de welke te nyeute gedaen zullen werden ende van nu verclaerſt als negheene niet jegenſtaende oec eẽnige vercoopingen van den zelven goedingen zonderlinge van erfachticheden of huyſingen van renten gedaen duerende deſer oirloge. Jtem ende mits deſen zo hebben wy alzo verre alst in ons is, alle misdaeden eñ offenſien by den voirß onderſaten ende jngeſetenen van Vlaenderen gedaen oec geduerende deß voirß oirloge jegens ons eñ den gonen die

ons ptiſcap hebben gehouden het zy by fayte by woorden by geſcriften oft anderſins hoe eñ in wat manieren dat geſchiet oft gebeurt mach zyn, generalic oft particulierlic geheel eñ al vergeveñ quyt-geſconden geaboliert eñ te nyeuwte gedaen, eñ al noch vergeven ſchelden quyte, eñ abolieren mits deſen zonder dat men yemende van hemlieden van nu voortaen te diere cauſe zal mogen aenſpreken redargneren oft eenige moeyte of belet doen in lyve oft in goede, vuytgeſteken eñ geexempteert de grave van Romont de heere vander Vere, eñ de heẽ van& gruythuyſe de welke mids dat zy broeders van onſer oirdenen zyn eñ by dien pticulieren eedt hebben zullen gehouden zyn te rechte te ſtaene voir den anderen medebroeders van der zelver oirdene vp t guent dat men hemlieden zal willen te laſte leggen van gedaen te hebben eenige zaicken jegen den Capitelen van der zelver ordene ende bovendien zyn oec gereſerveert Louys van Maſſemen, Jan van Copenhole, Jan heyman, Jaſpar heyman, gielis van den broucke, Juſtaes ſchietkate, Willem Moreel, Jan van Rietbeke, Anthonis Labbe, Jan de Keyt d'oude, Lodewyc Steyle, Zegher van Rae, pieter van der Eicke, franchois van Baſſevelde, Jan van oiſtcamp, clais Marteel, Jaſpart deſpremick, franchois van der poorte, Crieſtrain belle zonder meer weder dat zy van nu in hechte van vangheneſſen zyn, oft hemlieden geabſenteert hebben de welke gehouden werden te rechte te ſtaene voor de Wetten ende Jugen daer zy naer de rechten eñ previlegen van den Lande te rechte behooren ende in dien men bevyndt dat mitten rechten t'goet van eenigen van den boven genoemden gereſerveerde perſoenen gecõfiſquiert zy men zal daer mede recompenſeren ende vermaken de huyſen ende plecken die by deſer oirloge in Vlaenderen beſcadigt oft gedemoleert zyn t onſer diſcrecie ende ordonnancie alle de welke pointen ende articlen ende elc byzondere onder de condicien voirſcreven wy by ter trauwe van onſen lichame ende in princelycken woorden ghezworen ẽn belooft hebben ende by deſen zweẽn ende beloven t'onderhoudene ende te doen onderhoudene onverbroken zonder nẽmermeer daer jegen te gaene, of te doene oft te gedooghen gegaen oft ghedaen te zyne maer indien yet van onſer zyde ter contrarie gedaen worde dat terſtont te repareren of te doen repareren ende ſtellen in zynen Jerſten State ende behoirlichede ende ten eynde dat alle de vorß zaicken vaſt geduerich ende geſtadich bliven mogen teeuwigen dagen ſoe hebben wy onzen

zeghele hier aen doen hanghen Behouden jn anderen zaicken ons ende ons voirß Zons rechts ende elcx anders in allen ghegeven in onſer Stede van Brugghe den xxviij^{e}. dach van Wedemaent jn t'jaer ons heeren duuſt ℭ. ℭ. ℭ. ℭ. vyf eñ acht entich op de ploye ſtont als volgt By mynen heere den Ertzhertoge in Zinen Raed daer heere phelips van Cleve, heere anthoenis Baſtard van Bourgoengen grave van& roulx in ardenne, die grave van naſſou eerſte camerling, die heeren van bevren van Walhain van polhain ende van Wolkenſtain, heere piter lanchals hoofmeeſter ende meer andere jewordich ende by waren, was onderteekent N. Ruter met paraphe op d'ander ſyde ſtont viſa, waer aen was hangende den grooten Zeghel van den aertshertog Maximiliaen voorſeyt in groen waſch aen dobbelen ſteerte van groene ende Roode Zyde.

Accordeert met den originelen Chartre beruſtende ter Archiven der Stad Gend, t'Oorconden als eerſten Secretaris

Onderteekent P. GOBERT.

CHARLES PAR LA DIVINE CLEMENCE. EMPEREUR des Rommains tousiours auguſte. Roy de Germanie. de Caſtille. de Leon. de Grenade. d arragon. de navarre. de naples. de cecille. de maillorcque. de ſardaine. des yſles. jndes. et terre ferme de la mer occeane. Archiduc dauſtriche. duc de Bourgoingne. de Lothric. de Brabant. de Lembourg. de Luxembourg et de gueldres. conte de flandres. d artois de bourgoingne. palatin et de haynnau. de hollande. de Zeellande. de ferrette. de haguenault. de namur. et de Zutphen. Prince de Zwave. marquis du S.t Empire. Seignr de friſe. de ſalins. de malines. des Cite Villes et pays dutrecht overyſſel et groningen. et dominateur en Aſie et en affricque, a tous ceulx qui ces ꝑntes verront ſalut. comme noz bien amez les eſtatz et membres de ceſtuy nre pays et conte de flandres, ayans entendu la demande que leur avons nagaires faite de nous vouloir encoires accorder vng ayde de deux cens quarante mil livres du pris de quarante gros monnoye de flandres la livre. a payer au jour de S.t Jehan Bapte 1 an quarante cincq prouchain venant en clers deniers par telz convenables moyens qu ilz adviſeront apres pluiſieurs aſſemblees et coꝛunications ſur ce tenues. deſirans nous ſervir et complaire: ſans avoir regard aux grandes et exceſſives ſommes de deniers qu ilz ont furny durant la derniere guerre., nous ayent ce jourdhuy liberallement conſenti et accorde: la & ſomme de deux cens quarante mil Livres du& pris. payables aux termes de Saint Jehan Bapte et noel au& an quarante cincq a prendre et lever jcelle ſomme par le moyen des deux dixieſmes. aſſavoir de tout revenu de rentes et biens jmmeubles: et du gaing des marchans ſoubz les conditions et reſervations ſpeciffiees en 1 acte de l'accord ſur ce deſpeſchie. et entre autres que la levee des& deux dixieſmes ne ſera tiree en conſequence. dont et de noz lres de non prejudice jlz nous ont tres humblement ſupplye et requis. ſavoir faiſons., que nous les choſes deſſus& conſiderees, et le grant et agreable ſervice, que les& eſtatz et membres de flandres nous font en ceſte partie. veullans vſer de bonne foy envers eulx. avons declairé et declairons par ces ꝑntes, que nre jntention na eſte, comme encoires n eſt, de changer ou alterer la maniere daccorder aydes en nre& pays et conte de flandres. Ains que 1 accord et levee des& deux dixiesmes. eſt et ſera ſans prejudice de leurs previleges et couſtumes, et ne pourra cy apres estre tire en conſequence par nous nos

hoirs et ſucceſſeurs contes en conteſſes de flandres. Si donnons en mandement a noz amez et feaulx les chief preſident et gens de ñre prive conſeil Preſident et gens de ñre grant conſeil Preſident et gens de ñre conſeil en flandres., et a tous autres noz Juſticiers et officiers cui ce regardera. que de ñre p̃ñte declaraton ilz faicent ſeuffrent et laiſſent les & eſtatz et membres de flandres plainement et paiſiblement joyr et vſer. Sans leur faire mettre ou donner ne ſouffrir eſtre fait mis ou donne aucun trouble au empeſchement au contraire. car ainſi nous plaiſt il. en teſmoing de ce avons fait mettre ñre ſeel a ces p̃ntes. Donne en ñre Ville de Gand le x.me Jour de decembre lan de grace, mil cincq cens quarante quatre. de ñre empire xxv.me et de noz regnes de Caſtille et autres le xxix.me Sur le plic etoit ecrit comme senſuit par l empereur ſigne Verreyken et y etoit appendu le grand ſcel de Sa Majeſté imprimé en cire rouge à double queue de parchemin.

Pour Copie conforme au Chartre original repoſant aux Archives de la Ville de Gand, temoin comme premier Sécrétaire

Signé P. GOBERT.

AUJOURDHUY xvij.me de Juillet xv.c quarante neuf apres que les Eſtatz et membres du pays et conte de flandres, ſuyvant l intention et bon plaiſir de l empereur ñre ſouverain ſeigneur et prince, naturel avayent conſenti recepvoir et jurer Monſeigneur ñre Prince, Meſs.e Phlẽ Prince deſpaigne des deux ſicilles. de Jhlrm̃ ẽt. Archiduc dauſtrice. Duc de Bourgoingne ẽt. conte de hapsburgh de flandres ẽt. pour futur ſouverain ſeigneur et prince, naturel du& pays et conte de flandres, pour en. joyr apres le deces de ſa ma.te Jmp.le ſelon le contenu de l acte ſur ce paſſe. le& ß.r prince ayant fait ſon entree, en la ville de Gand, et fait ſon ſerment en leglſe de labbaye S.t pierre, et Jllecq ouy la meſſe ſolempnelle ſelon l'ancienne couſtume, s'eſt dillecq tranſporte vers leglſe collegialle S.t Jean p̃ntement appellee S.t Bavon, ou eſtoyent aſſemblez les prelatz nobles et deputez des membres du& pays et conte de flandres, ausquelz le& ß.r prince a fait ſerment tel quil ſenſſuyt.//. Ego Philippus Dei gratia princeps hiſpaniarum, vtriusq? ſicilie, hieruſalem ẽt archidux auſtrie. dux burgundie ẽt. comes habſpurgi, flandrie ẽt. promitto ac juro. quod in adventu meo et ſucceſſione huius patrie, et comitatus flandrie, conſervabo et conſervari faciam jura matris alme, ſancte eccleſie, nec non dictam patriam flandrie in pace jure et juſticia. Quodq? regam ac regi faciam oppidum gandavenſe, ſecundum ordinationem factam anno milleſimo quingenteſimo quadrageſimo. ultima Aprilis, per jmperatorem carolum quintum comitem flandrie, parentem meam colendiſſimum. preterea quod viduas et orphanos, pauperes et divites in juribus ſuis manutenebo ac manuteneri faciam, ac omnia faciam que juſtus ac ſupremus dominus et comes flandrie, facere tenetur., Jta me deus adjuvet, et omnes ſancti ejus.//. Et cela fait le& ß.r prince tira la cloche en ſigne quil eſtoit receu pour futur conte de flandres, et alla au grant marchie ſus vng eſchauffault, ou ceulx du magiſtrat et comũne de la & ville de Gand jllecq aſſemblez en grant nombre firent au& ß.r prince ſerment reciproque tel quil ſenſſ.t Wy Bailliuwen, ſcepenen van beede bancken, officieren, jngeſetenen ende Jnwoenderen der ſtede van Ghendt, ſoe in onſen name als jnden name van alle der gemeente der ſelver ſtede., Geloven ende zweeren den duerluchtichſten prince onſen toecõmenden gherechtighen ende overſten heere, ende grave van vlaendren, p̃hls Prince van Spaengnen. van beede

ſicilien . Jhlrm̃ ẽt Ertzhertoge van oiſtenryke . hertoge van Bourgoingnen ẽt grave van hapsburgh van vlaendren ẽt. hier Jeghewoirdich , ende zynen hoyren ende nacõmelinghen , Dat wy na den overlyden van der key. ma.teyt onſen overſten heere ende natuerlyken Prince , hem zullen goet ende getrauwe weſen , bewaren ende helpen bewaren . zyne erve heerlicheyt ende limiten , onderhouden ende obſerveren d'ordonnancie ghemaeckt by zynder key. ma.teyt in den jaere xv. veertich , den leſten dach van aprille ·/. ende voirts doen al t gene dat goede ende getrouwe onderſaten gehouden zyn jeghens hueren ſouvereynen heere ende prince , ſoe moet ons God helpen ende alle zyne heleghen. Dont de tout les & de la ville de Gand ont requiz davoir acte , que le & ß.r prince leur a accorde , aſſavoir ceſte fait au& Gand les jour et an que deſſus , . y p̃ns le Prince de piemont , Le duc dalva grant maiſtre doſtel , Le conte du Reulx gouverneur general de flandres. d artois . de Lille . Douay . et orchies , chẽrs de l'ordre , les marquiz daſturga et de piſcayre , Leveſque d arras . conſeillier . meſs.es Jehan de S.t maurys ß.r de montbarrey . preſident du conſeil deſtat , viglius de zwychem chief et preſident du prive conſeil de lempereur , et pluſieurs aultres etoit ſigné Phles plus bas etoit Par ordonnãn de mon & ſeigñr contreſigné Verreyken au pied etoit v.t viglius plus bas etoit Gand

Pour Copie conforme au Chartre original repoſant aux Archives de la Ville de Gand temoin comme prémier Sécretaire

Signé P. GOBERT.

PHLE PAR LA GRACE DE DIEU ROY de Caſtille de Leon darragon de Navarre de Naples de Sicille de Maillorcque de Sardaine des Jſles Jndes et terre ferme de la mer Occeane, Archiduc d'auſtrice duc de Bourgoingne de Lothier de Brabant de Lembourg de Luxembourg de Geldres et de Milan, Conte de habsbourg de flandres dartois de Bourgoingne Palatin, et de haynnau de hollande de Zelande de Namur et de Zutphen, Prince de Zwave Marquiz du S.t empire S.r de Frize de Salins de Malines des Cite villes, et pays dutrecht doveryſſel et groninge, et dominateur en Aſie et en Affricque, a tous ceulx qui ces p̃ntes verront ſalut, comme noz chiers et bien amez les quatre membres de nr̃e pays et conté de flandres, en nous accordant nagaires la ſomme de vingt ſix cens mil Livres du pris de Quarante gros ñre monnoye de flandres la livre, ou lieu de leur quote es deux millions par an pour les quatre ans reſtans de ſix, eſcheuz le xiij.me daouſt dernier paſſe, pardeſſus les treize cens mil ſemblables livres par eulx furnyes pour les deux annees precedentes et des douze cens mil ſemblables livres ou lieu du ſecond C.me, ayent entre autres requiz et pour par le quilz ne ſeroient deſlaenavant chargez de plus grandes recognoiſſances ſur les ottroyz des aſſiz qui ſe lievent par les villes membres chaſtellenyes ou autres places de ñre & pays de flandres que du paſſe et que de tout temps lon en eſtoit accouſtume uſer, Scavoir faiſons Que ce conſidere, Et attendu que le& accord a eſte par nous p̃tement accepte, et veullans effectuer les Conditions d'iceluy accord, nous avons conſenti et accordé, conſentons, et accordons par ceſtes aus& quatre membres, que les& de flandres, ne ſeront doreſenavant chargez de plus grandes recognoiſſances

ſur les ottroyz des aſſiz qui ſe lievent par les villes membres chaſtellenyes ou autres places de nr̃e & pays de flandres que lon ny eſt accouſtume en vſer ou payer du paſſe, promettans en bonne foy et parolle de Roy dainſi en uſer, et le faire entretenir, car ainſi nous plaiſt il, en teſmoing de ce nous avons fait mettre nr̃e ſcel a ces p̃ntes, donne en ñre ville de Bruxelles le dernier Jour davril lan de grace mil cincq cens ſoixante ſeize ſelon ñre edict, de nos regnes aſs.r des Eſpaignes Sicille &c le xxj.me et de naples le xxiij.me Sur le plic eſt comme s enſuit Par le Roy ſigné d'overloepe avec paraphe

Pour Copie conforme au Chartre original repoſant aux Archives de la Ville de Gand, temoin comme premier Sécrétaire

Signé P. GOBERT.

XVII
101

EXTRAIT uyt ſekeren Boek, beruſtende ter Greffie van Myn Edele Heeren Schepenen vander Keure der Stadt Gendt, waer in onder andere folio 203. *recto ſtaet als volgt,*

PHELIPPE par la grace de Dieu a tous ceulx qui ces p̃ntes lettres verront et ouront Saluut ſachent tout que comme nr̃e ame et feal, Luis Cuens de flandres ſont venuz nous et ſe ſoit m̃lt plainz que luy et ſa terre, eſtoient grevez par nos gens empluyſeurs choſes, et noz ait requis humblement, que nous meiſſiens convenable remede des articles qui ci deſous ſenſivent nous qui regardons les dommages que il et ſa terre ont eu et ont encore pour la deffence de marchandies, pour la guere quil eſt entre nous et le roy d'engleterre, pour la raiſon de la quelle guere, les marchandiſes ne venoient pas en la conte de flandres, ſi comme il i j ont ja piecha acoſtume avenier devont de diz articles qui ſenſuient en la forme et en la maniere qui ſenſuit, et volons et cõmandons que la dicte ordonnance ſoit gardee et tenue fermement et entierement ſans ce que nul puiſſe de riens venir encontre, premierement nous voulons et ordonnons que lamende des quatre vinz quinze mile livres que nous demandons au gens de flandres pour la raiſon des monnoies et toutes les autres amendes que nous leur porrions demander juſques aujourdhui pour la raiſon des devant dites monnoies // nous a la requeſte dud, conte les auquitons du tout de rechief, nous voulons et ordonnons que ceus qui ont eſte ou ſervice et conte comme receveur ou jouſticier et meiſment en ſes baillies tout ſoient il noſtre hõme ou puis venir en noſtre ſervice ſoient ranvoie au conte pour reſpondre en ſa court, a ceus qui deus ſe plaindront pour la raiſon de leur office et pour rendre raiſon de ce quil ont fait en loffice et les poura le conte punier de ce quil auront mesfait en loffice, de rechief nous voulons et ordonnons que nos Serjenz niront ne ne vendront en flandres, en ſerientant ſe n'eſt en cas de Reſſort et en cas de Seignorrie ou de Souverainité qui apartaingne a nous

et non pas a autre et lors j pourront il aler s il ne portent lres pendenz de nous, et ſe ainſi eſtoit que noz baillief ou leur lieutenans voſiſſent envoier aucuns de leurs Serienz en flandres, pour aucune cauſe raiſonnable a ce, comme il eſt deſus dit les diz Serienz aportroient lettrez pendenz de leurs baillis et que les lettres la cauſe ſeroit expreſſe et contenue pour la quele le dit baillif les renvoieront, et eſt a ſavoir que nul Serient qui ſoit manant en flandres ni doit ne ni peut pour nul cas ſerienter ſe neſt en lieu qui de nous ſavons et l y pouroit il demorer et ſerienter en ſe ſeulement qui de nous ſera avoyé, de rechief nous voulons ordonnons que tint ly apel ou les apians que cy de gand ſoit communs ou perſones ſinguliers ou a henderz pouſuivient en noſtre court en contre le conte ou ſes gens et les trante neuf de gand et tous ceus qui povient pouſuire juſques au jourduy deſques il ont eſte plaintiz en noſtre court ceſſens et les oſtons de court et ſi oſtons toute l exemption et toutes les gardes et les Serienz qui par nous ſont a gand pour la raiſon dez diz apians et eſt a ſavoir que ſe pour la raiſon des diz appians aucuns amendes eſtoient deues ſoit a nous ſoit au conte, il ſe partieront des cours ſans emendes, et ce ſens qui ont l apel pourſui avoient du temps paſſe, aucune choſes a faire en vers le conte ou avoient aucuns choſes fetes ou dictes contre luy qui li deſpleuſſent et eſpecialement du fet de biervlier le conte leur en froit droit en ſa court, et de s auctorite mais il en ouuroit par le conſeil et l aſſentement des queſques de therouenne et de tournay ou de luy deus, en tel maniere que nous devons envoier ces deus Eveſques ou luy deus pour ces choſes faire au conte de flandres dedans quatre mois, du jour que le dit conte le nous aura fait aſſavoir, et ſeront tenuz cesdiz deus Eveſques ou cil des deus qui ia a conſillier le conte de ceſte beſoigne auſi comme il feroient nous en tel cas, ont neutẽdons pas, que le conte doit de riens attendre ne requerre le conſeil de ces eveſquez fort es cas ou le dit conte les ſuivront, pour le raiſon de deſobeiſſance ou d'aucun meffait et pour ce que nous doutons que les trente nuef de gand ne ſoient d aucunes choſes meux contre les appellanz et leur a herdenz, et tout le commun de la vuile pour l ocaſion des ditz appians, qui ne les puiſſent ou vouſiſſent en aucune choſe grever ſi retournoiet en leur povoir, et en leur juriſdiction au moins ſitoſt et pour ſe meſmement que nous puiſſiens meuz

et plus clerement en guerre et ſavoir la verité d aucuns choſes, que les diz trante et nuef doivent avoir fet en deſpit de nous et de notre ſouverainnete ſy comme lon, nous donne a entendre, nous voulons et ordonnons que les diz trante et nuef ſoient des or en droit du tout ſuſpenduz de tout leur povoir et de toutes leurs office juſques au terme de la Chandeleur, qui vient prochienement en quatre ans, enſivanz continelement et entierinement, et voulons et ordonnons que tout le terme deſus dit pendent le conte de flandres puiſſe et doie metre ung preudomme en la ville de gand, autre que ſon baillif et tel qui ne ſoit paz nez de la vile lequel preudõme ait et maintiegne en toutes choſes et de L auctorité du conte tout le povoir et les offices des trente et neuf en toutes choſes et ſe le preudõme qui de par le conte fera l office deſus dit mouroit ou empechemens ou raiſons avoit, par quoy il ne vouſiſt ou ne poviſt les offices et le povoir deſus diz fete, le Conte de flandres qui pour le temps ſera y metroit en lieu dicelui autre predomme toutes les fois que meſtier en ſera, qui de s auctorité les choſes deſus dites feroit, et ſe ainſi eſtoit, que aucuns ſoit le commun ou autres appellaſt en aucun cas, quel qui fuſt du dit preudomme, tous les appians et les reſſorz, veudroient la ou il vouldroient venir des trante nuef de gand, ſe leur povoir et leurs offices ne eſtoient de riens ſuſpenduz, de rechief nous voulons et ordonnons que pour ce que lon nous a donne a entendre, que les trante et nuef de gand ont fait aucuns choſes a gand en noſtre deſpit, nous en pourons en guerre de noſtre office, ſans ce que nul s en face partie ne ne puiſſe ne ni doie eſtre receu, ne en denoncent ne autrement, et ſeront oies les raiſons et les deffenſes des trante nuef, de rehief nous retenons tout noſtre droit et toutes noz bonnes rayſons de pourſuire le conte et ſa gent de flandres en aucuns deſobeiſſances ſe fetes le tout ſe ſuire les voulons et le conte et ſa gent retienent auſſi toutes leurs bonnes raiſons de eus deffendre ſi cõme il devront, et pour ce que eſchoſes deſus dictes a pluſieurs choſes qui touchent ou pouroient touchier la Seignorie le Conte, nous avons octroié et encore ordenons, voulons et octroions, que toutes les choſes deſus dites et chaſcune dicelles ſont fetes et acordes ſans en toutes choſes la Signourie du conte et de ſes hoyrs et ſauve la noſtre, et de noz ſucceſſeurs et ſans ce que nul droit nou-

vel ne de ordonnance faire ſur le Conte, ne ſus ſa terre ne ſus ſes gens ne autre droit quel quil ſoit ne nule Seignorie nouvele, nule nouvele Jouſtice en ſoit, ne ne puiſſe etre aquiſe a nous ne a nos hoyrs, et ſauf ce que nul droit, nule Seignorie, nule Jouſtice amcois ſe nous les jamens en ſoient de riens plus eſclareies pour nous, ne pour noz hoyrs, ne contre le Conte ne les ſiens, ne contre nous ne les noſtres, ne pour choſe qui ſoit acordé ne fete li ſongie, au conte ou a ſes hoyrs ne ſe pourront traire a nous ne a noſtre court pour aucune cauſe quele que ele ſoit ſe ce neſtoit, par cauſe d apel ou pour autre qui aparteigne a nous, et non pas a autre par raiſon de Souverainete ou de Seignourie ainſi comme lon uſe, et voulons que le droit au conte y ſoit ſauf en toutes choſes et le noſtre droit auſine en tous autres cas et en toutes autres choſes comme devant de rechief de eſpecial grace, et pour ce que nous puiſſiens mieuz et plus grandement eſtre ſervi du dit conte et de ſa terre en noſtre guerre, nous donnons et octroions a noſtre ame et feal qui devant dit conte de flandres reſpit et dilacion de toutes ſes de tes queles que eles ſoient et auſine donnons nous et octroions a toutes les villes de loy de la Conte de flandres reſpiz et dilations de toutes leurs detes les quiex reſpiz et dilations donnons nous tant au dit conte que aus dites villes nous voulons quil durent tant ſeulement de la touz-Sainz qui paſſa darrienement juſques a douz ans continuelement et p̄fetement comptez en tele maniere que ſe les creanchiers nont lettres de leur detes ſouffiſanz i les auront ſe i les veulent, et voulons que ladite grace face pourfit, non pas ſans plus au conte et aus villes deſus dites mais a tous ceus qui pour eus ſont obligiez ſoient pleiges ou autres tout ſe ſoient il obligiez et eſtabliz pour eus principal de tour et voulons et octroions que tout le temps de la dite delacion durant painne ne uſure ne coure contre les perſones deſus dites, ne quil ne chietent en nul domage pour de faute de paiement et toutes ces choſes voulons nous durer fermez et eſtables par tout le tems deſus dit non conſtreſtant ſe le dit conte ou les dites villes ou ceus qui pour eus ſont obligiez ont renoncie a toute grace priviliege ou ildulgence, de nous ou d'autre prince données ou a donneer, et eſt aſſavoir que nous ne voulons ne nentendons pas que ceſte grace ne ce reſpit ſeſtendent de biens a detes qui a nous proprement ſont

ou

ou ſeront deues ne qui au conte de flandres proprement ſont ou ſeront deues ne a celes qui a orfelins ſont ou ſeront deues ne rentes a vie ne a deniers deuz, pour mariages d'aucunes perſones ne de fermes ne de rentes ne de comandes, en teſmoing des queles choſes nous avons fet metre noſtre ſcel en ces preſentes lettres ſauf noſtre droit en autres choſes et celui au Conte et l'autrui qui furent fetes et donnees a paris le jour de la tyephannie en l an de l incarnation noſtre Seigneur mil deux cens quatrevinz et quinze.

Pour Extrait collationné
Signé J. J. VANDER BEKE.

XVIII
106

EXTRAIT uyt ſekeren Boek beruſtende ter Greffie van Myn Edele Heeren Schepenen vander Keure der Stad Gend, ende waer in onder andere folio 33. *ſtaet als volgt,*

WY LODEWYC GRAVE VÃ VLAENDEREN hertoghe van brabãt grave vã nevers ende van rettis eñ hẽe van macheline doen te wetene allen lieden dat als van den geſcille eñ diſcorde dat gheweeſt heeft tuſſchẽ ons an d'een ſyde ende onſen drien ſtedẽ ghent brugghe eñ ypere eñ den comune vã onſen lande van vlaenderẽ an dande zyde bi traitiette van oñſe lieven zone den htoghe van bourgoingen pays ende accort ghemaect eñ gheordineert es inder manière hier na volghende eerſt dat hemliedẽ vergheven werde al tgoent dat ghevallen es tote den daghe van heden van dies wy ofte yemene dien ancleeft onghepart weſen moghẽ of ſyn upt cõmun up haer beleet of harẽ beleede toebehorende metten Comune gheallyert. Item dat de goede liedẽ vorſ.t ſullen behoudẽ ẽn ghebrukẽ hare p̃vilegiẽ coſtumen ẽn uſaygen ẽn vryheden ghelyc dat wy an hemlieden wildẽ ẽn gezworẽ hebbẽ. Jtem dat alle verbinde en bezegheltẽ die ghemaect ſyn in contrarie der p̃vilegen eñ vryheden ſyt vã ſteden caſſelrien of neeringhen ſi bi wille bi conſtraintẽ of anderſins van al te al ſyn quite eñ te nieute ghedaen eñ vã gheenre weerden eñ de bezeghelte ovgheghevẽ danen ſy quamen eñ te nieute gedaen eñ ſpeciaelic tverbint eñ tbezeghelte dat de goede liede van der weverien van ghent up hem ſelven ghemaect hebben in contrariẽ harer houder coren ende vryheden te nieute ghedaen ſynde eñ behoudẽ harẽ houdẽ p̃vilegien eñ vryheden ſtaende. eñ ſynde vrye liede alſo wieſe vondẽ eñ diere ghelike al tcõmun vã vlaendrẽ en dat wy ſyn een vry heere en onſe liede vrye liede jtem dat alle de ghene die gherumt ſyn eñ ghevloẽ ſyn huut harẽ jeghenodẽ hute ſtedẽ hute caſſelriẽ ofte waer dat ſy binnẽ onſen lande van vlaenderẽ in contrarie van den cõmune eñ die ghenieten willẽ wet ende vonneſſe eñ dinqueſte alſo ſoe gheaccordeert es dat die in commẽ zullẽ moghẽ elc in ſine jeghenode õme de redene dat niemẽt mach ſegghẽ datmẽ bi wille wert gaen wille maer bi wette eñ vonneſſen. Jtẽ dat alle baillius eñ cnapẽ vanghers ſynde ter tyt van nu verlaten

zullen ſyn : eñ die ghenieten durren eñ wille wet eñ vonneſſe bi der inqueſten eñ niet meſdadich bevonden werden zullẽ moghẽ ſtaen ghelyc haren gheburẽ. eñ die meſdadich bevonden werden ſullẽ blivẽ verlaten eñ nemermeer in offitie gheſtelt up dat den ghene die ov dinqueſte ſitten zullen redelic dinct, ende ſyt wyſen omme dat niement ſal moghen ſegghen dat men bi wille voirt gaen wille maer bi wette eñ vonneſſe. Item dat de proofst vã ſent donaes ſal buten den lande van vlaenderẽ blivẽ ſonder eenich middel eñ vlatene vã onſen rade eñ nemmermeer t onſen rade te ſine. Jtẽ datmẽ d inqueſten doen ſal al vlaendre dore van allen den ghenẽ die hem meſdregen hebben in contrariẽ den p̃vilegiẽ ende vryheden van den commune eñ dient meſdadich bevint dat mẽ naer doen corrigeren ſal ende deſe inqueſte eñ correctie ghedaen eñ beſeten te ſine bi den ghenen dire de iij ſteden overghelieft te hebbene eñ dire over weſẽ ſullẽ bi onſẽ bailliu heed d'afdoende eñ niemene der in te ſparene. eñ wt dat in ons ofte in onſen bailliu ghebrec ware dat de wet vã den iij ſteden elken die ſi ghecorẽ ſal hebben haren heed ſtaven ſal moghẽ omme de inqueſte ghehouden tſine ghelyc dat point vclaert. eñ õme ons eñ de goede liede te verwaerne vordan eñ elken, es gheordineert dat elcx jaers eeuwelike ghedaen ſal ſyn eene inqueſte bi xxv. p̃ſoenen emmer de xiij. eñ niet minder ov ſynde ghecorẽ huut den ghemeenen lande vã vlaenderẽ bi der wet van den iij ſteden eñ die vorſ̃ xxv. p̃ſoene elcx sjaers te vnieuwene bi den wette van den iij ſteden die danne weſen zullen vañ welkẽ xxv. p̃ſoenẽ die van ghendt ſullen kieſen ix. ende die van brugghe viij. eñ die van ypere viij. eñ ghevielt dat eenich van den xxv. p̃ſoenen ſtorvẽ dat de wet dieſe ghecoren hadde andere ſullẽ moghẽ kieſen in hare ſtede alſoet vorſ.t es omme up de ghene die hem voert meſhuſeren ſullen correctie te gheſcienne wie ſy ſyn naer verdiente õme de goede liede ghemeenelicke te blivene in harẽ p̃vilegiẽ eñ vryheden eñ dat alle de p̃fitẽ dire af commẽ ons toeboiren ſullen. behoudẽ den ſtedẽ haer recht te hebbene d in alſo verre als ſy ſculdich ſyn te hebbene na coſtume eñ huſage van haudẽ tiden jtem dat al vlaendere dore ſal ſyn gheſtelt nieuwe wet naer coſtume eñ p̃vilegiẽ eñ rechte van den lande. Jtẽ datmẽ vã allẽ den duutſche eñ alle andẽ die ons commẽ ſyn te dienſte goede beloftẽ ende bezeghelde brievẽ nemen ſal dat ſi nẽmermeer vlaminghẽ ofte hare goedẽ meſdoen ſullen ofte laten meſdoen in occoyſoene van hemlieden binnẽ

vlaendrẽ ofte der buten õme eenich ſtic ſprutende huut deſen geſcille eñ beroerten. by t'heere vã gode eñ vã onſẽ lievẽ zone vorſeit eñ omme te ſcuwene de deſtructie van onſen lande eñ mits oec dat onſe goede liede ghemeenlic ghelooft hebbẽ te weſeñe t onſwaert eñ onſen naercõmers goet eñ ghetrauwe, eñ al te doene dat goede liede ſculdich ſyn te doene te hare gherechten eñ vryen heẽ. hebbẽ vgheven alle meſdade alſoet vorſ.t es eñ alle de pointẽ vorſcrevẽ gheloft eñ gheloven te houdene in d'maniere võrſ.t over ons eñ onſe nacõmers gravẽ van vlaendrẽ bi der orconſchepe van deſen lr̃en bezeghelt met onzen zeghele ghegheven te machline den eerſten dach in decembre int jaer m: ccc. en neghene eñ tſeventich

Pour Extrait collationné
Signé J. J. VANDER BEKE.

EXTRAIT uyt ſekeren Boek, beruſtende ter Greffie van Myn Edele Heeren Schepenen vander Keure der Stadt Gendt, ende waer in onder andere f.° primo recto ſtaet als volgt,

Dit naervolgende es de proviſie ende previlege verleent by onſer harde geduchter joncvrauwe ende princeſſe marie hertoghinne van bourg.nen graefnedinne van vlaenderen &.a allen haren landen van haerwaerts over int generale

MArie by der gratie gods hertoghinne van bourgoingnen van Lotthir van brabant van limborch van luxembourg en van ghelre graefnede van vlaendren van artois van bourg.nen palatine van henegouwe van hollant van zeelant van namen ende van zutphen marcgraefnede des helichs rycx vrauwe van vrieſland van ſalins ende van mechelen doen te wetene allen den ghonen die nu zyn ende namaels weſen ſullen. alſo naer den overlydene van wylen ſaleger memorien onzen lieven heere ende vadre hertoghe carels heere in ſinnen tyd van den landen ende heerlicheden voorſeit, t onzer begheerten ende verſoucke, by ons comen zyn in deſe onze ſtede van ghend de ghedeputeerde ende ghecõmitteerde vanden ſtaten beede geeſtelic ende weerlic van onſen voorñ landen van haerwaerts overe den welcken wy in pntie ende jeghewoordicheyt van den moghenden heeren heere lodewyc van bourbon biſſcop van ludike hertoghe van billon ende grave van loen, onzen gheminden oom ende mer adolf van cleven ende van den maerck heere van raveſteyn ſtedehoudere generael ende gouverneur van onzen voorſ.en landen onſe gheminde neve die onze naeſte magen zyn van onzen bloede ende by adviſe ende rade van hemlieden hebben doen vertooghen ende opendoen, de groote ende ſware laſten, daer inne onze voorñ lande langhen tyt geweeſt hebben ende by hemlieden noch daghelicx overcõmen midts der overdaet ende nieuwe liſten die eenighe van andren natien tegen ons ende onſe voorß lande te wercke legghen ende hem vervorderen te doene met diverſchen ſteden ſloten ende plaetſen ons toebehoo-

rende, in te nemene toot hueĩ obedientie te treckene, teghen redene ende recht begheerende, mids den toverlate ende t'groote betrauwen dat wy hebben toot den goeden lieden onzen onderzaten dat zy ons daer in by rade ende dade te hulpen comen wilden, ten hende dat zy ende onſe voorñ landen van ſcaden ende laſte mochten werden beſchudt ende beſcermt, daer op de voorſ.e ghecõmitteerde van onſen voren genoemden landen bewyzende eñ tooghende den goeden wille ende groote jonſte, die zy als onze getrauwe onderſaten tonswaert hadden, ons ghepreſenteert hebben met aller huerer macht hulpe ende byſtant te doene dies wy hemlieden grootelic bedancken ende oñe dieſwille dat die van onſen voorñ lande, ons te kennen gheghe-ven hebben de verdeerflycke ſcade, quetſt ende achterdeel die zy ghehadt ende verdreghen hebben in allen hueren leden overmids den overlaſt die onſe voorñ lieve heere ende vadre toot den hende van zynen levene gheachtvolght heeft in zulker manieren dat de onder-ſaten van den ſelven onſen lande zeere veraermt ontgoet ⁊ tonder ghegaen ſyn ende dat meer es zyn den voorñ onzen Landen ende goeden ſteden grootelic afgenomen eñ inneghetrocken in diverſche manieren de rechten, previlegen, coſtumen ende uſaigen van dien zonder van den welken wederõme voorſien ende ghereſtitueert te weſene, de voorſ.e onſe lande in hueren voorñ rechten previlegen coſtumen ende uſaigen int onderhouden van der juſticie niet ſtaeñ en zouden moghen bliven, noch gheregiert ende beleet weſen, de voorſ.e ghecõmitteerde ende ghedeputeerde van den ſtaten, hebben ovghegheven in onzen handen in gheſcrifte zekere pointen ende ar-ticlen dienende ten orbuere prouffyte ⁊ welvaert van allen onzen voorſ.en Landen int gemeene, ons oetmoedelic biddende dat wy als hertoghinne ende princeſſe der landen voorñ hemlieden de voorſchre-ven pointen ende articlen van onſer ſpecialen gratie gheven conſen-teren ende willekueren willen voor ons, onzen hoirs ende nacomers hertoghen ende hertoginnen princen ende princeſſen der ſelver Lan-den:/ de welcke pointen wy bevonden hebben by adviſe van onſen voorſ.en oom ende neve, ende ooc by onſen rade grootelicx dienende nootſakelic ende prouffytelic zynde voor ons onſen hoyrs ende Lan-den ende den jnwoonenden van dien ende hebben daerõme by onſer rechter wetenthede ende zonderlinghe gratie macht ende mogenthede ende by adviſe ende rade alsvoren / den ſelven onſen Landen ghe-

conſenteert ghegheven ende ghewillekuert conſenteren gheven ende willekueren voor ons onſe hoirs ende nacõmers hemlieden hueren hoirs ende nacomers generalic ende p̃ticulierlic elken lande zonderl, de pointen ende articlen hier naer verclaerſt õme danof te ghebrukene ende die te onderhouden t eeuwighen Daghen zonder verbreken.

IN DEN EERSTEN dat wy ſtellen ende ordonneren zullen eenen grooten raed, van p̃ſoonen ende conditien alſo hier naer volght die huere reſidencie doen ſullen ter plaetſen daer wy binnen onzen lande weſen zullen danof alleene d'een principael hooft ende een Cancellier weſen zal cõnende lattyn walſch ende Duutſch, alſulc als ons van dien ghelieven zal ende dat wy toot dien ſtellen ende ordonneren zullen vut onſen walſſchen landen vier heeren ende goeden mãnen vut onzen lande van bourg.nen, twee vut onzen Landen van artois ende van picardien, twee vut onſen Lande van henegauwe ende eenen vut onſen lande van namen, ende vut onzen duutſchen landen, viere vut onzen lande van brabant, viere vut onzen lande van vlaenderen, viere vut onzen landen van hollant ende van zeelant, twee vut onſen lande van lucemborch ende twee vut onſen Lande van Limbourg ende van overmaſe ende vut elken van den zelven landen van den notabelſten ende niet meer daer of altoos de helft van den voorſ.en p̃ſoonen vut elken Lande zyn ſal edele, ende d'ander heelft cleercken van rechte ende d'een vut onſen lande van namen alzulc als ons naer der voorſ.e manieren ghelieven zal ende dat toot deſen de princen ende heeren van onſen bloede by ons weſende, by den zelven rade zullen moghen cõmen als ons ende hemlieden ghelieft õme onze zake te beſorghene, de welcke van onzen rade gheen kenneſſe en zullen hebben van gheenerande zake dan van den ghonen daer onze p̃ticuliere raden van onſen Landen ende wetten van dien naer huerlieder previlegen rechten coſtumen ende uſaigen niet kennen ende mogen jtem dat onſe Secretariſſe toot onzen voorñ rade behouvende, zullen weſen in alzulken redelyken ghetale als ons ghelieven zal vut onzen voorſchreven landen connende ten minſte beede de talen walſch ende duutſch, jtem dat de voorſ.e van onſen grooten ende inſgelycx van onzen p̃ticulieren cameren van den rade, in elc van onzen voorſ.e Lande zullen ghehouden weſen te zweerne ende te ghelovene, dat zy de rechten previlegen oude ende

Vande lieen die men ſtellen ſal in den grooten raed van myn ghede hee en hoe breet zy kenniſſe nemen zullen

nieuwe ende ooc de Coſtumen ende uſaigen van elken onzen landen ende ſteden in allen zaken dannof zy kennen zullen ende hem onderwinden onverbrekelic zullen onderhouden

In wat talen men de zaken inde grooten raed handelen ſal

Jtem dat de zaken die voor onſen voorñ grooten raed ghehandelt zullen werden vut eenige van den voorſ.en landen zullen werden beleedt ende ghedinght tuſſchen den ghonen dien t ancleeft in alzulker talen als men ghemeenlic ſpreeckt in de Landen daer de verwerers wonachtig zyn

Dat al t ghuend dat t. contrarien gedes es of werd, te nieuten gedes ſal zyn

Jtem dat al t ghuend dat in de voorſ.e landen boven ende in contrarien van den vorē genoemden previlegen rechten coſtumen ende uſaigen in ghebreken es of naermaels inbreken mochten zal alsnu ende alsdan of ende te nieuten weſen, crachteloos ende van onweerden zyn

Van de manien van ſcrivene die myn heen van de grooten rade onderhauden zullen ende hoe t parlem.t te nieuten gedaen es.

Jtem dat alle brieven opene ende beſloten die men vut onſen grooten rade of p̄ticuliere cameren van den rade zenden ſal zullen weſen in alſulcker tale als men ſpreect ter plecken daer die geſonden ſullen werden ende of de contrarie van dien gheviele, zo en ſal men die ter plaetſen daer die geſonden werden niet ſchuldich ſyn te obedierne noch de ghedaeghde te compareerne Jtem dat de Conſiſtorien van den p̄lement ende andre te mechelen onlancx upgheſedt, ſeſſeren zullen ende van nu voortan t'eeuweghe daghe te nieuten zyn ende of geſtelt bliven, zonder dat men eenighe ghelick hoven ende gherechten in toecomende tyden upſtellen zal moghen

Vande zaken die int plem t by evocatien betrocken waen en waer die weder ghezonden werden

Jtem dat alle zaken die int voorſ.e p̄lement by evocatien betrocken ſyn, ende die al daer nogh hanghen onghefleten wedergheſonden zullen werden, met alle den acten ende ſcrifturen daer anclevende ter plaetſen ende den wetten ende jugen daer of die gheevoceert ende vutgheroupen zyn ome in de zelve zaken voort te werdene ghepro-cedeert alſo naer recht ende coſtume behooren zal

Vande zaken int zelve plem.t hangen by appelle waer die weder ghefonden werden

Jtem dat alle de zaken die by appellatien betroken ende noch hanghende zyn int voorſ.e parlement, ende welcke overgheſcrict es t'gherechte oft den hove daer ſy by ordenen ende graden eerſt zouden behoort hebben ende ghereſorteert, zullen inſgelycx met allen den acten ende ſcrifturen daer anclevende wedergheſonden werden voor den hove ende gherechte alſo overgheſchrict ghelyc voorſ.t es.

Jtem

Jtem dat wy noch onſe naercomers princen of princeſſen van den voorſ.en landen negheene orloghe in anleggers oft verwerers ſtede en ſullen mogen anveerden wy oft zy en ſullen eerſt de ſtaten van allen onzen landen daer up beſcrieven ende daer inne doen by ghemeener concluſie ende t overdraghen ende ofte wy of onſe nacõmers, anderſins eenighe orloghen annamen dat in dien ghevalle onze leenmannen oft onderſaeten ons noch onſen voorſ.en nacomers niet ſchuldich en zullen ſyn te dienen noch dat de heeren van den contrarien landen, hueren lied, landen ende onderſaeten niet en zullen worden ghehouden of gherekent voor ons Lands vianden, maer zullen dien niet jegenſtaende mogen verkeeren in p̃ſoone ende met hueren goede Coopmans ghewyze in onſen voorñ Lande onbeſcadicht

Hoe myn geduchte hee gheen orloghen ãnemen ſal zonder conſent van de ſtaten

Jtem waert zo dat by overdraghe van onſen ghemeenen lande orloghe ghefloten worde dat men daer of publicatie doen zal in allen onzen goeden ſteden van onzen voorſ.e landen ende naer de publicatie vanden zelven orloghen zullen de p̃ſoone van der contrarie p̃tie ten tyde van de publicatien jn onzen landen wezende goet ende vry gheleedt hebben den tyt van veertich daegen õme hem in hueren p̃ſoonen eñ met hueren goede te moghen vertrecken zonder dat men ſe eenichſins zal moghen arreſteren, houden oft becomeren binnen den tyde voorſchreven

Binnen wat tyde elc ſaude mogen vtrecken van deſen lande up dat eenighe orloghe gefloten woorde

Jtem zo wanneer eenighe orloghe alſo opgeſedt ende ghefloten werdt zo zullen onze vaſſalen ende mannen van Leene, leene houdende ſtaende ten dienſte van wapenen van ouden tyden ter cauſen van hueren voorſ.e leenen dienen of doen dienen toot op de frontieren vanden Landen daer huere leenen gheleghen zyn ende niet voordere, het en zy dat hemlieden ghelieft ende dat naer der ouder coſtume als onze voorſ.e vaſſalen ende Leenmannen hemlieden zullen upſtellen dat ſy alſdan van den heere daer onder zy dienen zullen hebben huere wedden ende ſaudye alſoo langhe als zy in den voorſ.en dienſt zullen wezen dies ſullen de mannen, mãnen leen houdende ſtaende te ghelicken dienſte van wapenen den vaſſalen te hulpe moeten cõmen naer de ordonnantie van den ſtaten van elc van onſen Landen

In wat manie de Vaſſaelheẽn eñ mannen van leene ghehouden werden te dienene als orloghe gheconſent werdt

Jtem dat alle andere ordonnancien onlancx of voormaels ghemaeckt up den dienſt van den voorñ leenen zullen werden ghecaſſeert ende te nieuten ghedaen

Dat men te nieuten doet alle ordonancien ten laſte vande leenhouders ghemaekt

In wat maniere de ſtaten van elken lande ỹgaren mogen zonder begryp

Jtem dat de ſtaten van onzen voorſ.en Landen ōme de zaken welvaert ende prouffyt van onzen ghemeenen landen ende inſghelycx de ſtaeten van elken van onzen voorſ.en landen p̄ticulierlic ome eenighe zaken elken lande angaende zullen mogen vergaederen ende by mallencanderen cōmen ter plaetſen daer hemlieden dat ghelieven zal ende daer toe mallincandren moghen roupen ende beſcriven alſo dicwyle ende menichwaerven als hemlieden dat goetdincken zal zonder daer up te moeten vercrigen ons of onſen hoirs ende naercomers conſent oft orlof ende zonder daer ōme te comene in eenighe indignatien of ondanc tot eenighen begrype te ſtane

Dat alle impetracien ỹcreghen by myn ghedughten heē oft zyn rade in çtrarien vañ p.vilegen gheen ſtede houden ſal

Jtem oft gheviele dat by ons oft onzen hoirs ende naercōmers of by onzen grooten of p̄ticulieren raden eenighe bevelen gheboden oft verboden vutgheſonden worden gaende zonder middele of by middele jegen de generale of p̄ticuliere previlegen van onzen landen dat de ſelve bevelen gheboden oft verboden gheen ſtede en zullen houden maer zullen van onweerden zyn, ende niet aſtringieren noch verbinden den ghonen die daer by ghequetſt zoude moghen zyn

Poſte vanda onderſatē ſtaen ſal te rechte voor zyne ordinariſſe eñ immediate jugen in d'eerſte inſtañ

Jtem dat onſe onderſaten van elken van onzen voorſ.en Lande zullen ſtaen te regte ende juriſdictie van huere ordinariſſe ende immediate jugen ende rechte daer onder zy naer den rechten p̄vilegen coſtumen ende uſaigen van ouden tyden ghereſorteert hebben zonder voordre oft eldere betroken te werdene in de eerſte inſtancie

Dat men gheene officien ỹpachtē ſal

Jtem dat men gheene officien van juſticien van onzen voorſ.en Landen verpachten en zal

Jtem dat men gheene coopmanſcepe binnen onſen voorſ.en landen loop hebbende, hueren loop beneme en zal by eenighe verboden of reſtrictien of anderſints in eenigher manieren

Hoe men gheen abdien of p.laturen in cōmanden gheven ſal

Jtem dat men gheenerande abdien, prelatueren of digniteten van onſen voorſ.en Landen van nu voortan in cōmenden en ſal laten gheven in eenigher manieren

Datmen gheene nieuwetolle upſtellen ſal eñ alle nieuwetolle ſonda conſent vanda Lande upgeſtelt te nieute gedaen werden

Jtem dat men gheene nieuwe tolle of wachters van nieuwen tollen van nu voortan upſtellen en zal, ende dat alle nieuwe tollen die zonder t'conſent van onzen landen upgheſtelt zyn, af ende te nieuten gedaen werden

ALle de welcke pointen ende articlen ende elc byzondere wy gheloeft hebben ende met deſe jeghewoordeghe ſ̃ren gheloven in goeder trauwen voor ons onzen hoyrs ende naercomers, onſen voorn landen, ende den onderſaten van dien, ende hueren nãcomers, ende elken van hemlieden zonderlinghe, t eeuweghen daghen vaſt eñ gheſtadich te houdene, zonder verbreken ende zonder daer jeghen te cõmene te doene of te doen doene of ooc te laeten gheſchiene in eenigher manieren:/ ghelovende voort voor ons onſen hoyrs ende naercomers dat wy nemmermeer allegieren noch voortbringhen en zullen oft laten allegieren dat wy hemlieden de voorn pointen ende articlen int ſpeciale ghegheven hebben ende mits dien, de zelve niet ſchuldich te houdene noch ooc dat wy ten tyde van den zelven conſente toot ouderen jaren niet cõmen en zouden zyn oft eenighe andre zaken of redenen dies ons daer jegen zouden moghen dienen ende onſe voorñ landen ende onderſaten prejudicieren maer bekennen dat wy die alleenlic hemlieden by onſer rechter wetenthede als boven ghegheven ende ghewillekuert hebben, ende waert dat wy onſe hoyrs oft naercomers hier jegens ghinghen quamen of daden by ons zelven ofte by yemende anders in al oft in deele hoe ende in wat manieren dadt ware, ſo conſenteren wy ende willekueren onſen voorſ.en landen ende den onderſaten van dien ende hueren naercomers ende elken van hem byzondere, dat zy ons ende onſe naercomers nemermeer gheenrande dienſt doen en ſullen noch onderhoorich zyn in gheenrande zaken die ons van noode zullen zyn of die wy an hemlieden begheeren of verſoucken mochten toot der tyt toe dat wy hemlieden alſulc ghebrec als daer inne ghedaen ware weder daden beteren ende uprechten ende daer of gheheelic afghelaten ende ons verdreghen zullen hebben daer toe wy willen diſcernẽn ende verclaren dat terſtond al t'ghuend dat ter contrarien van dien inghebroken ware af ꝙ te nieuten zy ende van gheenre weerde ghehouden in toecomende tyde renunchierende voort ende afgaende te deſen voor ons onſen hoirs ende naercõmers van allen andren exceptien cavelatien ſubtylheden van rechte of van faicte die ons ofte ons hoirs ende naercomers te baten comen ſouden moghen, ende den voorñ onſen Landen ende onderſaten of eenighe van hemlieden te ſchade ende achterdeele in eenigher manieren, ende zonderlinghe den rechte zegghende generale renũciatie van gheener weerdde wezende het en ware dat t'ſpeciale voren ghinghe in orconden van wel-

ken dinghen ende van eeuwegher vaſtichede, ſo hebben wy onzen ſeghele hier an doen hanghen, ende voort ghebeden onzen lieven oom ende neve voorſcreven dat ſy in meerder verſekerthede roboratien ende auctoriſatien der zelver dinghen huere zeghels by den onzen aen deſe voorñ lſren hanghen willen t'welcke wy Lodewyck van borbon by den ghedooghe gods biſſcop van lueick hertoghe van billon ende grave van loon, ende adolf van cleven eñ van der marcke heere van raveſtain Et.ª boven ghenoemt ter begheerte van onſer voorſ. nichte der hertoghinne gheerne alſo ghedaen hebben; ghegheven in onzer ſtede van ghend den xj.en dach van ſporcle int jaer ons heeren duuſt vier hondert zeſſe ende tzeventich geteeckent marie up de ploeye by minne joncvrauwe de hertoghinne gheteekent A de halewyn

Pour Extrait collationné
Signé J. J. VANDER BEKE.

EXTRAIT uyt ſekeren Boek, beruſtende ter Greffie van Myn Edele Heeren Schepenen vander Keure der Stadt Gendt, ende waer in onder andere folio lxi. *recto, ſtaet als volgt:*

Eendrachtichede vand, landen van brabant vlaendren henegauwe ende zeelant ghefloten te ghend int jaer lxxxviij

ALlen den ghonen die deſe preſente lren zullen zien oft horen leſen wy goſſum abt van affelghem martin abt van ſinte bernaerts maerc abt van grimberghe dieric abt van paerke anthuenis van brabant ruddere arent van huerne abt van brunen willem van fontaines heē van milan jan van gavere pieter van herbais jan bernaige heē van paerke rudders daniel buxoren burchmeeſtre jan pinnoc ruddere michiel abſaloens ruddere meeſter phelips van niele pencionar ghedeputeerde van der ſtede van luevene roeland de mol ruddere heindric de mol burchmeeſtre jan van heeuvliet ruddere pieter van obberghe arend de ſcrapere geert vand, hecke pencionaī ghedeputerdt van der ſtede van brucelle martin van rode ſymoen van ghele goort van Dōmele pencionaī ghedeputeerde van der ſtede van s hertoghen boſſche jan van der capellen ghedeputeerdt van der ſtede van thienen heindric honich ghedeputeerdt vand, ſtede van leeuwen wouter ſtevins ghedeputeert van der ſtede van nivele repreſenterende al tſamen de drie ſtaten van den Lande van brabant raphael biſſcop van roſence abt van ſente baefs phelips abt van ſente pieters geeraert abt van eenam willem abt van baudeloo raeſſe abt van dronghene clement prooſt van ſinte martens t ypre pieter bogaert deken van ſente donaes te brugghe pieter van der haute prooſt van ronce, wouter heere van der gracht ruddere jan van ſtavele ruddere heē van yſeghem colaert van halewyn ruddere heere van bouſinghen adriaen van der gracht ruddere heē van ſcardau cornelis van der Bare heē van moſſcroen jan van Claerhaut heē van putthem andries van der woeſtine heē van becelare joes van der poorte heē van morſlede adriaen vilain ruddere heē van Reeſſeghem gheeraert van hanghereel jan de pic jacob van den hulle pieter ghiſelins overdeken lievin de moor deken van der

weverie ghedeputeerde van der ſtede van ghend joes de Deckere burgmeeſt jan van der lende ſtevin van den gheinſt jan bueits pencionar̃ ghedeputeerde van der ſtede van brugghe pieter de Langhe andries palync jan de Coene ghedeputeerde van der ſtede van ypre hughe gantois jan de Latre jan francois penſionar̃ ghedeputeerde vand, ſtede van ryſſele ame pinchon eñ jan de le vacquerie ghedeputeerde van douay arent van ſcoriſſe ruddere jan de wulf jan meere pencionar̃ ghedeputeerde van audenarde gheeraert de ſplytere ghedeputeert van aelſt ℰ meer andere ghedeputeerde van den ſmallen ſteden van den weſtquartiere alle tſamen repreſenterenẽ de drie ſtaten s lands van vlaendren willem abt van omont anthuenis abt van bonne eſperance michiel de Chars ruddere heẽ van Clerphay Zebar pieters Xpoffels gautier ſervaes wandaert ghedeputeerde van berghen in henegauwe anthuenis van ſains ſciltknape thomas de courouble gobert herny ghedeputeerde van valenciennes al tſamen repreſenterende de drie ſtaten vand, graeffcepe van henegauwe jan jacob zone pẽneman uter name vand, prelaet van middelborch Lodewyc van praet ruddere uter name van mynen heẽ van raveſteyn daniel van herſele ruddere uter name van myñ heẽ van bevers jan viereloes meeſter jan danckaert zone meeſt cornelis heindricx zone ghedeputeerde van middelborch cornelis wiſſez meeſter cornelis boten dieric cornelis zone clais jacop zone ghedeputeerde van ziericzee jan dieric zone ℰ pieter de grave van reymerzwale pieter ſymoen zone ℰ jan gabriel zone ghedeputeerde van goux guy jans zone ℰ hendric jans zone ghedeputeerde vand, ſtede van tollene al tſaemen repreſenterende de drie ſtaten van den graeffcepe van Zeeland jan de Leſpine loys lodevoet ℰ jan ſofillon ghedeputeerde uter name vand, ſtaten van namen Saluut ute dien oñe de cõſervacie ende bewaerneſſe van allen pollicien gouvernementen ℰ ghemeenen proufſyten gheen meeder noch noodzakelicker zake en es dan paeys vrienſcepe ende eendrachtichede onderlinghe die moeder zyn van allen duechden ℰ cauſe dat den dinſt gods vermeerdert den ſtaet van den edelen gheheert coopmanſcepe gheantiert ende t land gheouffent wert in grooter ruſte ℰ verſekerthede ende ter contrarien niet zo hinderlic noch zo p̃judiciable en es den zelven ghemeenen prouffyte als tweedrachtichede ℰ ongheregelthede de welke moeder zyn van allen quaetheden ende oerſpronc van allen diviſien orloghen

& gheſcillen daer mede de landen ſteden provincien eñ conincrycken vallen in grooter confuſien & deſolatien ende dicwyle ghetranſporteert werden van den eenen volcke ten anderen ende het zy alzo dat de voorß landen van haerwaerts overe toebehorende onzen harden gheduchten heē & natuerlicken prince mynen heē den hertoghe phelips onlanx brocht zyn in grooten laſte & tweedrachticheden zo dat juſticie paeys mīne eendrachtichede coopmanſcepe & neerynghe daer ute verjaeght ende vervreemt zyn ter grooter onghenouchte hindere van den ghemeenen volke eñ ten achterdeele van onzen voorß natuerlicken prince die ond, zyne jaeren es, ende dien wy als goede & ghetrauwe onderſaten ſculdich zyn & behooren te beſcuddene & beſcermene met allen onzen crachten & machten als daer toe gheobligiert & verbonden by allen rechten natuerlicke godlicke canonike eñ civile, ſo hebben wy ome de zelve landen weder te bringhene in paeyſe in ruſte & in pollicien de welke palende zyn d'een an dander & eenen heē toebehoorende ghemaect gheſloten belooft & ghezwooren, maken ſluuten beloven eñ zweeren met riper deliberatie auctoriteyt van onzen voorß natuerlicke prince wetene & conſente van den roomſch Coninc vader van onzen voorß natuerlicken prince & van mynen heeren van zynen bloede vand, moederlicker zyde nu t tyt weſende haerwaerts over hier naer ghenoemt eñ ooc by den conſente & goede gheliefte van den Coninc van vranckeī naeſte & barblyckenſte hoyr vand, zelven onzen natuerlicken prince ter cauſen vand, coninghinne zine gheſelnede zuſter van den zelven onſen prince paeys eendrachtichede vrienſcepe mīne aliance goede ende gheſtandighe intelligentie onderlinghe t eere van gode & prouffyte van onſen voorß natuerlicken prince & zynen voorß Landen & onderſaten up d'articlen & conditien hier naer volgende de zelve eendrachtichede alzo vre als die annoopt de hoochede heerlichede & regemente vand, voorß landen heerlicheden & ſteden ghedurende den tyt van der onbejaerhede van onzen voorß natuerlicken prince ende alzo verre als ſie angaet de pollicie geduerende in eewichede alle de voorß landen & ſteden & elc byzondere blivende in huere rechten p̄vilegien vryheden coſtumen eñ uſaigen

Eerſt zo hebben wy vergheven & quyteghеſcolden ende by deſen vergheven eñ ſchelden quyte t'eeuweghen daghen alle offenſien injurien

& meſdaden die voor de date van deſen ghebuert mogen zyn binnen of tuſſchen den voorß landen met hueren ſteden by manieren van orloghen het zy by woorden of by faite metgaders alle ſcaden verlieſen verletten & intreſten diere ute gheſpruudt & naerghevolght mogen zyn in wat manieren het zy dit verghetende gheel & al als niet ghebuert in zulkerwys dat elc wie & van wat landen dat hy zy ghereſerveerdt by den paeyſe van vlaendren oft andre zond, eeneghe excepcie alzo wel mer jan van bloys mer lodewyc van keſtergate mer phelips van heyke meeſter jan lobbe wouter van weſenbeke als andre diere ghelycke te zynen lande ſtede & goede paiſivelic zal moghen keeren & hand daer anne ſlaen in zulken ſtate als hy t vinden zal ende zullen mids deſen alle proceſſen ghereſen ter cauſe van den zelven diviſien gheabolyert & te nieuten zyn

Jtem waert dat yement adminiſtracie ghehadt hebbende vand, penñ van onzen voorß natuerlicken prince ẽn van eeneghe ſteden hem ghemeſuſeert hadde in de zelve adminiſtracie & gheappliquiert t'zynen ſingulieren prouffyte eeneghe van den zelven penninghen de zelve zal daer af andworden eñ ſtaen te rechte ter plecken daer hy ghearreſteert of juſticiable werdt

Jtem voort hebben wy belooft eñ beloven te doene ons uterſte macht an den Coninc vand, romeynen dat hy terſtont doe vertrecken alle garniſoen eñ volke van wapenen zo waer die zyn binnen oft up de frontieren van den zelven landen ten hende dat te bet eñ te haeſtelicker coopmanſcepe hueren loop hebben moghe & dat de landſman t'land moghe gaen ouffenen & cultiveren & waert dat eeneghe van den capitainen van den voorß garniſoenen difficulteyt maecten te vertreckene oft huere wapeningen te ſcheedene ſo hebben wy belooft & beloven alle gheſaemder hand te ghemeenen coſte zulke proviſie daer inne te doene als dat de landen terſtont daer af ghezuvert weſen zullen & dat paeys & ruſte daer inne zullen moghen cõmen als te vooren

Jtem dat wy noch eenich onzer ne zullen gheven noch ghedoghen paſſaige duer de voorß Landen ende ſteden eeneghen volke van wapene dat hem upſtellen zal of gheheven zal zyn õme up een van ons te cõmen orloghene by wien of ter wat cauſen het zy

Jtem

Jtem ende ōme de voorß landen weder te bringhene in paeyſe metter croone van vranckeř zo hebben wy by gemeenen accorde ghedeclareert ende verclaerſt declareren ende verclaerſen dat wy metten drie leden van vlaendren ons hauden an den paeys van den jaē lxxxij eñ hebben gheadviſeert ende ghesloten te zendene zo wy eerſt moghen eene notable ambaſſade an mynen heē van eſquerdes maerſcalc van vranckrycke ende ſtedehaudere vand, coninc inden maertſen van artois ende picardien omme hem te biddene dat zyne gheliefte zy ons t'ontfaene ten voorß verclaerſe alzo hy als Cōmiſſaris metten voorß drie leden de macht ende auctoriteyt daer af heeft by openen brieven vand, voorß coninc

Jtem bet voort ōme ordene ende regle te ſtellen in den ſtaet ende gouvernement vand, edelen perſoon van onzen voorß natuurlicken prince die ond, ſyne jaeren es zo hebben wy gheadviſeert ende gheſlotten by ghemeenen accorde dat de ſelve onſe natuerlicke prince gheduerende zyne onbejaerthede gheregiert weſen zal up zyne domaine in elc Land ende voort ten ghemeenen coſte van alle de landen te wetene in vlaendren by myne heēn van den bloede ende vand, raed, den welken raed zal gheordonneert weſen by myne voorß heeren van den bloede ten contentemente van den ſtaten ende leden vand, zelven lande ende in t hertoochdom van brabant ende den anderen landen by den coninc van den romeynen als vader ende mābour van onzen voorß natuerlicken prince ende ooc by den voorß heeren van den bloede by advyſe vand, ſtaten van den zelven landen

Jtem es ooc gheadviſeert ende ghesloten dat int maken van der ordonnancie van den ſtate van den zelven onzen natuerlicken prince men voorderen eñ promoveren ſal de beſte edelſte ende notabelſte van den voorß landen zonder eeneghe vutlandſche daer inne te ſtellene ende dat de voorß myne heeren van den bloede metten rade den perſoon van onzen voorß natuerlicken prince zullen houden eñ vervoeren te zulke plecken ende ſteden van zynen landen eñ heerlicheden van haerwaerts overe alsmen by den ſtaten ende leden ordonneren zal ende anders niet,

Jtem es voort ghesloten dat alle zaken in alle de voorß landen gheexpediert zullen zyn te wetene in vlaenderen onder de name van onzen voorß natuerlicken prince alzo wel van juſticien van financien

van officien van gracien als andre by adviſe van myne voorß heeren van den bloede ende van den rade ende in de voorß andre landen by den Coninc van den romeynen als vader eñ membour van onzen natuerlicken prince ende die van ſynen rade

Jtem omme te verheffen de juſticie ordene eñ policie van den ſteden eñ ooc verſekerthede van den Caſteelen ende ſteercke plecken ſtaeñ binnen den lande van vlaendren es gheadviſeert eñ gheordonneert dat als ghebueren zal te ſtellene inde voorß ſteden eenege nieuwe officiers van capitainen vand, voorß ſteden of ſteerckten weſende inde ſelve ſteden gouverneurs provooſten, ſcouteten baillius ⁊ andre ghelycke hoofden van officien dat myne voorß heeren van den bloede ⁊ van den rade daer toe ordonneren ende ſtellen zullen lieden notable ende duchdelicke perſonaigen daer inne dat gheene ſuſpicie en zy ende dat teñ contentemente van den wetten eñ juſticien daer dat te doene wezen zal ten hende dat men ſcuwe t'verlies dangier ⁊ incõvenienten die daer af zouden moghen ghebueren ter ſcade van onzen voorß natuerlicken prince ⁊ van den inwoonende van den voorß ſteden ende waert dat by verzwyenthede importunen vervolghen of anderſſins ter contrarie gheſchiede dat gheorlooft zyn zal den voorß wetten juſticien eñ den ſauldoyers ⁊ bewaerers van den voorß ſteercten die niet tontfaene tot anderſtont dat hemlieden ghehoort anderſſins daer up gheordonneert zy

Jtem wy hebben voort belooſt dat waer zo dat in toecomende tyden yement wie hy waere yet heeſſchen of anſpreken wilde myne voorß heeren vanden bloede oft vanden rade oft yement van ons lieden int gñale of particuliere ter cauſe van der veranderinghe van deſen regimente oft van den makene van deſen duechdelicken paeyſe of aliancie oft omme eeneghe andre voorledene zaken hoedanich die zyn moghen dat wy alle gheſaemder hand ⁊ elc byzondere daer jegen vallen zullen ⁊ niet ghedooghen yemende daer omme te latene vexerne of travaillierne in leve in goede noch anderſins in wat manieren het zy

Jtem jnſghelycx hebben wy belooft ⁊ beloven dat waert dat yement wie hy waere yet practiquieren of trafiquieren wilde in p̃judicien van den voorß regemente ⁊ aliancie, houdende danof tale of ſprake met yemende wie hy waere oft ontfaende eeneghe ſecrete

brieven of bootſcepe diere materie aengaende zonder die te kennen te ghevene daert behoort ende dat ſouffiſantelic bleke dat de correctie & pugnicie daeraf ghedaen zal werden in exemplen van allen anderen by den rechten ende wetten daert behooren zal

Jtem es voort by ons gheadviſeert & ghesloten & by deſen adviſeren & ſluuten by der auctoriteyt als boven in voordeele vander coopmanſchepe dat alle exactien & tollen nieuwelinghe upgheſtelt alzo wel te water als te lande zonder t weten of conſent van den voorß ſtaten afghedaen & gheweerdt zullen werden & dat van nu voortan de coopman zal moghen voeren zyne waere & coopmanſchepe van eenen lande ten anderen up de rechte oude tollen ende oude gheleeden

Jtem es voort gheadviſeert & ghesloten dat men ghesaemder hand pynen zal te verwervene ende duytſche heeren dat de nieuwe tollen gheſtelt up de rynſſche wynen afghedaen worden ofte daer neen men zal daer jeghen van deſen zyde voorſien van behoorlicker remedie & niet meer ghedoghen dat men in deſe landen meer eeneghe nieuwichede doe daer mede de coopmanſchepe tuſſchen den landen bezwaert verachtert of belet zoude moghen zyn in eenegher manieren

Jtem inſghelycx es gheadviſeert ōme de groote onghereghelthede die nu es inde mūte dat men ghedueren̄ de onbejaerhede van onſen voorß natuerlicken prince ſlaen zal eene gemeene mūte binnen den voorß landen by der auctoriteyt als boven ende by adviſe & overeen dragene vand, meeſters vand, mūte & werclieden hem dies verſtaende & up zulken voet alsmen om tmeeſte prouffyt ordonneren zal den welken voet men niet en zal moghen argheren noch veranderen noch den prys van den pēningen hoghen noch nederen zonder t conſent van alle den voorß landen & men zal van nu voortan mūten up den ketel & niet op boeten of peynen van ghelde & in al volghende den pvilegen van elken van den voorß landen

Jtem hebben voort belooft & beloven dat negheen van ons van nu voortan orloghe annemen en zal jeghen wien het zy zonder eerſt daer up vergadert te hebben alle de voorß ſtaten & zo wanneer by ghemeenen accorde orloghe anghenomen wert zo en ſal men danof gheenen

paeys moghen maken zonder eendrachtig conſent van alle den zelven landen

Jtem hebben voort belooft & beloven elc int zyne & alzo verre alſt hem aengaet te onderhoudene ende vulcõmene alle goede traictieten paeyſen accorden eendrachticheden & aliancien die voortyts tuſſchen den voorß landen oft eeneghe van dien gemaect hebben gheweeſt ende es ons verſtaen dat met deſer nieuwer intelligence alle de voorß traictiten & accorden verſteert & ghecorroboreert zyn

Jtem eñ ten henden dat alle de voorß zaken te bet beleet moghen zyn ten meeſten oirbuere eñ prouffyte van onzen voorß gheduchten heë & welvaert van zynen landen ende te belettene alle nieuwichede die men in p̃juditien van dien zoude moghen doen ſo hebben wy gheadviſeert & ghefloten adviſeren & ſluuten dat van nu voortan de ſtaten van alle den voorß landen vergaderen zullen eens sjaers te wetene t'elken eerſten daghen van octobre in eeneghe van den ſteden der landen van brabant vlaendren & henegauwe zonder dat men de zelve vergaderinghe zal moghen houden twee warven d'een naer d'ander in een land duerende de onbejaerthede van den voorß onzen natuerlicken prince ten welken plecken alle de voorß landen zullen ghehauden werden te zendene huere ghedeputeerde zonder eenich beſcriven de welke laſt hebben zullen te ontfanghene alle manieren van clachten der generaliteyt van den voorß landen aengaende omme by den officiers & wethouders vand, plecken daer de ghebreken ghebuert zullen zyn t ſtont volghende huere p̃vilegen vryheden & coſtumen gheremediert te zyne of by huerlieder faulte daer inne voorſien te werdene by myne voorß heeren van den bloede , rade & ſtaten te gadere & voor d'eerſte dachvaert zo es ghefloten die te houdene binnen der ſtede van bruccelle ten eerſten daghe van octobre eerſtcõmende in dit jaer duuſt cccc acht en tachtentich d'ander te ghend ten eerſten daghe van octobre int jaer lxxxix ende de derde te berghen in henegauwe ten eerſten daghe van octobre neghentich oft te ſulke andre ſteden binnen den zelven landen als de ſtaten adviſeren & ſluuten zullen

Jtem ende want als een yeghelyc blyckelic es aenſiende dat by ghebreke dat de electien die ghedaen worden ten prelaturen van den clooſters

cloosters & vander anderen collegialen kerken inde voorß landen gheen stede noch executie en hebben naer de ghescreven rechten maer by den reservacien generale & speciale van den stoele van rome zomtyts van den zelver prelaturen ghedisponeert weerdt in cõmenden oft anders ghegheven vremden lieden die de zelve prelaturen niet en besitten of bedienen in den handen van den welken de zelve platuren & godtshuysen dien de zelve plaetsen van rechts weghe bevolen zyn te regierne allegadre te nieuten gaen & gods dienst vermindert werdt ter grooter confusien & scande vand, voorß landen so sluuten wy dat wy achtervolghende t'pvilege generael van alle den landen de hand houden zullen dat alle electien ghedaen by den ghonen diet behoort onderhauden zullen werden & vast bliven & alle cõmenden belastinghen van pencion ofte andre provisien van den prelaturen ghedaen jeghen de zelve electie wederstaen ghesaemder hand zonder die te latene executie hebben in de zelve landen na onze macht

Jtem ten hende dat alle de voorß zaken ghestandich & ghedueric moghen bliven so hebben wy desen paeys aliancie confederatie & eeweghe intelligencie ghevasticht elc byzondre by onzen eede & ghesworen up de heleghe ewangelien gods die tonderhaudene, zonder daer jeghen te cõmene noch van elc anderen te scheeden, ende waert dat yement faitelic scheede of by eeneghen weghe scheeden moeste zo en zal nochtanne daer õme den selven paeys & aliancie niet verstaen zyn gheinfringiert oft inghebroken synde nemaer zal altyts bliven in zynen viguere eñ hebben gheordonneert eñ ordonneren dat alle officiers & wethauders in elck land ten ancomene van hueren officien expresselic beloven & zweeren zullen den zelven paeys & aliancie t onderhaudene zonder eenichsins daer jeghen te comene onder t d'ecxele van justicien oft anderssins in wat manieren het zy ende waert datter yement jeghens quame dat zullen wy alle te samen metten heeren van den bloede inder manieren & naer vutwysen den article boven verclaerst wederstaen ten ghemeenen coste het zy by justicien of by faite alzo de materien daer toe ghedisponneert zullen wesen, eñ noch in meeder versekerthede & ten hende dat eeuweghe memorie hier af zy zo heeft elc onzer dese brieven ghesegelt met zynen zeghele vuthanghende ende hebben ghebeden in alder onderdanicheden harden zeẽ hoghen ende moghenden prince den coninc van vrankeī als naeste & baerblyckenste hoir van onzen voorseyden

natuerlicken prince ter cauſe vander Koinginne zynen wive ſuſter van den zelven onzen prince dat zynder princelicker ghenaden ghelieve te confirmerne ratifierne ⁊ roborerne den voorß paeys ⁊ aliance met zynen grooten zeghele ⁊ ons helpen wederſtaen met fortien als de materie begheeren zal ⁊ pugnieren de infractueurs van dien by juſticien inde limiten van zynen conincrycke hebben voort ghebeden den anderen myne heere van den bloede te wetene eerweerdeghen vader in gode david biſſcop van utrecht jan hertoghe van borbon conneſtable van Vranckerycke jan hertoghe van cleven mynen heē van beanzen grave van clermont mer adolf van cleven ⁊ van der maerke heere van raveſteyn mer phelips van cleven heere van wynendale anthuenis baſtaert van bourg.nen grave vand, rotehe in ardaenen phelips van bourg.nen heē van bevers ⁊ lodewyc van brugghe heē van den gruuthuuſe grave van wanceſtre als vrienden eñ maghen vand, voorß onzen natuerlicken prince vand, moeder zyde danof de voorß landen cōmen zyn dat zy in approbacien ⁊ meerder verſekerthede van al dat voorß es hueren zeghele hier an hanghen willen metten onzen Ende wy CHARLES by der gracie gods coninc van vranckeī overmerckende de groote duecht ⁊ welvaert die onze voorß broeder ⁊ neve ſynen voorß landen ⁊ onderſaten gheſcepen es te cōmene by den voorß paeyſe ⁊ aliancie hebben ter bede van den voorß ſtaten deſe brieven gheſegelt met onzen zeghele vuthanghende belovende als coninc die te doen onderhoudene eñ alle tranſgreſſeurs te pugnierne zo voorß es ende jnſghelycx wy david biſſcop van utrecht jan hertoghe van bourbon Et.a ſiende dat in deſen godlicken paeys groote duecht ⁊ welvaert geleghen es als boven hebben ghezwooren ⁊ belooft ende by deſen zweeren ⁊ beloven in alle de voorß ſticken ons te voughene metten voorß ſtaten ⁊ landen ⁊ al te doene dat wy als vrienden ⁊ maghen van den voorß hertoghe ſchuldich zyn ⁊ behooren te doene omme t onderhoud van dien in kenniſſen van onzen zeghelen hier an ghehanghen eñ es gheſeyt eñ ghefloten dat in deſen paeys ⁊ aliancie begrepen zullen zyn de ander landen ende ſteden van onzen voorß natuerlicken prince die niet preſent gheweeſt en hebben te deſer jeghewordegher vereenichede inſghelycx die van ludeke die van den ſteden ⁊ ſticht van utrecht ⁊ andre naghebueren up dat hemlied, ghelieſt eñ ōme de verſekerthede van deſer aliancie nopende den ghonen die niet preſent gheweeſt en hebben ende inde zelve aliancie zullen willen begrepen zyn werden

ghehauden dat te declarerne by hueren openen brieven beſeghelt met hueren zeghelen van verbande die zy overbringhen zullen den ſtaten daer ſy vergadert werden op dat hemlieden ghelieft.

Ende alwaert dat eeneghe Zeghels by verſwyenthede delaye of weygheringhe van yemende hier an niet ghehanghen en worden nochtans ſal deſe zelve aliancie & unie in hueren viguere & force bliven & es deſe eendrachtichede gheaccordeert & ghesloten gheweeſt te ghend by den ſtaten van den landen & ſteden bovenghenomt by conſente van den Coninc van den Romeynen mynen heē van raveſteyn mher phelips van Cleven & mynen heeren beveren te wetene myn heē van wiere & mer jan van nieuwenhove ghedeputeerde van den Coninc, mer lodewyc van praet van mynen heē van raveſteyn anthone de fontaines van mher phelips van cleven mer daniel van herſeele van mynen heē van beveren myn heē van affleghem myn heē van ſente bernaerts, myn heē van grimberghe myn heē van paercke daniel buxoren burchmeeſter van Luevene mer jan pinnoc mer michiel abſaloens meeſter phelips van niele pencionar̄ ghedeputeerde van luevene mer roeland de mol ruddere heyndric de mol burchmeeſter mer jan van heenvliet pieter van obberghe arent de ſcrapere & meeſter gheeraert vand, hecke ghedeputeert van bruccelle meeſter martin van rode ſymoen van ghele meeſter goort van dōmele pentionar̄ ghedeputeerde vand, boſſche meeſter jan vand, cappellen van thienen heindric honich van Leeuwe, wouter ſtevins van muele myn heē van brunen mer anthuenis van brabant mer willem van fontaines heē van milain mer jan van gavere her pieter van herbais mer jan bernaige heē van paerke uter name van der ſtaten van brabant myn heē de prelaet van omont myn heē de prelaet van bonne eſperance myn heē van clerphay zebar pieters Xpoffels gauthō ſervaes wandaert van berghen in henegauwe anthuenis van ſtanis ſciltknape thomas de gorouble gobert herny van valenchienes uter name vand, ſtaten van henegauwe jan jacops Z̃ pēneman uter name vand, prelaet van middelborch jan viercloes meeſter jan danckaerts zone meeſter cornelis heindricx Z̃ over middelborch cornelis wiſſlz̃ meeſter cornelis boom dieric cornels Z̃ clais jacobs Z̃ van ziericzee jan dierix Z̃ & meeſt̃ pieter de grave van Reymerzwale meeſter pieter ſymoens Z̃ & jan gabriels zone van goux, guyſſe jans Z̃ heindric jans Z̃ van tollene van zeeland jan de l eſpine loys lodevoet greffier

& jan ſozillon van namen hughe gantois jan de Latre meeſt jan franchois van ryſſele ame pinchon jehan de le Vacquerie van douay mer arent van ſcoriſſe jan meere jan de wulf van audenarde gheeraert de ſplitere van aelſt myn heē van ſente pieters myn heē van ſente baefs myn heē van dronghene myn heē van eenam myn heē van baudeloo, de prooſt van ſente martins typre de prooſt van vormezele de proeſt van loo meeſter pieter bogaert deken van ſente donaes meeſter pieter de ligno prooſt van ronce de abt van zimmebeke myn heē vand, claraut heē van putthem cornelis van der bare andries vand, woeſtine heē van becelare joes vander poorte heē van moorſlede myn heē van reeſſeghem gheeraert van hanghereel pieter ghyſelins oeuverdeken lievin de moor deken van der weverie phelips vand, zickelen van ghend jan vand, lende ſtevin vand, gheinſte meeſter jan bueyes meeſter pieter van baſſevelde van brugghe pieter de Langhe meeſter jan de coene andries palync van ypre heindric vand, camē jan vand, meerſch vooght van Belle gouthr̄ de vinghe jan de vaſſeur van caſſele & caſſelrie willems bentin & ſilveſter van benoques van poperinghe aldus onder gheteeckent loys van praet et fontaines de van herzeele po.r les eſtatz de haynau wandaert j: de le bouverye jojo g. herny jan danckaerts zone voor middelborch vuter name van ziericzee ter boem nieuwenhove p: grave over de ſtede van rey.le jo goes & tollen uter name van den drie ſtaten van brabant & tot haren bevele gheteckent by mi m: g: vand, hecke pour namur lodevoet po.r lille p̄ le c̄mandement des deux deſſuſd, j le franchois b mas maſins nieupoort po.r douay au cōmendement de ame pinchon vaecquerie veurne berghen ende ſluus p: naes burburch. burburch amb L: vand, brugghe, W. Zoete ghend dixmude jacop Wouters B: neyts brugghe j coene ypre uter name vand, edelen jan d yſenghien den xij dach van meye int jaer duuſt cccc. achte & tachtentich //

Pour Extrait collationné
Signé J. J. VANDER BEKE.

XXI
129

EXTRAIT uyt ſekeren Boek, beruſtende ter Greffie van Myn Edele Heeren Schepenen vander Keure der Stadt Gendt, ende waer in onder andere folio lviij. *v.ſo ſtaet als volgt,*

Den paix tuſſchen den Coninc vand, romeinen ter eenre zyde ende den drie leden van vlaendren ter andere ghemaeckt te brugghe in meye lxxxviij

MAXIMILIAEN by der gracie gods coninc van den romeynen Et.a doen te wetene allen den ghuenen die zyn oft namaels weſen zullen, dat ōme af te leggen ende ten goddelicken ende duechdelicken paeyſe te bringhene alzulcke geſchillen twiſten ende diviſien als zichtent half ougſt haerwaerts ghereſen gheſpruut onderhauden eñ gheachtervolht zyn geweeſt tuſſchen ons ter eenre zyde ende den inſetene van der ſtede van ghend metgaders den inſetenen vand, ſteden van brugghe ende van ypre adhererende tſamen de drie leden s landts van vlaendren ter andre diverſche comunicatien by conſente van ons ghehauden hebben gheweeſt tuſſchen onzen ſchoone neven de heere van raveſtain ende mer philips zynen zone ende de heere van bevere ooc ons neve metgaders de ſtaten van den landen van brabant henegauwe holland zeeland namen ter eenre zyde, ende den ſtaten van vlaenderen ter ander, zo verre dat by middele ꝯ tuſſchen ſprekene van eeneghen ter eere ende weerdicheyt van gode opperſte Coninc ende aucteur van paeyſt compaſſie eñ medelyden hebbende op t verlies eñ ſturtinghe van den kerſten bloede ende up de groote ende onverwinnelicke ſcaden ende intreſten die by den voorſ.en gheſcillen ende diviſien claghelic gheſchiet zyn ende noch meer gheſcepen waeren te gheſchiene, al ten laſte ende achterdeele van onzen harden beminden zone philips eertshertoghe van ooſtryck ende van zynen voorſ.en Landen ende onderſaeten, wy als de ghone die altyts meer ten paeyſt gheneghen zyn gheweeſt, dan anderſſins hebben metten inſetenen ende onderſaten van den voorſ.en lande ende graeffſchepe van vlaendren gheeſtelic eñ weerlic eenen goeden vaſten gheſtandighen eendrachteghen eñ eeuweghen paeys ende vrede ghemaeckt mids zekere eerlicke openbare

reparatien die ons die van der ſtede van brugghe ghedaen hebben ende den pointen eñ condicien hier naervolghende eerſt dat de drie leden s'Lands van vlaendren hebben belooft ende zullen ghehouden zyn ons te ſtellen up onze voeten ende in onze vryheyt eñ liberteyt omme terſtont te vertreckene daer ons ghelieft, dies zullen wy laten in verſekertheden ende in oſtaigen bin deſe ſtede de mercgrave van baden ende den hertoghe ꝯoffle in beyeren ende binnen der ſtede van ghend mer phelips van cleven jtem de welcke mergrave hertoghe ende mer phelips ter bede ende begheerte van ons zullen zweeren up t'helich haut des Cruuce ende up de heleghe ewangelie ende ooc up huerlieder eere ende trauwe dat zy uten voorſ.en ſteden niet ſcheeden en zullen toot anderſtont dat alle de pointen ende articlen begrepen in deſen jeghewordeghen paeys wel ende duechdelic vulcõmen zullen weſen ende noch in meerder verſekerthede hebben begheirt eñ ghebeden den voorſ.en mer phelips dat waert dat wy eenichſins in ghebreke waeren te vulcõmene de voorſ.e pointen oft dat yemant wie hy ware in faveure van ons oft anderſſins hem vervoorderde eenich belet daer in te doene dat in dien ghevalle de zelve mer phelips ſcheedende van ons aſſiſtere ende byſtane den voorſ.en van vlaendren met al zynder macht ende cracht jeghen ons eñ alle d onze ontlaſtende den zelven mer phelips van allen eeden ende beloſten die hy ons ghedaen mach hebben ende van dit aldus te doene ende vulcomene zal de voorſ.e mher phelips eed doen ende gheven zyn brieven der voorſ.e van vlaendren zulc als daer toe dienen ende behooren zullen jtem ende boven dien hebben gheconſenteert eñ gheordonneert conſenteren eñ ordonneren den ghedeputeerden van den ſtaten van den landen van brabant henegauwe zeeland namen ende van den ſteden van valenciennes ryſſele douay eñ andere jeghewoordelic vergadert binnen der ſtede van ghend dat zy niet en ſcheeden uter zelver ſtede nemaer daer bliven ſtaetwys al oft zom tot dat den paeys van vranckerycke de unie eñ alyancie tuſſchen den Landen ⁊ alle andere pointen deſer materie angaende gheſloten ende verſekert zullen weſen jtem hebben belooft eñ by deſen beloven terſtont te doen ceſſerene al t'volc van wapene van onzer zyde van allen exploiten van orloghen ende tzelve volc metgaders onze garniſoenen te doen ſcheedene eñ vertrecken vut vlaendren binnen viere daghen naer dat wy in onſe vryheyt gheſtelt zullen zyn, ende binnen viere daghen daer naer vut allen den anderen landen oft eer aſt moghelic ende zullen beſorghen

ende beſcudden dat tzelve volc in zyn vertrecken noch onderweghe en zullen kerven pillyeren roven renchoneeren noch eenigherande quaden doen in de zelve Landen, ende ooc dat zy gheene ghevanghene met hemlieden leeden zullen vut vlaendren nemaer zullen ghehauden zyn die te ſtellene in redelicken renchoene zonder die te mogen vanghene ende waert dat zy ter contrarien daden zo zal men de ſcaden daer af verhalen up t'pencioen dat ons die van vlaendren gheconſenteert hebben of conſenteren zullen jtem de voorſ.e van vlaendren zyn ghehauden inſghelycx te doen ceſſerene huer volc van wapene ende garniſoenen van allen exploiten van orloghen ende de ſelve te doen vertreckene vut allen den landen eñ zullen bewachten dat van hemlieden den zelven landen gheen quaet oft achterdeel toecõmen en zal jtem ende ten hende dat wy te bet zullen moghen doen ſcheeden ende vertrecken ons voorſ.e volc van wapenen ende garniſoenen ſo hebben de voorſ.e ſtaten van allen den landen ons gheconſenteert te betaelen binnen eender maent eerſtcõmende de ſõme van vive eñ twintich duuſt ponden van veertich g? t'pond met condicie dat waere dat t'zelve volc ende garniſoenen niet vertrocken en waren vut allen den voorſ.en Landen binnen den voorſ.en tyde dat in dien ghevalle de voorſ.e vive eñ twintich duuſt ponden bekeert zullen zyn in betalinghe van anderen volke van wapenen oñe by crachte up dat anders niet weſen en mach t'voorſ.e volc te verſtekene ende verjaghene volgende der alyancie die daer af es tuſſchen allen den voorſ.en landen jtem bet voort conſenteren ende zullen ghehauden zyn teriſtont te ſtellene alle de ſloten ſteercten ende plaetſen van den landen eñ graeffcepe van vlaendren in den handen van den heeren van den bloede ten prouffyte van onzen harden lieven ende beminden zone omme daer inne geſtelt te zyn zulke caſtelains ende officiers alst behooren zal naer de rechten ende p̃vilegen van den Lande ende by adviſe eñ conſente van den drie leden achtervolgende der voorſ.e aliance jtem ter neerendſtegher bede van den voorſ.en heeren van den bloede ende van den ghedeputeerden van den voorſ.en ſtaten ende ooc ter oetmoedigher bede van der poorters ende inſetene van der ſtede van brugghe, hebben gheabolyert vergheven eñ quite gheſcholden teeweghen daghen thauden ende detencie van onzen perſoon metgaders alle t guent datter ghebuert of gheſchiet es vooren of naer by wien, hoe ende in wat manieren het zy dat

verghetende gheheel eñ al als niet ghebuert jtem deſſchelicx ter bede als boven hebben vergheven al t'guent dat by den drie leden s lands van vlaendren ende elken van hemlieden int gnale ende particuliere mesdaen of mesbruuct mach zyn jeghen onzen perſoon het zy adhererende den volke van brugghe haudende ons ghevanghen in hueren name ons doende viandſcepe eñ orloghe up hem ſelven of te gaeder blamerende of injurierende ons of de onze by faite by worden of anderſſins in wat manieren het zy zonder ter cauſe van dat voorſ.t es oft eeneghe andre zaken voorleden hemlieden den ghereſerveerden by den paeyſt van vlaendren ghemaect int jaer vive eñ tachtentich noch andre nēmermeer yet te heeſſchene te doen of laten heeſſchene int gnale noch int particuliere in live noch in goede buyten noch binnen den lande noch anderſſins in eenegher manieren, jtem de voorſ.e van vlaenderen ter contemplacie van ons ende van den voorſ.e heeren van den bloede ende ooc ter begheerte van den ghedeputeerden van de ſtaten, hebben vriendelic eñ Liberalic vergheven ende quytgheſcholden vergheven ende ſchelden quite by deſen alle lachteren injurieren ende violencien die hemlieden ghedaen hebben gheweeſt vut cauſe van den diviſien by wien, hoe noch, in wat manieren het zy zonder eeneghe exceptie oft reſervatie alzo wel int conſenteren van diverſſchen zettinghen zonder eendrachtich conſent van den leden als anderſſins dat ooc verghetende aīs niet ghebuert ende conſenteren dat elc payſivelic weder keere ten zynen in den ſtaet dat hyt vinden zal, zonder ter cauſe van den zelven diviſien hemlieden nemermeer yet te heeſſchene of te verwitene, jtem dat alle andre die ter cauſe eñ onder t'dexele van den zelven diviſien gheoffenſeert gheinjurieert of ghemoleert hebben gheweeſt in live in goede of anderſſints in wat manieren het zy, zullen inſſchelycx dat al vergheven ende vergheten zonder nemermeer queſtie of vermaen te makene, jtem waert dat yement handelinghe ghehadt hebbende van eeneghen pennynghen het zy van ons van onzen voorſ.en beminden zone oft van eeneghen ſteden caſſellerien of landen hem ghemeſuſeert hadde in zyne voorſ.e adminiſtracie ende dat men bevonde dat hyt gheappliqueert hadde tzynen ſingulieren prouffyte eeneghe van den voorſ.en penninghen, zal ghehauden zyn daer af te verandwordene ende te rechte te ſtaene daer eñ alzoot behooren zal, jtem waert ooc dat yement voor de diviſien

zonder

zonder cauſe of redene by verdreeghinge force of crachte quadtliſten of practiquen ghecreghen hadde van yemende eenich goet zelvere gheld, huyſen land of andere juweelen of catheylen die ſal inſchelycx gehauden weſen te verantwoordene daert behooren zal ende recht te ghenietene up de reſtitutie van den zelven goede hof ghelden civilic zonder meer, jtem ende omme zekere redenen ons moverende eñ zonderlinghe omme te ſcuwene alle queſtien ende proceſſen die ter cauſe van der appellacie gheinterjecteert by die van vlandren geſchapen waren te ryſene ſo hebben wy ter begheerte als boven gherenũcieert ꝙ zyn afghegaen renũcieren ende gaen af by deſen van onzer mãbourne ende voochdie in vlaendren ende hebben ontſlaect ꝙ ontſleghen de zelve van vlaendren van allen eeden die zy ons in die qualiteyt of anderſints ghedaen moghen hebben, ende conſenteren dat tzelve land eñ graeffſchap in alle zyne leden voordan zal zyn gheregiert ende ghegouverneert onder den naeme van onzen voorſ.en beminden zone alzo wel in ſouverainteden jn adminiſtracie van juſticien als anderſſins by adviſe van den voorſ.en heeren van den bloede van der moederlicker zyde eñ van ſulken rade als de zelve heeren daer ſtellen eñ ordonneren zullen by adviſe eñ conſente van den voorſ.en drie leden eñ ſtaten van vlaendren achtervolgende der eendrachtichede, jtem mids welcke renũciatie de voorſ.e van vlaendren hebben gheconſenteert jaerlicx te ghevene õme ons onderhoud de ſome van . . . . . van veertich gron tpond geduerende de onbejaerthede van onzen voorſ.en beminden zone, de welke wy heffen zullen by der hand van den ontfanghere van vlaendren de tween payementen s jaers te wetene d'een heelt telken kerſſavonde ende d'ander heelt telken ſinte jans meſſe daer af deerſte payement vallen zal te kerſſavonde eerſtcõmende zonder dat wy yet meer zullen moghen begheeren heefſchen noch heffen int zelve land eñ graeffſchep van vlaendren, ende midts deſen zo ſullen alle achterſtellen die men ons ſchuldich weſen mach ter cauſe van den ſubvencien of beden voorleden of anderſſins quite zyn, jtem hebben verclaerſt ende verclaeren dat wy niet en pretenderen eenich recht van proprieteyt noch andere int land ende graeffſchip van vlaendren ende hebben belooft ende beloven dat wy daer af niet meer draghen noch ſcriven en zullen den titele noch wapene, jtem wy accepteren den paeys die de coninc van vranckrycke

ghepreſenteert heeft by zynen beſlotene ende opene brieven den voorſeyden drie leden ſlands van vlaendren eñ allen anderen die hemlieden metten zelven drie leden zullen willen voughen ende verclaren anden paeys van den jaere twee ende t'achtentich, ende zyn te vreden dat alle d'ander landen hemlieden verclaerſen om den zelven paeys, ende wy zullen confirmeren ratiffieren ende onderhauden zonder inbreken al t guent dat by onſe ambaſſadeurs up dat wy daer eenighe zenden of by den ambaſſadeurs vand, zelven ſtaten ghemaect ende gheſloten zyn zal, jtem hebben belooft ende beloven by deſen den perſoon van onzen voorſ.e beminden zone te ſtellene inden handen van den voorſ.e heeren van den bloede van der moederlicker zyde õme voordan eerlic gheregiert ende onderhauden te zyne, up den ſtaet die men hem maken zal ende ooc vervoert van lande te lande by tyde ende by ordene alzo t'anderen tyden gheconſenteert ende gheadviſeert es geweeſt of alzo men om t beſte adviſeren ſal, makende den zelven ſtaet ten onderhaudene van den welken de ſtaten van allen den Landen contribueren zullen by rate ende by poorcie jtem hebben belooft ende beloven te ontlaſtene den voorſ.e van vlaendren ende quite te houdene jegen onzen voorß beminden zone ende jegens alle d'andre diet naermaels angaen zoude mogen van alzulke juweelen ende tapytſene als wy naer den voorß paeys van den jaere vive ende tachtentich ghecreghen vut hueren handen toebehoorende onzen voorß zone, jtem de voorß van vlaendren alzo wel int gñale als int particuliere zullen bliven in alle huere rechten previlegen vryheden coſtumen eñ uſaigen ſonder te lettene of õghemeerck te hebbene up t'ghuent dat ghedaen mach weſen in p̃judicien van den zelven rechten eñ p̃vilegen in wat manieren het zy ende zullen alle brieven van obligacien of andre die ghemaect zyn ter contrarie wederghegheven zyn als gheſaſſeert ende te nieuten jtem hebben voort belooft ende beloven dat wy nemermeer en zullen doen noch procureren ghedaen te zyne directelic noch indirectelic eeneghe zaken die cõmen of keeren zouden moghen in p̃judicien ſcade ende achterdeele van den voorß lande ende graeffſchepe van vlaendren noch ooc den coopman noch der coopmanſcepe van den zelven, eñ indien dat eeneghe zake ghedaen es ter contrarien by ons of den onzen het zy by gheeſtelicken cenſueren of anderſints die zullen wy terſtont doen wederroupen ende te nieuten doen, ende wy zullen gheuen brieven van verſekerthede alle den

coopl̃ieden eñ andre dieſe heeſſchen zullen omme vredelic te moghen gaene ende converſeren in huere coopmanſchepe eñ anderſſints in de duytſche landen ende alomme elders zonder ter cauſen van den zaken voorleden ghetravellyert noch ghemoleſteert te zyne in live noch in goede noch anderſſins in wat manieren het zy jtem ende õme de verſekerthede van al dat voorß es wy zullen zweeren up de heleghe evangelien up thelich haut des crucce up t'canon van der meſſe ende up t'helich Sacrament dat wy zonder inbreken zullen onderhauden ende vulcõmen dit voorß traicteit van pointe te pointe zonder nemermeer te doene nochte procureren gedaen te zyne yet ter contrarien ons ſtellende eñ ſubmitterende t allen kerckelicken cenſuren niet jeghenſtaeñ den p̃vilegen die wy als coninc van den romeynen of anderſſins hebben moghen ter contrarien jtem ende boven dien zo zullen ter begheerte van ons onſe heleghe vader de paeus. de keyſere onze beminde vadere de ſes corvueſters, de voorſ.e heeren van den bloede eñ de ſtaten van allen den voorſ.en landen ten contentemente van die van vlaendren ende ooc de Biſſcoppen van utrecht eñ van Ludeke ende de hertoghen van Cleven eñ van guylke confirmeren den zelven paeys met hueren openen beſeghelde brieven eñ beloven dien te onderhaudene ende ons gheene aſſiſtencie noch byſtant te doene ter contrarien ende daer toe mede de voorß biſſcoppen van Ludeke ende van utrecht metgaders de hertoghen van cleven eñ van guylcke zullen beloven ende hemlieden verbinden niet te ghevene eenich paſſaige duer huerlieder landt of rivieren eenighe volke van wapene dat zoude willen comen orloghen up vlaenderen, jtem voort conſenteren dat waert t welke god verõe dat wy in eenegher manieren yet daden of ghedoochden te doene jegen dit traicteit of eenich point van dien dat in dat cas zonder andre of meer declaratie daer af te doene, de voorſ.e heeren van den bloede de heeren vand, ordene van den guldene vlieſe ſtaten ende inſetenen van allen den voorß landen ĩpo facto nu alsdan eñ dan als nu ontſlegen zyn van hueren eede eñ ooc ontlaſt van allen beden ſubvencien pencioenen of andere Laſten ons gheconſenteert of te conſenterene eñ van allen achterſtellen van dien eñ inſghelycx die van vlaendren van den voorſ.en pencioene ende de voorſ.e andre landen ſcheedende van onzer ſubjectie ⊛ onderdanighede zullen ghehauden zyn te aſſiſterne ende ſuccurene de voorſ.e van vlaendren ende van dan voort zullen gheregiert zyn ende ghegouverneert onder de name van onzen voorſ.en beminden

zone by adviſe van den voorſ.en van den bloede ende van den rade in elc land alzo die van vlaendren nu gheregiert werden, jtem dit jeghenwordich traictiet van paeyſe zal gheconfirmeert zyn by den coninc van vranckerycke als naeſte ende baerblyckenſte hoyr van onzer voorſ.en beminden zone ter cauſe vand, conynghinne zynder gheſelnede onzer beminder dochter jtem ende waert zo dat dit traictiet ghemoleert of ingebroken worde by wien het waere de zelve zal ghecorrigiert eñ ghepugniert werden in exemplen van allen anderen zo waer dat hy vonden of ghecreghen wert als infracteur van paeyſe, jtem waert ooc dat naemaels by eeneghen van den contractanten dit traictiet inghebroken worde in eeneghe zyne pointen ende articlen dat nochtans tzelve traictiet van paeyſe bliven zal in zyn cracht ende zal men daer af reparacie moeten vervolghen by juſticien zonder te procederne by weghe van faite jtem waert ooc dat eeneghe van den voorſ.en princen oft andre by delaeye negligeñ oft andren ghebreke zyne beſeghelthede niet en gaue zo voorſ.t es dat nochtanne daer omme tzelve traictiet niet zyn en zal van minderen effecte ende het zy zo, dat wy compaſſie eñ medelyden hebbende metten aermen volke begheerende te ſcuwene ende te belettene alle de quaden die by diviſien eñ oorloghe upcõmen ende achtervolghen hebben ter eere eñ reverentie van gode eñ van zyner ghebenedider moeder gheconſenteert gheaggreeirt ghecõfirmeert ende gheapprobeert eñ by deſe jeghewordegher gheteekent met onzer hand conſenteren aggreẽn confirmeren ende approberen ende ter goeder trauwen in conincx ende princelicke worden beloven te onderhoudene ℔ te doen onderhoudene deſen voorſchreven paeys in al ende in elck van ſynen pointen ende articlen hier vooren verclaerſt ℔ by ons gheaccordeert ende belooft zonder nẽmermeer te doene of te cõmene jeghen den voorß paeys of van eeneghen pointen ende articlen van dien ende omme dat gheſtandelic ende onverbrekelic te onderhaudene wy hebben ons onze Landen eñ Coninckrycke gheſubmitteert ende ſubmitteren toot allen peynen ende gheeſtelicken cenſueren niet jeghenſtaende dies wy ter contrarien van dien moghen hebben ende up dat zo ghebuerde t welcke god verhoeden wille dat by ons oft andre van onzen weghe yet ghedaen worde jegen ende contrarie van eenich van den articlen hier boven by ons geaccordeert zoo voorſ.t es wy conſenteren willen ordonneren ende bevelen den princen hier vooren ghenoemt ende den drien ſtaten van den Landen van brabant lembourg luxembourg ghelre henegauwe holland

holland zeeland namen zuytphen ſteden van valenchiennes van mechelen dat alle hulpe faveur ende byſtandichede by hemlieden in dat gheval by effecte ghedaen ende ghedreghen zy jegens ons den voorſ.en dry leden van vlaenderen ende huere adherenten ten dien hende dat den voorß paeys in alle zyne pointen ende articlen onderhauden zy ende dat de inbreken ende infracturen up datter eeneghe waeren, werden moghen ghereduceert & gherepareert ende omme dit bet te moghen doene zonder eeneghe note of begryp hebben int voorſ.e geval de voorn onze ſchoone neven ende neve hier vooren ghenoemt ende ſtaten van den voorſchreven Landen die by onzer ordonnañ & bevele met ons zeghelen zullen deſen jeghewoordeghen paeys of daer af gheven huere brieven appart gheabſolveert ende gheſlaeckt abſolveren ende ſlaken van hueren eeden die zy tonſwaert hebben ſo eiſt dat wy ontbieden ende bevelen onze lieve ende ghetrauwe den cancellier & lieden van onzen grooten rade den cancellier & lieden van onzen rade in brabant onzen ſtede houdere & raden van Luxembourg van gheldre van henegauwe van holland zeeland namen ende allen anderen onzen juſticiers ende officiers & elken van hemlieden dat zy den voorn paeys onderhouden ende doen onderhouden ende elc point & article van dien zonder daer jeghen te doene of te comene of ghedeghen ghedaen te zyne in eenegher manieren want ons zo belieft ende ghedaen willen hebben ende omme dieswille dat men van deſen jeghewoordeghen paeyſe zal hebben te doene in vele diverſche plecken wy willen dat ten vidimus van deſen oft van eeneghen pointen van dien onder zeghele autentyc ghelove ghegheven zy als ten originali ende te dien hende dat alle zaken vaſt van weerden ende gheſtandich bliven wy hebben onzen zeghele hier an doen hanghen ende in meerder vaſtichede ende verſekerthede van den zaken voorſcreven hebben ghebeden onzen voorß ſchoonen neve van raveſteyn & mer phelips zynen zone de heere van bevers ooc onze neve eñ inſghelycx de prelaeten edele en ſteden van den voorn Landen van brabant luxembourg gheldre henegauwe holland zeeland namen zuytphen valenciennes & mechelen ooc huere zeghelen metten onzen hier an te hanghene twelcke wy adolf van cleven ende van der maercke heere van raveſteyn phelips van cleven eñ van der maercke heere van winendale phelips van bourgoingnen heere van bevers Cooſſyn abt van affelghem martin abt van ſinte bernaerts maerc abt van grymberghe

dieric abt van parke anthuenis van brabant riddere arend van huerne heere van brunen willem van fontoines heere van milan jan van gavere pieter van herbais 'jan bornaige heere van parke ruddere daniel buxooren burchemeeſter jan pinnoc ruddere michiel abſaloens ruddere phelips van niele pencionaris ghedeputeerde vand, ſtede van luevene roelant de mol ruddere hendric de mol burchmeeſtre jan van eenvliet ruddere pieter van obbeerghe arent de ſcrapere gheeraert van den hecke pencionaris ghedeputeerde van der ſtede van bruccele martin van roode ſimoen van ghele goort van doñele penſionar̃ ghedeputeerde van der ſtede van s hertoghen boſſche jan van der cappelle ghedeputeerde vand, ſtede van thiene hendric houck ghedeputeert van der ſtede van leeuwe wouter ſteunis ghedeputeerde van der ſtede van muele repreſenterende alle tſamen de drie ſtaten van brabant raphael biſſcop van roſenie abt van ſinte baefs phelips abt van ſinte pieters gheeraert abt van eenhaem willem abt van boudeloo abt van dronghene raeſſe clement prooſt van ſinte martins typre pieter bogaert deken van ſinte donaes in brugghe pieter van houte prooſt van ronce wouter heere van der gracht ruddere jan van ſtancle ruddere heere van yſeghem Colaert van halewyn ruddere heere van benzinghen adriaen van der gracht ruddere heere van ſcardan cornelis van der Bare heere van moſcroen, jan van Clarout heere van puthem andries van der woeſtine heere van becelaers joos van der poorte heere van moorſlede adriaen vilain ruddere heẽ van reeſſeghem gheeraert van hangherecx jan de pic jacob van den hulle pieter ghiſelin oeuverdekenen lieven de moor deken van der wevers ghedeputeerde van der ſtede van ghend joos de Deckere burchmeeſter jan van der lende ſteven van den gheenſte jan bueyts penſionaris ghedeputeerde van der ſtede van brugghe pieter de Langhe andries palync jan de Coene ghedeputeerde van der ſtede van ypre hughe gantois jan de Latre jan franchois penſionaris ghedeputeerde van der ſtede van ryſſele ame pinchon ende jan de levacquerie ghedeput.de van der ſtede van douay arent van ſcouſſe jan de wulf jan meere penſionaris ghedeputeerde van audenaerde gheeraert de ſplitere ghedeputeert van aelſt al tſamen repreſenterende de drie ſtaten s Lands van vlaendren willem abt van omont anthuenis abt van bonne eſperance michiel de Chars ruddere heere van clerphay jehan pieters ẽtoffels gautier ſervaes wandaet ghedeputeerde van berghen in henegauwe

anthuenis van ſains ſchilknaepe thomas de Courenide gobert henry ghedeputeerde van valenciene tſamen repreſenterende de drie ſtaten van den graefſchepe van henegauwe jan jacob zone pẽneman uter name vand, abt van middelborch jan viereloos jan danckaerts zone cornelis heindricx zone ghedeputeerde van middelborch cornelis wiſſelz cornelis boom dieric cornelis zone claeis jacob zone ghedeputeerde van ziericzee jan diericx zone ende pitter j de grave van remerſwale pieter ſimoens zone ⁊ jan gabriels zone gedeputeerde van goux guy jan zone ende heinderic jans zone ghedeputeerde van der ſtede van tollene al tſaemen repreſenterende de drie ſtaten van den graefſcepe van zeelandt jan de leſpine Loys loodenoet ⁊ jan ſozillon gedeputeerde uter name van den ſtaten van namen ghedaen hebben ghegheven in de ſtede van brugghe onder onzen grooten zeghele den ſeſthienden dach van meye int jaer ons heeren duuſt C. C. C. C. achte ende taghentich ende ons rycx in den derden jaere onder den ploy geteeckent Maxi:) ⁊ op den ploy by den Secretaris par le roy hauweel ghezegelt met ſynen grooten zeghele in dobbelen ſteerte ende roden waſſe inſghelycx ghezegelt metten zeghels van den heẽn hier naer verclaert mer adolf van cleve heẽ van raveſteyn mher phelips van cleve zyn zone heẽ van winendale mer phs van bourg.ne heẽ van bevere eñ vand, vere ende over de ſtaten van brabant vlaendren henegauwe eñ d andere Landen hier boven verclaert de zeghels vand, abt van ſente pieters te grimberghen van mer anthuenis baſtaert van brabant mer wouter heẽ vand, gracht mer willem van fontaines heẽ van milain jan de le vacherie ame pinchon eñ van thomas de quarouwe ende binnen den ploye daer de voorſ.e zeghels vuthanghende duerſteken zyn, ghehandteekent jta eſt d abbas p̃ceñ manu p̃pria arnould de heurne do brabant j. de gavere pieter de herbais boxhoren puenock m: abſeloens niele blileven R de mol martin van rode gheel g. d. jo de Cappelle h honich W. ſtevens barnage heindric de mol jañ van heenvlitt adt ſerap piet van obbrẽ m · g: vand, hecke w pietiñ guille abbe domod, antoine abbe de bonneſperance michiel de ſaes de claerhove h: gantois de latre, le franchois joſo jan danckaerts Z voor middelb jan delſpine gherny lodenoet ziereczee dieric cornelis Z goes pieter ſimoens Z jan gabels Z tholen wiſſe jans Z colaert van halewyn vand, poorte, woeſtine

Pour Extrait collationné
Signé J. J. VANDER BEKE.

XXII
19D

KEURE VAN WAES van den Graeve THOMAS VAN SAVOYEN *ende de Graevinne van Vlaenderen* JOANNA VAN CONSTANTINOPELEN, *van den jaere* 1241.

IN nomine Patris & Filii & Spiritûs ſancti. Amen. Ego Thomas Flandriæ & Hanoniæ Comes, & Joanna Uxor mea Flandriæ & Hanoniæ Comitiſſa, concedimus omnibus Hominibus Waſiæ, tam preſentibus, quàm futuris ad noſtrum Dominium ſpectantibus, legem quæ vulgariter dicitur chore, præſenti paginâ contentam perpetuò & inviolabiliter obſervandam: in tota Waſia accipiantur ſeptem Scabini principales, probi viri, hæreditati in terra à Domino Comite, qui ſint aliis Scabinis ſuperiores, & ad quos habeatur recurſus ab aliis Scabinis de judicio dicendo, ſi dubitaverint & etiam ab aliis Scabinis, ad iſtos ſeptem poterit fieri appellatio, ſi qui cenſerint ſe injuſtè gravari. Et Congregatio iſtorum ſeptem Scabinorum debet eſſe apud ſanctum Nicolaum in Waſia ſexies in anno ad voluntatem Ballivi, videlicèt ad quoslibet duos menſes ſemel. Si autem unus deceſſerit ex iſtis, per Ballivum, qui jurabit per Sacro-ſancta quod bonâ fide in hoc facto procedet, alius ſubſtituetur de conſilio aliorum ſex, qui fuerint ſuperſtites. De conſilio verò dictorum ſeptem Scabinorum, & per Ballivum inſtituantur Scabini minores in tota Waſia, quot fuerint neceſſarii ſecundùm quod eis viſum fuerit, et ſi aliquis illorum minorum deceſſerit, per Ballivum alius ſubſtituetur de conſilio principalium Scabinorum, ſed nullus ſerviens juſticiarii vel particeps cujuslibet fore-facti, poterit eligi in Scabinum. Et tot Vierſcharinæ fient in tota Waſia, ſicut viſum fuerit Comiti vel Ballivo ejus, & ſeptem principalibus Scabinis, cùm autem minores Scabini in aliquo dubitaverint de judicio terminando, per Sacramentum ſuum inducias habêre debent ſemel ad quindenam, & ſi tunc terminare non poterint, recurſum habêre debent ad majores, qui majores, ſi cauſam ad ipſos delatam terminare non ſufficiant, debent ſecum aſſumere duos de hominibus Comitis vel de Scabinis minoribus, quos habêre poterint in præſenti, & ſic judicium terminare, quod ſi diſcordaverint in electione prædictorum duorum, vel in judicio dando, ſive per ſe, ſive cum prædictis duobus terminatum fuerit, majori parti ſtandum erit, nec eis à quoquam poterit contradici. Quod ſi quis dictis Scabinis principalibus contradicere præſumpſerit, videlicèt improperando eis, quod malum protulerint judicium, vel dicendo

quod melius dixiſſe potuiſſent, vel quod juſtitia eis plena non fuiſſet exhibita, vel aliquod ſimile verbum, tam turpe vel tam grave, emendabit cuilibet Scabinorum tres libras & Comiti decem libras. Qui verò Scabinis minoribus ſuprà dicto modo contradixerit, emendabit cuilibet eorum viginti ſolidos, & Comiti tantùm quantùm omnibus; ſi verò minores Scabini ſuper falſo judicio convicti fuerint, quilibet eorum ſolvet Comiti tres libras, & nunquàm poterit de cætero eſſe Scabinus. Pro verbo verò erroneo, quod vulgò dicitur Wantalen, nullus alicui fore-facto ſubjacebit. Citatio verò fieri debet tali modo de cætero inter conquerentes, cùm placitum nunciatum fuerit & in Eccleſia proclamatum ad certum diem, ad ipſam diem debent citari conquerentes & adverſarii eorumdem; ſi autem dictâ die comparuerint, reſpondêre tenentur; ſi autem non comparuerint, ad quindenam citari debent; & ſi tunc non venerint & reſponderint, pro convictis habebuntur, niſi ad dictum Scabinorum legitimè ſe excuſaverint; ſi autem conquerens primâ die vel ſecundâ non comparuerit, ſi querimonia fuerit hæreditaria erit in fore-facto decem ſolidorum erga Comitem & erga adverſarium ſuum ſimiliter; ſi verò fuerit pecuniaria, erit fore-factum duorum ſolidorum, & querimoniam ſuam amittet. Debet autem Ballivus cùm voluerit placitare, de Conſilio Scabinorum diem ponere, & ad diem placiti nullus debet citari, niſi Scabini & conquerentes, & eorum adverſarii & teſtes, qui deponere debent: poſſunt autem quatuor Scabini de omni re cognoſcere, ſed non minus, niſi per quatuor Scabinos placitari poteſt & in Auguſto vel meſſe non licebit placitari, niſi de inſtanti fore-facto noviter perpetrato. Nulli negare debet Ballivus Scabinagium præcipuè citato de his, quæ pertinent ad Scabinagium. Quod ſi fecerit, ceſſare debent Scabini coram quibus denegatum fuerit, donec illud fuerit emendatum, ſimiliter ſi petenti juſtitiam & diem Ballivus denegaverit juſtitiam vel diei citationem Scabini ceſſare debebunt; ſi autem occaſione hujus ceſſationis Scabinum vel alium de illo Scabinatu Ballivus malè tractaverit, & hoc majoribus Scabinis cognitum fuerit, omnes Scabini Waſiæ tam majores, quàm minores ceſſare debent, donec prædicta injuria fuerit emendata. Ballivus nullum moleſtare poteſt pro aliquo fore-facto, quod non probatum fuerit per duos probos viros, vel cognitum per Scabinos quod evenerit. Et ſi habuerit ille qui impetitur tantum in bonis per dictum Scabinorum, quod ſufficiat ad Emendam quæ exigitur, arreſtari non po-

teſt, alioquin tenêri poteſt, ſi non dederit plegios, ſi verò ex defectu plegiorum aliquis tentus fuerit, non debet extrà Waſiam in captivitate tenêri, niſi pro aliqua cauſa ex ſex arduis quæ inferius exprimentur. Nullus Scabinus Waſiæ citari poteſt extrà ſuam Vierſcharinam, niſi ad ſanctum Nicolaum coram majoribus Scabinis, nec aliquis de aliis hominibus citari poteſt extrà Vierſcharinam ſuam, de iis quæ pertinent ad Scabinagium, omnia quæ pertinent ad judicium Scabinorum, per Scabinos terminentur & judicentur. Si quis aliquem vulneraverit canipulo vel clavâ tortuosâ vel arcu, manum amittet, niſi gratiâ Comitis redimatur; ſi autem redimendus fuerit gratiâ Comitis, ſatisfaciet priùs vulnerato per judicium Scabinorum principalium ſecundùm quantitatem vulneris, niſi concordatum fuerit per minores. Qui alicui membrum amputaverit, tale amittet, caput pro capite, manum pro manu, pedem pro pede, dentem pro dente, & ſic de cæteris membris, niſi gratia Comitis indulgeatur, & gratia conquerentis. Si quis quemquam aliter vulneraverit, dabit Comiti tres libras & homini vulnerato tres libras. Qui aliquem affolaverit, dabit Comiti ſex libras & homini affolato ſex libras; ſi autem illa affolatio tam enormis fuerit, quod ſit invincibilis, emendabit ei Conſilio Scabinorum. Qui aliquem in capite vulneraverit, ità ut os oporteat incidi, dabit Comiti quinque libras & homini vulnerato quinque libras; ſi autem vulnus fuerit penetratum in corpore vel in capite, ſex libras & Comiti ſex libras, qui aliquem capillis traxerit, vel ei alapam dederit, vel pugno percuſſerit ſine caſu & ſanguinis effuſione, vel unguibus cutem vulneraverit, dabit Comiti decem ſolidos & læſo decem ſolidos, ſi pugno ad terram percuſſerit ſine ſanguinis effuſione, dabit Comiti viginti ſolidos, & læſo viginti ſolidos, ſi ſanguinem emiſerit, dabit Comiti XL. ſolidos & læſo XL. ſolidos. Si baculo percuſſerit, ſine ſanguine, & non ceciderit, dabit Comiti viginti ſolidos, & læſo viginti ſolidos. Si ceciderit, dabit Comiti quadraginta ſolidos, & læſo quadraginta ſolidos, ſi effuderit ſanguinem, dabit Comiti tres libras & læſo tres libras, ſi quis convictus fuerit per Scabinos quod per aliam menſuram quam Gandenſem menſus fuerit, vinum, cereviſiam vel alium potum, vel per aliam menſuram quam Gandenſem quæ pertinet ad triticum, menſus fuerit ſiliginem vel aliud qualecumque bladum, vendendum, ità ut ſiliginem & ordium ad labium recidat, avenam autem in altum cumulet, poſt quadraginta dies

ab illo die quo præſens pagina in Eccleſia fuerit provulgata, dabit Comiti decem ſolidos, & veritas debet accipi bis in anno. Si quis homicidium, vel incendium, vel furtum ultrà quinque ſolidos perpetraverit, vel aliquem deprædaverit, vel mulierem oppreſſerit violenter, vel treugas infregerit & ſuper hoc per Scabinos convictus fuerit, de corpore & omni poſſeſſione ſit in poteſtate Comitis, ſi autem ſcelus aliquod Scabinis legitimè notum factum fuerit, omnibus vel majori parti eorum, ità tamen occultè fuerit perpetratum, ut reus per Scabinos convinci non poſſit, tacita veritas debito modo inquiratur & ſceleratus juſtè judicetur. Occulta autem veritas tantummodò debet inquiri de his ſex cauſis & non de aliis, ità videlicèt ut quandò tacita veritas ſuper aliquo caſu prædictorum eſt requirenda, Scabini in quorum Scabinatu ille caſus acciderit in tacitam inquiſitionem ſollicitè admoneantur. Si diſcreti non fuerint principales conſulant Scabinos & ſecundùm Conſilium eorum tacitam veritatem inquirere teneantur. Qui lignum alterius ſecuerit ſine licentia ipſius cujus eſt, vel ſepes fregerit vel fructus aliquos rapuerit, vel in agro ſegetes, vel fœnum, vel gramina, dabit Comiti decem ſolidos & conquerenti dupliciter reſtituet damnum, ſi probare poterit legitimè duobus teſtibus idoneis, ſi verò probare non poterit, condemnabitur ipſe in eadem pœna; qui furtum commiſerit duorum ſolidorum, dabit Comiti decem ſolidos, & reddat damnum in duplum. Qui ultrà commiſerit furtum uſque ad quinque ſolidos, ſignum ei infligetur, qui verò ſecundò commiſerit furtum, ſuſpendatur. Si quis Ballivo vel Nuntio Comitis treugas, id eſt, pacem denegaverit, dabit Comiti tres libras & hoc totiens, quotiens denegaverit, & ſi ter negaverit, poterit tenêri: Qui aſſultum domûs per diem fecerit armis vel communicato Conſilio & hoc Scabinis conſtiterit, qui ductor fuerit, dabit Comiti decem libras, qui auxilium præbuerit, dabit Comiti tres libras. Qui aſſultum domûs per noctem fecerit, ductor dabit Comiti viginti libras, auxiliator ſex libras, ſi autem in illo aſſultu aliquis de intus occiſus fuerit, forefactum duplicabitur in omnibus, & occiſor & ductor aſſultûs in gratia Comitis erunt; ſi quis aliquod fore-factum de prædictis ſex cauſis fecerit, undè juri ſtare noluerit, nec ad juſtitiam venerit, Banniatur judicio Scabinorum, & de corpore & poſſeſſione ſit in gratia Comitis, ità ut medietatem poſſeſſionis uxor illius retineat. Qui bannitum receptaverit ſuper quem æquitas judicii facta fuerit & per Scabinos con-

victus fuerit, dabit Comiti tres libras; nemini liceat in quocumque Scabinatu Waſiæ aliquem inclamare ad duellum, ſi quis autem quemquam inclamaverit ad duellum, dabit Comiti quadraginta ſolidos, inclamato viginti ſolidos. Si quis aliquam hæreditatem parvam vel magnam quiete poſſederit per annum & ultrà, in quam per Scabinos legitimè intraverit, & poſteà contingat illam hæreditatem calumniari ab aliquo per totum annum prædictæ præſcriptionis in Waſia commorante, ille qui inclamatur, non tenebitur reſpondêre inclamanti, ſed ſuam hæreditatem de cætero pacificè poſſidebit, qui autem illam inclamaverit, dabit Comiti decem ſolidos, ab iſta lege excipiuntur infantes qui ſunt infrà ætatem legitimam conſtituti. Si quis hæreditatem vel terram ſuam vendere voluerit, tribus dominicis diebus notumfaciat in Eccleſia, ſi autem propinquus illius hæreditatem illam emere voluerit, emat eam infrà illas trés dominicas, expletis verò illis tribus dominicis, hæreditatem illam poterit extraneus comparare, ſi autem venerit poſteà propinquus vel alius pro abſente propinquo, antequam illam hæreditatem extraneo feſtucaverit pro eodem pretio quo ab extraneo fuerat appreciata, illam poterit propinquus comparare, & ad idem pagamentum. Per cujuscumque terram aquæductus, id eſt, Waterganck foditur, licebit illi piſcari in illo aquæductu tam nocte, quàm die. Qui autem aquæductum coarctaverit injuſtè, vel obcluſerit, dabit Comiti decem ſolidos, & aquæductum ad priſtinum reducet ſtatum, cùm autem aquæductus fodi præcipitur omnes ad quos ſpectat ille aquæductus, fixo tempore per Ballivum ſe præparent, & ad fodiendum conveniant. Qui autem ſtatuto tempore pro rata ſua non foderit, Ballivus illam ratam fodi faciat, & illum qui ratam ſuam fodere omiſit, duplici mercenarii pretio condemnet, & ad opus Comitis in duobus ſolidis condemnetur. Qui aratrum arreſtaverit injuſtè, dabit Comiti viginti ſolidos, & arreſtato viginti ſolidos. Qui verò alicui injuſtè reſtiterit herſtratam, dabit Comiti viginti ſolidos, & illi cui reſtiterit viginti ſolidos. Liceat omni homini ædificare ſuper terram ſuam, & qui pandare voluerit de cenſu terræ ſuæ, Ballivus non debet ei denegare pandatorem. In quocumque loco aliqui diſcordaverint, poſſunt reconciliari per amicos & vicinos ſuos, ſalvo jure Comitis. Et in qualibet diſcordia poterit quilibet vir probus in abſentia Ballivi treugas accipere, ſalvo jure Comitis. Tabernarius vel alius non debet accipere vadium ab aliquo, niſi lumine diei & teſtimonio duorum vicinorum. Quod ſi

transgressus fuerit, dabit Comiti decem solidos. Relicta cujuslibet defuncti, si alii verò nupserit, propter copulam matrimonii non amittet de cætero usumfructum, quem tenebat in hæreditate prioris mariti. Orphanus quamdiu fuerit sub protectione tutoris, hæreditas & bona ejus non poterunt minui, sed integra permanebunt, quamdiu fuerit sub tutore, si sine peccato fieri possit. Qui alicujus pecora scuttaverit, qui illatis viribus illa scuttatori abstulerit, dabit Comiti viginti solidos, & scuttatori decem solidos. Licitum erit cuilibet pro Noot-weere corpus suum defendere sine omni fore-facto, nisi cum armis interdictis per Scabinos. Cùm equi vel boves, vel equi currum vel carrucam trahentes, effrenes vel præcipites cucurrerint & aliquem læserint, sive aliquis à quocumque molendino vel à domo cùm elevatur, læsus fuerit. Si possessor eorumdem, vel filius, vel filia, vel uxor, sive pecora vel quodcumque ad ipsum pertinet, læsum fuerit, debet liber remanêre ab omni fore-facto ergà Dominum Comitem cum infortunio suo: si verò vir, vel mulier, sive puer, vel senex, extraneus, vel pecus alicujus læsum fuerit, secundùm quantitatem læsuræ de Consilio Scabinorum debet satisfieri læso vel læsis. Dominus autem equorum vel equarum, vel boûm, molendini, vel domûs remanebit ergà Comitem absque fore-facto. Advenæ intrantes Wasiam, si liberi fuerint, liberi permaneant, si Ecclesiastici Juris fuerint, Ecclesiastici Juris permaneant, & nunquam ad servilem conditionem poterunt infringi. Si serviles intraverint, serviles permaneant, vel si possunt libertati restitui, magis utantur. Cùm quis filium vel filiam nuptui tradiderit, & ille vel illa sine hærede obierit, bona prædictorum ad Patrem & Matrem, si vixerint, integrè revertantur, si autem alter parentum obierit, medietas ad illum qui vixerit, revertatur, & altera medietas propinquis cedat. Si quis alicujus filiam deduxerit absque consensu parentum, dabit Comiti quinque libras, & parentibus puellæ vel aliis, qui ex hoc aliquod damnum sustinuerint, restituet in duplum. Omnes liberi cujuslibet hominis sive masculi, sive fœminæ de cætero æqualiter participent in bonis Patris & Matris tam mobilibus quàm immobilibus, videlicèt allodio & hæreditate, omnis casus qui in præsenti pagina continetur, debet judicari secundùm legem hìc scriptam, proùt pertinet ad homines Comitis, vel ad Scabinos, casus autem qui hìc non exprimitur, debet à prædictis secundùm similia judicari, vel secundùm suam rectam rationem sub debito præstiti juramento, secundùm modum

1456

culpæ moderari debent judices quantitatem Emendæ. Quicumque erit Ballivus in Waſia, jurabit coram hominibus Comitis & coram principalibus Scabinis, quod fidelis erit Comiti & quod tenebit omnem legem vulgariter Chore appellatam, quæ in præſenti pagina continetur. Nec Dominus Comes vel Comitiſſa vel etiam ipſorum Ballivus poterit aliquem articulum hujus legis aut infringere, aut permutare, niſi de communi Conſilio principalium Scabinorum & eorum, quos ſecum dignum duxerint aſſumendos. Ut autem prædicta omnia in perpetuum firmiter obſerventur, præſentem paginam ſcribi fecimus & ſigillorum noſtrorum munimine roborari. Actum anno Domini milleſimo ducenteſimo quadrageſimo primo menſe Junio.

Naer Collatie gedaen jeghens het Origineel geſchreven op parkement, behangen met twee groote Segels aen parkemente ſteerten ende beruſtende in den Coffer, alwaer bewaert worden de Archiven van den Lande van Waes, hebbe ik onderſchreven Greffier van den ſelven Lande bevonden daer mede t'accorderen van woord tot woord, ſoo nochtans dat in het Origineel verſcheyde abbreviatien bevonden ſyn met de teekenen van caractere, de welke ter epoque van de Conceſſie in voeghe waeren. Actum Sinte Nicolaes den eerſten September 1787.

Onderteekent E. DE GRAVE.

Versio Antiquissima Privilegii Wasiae
dati a Thoma, Comite Flandriae A. 1241.
ex antiquo Cod. qui in quarto decimo sec.
li scriptus videtur, descriptae. Exstat
Cod. hic MS. in Bibliotheca Seminarii
Van Hulthem Gandavi.

Dit es de preuilege van Waes~

In den name Swaders ẽ tzoens ẽ tShe
lichs ghecst. amẽ Ic thomas graue
graue vã vlaendrẽ ẽ vã Enegauwe
we ẽ Johane mỹ wijf graefnede
van vlaendrẽ ẽ vã Enegauwe wi
ghenẽ alle liedẽ vã waes Alse wel
dẽ ghenẽ die Jeghen woerdich sy Alse
die naer cõmende zijn die tonse heer
schepe behorẽ Wet die gheheetẽ wet
kuere die desẽ jeghẽ voerdeghẽ
brief in hout Ewelike ẽ onbesmet
telike te houdene. In al waes
moetẽ werdẽ ghenomẽ zeuene
hoeft scepenẽ goede ghecherfde mã
ne Int lant vã den graue Ẽ moe
tẽ sy bouen dẽ andren scepenẽ Ẽ
totẽ welke die andre scepene mo
ghen hebben toekeer vã võnes
sen te zeghene of si twisselen Ẽ
oec van dẽ andrẽ sal moghẽ wer
dẽ berwt onredelike Ẽ zamen
ghe daer vij hoeft scepene es seul
dich te wese te sente niclaeus
in waes .v. waerũ int jaer sgra
ũe wille telkẽ .ij. maendẽ .i. waer
ũe.

Of oec een vã desen scrone Bidẽ bail
liu die zweerẽ sal tẽ heleghẽ dathi
met goeder trauwẽ in desẽ daet zal
voert gaen zal ghemaket werden
een ander Bi dẽ rade der andere

Variantes Lectt. huius privilegii
ex Cod. MS pergam. formae, quam vo
cant in Quarto. descriptae sunt.
Exstat etiam hic Cod. MS. in eadem
Biblioth. in qua V. am cassini. multo
est recentior et scriptus vid. in fine se
ci quinti decimi. elegantiss. Exaratus li
teris.
Litt. O. Semper cum ead. Lett. duplicatur
ende shelichs

graefnedinne
henegouwe
die nu zijn ende hier na weren zullen

die men heet
wordeghen

¶ Rubrica
Van den hoofscepenen.

scepenen principale ____ lieden
Dewelke zullẽ zijn

tooten den welken

zegghene twisselen zỹ.

¶ scepenen
beroups toote.
Ende vergaderinghe deser .vij. scepenen

.vj. Tes baillius wille

¶ Rubrica
eenich Of eenich van den hoofd
scepenen stroue

sesse diere leuē. Bi rade der vors ||
scepenē en bidē bailliu moetē wer-
dē ghemaect die mindre scepene
in al waes also vre alser behouuē
nadien dat hē goet dinct En of
enich der mind' steruet vān den sce-
penē Bidē rade der houet scepenē
al werdē .i. and' gheset 7 Alse die min-
dre scepenē in eenighē dinghē twife-
lē vā eenighē te endene bi harē eede
syn si sculdich te hebbene eene w'f verste
xv. daghē Ende ne moghē sijt niet dā
hutē sij sijn sculdich te hebbene toe
keer ten meerdrē Die meerre of die
zake tote hē ghedreghē es te ∟ neme-
ne .y. vā sgrauē mānē of vā dē min-
drē scepenē die sij hebbē moghē
ieghē woerdich En dus dat vōnes-
se te hutene Gheuallet dat si dis-
corderē int kiesē der tweere of
int gheuen vā dē vōnesse of w'det
ghehuut of bij hē zeluē of mettē
.ij. Men sal houdē dat die meer-
re deel wiset En mē zaelt niet mo-
ghē weder zegghē Of yement ꝑ zwijmt
te weder zegghene Hoeft scepenē Al-
so dat hi hē lachtre dat si quaet
vōnesse hebbē ghewijst of dat hi
zegghe dat hi bet mochte hebbē
ghewyst Of dat hē gheene vulle
wet ware ghedaē Ofte eenich
woort des ghelike also leelijc
ofte also zwaer hi saelt betren ||
elkē scepenē .iij. tb. En dē graue
.x. tb. Die inder manierē mind'
scepene weder seit hi zaelt betren
|| elkē .xx. s En dē graue also vele
als hē allē Of || minder scepenē
werdē ꝑ wonnē van valschē vō
nessē Elc van hē sal ghelden

∟ hutene Niet ne moghē termineeren Si sijn sculdich tote hē te

|| seuene

vele

naerdien

minder scepenen storue bi den bailliu sal worden gheset een ander bi rade der hooftscepenen. Ende niemen die dient den rechtere. of die deelnemere es van boeten zal moghen werden gheworen scepene te zine. Ende also ~~veele~~ uele uierscaren zullen zijn in al waes als goed dincken zal den graue of zinen bailliu. Ende den zeuene principale scepenen

7 Rubric.
van twifele uanden minder scepenen.

vonnessen

welke — of zij de sake die te hem gedreghen

jn de jegenwordicheit

bi hem ofte bi den tween die zeere toe ghenomen hebben alst ghetermineert es dan zulmen dat de meeste hoop wijsen. ende niemen en sal hemlieden moghen wederseghen. Ende gheuelt dat yement dese voors principael scepenen wederzeide ofte zeide dat zij quaet uonnesse

Haec desunt

recht

Haec desunt in hoc MS.

|| ieghen

|| ieghen

|| waert dat de

en connen ghetermineren

~~den~~ dē graue .iij. tt. Eñ ne sal moghē
nēmermeer scepene van wantale ne
sal niement gheene mesdaet gheuē ⁊ Da„
ghinghe es sculdich te werdene inder
manierē voort waert meer onder die
clagers alse tghedinghe es becondicht
Eñ inde kerke beroupen te zekeren daghē
te diē daghe sijn sculdich te w'dene ghe„
daghet die clagers Eñ haer wed'win„
nē zijt dat sijt te dien daghe comē te
rechte si sij sculdich te andwoerdene
Sijt dat si niet voert comē Men esse
sculdich te daghene te .xv. daghē Eñ of
si dan niet en comē eñ andworden
Men sal hebben ouer zwonnē Eñ sij
dat sy hē ontsculdighen bi scepene
segghene Sijt dat die claghere des
eerst ofte des ander daechs niet vort
en comt Es sine claghe erfelijc hi
sal sij in de mesdaet vā .x. s. Jeghē
dē graue Ende jeghē sine weder
winne gheliker wijs Es sine claghe
hauelijc sine mesdaet zal zijn van .ij. s.
Eñ hij sal verliesē sine claghe. ⁊ Die
bailliu es sculdich als hi dinghē wille
bi rade vā scepene dē dach te settene
Eñ ten dinghedaghe ne zal niemēt
werdē ghedaecht sond' scepene eñ cla„
gers eñ hare wed' partije Eñ orcon„
dē diere af zullē orcondē. ⁊ viere scepe„
nē moghē bekennē alle dinc Eñ mēne
mach niet dinghē met min dā met
iiij. scepēn Eñ indē ouste eñ indē tijt
vā dē ouste en gheorlooft niet te dinghe„
ne en sij vā forfaijte die niewinghe es
ghedaen ⁊ Die bailliu es ~~niet~~ niemet sculdich
scependom te wederzegghene alre meest
den ghenē die ghedaghet es vā dinghē
die behoerē ten scependōme. Sij dat hijt
doet die scepenē daer hijt vorē ontseide

Ende zine zullen nemmermee scepe„
nen moghen wesen. Ende van ~~ouer~~ onuer„
zienen woorden dat men heet wantale
uallen

⁊ Rubric.
Van daghene

wesene
voort an – de
gheroupen

wederpartien Eist

eist

= deest

= deest

wederpartie

= deest

⁊ Rubr.
vanden bailliu

= deest
= deest

⁊ Rubr.
wat scepenen moghen be„
kinnen

Ende in de maēt vanden ougste. ofte
in den oust en es niet gheorlooft.

dat

⁊ Rubric.
vanden bailliuwet tontseg„
ghene

to ontzegghene ~~vee~~ wet
Eist

syn sculdich te cesseerne Sijt dat die
bailliu dor der derre selleren wil-
le scepenē ofte andre man qualike
antierē En dat werdet cont dē meerre
scepenē Alle die scepene vā waes also
wel die meerre als die mindre sij sul-
dich te cesseerne tote dien dat dit vors
onrecht wt ghebetert Die bailliu
ne mach niemant moyē dor ne
gheene mesdaet die niet en es ghe-
proust" bi scepenē dat soe es ghesciet
En of die ghene d'mē vp spreeet al-
so vele goets heeft dat het ghenou-
ghet der boetē vā ziere mesdaet
die mē heescht bi scepene segghene
dien so en mach mē niet houdē an-
ders machmēne houden hine ghene
borghe. Sijt dat jement wert ghe-
houdē bij ghebrekenessē van bor-
ghē mē essene niet sculdich te hou-
dene butē waes in vanghenessē
En sij ouer een vā dē .vj. hoghe za-
kē die mē hier naer sal noemē.
Ne gheē scepene vā ~~waes~~ was ne
mach werdē ghedaghet butē zie-
re vierscarē sond' te sent' niclaeus
vor die meerre scepēn. No nie-
ment vā dē andrē liedē mach
werdē ghedaecht butē ziere vier-
scarē ~~vand~~ vā die behorē tē sce-
pē dōme Alse zakē die horē ten
scepenē Die zalmē bi ~~vonn~~ vōnēsse vā
scepenē enden. So wie die jeme-
ne wont met kniuē of met coluē
torkoijse of met boghē hi zal ~~v~~
liesē sine haut" en sij dat sij wt
~~ver~~ ~~v~~ledicht bi sgrauē ghenadē
Men moet ghenouch doē teerstē
dē ghewonden bij vōnessen d' hoost
scepēn naer die grootte der won-

dor dese cesseiringhe . — deest

antiert

toote der tijt

es

om eeneghe

// bi tween goeden mannen ofte bekennet

dat ghenouch zij.

~~so~~ — deest

ghebreke

uan dien die den scependōme toebehorende

cortoijse

// en zy dat so worde bi gratien tsgrauen uerloost.

dat Ende sal so worden gheledicht bi tsgrauen gratie

bi den minder
7 Rubric.
van leden af te slane
alsulc — om

= deest

der = deest

wordene ghedaen

slach

" ende bloetstorten
uutghescuert

Heuet hine metter vuust ghesleghen
ter eerden zonder bloetsturten hi sal
gheuen den Graue .xx. ß Ende den
ghequetsten .xx. ß Heest hi bloet ghe„
sturdt dats .xl. ß den Graue Ende
.xl. ß dē ghequetsten."
Wie
Ende eist so datti ualt. so sal hi gheuen

Ende stort hi bloet
7 Ribric.
Die uerwinnen worden uan qua„
der maten.

= deest

dē en si dat mens ouer een draghet
bij mindrē scepēn. 7 Die yemene les
af slaet hi zal also ghedaē & lie
sē hoest oū hoest hant ouer hant
voet ouer voet Tant ouer tant. Ende
diere ghelike vā andrē leden En sij
dat werde & gheuē bij ghenadē sgra„
uē En bi ghenadē ~~slaghers~~ scla„
gers So wie yemene and's sins wont
hi sal gheuē dē graue .iij. tt. En dē
ghewondē .iij. tt. So wie yemene affo„
leert hi sal gheuē dē gue .vj. tt. Syt dat
die affolatie so groot si dat soe onver„
winlic es hi zaelt betren dē gheaffo„
leerdē bi rade vā scepenē So wie so
yemenē int hoost wont So dat hē dbeen
behouuet te hauwene hi sal gheuē dē
graue .v. tt. en dē ghewondē .v. tt.
Sij die wonde dor ghinghe indē licha
me of int hoest dats .vj. tt. dē gue .vj.
tt. den ghewondē Die yemene bidē
hare treet Of kīnebacslaghē heest ghe
gheuē of met vuustē heest ghesleghē
sond' val." Of met naghelē heest ghesiwo
huut hij sal gheuē dē graue .x. ß.
En dē ghequetstē .x. ß. Valt hi dats den
graue .xl. ß en dē ghequetstē .xl.
ß. die yement met stocke slaet sond'
bloet en zond' vallē hi zal gheuē
dē graue .xx. ß. en dēn ghequetstē
.xx. ß. En valt hi dats den graue .xl.
ß. en dē ghequetstē .xl. ß. Heest hi
bloet ghesturt hi sal gheuē .iij. tt.
Ende den ghequetsten .iij. tt. 7 So wie
so & wonnē wert bij scepenē dat hi
ghemetē heest met andrē matē dan
bider gendsker matē wijn ~~bier~~ oste
bier oste andrē dranc Of bi andre

matē dā bi der ghendsiker matē die
ter taerwē behoort ghemetē eist rog-
ghe ofte onder corē te vercopene so dat
men rogghe ofte gherste af snide ten
boorde eñ hevene vp hoepte naer .xl.
daghe van dē daghe dat desē brief ghe-
roupē wert hi zal gheuē dē graue .x. ß
Eñ die whede sal werdē ghenomē .ij. ~~wf~~
wf Jnt jaer 7 So wie so manslacht
brant ofte dieste doet bouē ‖ v. ß heeft
ghedaē ofte jemene gheroeft heeft of
wijf ydreghē heeft met crachte of
verde te brokē heeft Eñ daer af bi
scepenen verwōnē wert hi es in sgra-
uē gheweldichede vā lichamē eñ
vā ziere besittinghē Sijt dat eeni-
ghe ouerdaet scepenē wert kenlic ghe-
maect eñ wettelike cont hē allē of de
meertē deele vā hemliedē Eñ die ouer-
daet wert so stillekine ghedaen dat die
sculdighe bi scepēn niet mach werden
ywonnē die stille waerhede moet
werden ghesocht also als mē sculdich
es te doene. Eñ die ouerdadige moet
werdē ghedoomt redenlike Stille
waerhede es sculdich te wesene be-
socht alleene vā ‖ vj. zakē Eñ vā ne
gheenē andrē Hets also te wetene
alse stille waerhede vā eenighē za-
kē vā desē es te soukene ~~Jn wi~~ sce-
pēn Jn wies scependō die zake es
ghesciet moeten werdē ghemaent
neerenstelike Jn dē stillē berauke
Ne sy sijs niet wijs beradē hē met-
tē hoeft scepēn Eñ bi hanē sy si
sculdich te besoukene die stille ~~wer~~
whede Dier anders hout houdet son-
der des gheens orlof dies her es Of die
tune breket hof eenighe vrucht hebbe
ghenomē of corē inden acker of hoy
of ghers hi sal gheuē dē ~~gra~~ gue

heuet
ander
euene
wort
7 Rubric.
vanden vj. zaken
moortbrandt ‖ den
met vijlonien heuet uercracht
beede uan ~~liene~~ liue ende van goede
cont wettelike ghemaect
besocht
mordadeghe
gheiudiciert
‖ desen — deest
uan deser voorß saken. Es
besoukene. Sijn
die meerder scepenen zullense beraden
na haerlieder raet
ofte tuun breict of
heuet
gars

x. ß En hi moet dē claghere sine sca„
de ·ij· vout gheldē mach hi se gheprou„
uē met ·ij· redenlike orcondē En mach
hijt niet gheproeuē hi zal w'den ghe„
doemt inde zelue pine Die dieste vā
·ij· ß heeft ghedaē hij sal gheuē dē graue
x. ß En hi moet gheldē de scade twe uout
Die daer bouē steelt tote ·v· ß mē zal ghe„
uē ·j· teekin. Die ander w'f steelt moet
werdē ghehanghē. ⁊ So wie den bailliu
of sgrauē bode ⁊ de ontseit heuet hi sal
gheuē dē graue ·iij· tt. En dit also menich
waeruē als hijt menich waeruē ontseit
En ontseit hijt ·iij· waeruē hi mach wer„
dē ghehoudē
⁊ Die hu soukinghe bi daghe ‖ ghedaē heeft
met wapenē of met ghemeenē rade
En dat soe penē cont zij die tghelee„
de ghedaē hebbē hi sal gheuē den
graue ·x· tt. ⊥ Die huussoukinghe bi
nachte ghedaē heeft die leetsmā sal
gheuē dē graue ·x· tt. En die hulpers
·vj· tt. sijt dat in die huussoukinghe
yement w't ~~ie~~ ⁊ sleghē vā binnē die
mesdaet sal ·ij· vout w'den in allē
dinghē en māslachtinghe en die
leedsmāne zullē werdē in sgrauē
ghenadē Of yemene eenighe mesdaet
vā dē vorss ·vj· zakē ghedaē heeft
d' hi niet wilt te rechte af comē
nochte rechte afstaen hi moet wer„
dē ghebannē bi vōnesse vā scepēn
en vā lichame en vā besittinghē
zal hi sij in sgrauē ghenadē Also
dat sij wijf die heelt van der be„
sittinghe behoude Die dē bailliu
ontfaert vp welkē wettelijc vōne
se heeft gheweest ‖ hi sal gheuē
dē graue ·iij· tt. Niement ne es
gheorlooft in welkē scependom

⊥ diere hulpe toe ghedaē hebbē hi sal gheuē den graue ·x· tt.

Ende hi moet ghelden die scade twee uout. Den claghere

hem maken

zijn

⁊ Rubric. van verde tontsegghene

⁊ Rubr. van huussoukinghen

‖ doet of

scepenen

heeft

·xx· hulper

Eist ooc

ontfaet

ghedaen es ‖ ende bi scepenen uer„ wonnen es

= deest

het zy" jemene te campe te beroupene
doet hijt hi sal gheuē dē graue x ß
eñ dē ghenē die hi beroupē heeft xx
ß. 7

Sowie so eenighe erue groot of cleene
ombeclaecht besetē heeft .i. jaer eñ
meer in welkē hi cōmē es wettelike
bi scepēn Eñ gheualt dat die erue daer
naer beclaecht wert vā jemene die
dat vorseide jaer al in waes ghewoent
heeft Die ghene diere beclaghet wert
en es niet sculdich tantwoerdene dē
claghere ne ~~waert~~ waer voor waert meer
sine erue te besittene met paysse
diet beclaghet sal gheuē dē gra„
ue x ß.

Vander wet werdē hute ~~genom~~ ghenomē kin„
dre die sy benedē hare jarē So wie
so erue of lant ꝑcopē wille: hi doet cont
in de kerke .iij. daghe of eenich des
gheens maech die erue heeft wille te
copene hij coepse binē diē .iij. zonda„
ghē Tendē diē .iij. zondaghē mach
.i. vremde die erue copē Eñ oec d'na
heuet ghenomē een des gheens maech
die ieghē woerdich niet en es: eer die
ghene hē al huut tes vreents
bouf hi salse moghē copē tēn zel„
uē paymente eñ om dē zeluē prijs
dat was ghecocht vā dē vremdē

7 Dore so wies lant dat waterganc
wert ghedoluē het sal gheorlouen dē
ghenē te visschene indē waterganc
also wel snachts als des daechs.

7 So wie dat waterganc nauwet" of ver„
slaet hi zal gheuē dē graue x ß
eñ sal dē waterganc leeden na sine
eerste stede 7 Alse waterganc wert ghe
bodē te grauene alle die ghene d"

// van waes in
—— deest

7 Rubric.
van eeruen te besittene

maer

deser

sijn
sondaghe —— tgheens

sijt also dat daer na heuet ghecomen.
Een nalinc ofte een ander ouer den
absenten nalinc uoor den tijt. Eer
hi die eerue eenē vremde up draeyt
om den zeluen prijs daer zo van den
vremden omme gheuoorwaert was.
So machse die nalinc coopen ende
hebbense ten zeluē paymente.

7 Rubr.
van waterganghe te del„
uene.

hem —— desunt Haec.
dien

—— deest
waterganghen
// onredelike —— verstopt

7 Rubr.
van waterganghe te nauwe
ne.

7 Rubr.
van waterganghe te ghebieden
Als een waterganc —— deluene —— die

dien watergane toebehoort maetē hē ghenēd ghereedē te grauene eñ te 2a„ mēn conde ter tijt die gheset es van dē baillin Die oec ter ghesetter tyt sy deel niet en heeft begrauē hi sal wedē ghedaent in ij. s. sgrauē bouf en „ in ij. vont prise vā huerchapē. ¶ Die ploech heuet gel ghelet onredelike hi sal gheuē dē grauē xx s Ēn dē ghe„ lettē xx s Die yemene onredelike weder staet de herstaet hi sal ghe„ uē dē graue xx s Ēn dē ghenē die hi weder staet xx s Hets gheoorloofs eltē te sluttene vp sy laut ēn die pandē wille de cheins vā sinē lan„ de die baillin en es hē niet sculdich te ontseggene pandene.

¶ In so welke stede dat eenighe liedē ghetwist hebbē si moghē wedē „ daent bi vriendē eñ bi ghebuerē behoudē sgrauē rechte. ¶ Tauernier of el yemene en es niet sculdich vāyē„ nē wedde te nemene sonder bi daghes lichte Ēn bi tweene ghebuaen oreon„ dē die hier ouer heuet ghegaē hi sal gheuē dē graue x s. ¶ So welc mans wedewe die an enē andrē nām hu„ wet ondat huuelijc ne salse vort uit neer niet ghlesē bi lenighe die se hadde in des eerste mans erue.

¶ Weese also langhe als se es onder vroegs beseermenesse sy erue eñ sy goet ne zelē niet mindre ne maer si sete bliuē gheel also langhe als hi es onder voghet magher sijn sond' zonde. ¶ Die yemens quekenbet ghesaut heuet eñ hē yemēt niet crach„ te dat soot neuet hij sal gheuē

Sullen

heeft ghedaen of ghegrauen
ghecondampneirt —— Tesgrauen
behouf
„ die baillin sal dat deel bloen grauen

¶ Rubr.
van plouge te lettene

stichtene
van scheynse

pandinghe

¶ Rubr.
van twiste

—— desmt.

tsgrauen
„ Ende in elken twiste daer die baellin
ieghenwordich niet en es. sal elc
goedman moghen nemen vrede
Behouden tsgrauen rechte.

¶ Rubr.
Tauernier of el yemen

pande — sdaechs
Die

¶ Rubr.
van wedewen.

¶ Rubr.
van weesen
niet moghen werden ghemindert

alse sal blinen
„ den

¶ Rubr.
van beesten te sluttene
beeste
yemene tghesutte met crachte neemt die

dē graue .xx. ſ. eñ dē ghescuttē .x. ſ.

Hets gheorlooft elkē ſinē lichamene te beſcermene eñ noot were zond' meſdaet ſond' met vorſeid' wapenē bi ſcepēn. ⁊ Alle paerde of meriē of oſſē waghene of carrē treckende ont breidelē ofte ontlopē ‖ eñ of yemē vā eenigher molē ofte een huſe d ment heft heuet gheſÿ ghequetſt of die ghene dieſt es of ſÿ kint of ſÿ wijf of ſÿ quic of ſo wat dat them behoort d'af wert ghequetſt hi es ſculdich vri te bliuene ieghē dē graue vā alze meſdaet vā ſinē ongheualle Ofte oec vremt man of wijf ‖ ionc of hout of oec vremt quic hebbe gheſÿn ghequetſt naer die grootte van der quetſinghē bi rade vā ſcepēn ſalmē ghenouch doē dē ghequetſtē ‖ de ghene des de paerdē ſÿ of die meriē of die oſſē of die muelne of thuus die zal bliuē ſonder meſdaet ieghē dē graue.

⁊ Incomelinghe die in waes comē ſÿ. ſÿ ſi vri ſi ſelē vri bliuē ſÿ ſi gods huuſliedē ſi bliuent eñ mēne ſalſe nietmoghē brekē tandrē dienſte. Comē ſiere dienſt liedē in ſi bliuē dienſtliede en ſi dat ſi hē moghē gheuriē ⁊ als yemens zone of docht' doet huwē eñ ſÿn ſone of dochter ſteruet zonder hoyr haer ſal voerder keen vp vader eñ vp moeder ghelike leuē ſi beede. Es oec die een doot deen heelt ſal keeren ten leuendē eñ dan d' heelt keen ten ~~dodd~~ doden naeſtē.

ſcuttere

⁊ Rubr
van elken ~~ſin~~ zinen lichame te beſcuttene

over nootwere

verboden

⁊ Rubr.
van peerden van oſſen. van meerien

Als.
trecken

‖ ende yemene quetſen

wort

beeſten — deeſt

quite

met

— deeſt ‖ of kint

woort

quetſuren

‖ Ende die heere vanden

— deeſt

⁊ Rubr.
van incommelinghe

Incommelinghen commende in waes

kerkelics rechts. zy zullen kerkelics rechts bliuen

ofte moghen zy worden gheurydt ghebruikens te meer.

⁊ Rubr.
vanden zone ende vā der dochter te huwen

gheheellike

¶ So wie so yements dochter sond' vader
en moeder wille ontleedet hi sal gheuē
den graue v. tb. En des jonc wiues va-
vader of moeder of andere diere scade af
hebbē ghenomē sal hijt versettēn ij. vout.
¶ Alle eles mans kindre sijnt dochtrē sijnt
sonē zullē voortwaert meer effelike deelē
in svader goet en inder moeder also wel
mobel als ōmobel in hauen en in eruē
en eeghine. ¶ Alle die case die in dese ie-
ghē woerdighē brief sy es mē sculdich
te vōnessene na die voet diere in es ghe-
screuē also alse behoort ten sgrauē mā-
nen en ten scepēn Die casē die hier
met ne sijn onderscedē es mē sculdich
te vōnessene na ghelikē of na rechte
redene bi heede.

Na die maniere vā der mesdaet es
mē sculdich te doemene die groette
vā der boetē ¶ So wie so in waes sal
sy bailliu hi sal zweerē vor sgrauē
man en voer die hoeft scepenē dat
hi sal sy ghetrauwe dē graue en
dat hi sal houdē die kuere al die
in desen jeghewoerdeghē brief es."

No die graue no die graefnede no haer
bailliu ne sal moghē eenich point
vander kuere af doen of verwande-
lēn sond' bi ghemeenē rade der hoeft
scepenē en der ghene "ziere met hē
ouer hebbē willē." Omme datmē
alle dese vors dinghē vaste houdē
soude en eewelike so dadē wi scri-
uē dese jeghē woerdeghē brief en crach-
teghē met onsē zeglen Dit was ghe-
daen in de maent vordē oust doet was
M. jaer en ij. en xli. dat god mein-
sche wert.

¶ Rubr.
van dochteren tontlee-
dene buten vader ende
moeder

sonder consent van vadere ende moedere
restitueeren

¶ Rubr
van eles mans kinderen
van ghedeele

heffen
in des vaders

¶ Rubr.
van zaken

Alle zaken
wet —— alst
zaken

bi ghenechten eede

termineerne na die mesdaet vander
boeten

¶ Rubr.
van bailliu te sine in waes

mannen —— principael

al die wet diemen heet chore. De-
welke
"~~gesche~~ ghescreuen.

graefnedinne

deser

"dies weerdich zijn. Ende
"Ende
zullen worden ghehouden

metter ghiften onzer

Ghedaen int iaer ons heeren
dusentich tweehondert ende veertich
ende een. In de maent van Junio

Confirmatie van de KEURE VAN WAES, *gegeven door* PHILIPPUS DEN GOEDEN, *Hertog van Bourgognen ende Graeve van Vlaenderen, ten jaere* 1453.

PHELIPPE, par la grace de Dieu, Duc de Bourgoigne, de Lothier, de Brabant, et de Lembourg, Comte de Flandres, d'Artois, de Bourgoigne, Palatin, de Haynau, de Hollande, de Zellande, et de Namur, Marquis du Saint Empire, Seigneur de Friſe, de Salins et de Malines, ſcavoir faiſons à tous preſens et advenir que comme ès dernieres guerres et diſſencions, qui ont été en notre Pays de Flandres, par le fait et Rebellion de Ceulx de notre Ville de Gand, et de leurs aidans et complices à l'encontre de nous leur Seigneur et Prince naturel, ſe ſont eſlevez et mis en Armes faiſans et exerçans tous Dampnables faits et œuvres de Guerre accouſtumez entre ennemis publicques, tant ſur et contre nous, comme ſur nos Pays, Villes et Loyaulx ſubjects, ceulx de notre Terroir de Waiſe en notre dict Pays de Flandres, ou la plupart d'iceulx aient adheré et eſté aidans et complices avec leſdits de Gand. Favoriſé, accompaigné, et conforté iceulx en leurs dites Rebellions, deſobeiſſances, et malefices à l'encontre de nous, et meſmement en pluſieurs envahiſſemens, aſſaulx et effors qu'ils ont fais et entreprins, tant ſur notre Perſonne, comme ſur la Perſonne de notre tres-chiers et tres-amé Filz, le Comte Charrolois devant Replemonde et aillieurs en commettant crime de leſe Majeſté et autres crimes et malefices innumerables, pour raiſon et à cauſe deſquels, et tant pour debvoir de Juſtice, comme pour la garde et Preſervation de noſdits Pays et lojaulx ſubgez euſſions eſté conſtrains neceſſairement de leur reſiſter et obvier par force et à main Armée, tellement que par la Grace de Dieu, et à l'aide de noz Lojaulx Subgez, et Serviteurs nous en l'an mil quatre cens cincquante deux, au lieu de Loquere audit Terroir de Waiſe les euſſions conqueſtez, ramenez, reduits et ſubmis ſollempnellement à notre grace et mercy, tant de leur corps, comme de leurs biens et avons quelconques leurs vies ſaulvez, ſeullement, et ſur ce nous euſſent des lors fait nouveau ſerment de fidelité en nous recognoiſſant pour leur droiturier, Souverain et Naturel Seigneur et Prince, comme faire devoient, à laquelle ſubmiſſion les euſſions receu lors miſericordieuſement, et il ſoit ainſi, que apres ladite ſubmiſſion ainſi faite, audit lieu de Loquere, et nonobſtant

icelle, pluſieurs Habitans dudit Terroir de Waiſe en perſeverant en leurs mauvais et dampnables propos et par grande ingratitude procedans de mal en pis contre leurs dictes Promeſſe, Serment, et Recognoiſſance ſe ſoient derechiefs mis ſus alencontre de nous, et continué de plus en plus leurs Rebellions et desobeiſſances tant et ſi longuemant, qu'ils ont peu et ſceu, en eulx demonſtrant nos ennemis publicques par pluſieurs voies et œuvres de fait à l'encontre de nous, et nos Pays, Villes et ſubgez, à nos loiaulx, et vrais obeiſſans, tranſgreſſans et violans par ſe manifeſtement, et evidement iceulx de Waiſe coulpables de ladite derniere Rebellion, leur ſerment et promeſſes, que à leur ſubmiſſion devant-dite ils nous avoient faites, comme dit eſt, et par ce aient iterativement fourfait et confiſqué envers nous corps et biens, enſemble tous Privileges, Keures et Franchiſes à eulx Ottroiez par nous, ou nos Predeceſſeurs, que Dieu abſoille, à laquelle occaſion ceux dudict Pays de Waiſe, ayent certain eſpace de temps et apres l'abolicion par nous faite auſdits de Gand, eſté ſans loy, et ſans exercice ou addreſſe de Juſtice, pour ce que des Keures anchiennes dudit Pays confiſquiez, et fourfais par la maniere dite, ils n'oſoient ne povoient plus uſer, pourquoy et meſmement que de ladite abolicion generale par nous faicte auxdits de notre Ville de Gand, de leurs mentes Rebellions, et desobeiſſances, lesditz de Waiſe, ne ſe ſont volus, ne veullent aider aucunement, les manans et habitans de celui notre Terroir de Waiſe, ont envoyé par devers nous leurs deputez notables, et par iceulx ſouventes fois fait faire à nous et aux Gens de notre Grand Conſeil eſtans lez nous, tres-humble Remonſtrance de leur Eſtat, et pouvreté et meſmement comment ils eſtoient et ſont tres-dolens et repentans de leurs grandes fautes, Deleautez, Rebellions et desobeiſſances deſſus declairées, nous ſupplians treshumblement et par grande inſtance pour notre eſpeciale grace et mercy et offrans de le nous amender ſelon leur pouvoir et faculté, et ſupplians que conſideré ce que dit eſt, notre plaiſir ſoit de les remettre et reſtituer en leurs Biens, Privileges, Keures et Franchiſes anchiennes, diſans et affermans que doreſenavant à tousjours ils veuillent eſtre et demourer, et ſeront, et demouront bons, vrais, loiauls et obeiſſans ſubjez de nous et de noz Hoirs, et Succeſſeurs Comtes et Comteſſes de Flandres ſans jamais rencheoir en telle erreur ou desobeiſſance pour morir. Pourquoy nous ces choſes conſiderées voulans a, dez preferer grace et miſericorde à rigeur de Juſtice, inclinans à la ſupplication deſdits manans et Habitans de

noſtre dict Terroir de Waiſe, iceulx avons receu, et recevons en noſtre grace et mercy, et leur avons quitté, remis, pardonné et aboly de notre certaine ſcience et grace eſpeciale, quittons, remettons, pardonnons et aboliſſons par ces preſentes, tant en general, comme en particulier, les Rebellions, desobeiſſances, meutes, crimes, excès, malefices et delicts deſſusdits, advenuz et par eulx perpetrez et commis, pendant et durant leſdittes guerres deſdits de Gand, par la maniere dicte, et tout ce que par le fait, et à cauſe d'icelles ils peuvent avoir meffait, et meſprins et auſſy toutes peines et amendes corporeles et criminelles que par ce ils et chacun d'eulx peuvent avoir et eſtre encourus envers nous et Juſtice, moyennant toutes voyes et permy ce que leſdits manans et Habitans dudit Terroir de Waiſe l'amenderont vers nous civilement de la ſomme de huict mille livres pariſis de vingt gros de noſtre monnoye de Flandres la livre, qu'ils ſeront tenuz nous en paier comptant ès mains de noſtre amé et feal Conſeiller et Garde de noſtre Eſpargne, Maiſtre Gauthier de Lamandie, Prevoſt de l'Egliſe de noſtre Dame de Bruges, lequel ſerat tenu d'en faire recepte à noſtre proffit, et moyennant ce avons reſtitué et remis, et reſtituons et remettons par cesdittes preſentes noſditz ſubjez de noſtre dit Terroir de Waiſe, quant à ce en icelluy noſtre Terroir, et en leurs biens en tel eſtat, toutes voyes et à telles charges qu'ils eſtoient et ont eſtez trouvez au temps de la ceſſation deſdittes guerres et à leur bonne fame, et renommée comme ils eſtoint paravant, en impoſant ſur ce ſilence à noſtre Procureur et à tous autres quelconques, et avec ce en ampliant noſtre ditte grace et liberalité envers leſdits Manans et Habitans de noſtre dit Terroir de Waiſe; Avons Octroyé, Accordé, rendu et confermé, Octroyons, Accordons, rendons, reſtituons et Confermons de noſtre certaine ſcience et grace ſpeciale par ceſdittes preſentes à iceulx Manans et Habitans de Waiſe, les Privileges et Keures, Ottroiez, et donnez j'à pieça à icelluy noſtre Terroir de Waiſe par feu le Comte Thomas jadis Comte de Flandres noſtre Predeceſſeur que Dieu abſoille, deſquels Privileges et Keures la teneur cy-apres s'enſuit.

Hier is geinſereert de Keure van Waes hier boven ſtaende.

POurveu toute fois que les haults Eſchevins, hommes de fief, et tout le commun peuple d'icelluy noſtre Terroir et Pays de Waiſe, recognoiſtront nous, nos hoirs et Succeſſeurs, Comtes et Comteſſes de Flan-

dres, pour leur naturel Prince et Souverain Seigneur et promettant par ſerment ſolemnel de eſtre à tousjours vrais obeiſſans, et loyaux à nous, et nos hoirs et Succeſſeurs, de garder et defendre noſtre perſonne enſemble nos droicts, hauteur et Seignourie envers et contre tous, ainſi que tous et loyaux ſubjets doivent faire à leur Droiturier, Souverain, Seigneur et naturel Prince, ſans d'oreſenavant vouloir ne devoir ſervir ceux de Gand en armes ne autrement, reſortir par devant eulx en Chief de ſens, ne y recourir en quelque cas de Reſſort, ou de Seignourie que ce ſoit, mais demouront à jamais nuement ſubjects à nous, et à noz Succeſſeurs Comtes de Flandres. Reſerve auſſy que les haults Eſchevins et hommes de fief de la haulte et Souveraine Court ſeront ſoubgetz à Appel et reformables des ſentences ou appointements qu'ils rendront toutes et quantes fois que partie s'en vouldra plaindre par devant nous, à ſcavoir eſt pardevant les gens de noſtre Chambre du Conſeil ordonnée en noſtre Pays de Flandres, que commettons à ce de par nous, nonobſtant, que eſdictes Lettres dudit feu le Comte Thomas de la recognoiſſance et reſervation deſſusdite ne ſoit faicte expreſſe mention, et que par icelluy leſdits haults Eſchevins ne puiſſent eſtre attraitz hors dudict Pays de Waiſe, les quelles au regard de ce nous n'entendons en riens confermer, ainçois les tenons pour nulles, et de nulle valeur: mais au ſurplus en tous aultres pointz et articles deſdicts Privileges et Keures par nous renduz, et confermez, voulons leſdits de Waiſe uſer doreſenavant ſelon la forme, et teneur d'icelles, ſans fraude ou contradition quelconques. Si donnons en Mandement à noz amez et feaulz les gens de noſtre grand Conſeil, au Preſident et gens de noſtre Chambre de Conſeil par nous ordonné en noſtre Pays de Flandres, au gens de noz Comptes à Lille, à noz Souverain Bailly et Recepveur de Flandres, à noſtre Bailly de Waiſe, et à tous autres noz Bailly, Juſticiers, et Officiers de noſtre Pays et Comté de Flandres, et aux autres noz Officiers et ſubjectz preſens et advenir quelzconcques qui ce peut, ou pourra toucher ou regarder, que leſdits ſermens et promeſſes ainſi faictz par lesdits manans et habitans de noſtre dit Terroir de Waiſe, et la ditte amende payée audit Maiſtre Gaulthier, dont il appert par ſa lettre de recepte, d'illecq et avant ilz facent, ſouffrent, et laiſſent, et chacun d'eulx en ſon droit de noſtre ditte grace, Remiſſion, Pardon, Octroy, et Confirmation, enſemble de tout le contenu et effect de ceſdites preſentes plainement, et paiſiblement joyr et uſer perpetuelement et à tousjours leſdicts manans et habitans

de noſtre Terroir de Waiſe deſſusdite, et par les forme et maniere deſſus declarez, ſans leur en faire ne ſouffrir faire ores, ne pour le temps advenir quelque deſtourbier ou Empeſchement au contraire. Mandons auſſy et comandons en oultre auſdicts Francqs Eſchevins, et hommes de fief d'icelluy noſtre Terroir de Waiſe qui ſelon les forme et contenu deſdits Privileges et Keures ainſi Octroyez à icelluy Terroir par ledit feu Comte Thomas cy deſſus tranſcritz ſaufves tousjours les reſervations deſſuſdites, ilz facent et adminiſtrent et facent faire et adminiſtrer doreſenavant droit, loy, raiſon, et Juſtice à chacun ſans quelque deport, delay ou difficulté, car ainſi nous plait-il, et conſentons qu'il ſoit faict, et afin que ce ſoit ferme choſe et eſtable à tousjours, avons fait mettre noſtre ſéel à ces preſentes, ſauf noſtre droict en autres choſes, et l'autruy en toutes. Donné en noſtre Ville de Lille au mois de Mars l'an de grace mil quatre cens cincquante et trois avant Paſques. *Sur le pli eſtoit eſcript*, par Monſeigneur le Duc. *Et ſigné*, De la Porte. *Et eſtoient leſdictes Lettres ſcellées avec un certain grand Scel en cire verte y pendant en lacès de ſoye rouge et verte. Sur le meme pli étoit auſſi in verbis :* Collatio facta eſt. *Et le mot*, Viſa.

Naer Collatie gedaen jegens het Origineel geſchreven op parchement, behangen met eenen grooten Segel in groen Was aen eene roode en groene Liaſſe, beruſtende in den Koffer, alwaer bewaert worden de Archiven van den Lande van Waes, is deſe daer mede van woorde te woorde bevonden te accorderen; ſoo nochtans dat in deſe eenige abreviatien van Letters in ſommige woorden achtergelaeten zyn, de welke ter epoque van de bovenſtaende Conceſſie in voegen waeren. t'Oirconden als Raed-Penſionnaris van den voorſey-Lande, abſent Greffier,

Ondt. J. A. VAN LANDEGEM. 1787.

163 FRD

Acte van den Keyſer CAROLUS DEN V., *waer by aen Hooft-Schepenen van den Lande van Waes geconſenteert word de Proceſſen te wyſen by Proces par écrit van den jaere* 1531.

CHARLES, PAR LA DIVINE CLEMENCE, EMPEREUR de Romains toujours auguſte, Roy de Germanie, de Caſtille, de Leon, d'Arragon, de Navarre, de Naples, de Cecille, de Maiorque, de Sardaine, des Illes Indes et Terre ferme de la Mer Occeane, Archiduc d'Auſtriche, Duc de Bourgoigne, de Lothier, de Brabant, de Lembourg, de Luxembourg, &c. Comte de Flandre, d'Artois, de Bourgoigne, Palatin et de Haynault, de Hollande, de Zeelande, de Ferrette, de Haguenault, de Namur, &c. Prince de Zwave, Marcquis du Sainct Empire, Seigneur de Friſe, de Salins, de Malines, &c. des Cité, Villes et Pays d'Utrecht et Overyſſel, et Dominateur en Aſie et en Afrique, à tous ceulz qui ces preſentes Lettres verront, Salut: De la part de nos bien amez les Bailli et Hauts-Eſchevins de notre Pays et Terroir de Waiſe Nous a eſté expoſé et remonſtré, comme y celluy Pays eſt ung notable Pays, ayant dix-ſept Villaiges ſans ceulx de Nos Vaſſaulx, pourveu et douué de Nos Predeceſſeurs Comtes et Comteſſes de Flandre de pluſieurs beaulx Droits, Privileges et Franchiſes, et entre aultre d'avoir la premiere judicature et congnoiſſance de toutes matieres d'appel et reformation, ayantz leur reſort immediat pardevant leſdits Supplians, au moyen de quoy ſe meuvent et ſourdent journellement pardevant eulx pluſieurs Proces, et iceulx par eux vuydes afin deue, ſont leur Sentences ou Appointemens le plus ſouvent appellés ou reformés en noſtre Chambre du Conſeil en Flandres, qui ſe pratique couſtumierement par les ſuccumbautz, pour travailler les Juges et leur partie par involution de Proces, et les conſtraindre à faire venir à Appointement, et combien que lesdits Proces où la plus part d'iceulx ſont demenez par Eſcript pardevant lesdits Supplians, et que leur Sentence ou Appointement ſur icelluy demené par Eſcript en cas de reformation ou appellation envoyent lesdits Proces et Reformations cloz et ſcelléez en noſtre Chambre de Conſeil en Flandres pour les veoir, viſiter, juger et terminer afin deue ex eisdem actis an benè vel malè comme de raiſon, ce neamoins iceulz de notre ditte Chambre ſans eulz arreſter ou avoir regard auxdittes procedures, et à

ce qui a eſté exhibé et produit par lesdittes parties devant lesdits Supplians, font proceder les partyes pardevant eulz de nouvel par nouvelles Eſcriptures, Enqueſtes, Productions, Reproches et Salvations tout ainſy que s'il n'euſt eu Proces demené pardevant lesdits Supplians, et que pis eſt les Appellans ou Reformants par Requeſte Civile ou aultrement ſont admis à propoſer nouveaulz faitz et productions et lesdits Supplians tenus à debattre et reſpondre à iceulz, à leur grand travail et exceſſyf deſpens, et combien que iceulz nouveaulz faitz et productions ne leur touchent aulcunnement, ſi ſont neantmoins au moyen de ce leursdittes Sentences ſouvent-ffois miſes au neantdict mal jugé et bien appellé, et eulx condempnez en l'amende et deſpens et d'avantaige quant lesdits Supplians après longue pourſuyte et deſpens, trumphent, et gaignent lesdittes Sentences avec les deſpens, ne ſavent recouvrer iceulx deſpens, par inſolvence et povreté des Condempnez, le tout à la grant foule desdits Supplians intereſt et dommaige de notre Pays de Waiſe, et plus ſera ſi par nous ne leur ſoit ſur ce pourveu de remede convenable; ſi comme ils diſent en Nous requerant très-inſtamment, que eu regard à ce que dit eſt, et pour les relever de travail et groſſe deſpenſes ſuperflue, Notre plaiſir ſoit leur octroyer et accorder par forme de Privilege, qu'ilz puiſſent doreſenavant uſer de Proces par Eſcript, comme avons accordé aux quatre Membres de Notre Pays et Comté de Flandres et aux petites Villes d'icellui Pays, comme Courtray, Aloſt, Audenarde, Tenremonde et Grantmont, et ſur ce leur faire expedier Noz Lettres Patentes en tel cas pertinentes. Pour ce est-il, que Nous les choſes deſſuſdits conſiderées et ſur icelles eu l'advis premiers de Noz amez et feaulx les Preſident et Gens de Notre Chambre de Conſeil en Flandres, et en après des Preſident et Gens de Notre Grand Conſeil à Malines, inclinans favorablement à la ſupplication et Requeſte desdits Expoſans, et les veullans relever de deſpenſes ſuperflue, Nous, par l'advis et meure deliberation de Noz amez et feaulz les Chiefs et Gens de Notre Privé Conſeil eſtans lez la Royne Douagiere de Honguerie Notre Sœur, leur avons octroyé, conſenti et accordé, et de notre certaine ſcience, auctorité et pleine puiſſance, octroyons, conſentons et accordons par forme de grace eſpeciale par ces preſentes, que quant d'aucuns de leur Appointemens ou Sentence diffinitive ou interlocutoire ayans forche de diffinitive, par eulx rendues ſur

Proces formé et demené par Eſcript pardevant eulx ſera appellé ou reformé en notre ditte Chambre de Conſeil en Flandres, que en ce cas ne ſera beſoing aux parties illecq proceder de nouvel pourveu toute voyes que lesdits Expoſans ſeront tenuz furnir leur Siege de Waiſe de bons et notables Practiciens, et que les Proces ſeront vuydez et ſentenciez par l'advis d'un ou pluſieurs Gens lectrez, eulx en ce congnoiſſans veullant, ordonnant et accordant auxdits Expoſans que les Proces aprez qu'ilz ſeront evangeliſez, cloz et ſcelléez en preſence de Partie ou de leurs Procureurs avant y aſſeoir Sentence ou Jugement, et en cas d'appel ou reformation par eulz envoyez en notre dit Conſeil en Flandres ſeront par eulz recuz comme Proces par Eſcript, pour eulz eſtre veuz, viſitez et terminez afin deue ex eisdem actis an benè vel malè, pourveu que iceulz Proces ne ſoient trouvez deffectifs, au quel cas lesdits de Notre Conſeil en Flandres pourront regler les Parties pour les bien inſtruire et redreſchier les faultes pour après les vuydier et y faire droit comme deſſus, et en oultre voulons et accordons auxdits Expoſans, que quand Partie appellante ou reformante par vertu de Requeſte civile ou aultrement ſera admiſe de propoſer et alleguer aucuns faiz nouveaulz, ou de faire plus ample production et nouvelle Enqueſte oultre celle contenue eſdit Proces par Eſcript, que lors et en ce cas ilz ſeront hors de cauſe et ne ſeront tenuz plus amplement ſouſtenir lesdits Proces ou les Sentences par eulx v rendues comme dit eſt, ou contradire et debatre lesdits nouveaulz faitz et productions et ne ſeront condempnables en aucune amende pour avoir mal jugé, ſi avant toutes foyz que lesdits Proces ſe vuydent et determinent ſur les faiz, allegations, production et exhibitions nouvelles et que icelles ſoient cauſe de reformer les Sentences rendues par lesdits Expoſans. Si donnons en mandement auxdits Chief Preſident et Gens de Noz Privé et Grand Conſaulx et de Notre Chambre de Conſeil en Flandres et à tous autres noz Juſticiers et Officiers leurs Lieuxtenans et à chacun d'eulz endroit ſoy et ſi comme à luy appartiendra, que de Noz preſente Grace, Octroy et Accord et de tout le contenu en cesdittes preſentes ſelon et par la maniere que dit eſt, ilz facent, ſouffrent et laiſſent lesdits Expoſans et leurs Succeſſeurs en loy pleinement, paiſiblement et entierement joyr et uſer ſans leur faire, mectre ou donner ne ſouffrir eſtre fait mis ou donné aucun diſtourbier ou empeſchement au contraire en maniere

1676

quelconque, CAR AINSI NOUS PLAIST-IL, et en teſmoing de ce, Nous avons faict mectre noſtre Scel à ces preſentes. Donné en notre Ville de Bruxelles le xj.e jour de Mars l'an de grace mil cincq cens trente et ung, de noſtre Empire le ſecond et de noz Regnes d'Eſpaigne, des deux Cecilles et autres le xvj.e *Sur le pli étoit écrit*, Par l'Empereur en ſon Conſeil, *ſigné* JESP TEGHEM. *avec paraphe, & ſcellé aux Armes de Sa Majeſté en cire rouge y appendant en double queue de parchemin.*

Accordeert met het Origineel, beruſtende in de Archiven van den Lande van Waes. Actum 20. *October* 1787., *als Greffier van den voornoemden Lande.*

Ondt. E. DE GRAVE.